A VOCABULARY, PERSIAN, ARABIC, AND ENGLISH;

CONTAINING SUCH WORDS

AS HAVE BEEN ADOPTED FROM THE TWO FORMER OF THOSE LANGUAGES,

AND INCORPORATED INTO THE HINDVI:

TOGETHER WITH SOME HUNDREDS OF COMPOUND VERBS

FORMED FROM

PERSIAN OR ARABIC NOUNS,

AND IN UNIVERSAL USE:

BEING THE

SEVENTH PART

OF THE

NEW HINDVI GRAMMAR AND DICTIONARY.

By WILLIAM KIRKPATRICK,

CAPTAIN IN THE SERVICE OF THE HONOURABLE THE EAST-INDIA COMPANY, AND PERSIAN SECRETARY TO THE COMMANDER IN CHIEF IN INDIA.

LONDON:
PRINTED BY JOSEPH COOPER, DRURY-LANE.
M.DCC.LXXXV.

TO

LAURENCE SULIVAN, Esq.

THE FOLLOWING

DIVISION OF A WORK,

LIBERALLY PATRONIZED,

THROUGH HIS RECOMMENDATION,

BY THE HONOURABLE

THE COURT OF DIRECTORS OF THE EAST-INDIA COMPANY,

AND INTENDED TO BE COMPLETED IN INDIA,

IS MOST RESPECTFULLY INSCRIBED,

AS A TESTIMONY OF THE ESTEEM AND GRATITUDE

OF HIS MOST OBLIGED

AND MOST FAITHFUL SERVANT,

THE AUTHOR.

LONDON,
JANUARY, 1785.

INTRODUCTION.

THE following Vocabulary, when joined to the fifth and ſixth parts of the work deſcribed at the end of this volume, (and which parts, though ready for the *preſs, depend* neceſſarily for publication on the preparation of the Nagri type) will, I truſt, be found to form a very copious, if not a compleat, dictionary of that idiom or dialect of Hindoſtan generally, though erroneouſly, called the *Moors* by Europeans, but properly denominated by the natives, the *Hindvi*, *Hindi*, or *Hindooi*.

With a view to contracting the ſize of the preſent volume or diviſion of the work as much as poſſible, I have purpoſely omitted many derivatives that are in uſe, as well abſtract and perſonal nouns, as compound verbs. Thus under جان *Ján* (the ſoul or life), I have given the compound verb *Ján-déna*, to die, to yield one's life, but have not inſerted *Ján-léna*, to kill or ſlay (literally, to take away life, as the other phraſe

phrase strictly signifies, to give up life): and so under *Júda* (separate) I have omitted the abstract noun *Júdâi* (absence, separation, distance). In like manner I have omitted several privatives formed by the prefixion of the particle بي *bé* (without): but a little experience in the language will enable the learner to supply these deficiencies; since, with very few exceptions, compound verbs may be formed at pleasure from the Persian and Arabic nouns in use, by the addition of one or other of the Hindvi infinitives, employed as auxiliaries in the formation of the compounds included in the subsequent pages. To add more at present on this head would be to anticipate what properly belongs to the grammatical division of the work.

Some of my readers, conversant with the Hindvi, may think that I have inserted words in the following vocabulary which are unknown to that tongue; and, indeed, although it has been my aim to exclude all such as neither occur in the Hindvi poets, nor are in use among the politer and superior classes of people, yet I will not so far trust to my own attention, or to my experience in the language, as to affirm positively that the charge might not, in a few instances, be just. —But as, at the utmost, the bulk of the vocabulary cannot have derived an increase of more than three or four pages from this source, and as it is better that a few unauthorized words should be admitted than that the omission of any in use should be hazarded, I am hopeful that the error (if I have really fallen into it) will be considered as an error on the

the right side; especially, as it may be safely asserted that there is no absolute rule whereby to regulate the adoption of Persian and Arabic words into the Hindvi, the learned in those two languages being always at liberty to introduce, as well in conversation as in writing, such words (for the most part substantives and adjectives) as they judge proper: and, in fact, without exercising this privilege very unreservedly, it must be owned that they would frequently be at a loss to express themselves in a dialect that certainly does not abound in original abstract terms.

It is necessary I should acknowledge that Mr. Richardson's excellent dictionary of the Persian and Arabic has been of considerable use to me in compiling the subsequent vocabulary, by enabling me to discover and arrange with facility and readiness, such words as I deemed proper to insert in it. —I have not always, however, followed either the pronunciation or the explanation of that author, or given the various meanings which he has inserted; because in the practical Persian the sound of the short vowel is sometimes different from that which he has adopted; and because many Persian and Arabic words are used in the Hindvi, in some senses omitted not only by him but all other lexicographers, and, on the other hand, are perhaps employed in that dialect, only in one of many significations properly assigned to them in his work.

The following table exhibits the ſounds which the learner is to give to the Engliſh letters employed in expreſſing the words contained in the vocabulary; in order to his pronouncing them correctly and intelligibly.

To *a*, the ſound of *a* in *and*.
á, the ſound of *a* in *all*.
c, the hard ſound of *c* in *care*.
ch, the ſound of *ch* in *child*.
e, the ſound of *e* in *end*.
é, the ſound of the French *é* in *Beauté*, excepting when followed by *h* in the termination of a word or ſyllable when it is not to be dwelt on as in *bé* (without), but to be ſounded ſomething like *ú* or *a*: as in *purdéh* (a curtain), which might alſo be written *purdúh* or, *purdah*.
g, the hard ſound of *g* in *game*.
gh, in Perſian or Arabic words a guttural ſound, and in Hindvi words the ſound of *gh* in *ghoſt*.
h, (terminating a word or ſyllable) the faint ſound of *h* in *Noah*.
h, (initial) the ſound of *h* in *holy*.
i, (initial) the ſound of *i* in *Indus*.
ï, the ſound of *i* in *idle*, or *dire*.
i, (terminating a word or ſyllable) the ſound of *i* in *animal*, or of *y* in *daily*, or of initial *e* in *emerge*, or nearly of *ee* in *deem*: though where the *ee* occurs it is invariably expreſſive either of the long ى

of

of the Persian, or the *dhirgoon* of the Hindvi, and is to be dwelt upon rather more than in the word *deem*.

kh, in Persian or Arabic words the guttural sound of *ch* in the Scotch word *loch*; but in Hindvi words, instead of this guttural sound, it must be pronounced something like *ch* in *chaos*, the *kh* of the Hindvi being compounded of *k* and an aspirate both of which must be sounded distinctly.

o, or *ó* when forming a syllable of itself, or terminating one, the sound of *o* in *holy*. When a consonant follows in the same syllable, I have used the diphthong *oa* to express the same sound.

u, the sound of *u* in *tun*.

û, the sound of *u* in *bull*, *cruel*, and *ruby*, the long و of the Persic being expressed by *oo*, which is to be sounded as in *doom*, or *room*.

ú, (which, except when it comes before *h*, always terminates a syllable), the sound of *u* in *cumin*, *ducat*, or, *punish*.

y, the sound *y* in *my*, *by*, *wry*, *fy*, &c.; excepting in the begining of a syllable or word, when it has the sound of *y* in *yore*.

Of the other consonants I think it unnecessary to say any thing, as the sound of none of them can be vague or equivocal.

Some

Some few deviations from the mode here fixed on for regulating the orthography of Perſian and Arabic words, expreſſed in Engliſh characters, have crept into the following vocabulary; but none, I truſt, that will be found to be of much importance, the principal variation being in the inſtance of *ee* (final) which has now and then been uſed to convey the ſound of *i* (final): as in page 4, under the word اسامي which according to the preceding ſcheme, ought to have been written *aſâmi* inſtead of *aſâmee*.

For the uſe of ſuch as may wiſh to read the words contained in the following vocabulary, in the character proper to them, the Perſian alphabet is here ſubjoined.

Names of the Letters.	Finals. Connect.	Finals. Unconnect.	Medials. Connect.	Initials. Connect.	Powers, as expressed in English Characters.
Alif	ـا	ا	ـا	ا	*a, â, u, i, e (o followed*
Bé	ـب	ب	ـبـ	بـ	*b. [by* و*, and ee by* ي*).*
Pé	ـپ	پ	ـپـ	پـ	*p.*
Té	ـت	ت	ـتـ	تـ	*t.*
Sé, or Thé	ـث	ث	ـثـ	ثـ	*s (or th, pronounced ac-*
Jeem	ـج	ج	ـجـ	جـ	*j. [cording to the Ara-*
Ché	ـچ	چ	ـچـ	چـ	*ch. [bic method).*
Hé or Hay major	ـح	ح	ـحـ	حـ	*h.*
Khé	ـخ	خ	ـخـ	خـ	*kh.*
Dawl	ـد	د	ـد	د	*d.*
Zawl	ـذ	ذ	ـذ	ذ	*z.*
Ré	ـر	ر	ـر	ر	*r.*
Zé	ـز	ز	ـز	ز	*z.*
Zjé	ـژ	ژ	ـژ	ژ	*zj.*
Seen	ـس	س	ـسـ	سـ	*s.*
Sheen	ـش	ش	ـشـ	شـ	*sh.*
Sawd or Swâd	ـص	ص	ـصـ	صـ	*s.*
Zawd or Zwâd	ـض	ض	ـضـ	ضـ	*z.*
To	ـط	ط	ـطـ	طـ	*t.*
Zo	ـظ	ظ	ـظـ	ظـ	*z.*
Ine	ـع	ع	ـعـ	عـ	*u, i, â, a.*
Ghine	ـغ	غ	ـغـ	غـ	*gh.*
Fé	ـف	ف	ـفـ	فـ	*f.*
Kaaf or Kúâf	ـق	ق	ـقـ	قـ	*k.*
Kawf	ـک	ک	ـکـ	کـ	*k.*
Gawf	ـگ	گ	ـگـ	گـ	*g (hard).*
Lawm	ـل	ل	ـلـ	لـ	*l.*
Meem	ـم	م	ـمـ	مـ	*m.*
Noon	ـن	ن	ـنـ	نـ	*n.*
Wa or Wau	ـو	و	ـو	و	*w, oo, û, ow.*
Hé or Hay minor	ـه	ه	ـهـ	هـ	*h.*
Yé	ـي	ی	ـيـ	يـ	*y, ee, i.*

The

The ſhort vowels, which are called *zubr*, *zair*, and *paiſh* (from their ſituation), being rarely made uſe of in writing, are omitted in this work. The *zubr* is expreſſed in Engliſh characters by *u* (in *up*), the *zair* by *i* (in *ill)*, or ſometimes by *e* (in *ell)*; and the *paiſh* by *û*, or *u* (in *ruby)*, or ſometimes by *o*.—Thus م or *meem* if underſtood to have *zubr* is equivalent to *mu*, if *zair*, to *mi*, or *me*, and if *paiſh*, to *mû*, or *mo*.——In reading, the ſhort vowels are to be ſupplied only by experience or knowledge in the language: the ſenſe of a word often depending on them; as in گل which with *zair* (gil) ſignifies clay, and with *paiſh (gûl)* ſignifies a roſe.

PART VII.

A VOCABULARY,

PERSIAN AND ARABIC;

CONTAINING SUCH WORDS AS ARE INCORPORATED INTO

THE HINDVI.

ا

آب *(awb)* Water.

آبدار *(awb-daur)* A water-cooler.

آبحيوان *(awb-hywaun)* } The water of life or immortality.
آبحيات *(awb-hyaut)* }

آباد *(awbaud)* Populous, thriving; *Awbaud-kurna*, to make populous, to colonize.

آبادي *(awbaudi)* Populousness, a town.

ابر *(ubbûr)* A cloud.

ابر مژگان *(ubbûr-mizhgaun)* The eye-lash (Souda.)

ابرنيسان *(ubbûr-nysaun)* The pearl-cloud. (Souda.)

ابرو *(ubroo)* The eye-brow.

آبرو *(awbroo)* Character, reputation, honour; *Awbroo-léna*, to dishonour.

آبوهوا *(awb-howa)* Air, temperature, climate.

ابتداي *(ibtudâee)* Beginning: *Ibtudâee-mé*; at first, in the beginning.

آبخورد *(awb-khōrd)* Means of subsistence.

ابلق *(ubluk)* Pye-balled, black and white.

آبله *(âbileh)* A pimple, pustule, bile.

ابلاغ *(iblaugh)* Conveying, sending.

آتش (*awtush*) Fire.

اتفاق (*ittufauk*) Incident, chance: *Ituffauk-kurna*; to happen, to unite: *Ituffauk-hona*; to happen, to be agreed: *Ituffauk-sé*; accidentally, it happened, jointly, conjointly.

اثر (*usser*) Impression, effect: *Usser-kurna*; to affect: *Usser-hona*; to make an impression: *Usser-léna*; to take or have effect.

اجازت (*ijázet*) Permission, leave to depart: *Ijazet-déna*; to permit, to let go, or dismiss.

اجراي (*ijráee*) Accomplishing, performing: *Ijráee-déna*; to perform.

اجراي كار (*ijráee-kaur*) Doing business.

اجل (*ujjul*) Death: *Ujjul-poanchna*; to be on the point of death.

احسان (*éhsaun*) A favour, kindness: *Ehsaun-kurna*; to oblige, favour, &c.

احسانمند (*éhsaun-mund*) Kind, benevolent.

احتياج (*ehtiauje*) Necessity, necessary: *Ehtiauje-hona*; to be requisite, to want.

احوال (*ihwaul*) State, condition, account: *Ihwaul-butlaouna*; to state one's condition.

احاطہ (*éhâteh*) Surrounding, an inclosure: *Ehâteh-déna*; to surround, inclose.

احمق (*ihmuk*) A fool, an ideot: *Ihmuk-ka*; ideotical, foolish.

احتياط (*éhtiaut*) Care, caution: *Ehtiaut-sé*; carefully: *Ehtiaut-léna*; to be cautious: *Ehtiaut-sé-rukhna*; to take care of.

احرام (*éhraum*) Sacred places.

احتمال (*éhtúmaul*) Probable, probability: *Ehtúmaul-hôna*; to be probable.

احد (*éhad*) One.

احدي (*éhdi*) An office under the Moghul empire.

احشام (*éhshaum*) Followers, retinue, household troops.

احقر (*ihkur*) Most contemptible. (A self-humiliatory expression.)

احكام (*éhkaum*) Decrees, ordinances, rule.

احيانا (*ihyanun*) In the event, in case, should.

اختيار *(ekhtyaur)* Will, choice, election, power: *Ekhtyaur-me-hona*, or *rúhna*; to be dependant on.

اخبار *(ukhbâr)* News, intelligence.

آخر *(âkhir)* Last, posterior, final, in the end, after all: *Akhir-hona*; to be at an end, to be finished.

اخري *(âkhiri)* The end, conclusion.

اختراع *(ekhturrâi)* Invention: *Ekhturrâi-kurna*; to invent.

اختصار *(ekhtussaur)* Contraction, abridgment, selection.

اخته *(âkhteh)* A gelding: *Akhtéh-kurna*; to geld.

اخراج *(ekhrauje)* Tributes, expences.

اخلاص *(ékhlause)* Friendship, affection, love: *Ekhlause-rúkhna*; to love, esteem, &c.

اختلاف *(ekhtilauf)* Difference, discord, opposition: *Ekhtilauf-purrhna*; to differ, disagree.

ادا *(údâ)* Performance, execution, manner; *Udâ-kurna*; to perform, to liquidate, pay.

ادب *(údub)* Respect, politeness, good manners: *Udub-kurna*; to respect, to behave politely.

آداب *(awdaub)* Respects, salutation; *Awdaub-bújâ-laouna*; to pay one's respects.

آدمي *(audmi)* A man.

ادراک *(udrauk)* Comprehension, understanding.

ادنا *(udna)* Mean, low.

اذا *(iza)* Trouble, injury, oppression.

اذان *(azân)* The signal for summoning to prayers by the priests from the minarets of the mosques.

اراده *(irâdeh)* Design, plan, intention; *Irâdeh-rukhna*; to intend, design.

آراسته *(ârausteh)* Adorned, fitted out, trimmed, put in order, prepared.

آراستگي *(âraustigi)* Decoration, adorning, &c.

آرام *(âraum)* Ease, quiet, health, sleep, repose: *âraum-léna*; to rest, to repose.

آرامي *(âraumi)* Peace, tranquility.

آرايش (*árâiſh*) Ornament, embelliſhment.

اربع (*urbai*) Four.

ارتباط (*irtubaut*) Friendſhip.

آرد (*árud*) Flour, meal.

اُردو (*oordû*) A camp, a court.

ارزان (*urzaun*) Cheap.

آرزو (*árzoo*) Deſire, wiſh, inclination.

آرزومند (*árzoo-mund*) Deſirous, longing.

ارشاد (*irſhaud*) Direction, command: *Irſhaud-déna*, or *kurna*; to direct, command.

ارفاه (*irfáh*) Enjoyment of peace.

ارقام (*irkaum*) Writing, written.

اركان (*urkaun*) Nobles.

اركان دولت (*urkaun e dowlut*) The nobility.

ارمني (*urmunni*) An Armenian.

آره (*awreh*) A ſaw.

آري (*ári, awri*) Yes.

آزاد (*âzaud*) Free, unconfined, noble.

آزار (*âzaur*) Trouble, ſickneſs, affliction, outrage, injury: *Azaur-déna*; to vex, afflict, trouble, pain.

آزاري (*âzauri*) A ſick perſon.

آزمايش (*âzmâiſh*) Trial, proof, temptation: *Azmâiſh-léna*; to prove, to try, to tempt.

آزماي (*âzmâi*) Experience.

آزرده (*âzoordeh*) Afflicted, diſpleaſed.

آزرده خاطر (*âzoordeh-khâtir*) Offended, diſguſted.

ازار (*izaur*) Drawers.

ازار بند (*izaur-bund*) The ſtring by which the drawers are tied.

ازل (*ázel*) Eternity.

آسامي (*áſâmee*) A renter, a tenant.

آسان (*áſaun*) Eaſy, facile.

آستان (*âſtaun*) } A threſhold.
آستانه (*âſtauneh*) }

أستاد (*óſtaud*) A tutor, a maſter.

اسير (*úſeer*) A priſoner.

اسم (*iſm*) A name.

آسمان (*âſmaun*) The ſky.

استعداد (*iſtâedaud*) Ability, means, capacity.

اسباب (*uſbaub*) Goods, baggage.

اسلام (*iſlaum*) The Mahommedan faith.

استقبال (*iſtukbaul*) The ceremony of meeting a viſitor: the future.

استفسار (*iſtuſſaur*) Enquiry, interrogation: *Iſtuſſaur-kurna*; to enquire, interrogate.

اسپ (*uſp*) A horſe.

آستين (*âſteen*) A ſleeve.

آسايش (*âſauiſh*) Eaſe, repoſe, quiet.

استر (*uſtur*) A lining.

استحكام (*iſtehkaum*) Firmneſs, firm.

استدعا (*iſtudwa*) Supplication.

استره (*uſtooreh*) A razor.

استعانت (*iſtianut*) Aſking aſſiſtance.

استعفا (*iſtafa*) Aſking pardon, deprecating.

استقامت (*iſtukaumut*) Reſidence.

استغفار لله (*uſtugghfur-oollah*) God pardon! Heaven avert!

استماع (*iſtúmâe*) Hearing, that which is heard, a report or rumour.

استوار (*ooſtuwaur*) Firm, ſtrong, ſolid.

استواري (*ooſtawauri*) Strength, ſtability, firmneſs.

استيفا (*iſtyfa*) Renouncing, relinquiſhing.

اسرار (*iſraur*) Secrets.

اسطبل (*uſtubbul*) A ſtable.

اسطرلاب (*uſturlaub*) An aſtrolobe.

اسلوب (*uſloob*) Order, method, arrangement.

اسوار (*uſwaur*) A horſeman.

آسودگي (*âſoodigi*) Quiet, peace, content.
آسيا (*âſya*) A mill.
آسيانه (*âſyanéh*) A whet-ſtone.
آسيب (*âſeib*) Trouble, calamity, damage.
اشنا (*âſhna*) A friend.
اشناي (*âſhnâi*) Friendſhip: *Aſhnâi-lugna*; to be united in friendſhip.
اشراف (*uſhrauf*) Noble or illuſtrious perſons.
اشرفي (*úſhurfi*) A gold mohr.
اشاره (*iſhâreh*) A ſign, token, ſignal: *Iſhâreh-déna*; to make ſigns; to give or make a ſignal.
آشيانه (*âſhiân*, or *âſhiáneh*) A neſt.
اشک (*uſhk*) Tears.
اشتباه (*iſhtúbâh*) Ambiguity, doubt, reſemblance.
اشتهار (*iſhtehaur*) Fame, renown, rumour.
آشتي (*awſhti*) Peace, pacification: *Awſhti-kurna*; to make peace.
اشتياق (*iſhtiauk*) Deſire, longing: *Iſhtiauk-rukhna*; to long, to deſire.
اشعار (*uſhaar*) Poems, verſes.
اشفاق (*uſhfauk*) Compaſſion, tenderneſs.
آشفته (*âſhúfteh*) Diſturbed, uneaſy.
آشکاره (*âſhkâreh*) Known, revealed.
آشوب (*âſhoob*) Diſturbance, tumult.
اشيا (*âſhya*) Goods, effects, things.
اصيل (*uſſeel*) Genuine, noble.
اصل (*uſſul*) Root, origin, original.
اصحاب (*uſhaub*) Maſters, friends, companions.
اصطبل (*uſtúbul*) A ſtable.
اصطلاح (*iſtullauh*) An idiom, a figure in rhetorick.
اصطلاحات (*iſtullahaut*) Idioms, figures.
اصلي (*uſſli*) Eſſential, radical, noble.
اصول (*uſſool*) Cauſes, roots, a muſical mode or tone.
اضافت (*izâfut*) Addition, adjunct.
اضافه (*izâfeh*) Addition, increaſe.

اضطراب *(izturaub)* Perturbation, trouble, chagrin.

اضطرار *(izturaur)* Violence, conſtraint.

اضعف *(azaaf)* Weak, very helpleſs.

اطاعت *(etâut)* Obedience, ſubmiſſion.

اطراف *(etrauf)* Environs, ſkirts, diſtricts.

اطفال *(itfaul)* Family, children.

اطلاع *(itullâi)* Knowledge, information: *Itullâi-déna*; to inform, apprize.

اطمينان *(itminaun)* Reſt, quiet, ſecurity.

اطمينان خاطر *(itminauni-khâtir)* Peace of mind.

اظهار *(izhaur)* Revealed, diſcovered: *Izhaur-kurna*; to reveal, make known.

اظهر من الشمس *(uzhur-min-ûlſhumſe)* As clear as day.

اعزاز *(eâzauz)* Reſpects, attentions.

اعانت *(eânut)* Help, aid, ſuccour.

اعتبار *(eâtubaur)* Veneration, eſteem, reſpect, credit, belief: *Eâtubaur-rukhna*; to give credit to, to believe.

اعتدال *(eâtudaul)* Temperature, moderation.

اعتراض *(eâturauz)* Diſpleaſure, oppoſition.

اعتراف *(eâturauf)* Confeſſion, acknowledgment.

اعتقاد *(eâtukaud)* Faith, confidence, belief.

اعتماد *(eâtumaud)* Confidence, truſt.

آغاز *(âghauz)* Beginning.

اغلب *(ughlub)* Moſt probable.

اغوا *(ughwâ)* Seduction, temptation: *Ughwâ-déna*; or *kurna*; to ſeduce, tempt.

اغيار *(ughyaur)* A rival.

آفت *(âfut)* Calamity, misfortune: *Afut-purrhna*, or *poanchhna*; to miſchance, to happen. (A misfortune.)

آفاق *(âfauk)* The world.

آفتاب *(âftaub)* The ſun.

آفتابه *(âftaubéh)* An ewer.

آفرين

آفرين (*âfreen*) Praiſe! All laud!

افزون (*ufzoon*) Increaſing, increaſer.

افزوني (*ufzooni*) Increaſe, ſuperfluity.

افسانه (*ufſauneh*) A tale, fable, romance.

افسر (*uſſur*) A crown.

افسوس (*uſſouſe*) Sorrow, concern, alas! *Uſſouſe-kurna*; to grieve, lament.

افسون (*uſſoon*) Sorcery.

افسونگر (*uſſoon-gur*) A ſorcerer.

افلاق (*iflauk*) All men and creatures.

افلاک (*uflauk*) The heavens, heavenly bodies.

افواج (*ufwauj*) Troops, armies.

افيون (*ufyoon*) Opium.

افواه (*ufwauh*) Rumour.

آقا (*âka*) A maſter.

اقليم (*ukleem*) Climate, region, country.

اقسام (*ekſaum*)
قسم اقسام (*kiſm-ekſaum*) } Various kinds, of every ſort.

اقامت (*ekâmut*) Reſting, ſtaying, abode.

اقربا (*ôkurba*) Relations, kindred.

اقبال (*ukbaul*) Good fortune, proſperity.

اقتدار (*iktúdaur*) Power, authority, force.

اقتسام (*iktúſaum*) Diviſion, partition.

اقدام (*ekdaum*) Care, attention, diligence, effort, endeavour.

اقرار (*ekrâr*) Confirmation, agreement, engagement: *Ekrâr-déna*, or *kurna*; to promiſe, engage.

اکابر (*úkaubir*) The rich or great.

آگاه (*âgah*) Acquainted, notice, news.

آگاهي (*âgahi*) Knowledge, notice, care.

اکتفا (*iktifa*) Sufficiency, contentment.

اکثر (*ukſur*) Many, for the moſt part.

اگر (*uggur*) If.

اکرام *(ekraum)* Honour, respect.

اکراه *(ekrauh)* Horror, aversion, abhorrence.

اگرچه *(uggurcheh)* Although.

اکمال *(ekmaul)* Perfections, perfection.

آل *(âl, aul,* or *awl)* Offspring, family, race, dynasty.

البت *(albett,* or *albettah)* Certainly.

الا *(illa)*
والا *(willa)* } If not, otherwise, or else.

الت *(âlut)* A tool.

آلات *(âlaut)* Tools, implements.

الم *(ulm)* Grief, trouble, anguish.

المان *(allamaun)* A German.

الله *(allah)* God.

الاهي *(illâhi)*
الهي *(ilhi)* } Divine; Oh God!

التجا *(iltija)* Refuge, asylum.

التزام *(iltúzaum)* Necessary, expedient.

التفات *(iltúfaut)* Respect, courtesy, kindness.

التماس *(iltúmauss)* Petition, prayer, request: *Iltúmauss-kurna*, or *rukhna*; to request, petition.

آلتمغا *(âltumgha)* A tax; (also a royal grant.)

ايلچي *(ilchee)* An envoy or ambassador.

الحال *(ulhaul)* Now, at present.

الحمد لله *(ulhumdûlillah)* Praise be to God!

الخالق *(ulkhalik)* A garment.

الفاظ *(ulfauz)* Words, vocables, terms.

الفت *(oolfut)* Friendship, attachment.

القاب *(ulkaub)* Titles, appellations; the address of a letter.

الهام *(ilhaum)* Inspiration, revelation.

امام *(imaum)* Chief, patriarch, prelate, priest.

امّا *(ummâ)* But, however, nevertheless.

اماکن *(imâken)* Habitations, mansions.

آمان *(âmaun)* Security, ſafety, protection.

امانت *(âmânut)* A depoſit, truſt: *Amânut-rukhna*; to keep, or lodge, as a depoſit.

آماني *(âmâni)* Security.

امتحان *(imtihaun)* Trial, proof, experiment, temptation.

امتياز *(imtiauz)* Diſtinction, diſcrimination, pre-eminence: *Imtiauz-kurna*; to diſcriminate, to treat with diſtinction.

امداد *(imdaud)* Aſſiſtance, help, ſuccours.

آمدني *(âmdunni)* Income, revenue.

امرا *(omra, oamra)* Nobles, grandees; a noble.

امير *(ummeer, emir)* A noble, prince, emir.

امرود *(umrood)* A pear.

امروز *(imroze)* To-day.

امساك *(imſauk)* Scarcity, parſimony.

امسال *(imſaul)* This year.

امكان *(imkaun)* Poſſibility.

املاك *(umlauk)* Goods, poſſeſſions.

امن *(ummun, umn)* Security, ſafety.

اموال *(umwaul)* Effects, wealth, riches.

امور *(ummoor)* Things, affairs, actions.

أميد *(omaid)* Hope, expectation: *Omaid-hona*; to be pregnant: *omaid-ſe*; pregnant.

أميدوار *(omaidwâr)* Hopeful, hoping, expecting.

أميدواري *(omaidwâri)* Hope, confidence.

آمد آمد *(âmud âmud)* Approach.

آنار *(ânaur)* A pomegranate.

انبار *(umbaur)* Magazines, heaps.

انامل *(únamul)* Reckoning by the tips of the fingers.

انبساط *(imbiſſaut)* Gladneſs, joy, delight.

انبوه *(umbôh)* Crowd, multitude, concourſe.

انتخاب *(intukhaub)* Election, ſelection, choice, abſtract.

انتظاري *(intúzauri)* Expectation, waiting, anxiety.

انتظام

انتظام (*intúzaum*) Order, regularity.

انتقام (*intukaum*) Revenge, vengeance : *Intukaum-léna* ; to take vengeance, to revenge.

انتها (*intihà*) The end, extremity.

انجام (*unjaum*) Termination, conclusion, issue.

انجمن (*unjumun*) A company, banquet.

اندازه (*undauzeh*) Measure, dimension.

اندام (*undaam*) Stature, figure, the body.

اندر (*undur*) Within, inside.

اندرون (*unduroon*) Within, inner apartments.

اندک (*unduk*) A little, few.

اندرز (*endoorz*) Last will, last advice, precept.

اندوه (*undôh*) Grief, anxiety, trouble.

اندیش (*undaish*) } Consideration, reflection, suspicion, fear : *Undaisheh-kurna* ; to reflect, to fear.
اندیشه (*undaisheh*) }

انس (*oonse*) Society, companionship.

انسان (*insaun*) Mankind.

انشا (*inshâ*) The belles-lettres, elegance of style.

انصاف (*insauf*) Justice, equity, candour ; *Insauf-kurna* ; to do justice, to judge.

انعام (*inaam*) A present, gift, donation ; *Inaam-dena* ; to present, bestow.

انفصال (*infisaul*) Settling, determining : *Infisaul-kurna* ; to settle, decide.

انقضا (*inkyza*) Expired, elapsed, ended.

انقلاب (*inkylaub*) Revolution, change.

انقیاد (*inkyaud*) Submission, fidelity.

انکار (*inkaur*) Denial, disavowal : *Inkaur-kurna* ; to deny, disavow.

انگور (*unggoor*) A grape.

انگریز (*ungraize*) An Englishman.

انشالله تعالي or انشالله (*inshâllah*, or *inshallah-taala*) Please God !

انهدام (*inhidaum*) Destruction, ruin, perdition.

انداز *(undauz)* Meaſure, quantity; air, note.
انواع *(unwaa)* Sorts, kinds.
آواره *(âwaréh)* Wandering, diſtreſſed, miſerable.
آواز *(âwauz)* Sound, voice, report, tone.
آوازه *(âwauzeh)* A whiſper; judgement or ſentence.
اوقات *(oukaut)* Times, circumſtances.
اوج *(oaje)* Top, ſummit, eminence.
اوراق *(ourauk)* Leaves (of a book.)
اول *(auwul)* At firſt, firſt, the beginning.
اُوردو *(oordoo)* A camp, the royal camp.
اورنک *(ôrung)* A throne, a manufacturing village.
اوزار *(ouzaur)* Sins, offences; aſylums; loads; weapons.
اوصاف *(ouſauf)* Praiſes, qualities, endowments.
اولا *(ouwúlâ)* In the firſt place, firſt of all.
اوليتر *(owlaitur)* Better, beſt.
اولاد *(owlaud)* Poſterity, deſcendants, offspring.
اوليا *(owliâ)* The ſaints, the holy.
آوند *(âwind)* A pan, a veſſel.
آه *(awh, ah)* A ſigh, a moan; Alas! Oh!
اهانت *(éhanut)* Diſdain, contempt, enmity.
اهتمام *(éhtumaum)* Diligence, care.
آهسته *(âhiſteh)* Softly, ſlowly, tenderly.
آهستگي *(âhiſtigi)* Slowneſs, ſoftneſs, gentleneſs.
اهل *(ihl, ihle)* People; a term denoting poſſeſſion, profeſſion, occupation, &c.
اهليت *(ihliyut)* Skill, experience.
اهمال *(ehmaul)* Negligence, careleſſneſs, delay.
آهنک *(âhungg)* Deſign, purpoſe; ſound, melody.
آهو *(âhoo)* A deer; a vice, defect, fault.
اهليه *(ihliyeh)* A wife.
اي *(i, ai)* The interjection O! Oh!
ايا *(iyâ)* O! Ho!

آيات *(ayaut)* Verſes of the Koran; ſigns.

اياس *(iyauſe)* Deſpair.

ايالت *(iyalut)* Dominion; rule, ſway.

ايام *(iyaum)* Days, times, ſeaſon; weather.

آيت *(âit, awit)* A ſign; a verſe of the Koran.

اتحاد *(itihaud)* Union, friendſhip.

ائتلاف *(itilauf)* Familiarity, ſociety, friendſhip.

ايجاب *(ijaub)* Neceſſary; any good or bad action, deſerving of heaven or hell.

ايجاد *(ijaud)* Invention, diſcovery.

ايران *(Iraun, Eeraun)* Perſia.

ايراني *(Irauni)* A Perſian.

ايزد *(Izid, izd)* God.

ايضاً *(izun)* Alſo, likewiſe, another.

ايفا *(ifa, eefa)* Performing or fulfilling an engagement; paying, ſatisfying.

ايلچي *(eelchi)* An ambaſſador.

ايما *(eemâ)* A ſign, nod, ſignal.

ايمان *(eemaun)* Faith, belief, conſcience.

ايمه *(imah)* Charity land.

ايمه دار *(imah-daur)* One holding charity land.

آينده *(âindeh)* In future, the future.

آينه *(âineh)* A mirrour.

ايوان *(iwân)* A palace.

آيين *(âeen)* Inſtitute, regulation, cuſtom.

باب

ب

باب *(bawb)* A chapter or diviſion of a book; an affair or matter.
بابت *(bâbut)* Affair, matter, account; on account of.
باج *(bawj)* Tribute, tax: *Bawj-déna*; to pay tribute.
باجدار *(bawj-dâr)* A tax-gatherer or collector of tributes.
باد *(bawd)* The wind or air: *Bawdé-mokhâlif*; a contrary wind.
بادام *(bâdâm)* An almond.
بادخايه *(bâd-khâeh)* The rupture.
بادشاه *(bâdſhâh)* A king, prince, ſovereign, or monarch: *Bâdſhâhi*; empire, kingdom; reign.
باده *(bâdéh)* Wine.
باديه *(bâdiyéh)* A deſert.
بار *(bawr)* A burden or load; fruit, flowers, bloſſoms; a time, once.
باراني *(bârâni)* A cloak, particularly one worn as a defence againſt rain.
بارگاه *(bârgâh)* The place of audience; *Bârgâh-aam*; The public hall of audience.
بارگير *(bârgeer)* A beaſt of burden; thoſe cavalry or horſemen who are ſupplied with horſes by the ſtate.
باري *(bâree)* At length, at laſt: *Bâree-taala*; the moſt high God! *Bâree-ſhookur*; God be thanked!
باريک *(bâreek)* Fine, ſlender, ſubtle.
باز *(bawz)* A hawk; a player, as *Shetrunj-bawz*, a cheſs-player.
بازي *(bâzee)* Play, ſport: *Koomâr-bâzee*; dice (the game).
بازار *(bâzâr)* A market.
بازو *(bâzoo)* The arm: *Bâzoo-bund*; a bracelet.
باضي *(bâzee)* Some, certain: (Perſons or things.)
باطل *(bâtil)* Falſe, vain, futile; aboliſhed.
باطن *(bâtin)* The inward part; the heart; hidden, concealed.
باعث *(bâis)* Cauſe, occaſion, reaſon.

باغ *(bawgh)* A garden.

باغبان *(bawgh-bân)* A gardener; alſo *Bâwgh-wân.*

باغچه *(bawghchéh)* A little garden; corruptedly called *Búgicheh.*

باقي *(bâkee)* The remainder; left, remaining; laſting, permanent.

باك *(bawk)* Fear: *Bé-bawk-hôna*; to be fearleſs, or without apprehenſion.

بالا *(bâlâ)* Above, upwards: *Bâlâ-khâneh*; an upper chamber.

بالغ *(bâligh)* An adult; perfect: *Bâligh-hôna*; to be of age, to be perfect.

بالفعل *(bilfiâl)* In fact, actually; at this moment, now, for the preſent.

بالله *(billah)* By God!

بام *(bawm)* A terrace; a vault or arch.

بامداد *(bawmdâd)* The morning.

بانگ *(bawngg)* A voice or ſound; a cry: *Bawngg-mārna*; to cry or call.

بانو *(bânoo)* A lady.

باني *(bânee)* A founder, a builder.

باور *(bâwur)* True, creditable; truth, credit; *Bâwur-hona*; to deſerve credit.

باوجود *(bâ-wújood)* Notwithſtanding.

باورچي *(bâwurchee)* A cook: *Bâwurchee-khâneh*; A kitchen.

بايع *(bâyee)* Buying and ſelling: *Bye*; A ledger.

ببر *(búbur)* A tiger: *Sheer-búbur*; A lion.

بت *(boot)* An idol or image; figuratively, a beautiful woman.

بجا *(bú-jâ)* Proper, fit, right: *Bújâ-laowna*; to perform, execute, accompliſh.

بچه *(búchéh)* A boy, a child, a ſon; the young of any creature.

بحث *(búhus)* Controverſy, diſpute, debate.

بحر *(buhr)* The ſea, a river; metre, verſe; *Buhri*; marine.

بخار *(bôkhâr)* A vapour or exhalation: *Bôkhâr-nikulna*; to break out (as a raſh or any eruption of the ſkin).

بخت *(bukht)* Fortune, profperity: *Bukhtâwur*; fortunate, happy, profperous: *Kum-bukht*, and *bud-bukht*; miferable, wretched, worthlefs: *Naik-bukht*; amiable, virtuous, happy.

بخش *(bukhsh)* Giving; a gift: *Bukhshish*; a prefent, gift, or donation: *Bukhshish-déna*; to make a prefent.

بخشي *(bukhshee)* A giver, a paymafter, a commiffary.

بخور *(búkhoor)* Perfume, odour (of Frankincenfe, &c.)

بخيل *(búkheel)* Avaricious, parfimonious, penurious; a mifer.

بد *(bud)* Bad, wicked, vile: *Búdee*; badnefs, vilenefs: — This epithet is compounded with a great variety of nouns.

بدر *(búdur)* The full moon.

بدعت *(bidut)* Violence, injuftice, innovation: *Bidut-kurna*; to oppref̈s, to commit violence, to wrong.

بدل *(búdul)* Change, exchange: *Búdul-kurna*; to change, exchange, alter: *Búdulee*; exchange, relief (of a guard).

بدن *(búdun)* The body.

بديع *(búdia)* Rare, ftrange: a curiofity.

بديهت *(búdihut)* An extempore or impromptu.

بذل *(búzl)* Expence; a gift.

برابر *(búrâbur)* Even, equal, alike: *Búrâbúree*; Equality.

برادر *(búrâdur)* A brother, a relation: *Búrâduree*; confanguinity.

برج *(boorj)* A baftion; a conftellation; a fign of the Zodiac.

برخ *(birkh)* A little, few: *Birkhé*; a fmall quantity.

برخوردار *(burkhoardâr)* Enjoying or deriving happinefs; a fon.

بردار *(burdâr)* A bearer; bearing: — This word is ufed in forming a great variety of perfonal nouns. — See the Grammar.

برطرف *(bur-turf)* Afide, apart: *Bur-turf-kurna*; to difmifs.

برف *(burf)* Snow.

برق انداز *(burk-undâz)* Literally, a thrower of lightning; a match-lock man.

برقرار *(bur-kúrâr)* Firm, immoveable; confirmed.

بركات *(burkât)* Bleffings, benedictions; profperity: *Burkut*; a bleffing.

برهان *(boorhân)* Demonſtration, proof.

برهم *(bur-hum)* Confuſed, embroiled, diſpleaſed: *Burhum-kurna*; to confuſe, entangle, embroil, diſpleaſe.

برهنه *(búrúhnéh)* Naked.

بريان *(bireeân)* Roaſted, toaſted, broiled, parched: *Bireea-kurna*; to parch, broil, grill.

بزاز *(búzâz)* A dealer in cloths or linens.

بزرگ *(bûzoorg)* Great, grand, powerful; elder: *Bûzoorgee*; greatneſs, grandeur: *Búzoorgân*; elders, ſeniors, philoſophers, ſages, nobles, grandees, anceſtors: *Bûzoorgwâr*; great, noble, illuſtrious.

بزم *(buzm)* A banquet, entertainment, convivial meeting, aſſembly.

بزله *(buzleh)* A jeſt.

بس *(buſs)* Enough; it is ſufficient: a great many; many.

بساط *(biſſât)* A bed, carpet, &c.; any thing ſpread; extenſive, wide (a country): Extent.

بستان *(boſtân)* A garden.

بستر *(biſtur)* A pillow, cuſhion.

بسم الله *(biſmillah)* In the name of God: *Biſmil*; ſacrificed: *Biſmil-kurna*; to ſacrifice (in the name of God).

بسيار *(biſiâr)* Many, much, abundance.

بشارت *(búſhârut)* Joyful tidings.

بشر *(búſhur)* Man, mankind, mortals: *Búſhrïut*; human nature.

بصر *(buſr)* Seeing, diſcerning: *Buſârut*; ſeeing, ſight: *Búſeerut*; ſight, circumſpection, prudence.

بط *(but)* A gooſe: *Buttuk*; (the diminutive) a duck.

بطريق *(bútúreek)* In the manner of; by way of.

بعد *(bâd)* After, afterwards, ſubſequent.

بعض *(bâz*, or *bâzee)* Some, certain.

بعيد *(búeed)* Diſtant, far, abſent, remote.

بغض *(bughz)* Hatred.

بغل *(bughl)* The arm-pit, the ſide, the boſom: *Búghl-me-léna*; to take in one's arms, or, to one's boſom: *Búghl-jâna*; to ſtep aſide or move out of the way.

بغي *(búghee)* A rebel; revolt, rebellion.

بقا *(búkâ)* Eternity; duration; remainder: *Búkâyâ*; remains.

بقال *(búkâl)* A ſhopkeeper, a dealer in groceries, &c.

بكر *(bikr)* A maid or virgin: *Búkârut*; virginity.

بكم *(bigum)* A queen; — the wives of nawabs, and others of the nobility, are, by courteſy, ſtiled *Bigums*.

بلا *(búlá)* Misfortune, calamity, evil.

بلاغت *(búlâghut)* Eloquence.

بلبل *(bûlbûl)* The nightingale.

بلده *(buldeh)* A city or town.

بلست *(biliſt)* A ſpan.

بلند *(boolund)* High, ſublime, elevated, tall: *Boolundee*; height, elevation, tallneſs.

بلور *(beloar)* Chryſtal.

بلي *(búlee)* Yes, indeed.

بن *(boon)* Baſis, root: ſtem.

بند *(bund)* A band, ligature, &c.: *Bundo-buſt*; ſettlement, management, government.

بندر *(bundur)* A port or harbour.

بنده *(bundéh)* A ſlave, a ſervant; applied alſo to one's ſelf in addreſſing an equal, by way of humility: *Bundegân*; ſervants, bondmen, ſlaves: *Bundegee*; ſervitude; devotion; miniſtry: *Bundegee-kurna*; to ſerve, to reverence, to worſhip or adore (God).

بنكاه *(boongâh)* Baggage, luggage.

بني *(búnee)* Sons: *Bunee-Adum*; the ſons of Adam; men, mortals.

بنياد *(boonyâd)* Foundation, baſis; progeny.

بوي or بو *(bôee or bo)* Odour, ſmell: *Bud-bo*; a ſtink or bad ſmell: *Bud-bô* or *bô-kurna*; to ſtink.

بوباش

بودباش *(bood-básh)* Existence; subsistence.

بور *(boor)* Barren (applied to land).

بوريا *(booryá)* A mat: *Booryá-báf*; a maker of mats.

بول *(boal)* Urine.

بها *(behá)* Price, value (commonly pronounced *Bhá* in the Hindvi).

بهادر *(behádúr)* Literally, in value equal to a pearl: a hero, a champion, a brave man; a title of honour.

بهار *(behár)* The spring: *Behárístán*; the spring season: *Behári*; vernal.

بهانه *(búhánéh)* An excuse, pretext: *Búhánéh-kurna*; to pretend, to make a false excuse.

بهبودي *(béhboodee)* Prosperity; well-being.

بهتان *(boohtán)* A calumny, slander, lie: *Boohtán-lúgaowna*; to slander, calumniate, accuse falsely.

بهتر *(baihtur)* Better; it is better.

بهجت *(bôhjut)* Joy, pleasure, gladness.

بهره *(búhréh)* Profit, gain; prosperity; a portion: *Búhréh-mund*; fortunate, prosperous; profitable.

بهشت *(búhisht)* Paradise.

بي *(bé* or *béy)* A privative particle, used much in composition, being equivalent to *in*, *un*, *im*, *ir*, *less*, &c. in English, and implying wanting or being without. — To insert under this article all the compounds formed by prefixing this privative particle to Persian and Arabic nouns, would be to swell the vocabulary unnecessarily: it is sufficient to apprize the learner, that when he cannot find the word he wants under this article, he must look for the noun of which it is principally composed, which will answer his purpose equally well.

بيا بان *(bey á bán)* A desert.

بياض *(byáz)* A blank paper or book.

بيان *(byán)* Explanation; relation: *Byán-kurna*; to relate, unfold, explain.

بيبي *(beebi)* A lady.

بيچاره *(bé-chârêh)* A poor, helplefs creature.

بيحيا *(bé-hyâ)* Impudent, fhamelefs.

بيخ *(baikh)* A root.

بيد *(baid)* A reed; a willow.

بيشتر *(baifhtur)* More; exceeding.

بي غرض *(bé-ghurz)* Difinterefted: *Bé-ghurz-fé*; difinterefstedly.

بيقرار *(bé-kúrâr)* Unfettled, variable, inconftant: *Bé-kurâree*; fluctuation, variablenefs.

بيقصور *(bé-kúfoor)* Without fail; compleatly; entirely.

بيقياس *(bé-kyâfs)* Incomprehenfible, immenfe.

بيكار *(bé-kâr)* Out of fervice; without employ.

بيگانه *(bé-gâneh)* A ftranger; a foreigner; unconnected, unknown: *Bégânigee*; the fituation of a ftranger, an unprotected, or an unconnected perfon.

بيل *(beil)* A fhovel, fpade, or pick-axe: *Beildár*, or *bildâr*; a pioneer; a digger.

بيم *(beem)* Fear, terror, dread, danger.

بيمار *(beemâr)* Sick, indifpofed: *Beemâree*; ficknefs, difeafe.

بي مانند *(bé-mânind)* Incomparable; without parallel.

بي مجال *(bé-mujâl)* Powerlefs, impotent.

بي مروت *(bé-múrúwwut)* Unkind, untender, rude.

بي معني *(bé-mânee)* Foolifh, idle, vain, unmeaning, abfurd.

بي وفا *(bé-wúfâ)* Faithlefs, ungrateful: *Bé-wúfâee*; Perfidy, ingratitude.

بي وقت *(bé-wukt)* Untimely, ill-timed.

بي وقوف *(be-wúkoof)* Ignorant, inexpert.

بيوه *(béwúh)* A widow.

بيهوده *(bé-hoodeh)* Vain, fruitlefs, unprofitable; idle, abfurd.

بيهوش *(bé-hoafh)* Infane, fenfelefs: *Bé-hoafhee*; infanity, fainting.

پاپوش

پ

پاپوش *(pâpoaſh)* Slipper, ſhoe: *Pâpoaſh (ſe) mârna*; to ſlipper, or beat with a ſlipper.

پاداش *(pâdauſh)* Retribution, reward, retaliation.

پارچه *(pârchéh)* A piece; a garment; cloth, linen.

پارسا *(pârſâ)* Pure, chaſte, holy, pious: a Pârſee: *Pârſâee*; piety, purity.

پارسي *(pârſee)* The Perſian language; Perſian.

پاره *(pâréh)* A piece or fragment: *Pâréh-pâréh*; in pieces.

پاره‌دوز *(pâréh-doaz)* A kind of cobler.

پاس *(pâſs)* For, on account of; a guard; a watch.

پاسبان *(pâſs-bân)* A centinel, a guard, a watchman.

پاک *(pawk)* Pure, chaſte, clean: *Pawk-rûhna*; to be cleanly: *Nâ-pawk*; unclean, impure.

پاکیزه *(pawkeezah)* Pure: *Pawkee*; purity, cleanneſs.

پاندان *(pawndân)* A box for containing *Pawn*.

پایاب *(pâyâb)* A ford; fordable: *Pâyâb-kurna*; to ford (a river).

پایدار *(pâidâr)* Firm, ſteady, durable.

پایمال *(pâee-mâl)* Ruined, deſtroyed, trampled upon: *Pâee-mâl-kurna*; to deſtroy, lay waſte.

پایه *(pâyé)* A ſtep, a wheel.

پایین *(pâyeen)* The lower part, or bottom.

پخته *(poakhtéh)* Ripe, mature; clever, expert, cunning.

پذیره *(pizeerah)* Acceptable.

پر *(poor)* Full, compleat: loaded; charged: *Pur*; feathers; wings: *Poor-kurna*; to fill.

پرتو *(purtûwa)* A ray; light.

پُرچم *(purchum)* A lock of hair (flowing from the crown of the head).

پرخاش *(purkhásh)* War, battle, conflict, commotion, disturbance.

پردگي *(purdigee)* Confinement (especially the confinement of women).

پرده *(purdéh)* A veil, or curtain: *Purdéh-mé-ruhna*; to live in retirement.

پرکار *(purgár)* A pair of compasses.

پروا *(purwá)* Care, concern, anxiety: *Purwá-rukhna*; to be solicitous or anxious about; to care: *Bé-purwá*; fearless, careless.

پرواز *(purwáz)* Flying; flight; springing.

پروانگي *(purwángee)* Permission; commands: *Purwángee-déna*; to permit, license.

پروانه *(purwáneh)* A patent or diploma; an order or mandate; a letter-royal; a moth.

پرور *(purwur)* Nourishing, protecting, patronizing; frequently used in forming compound epithets: *Purwurish*; education, protection, &c.: *Purwurish-kurna*; to rear, bring up, educate, protect, patronize.

پروردگار *(purwurdigár)* The nourisher; the Almighty.

پرهيز *(purhaiz* or *purhaizee)* Abstinence, continence: *Purhaizee-kurna*; to abstain, to fast: *Purhaiz-gár*; an abstainer; sober.

پري *(púree)* A fairy; a good genius or spirit.

پريشان *(púreshán)* Afflicted, ruined, distressed, confounded, dispersed, dishevelled: *Púreshánee*; Distress, ruin; dispersion.

پس *(puss)* Then, therefore; finally: *Puss-o-paish*; evasion, prevarication: *Puss o paish-kurna*; to prevaricate, evade, trifle.

پست *(pust)* Low: *Pustee*; lowness.

پسر *(pissur)* A son, a child, a youth.

پسند *(púsund)* Approbation; agreeable, grateful; approving, admiring: *Púsund-kurna*; to approve, to like: *Púsund-kurna* or *léna*; to choose, to select: *Púsund-lugna* or *hôna*; to like, to please, to prefer, to be agreeable: *Púsundeedéh*; acceptable, agreeable, worthy, laudable: *Ná-púsund*; disagreeable, offensive, odious, unpleasing.

پشت (*pooſht*) The back : *Pooſhtee* ; ſupport : *Pooſhtee-kurna* or *déna* ; to ſupport : *Pooſht o púnáh* ; a protector ; an aſylum.

پشته (*puſhtéh*) A little hill or eminence ; a heap.

پشم (*púſhum*) Wool, down : *Puſhmeen* or *puſhmeenéh* ; Woolen.

پشیمان (*púſhimán*) Penitent, aſhamed : *Púſhimán-hona* ; to be penitent or ſorry ; to be aſhamed : *Púſhimán-kurna* ; to make aſhamed : *Púſhimânee* ; penitence, ſhame.

پلک (*púluk* or *púlik*) The eye-lid.

پلنگ (*púlung*) A bed ; properly, a bedſtead made with tape.

پناه (*púnâh*) Protection, refuge ; an aſylum : In compoſition it ſignifies one who harbours, and is ſometimes uſed in a bad ſenſe ; as, *Shureer-púnâh* ; a wicked or roguiſh perſon.

پنجه (*punjéh*) A ſort of link (reſembling the five fingers of the hand) uſed in Hindoſtan.

پنهان (*pinhân*) Concealed, hid.

پنیر (*púneer*) Cheeſe.

پوزش (*poozïſh*) An excuſe, apology ; pretence.

پوش (*poaſh*) A covering (uſed in compoſition) : *Póſhauk* ; garments.

پول (*pool*) A bridge.

پهلو (*púhloo*) The ſide.

پهلوان (*pulhwân*) A hero, champion ; a ſtrong athletic man ; a prize-fighter.

پهن (*púhn*) Breadth, width : *Puhná* ; Broad, wide ; breadth.

پیاده (*peeâdéh*) A foot-man, a foot-ſoldier ; a pawn at cheſs.

پیاز (*peeâz*) An onion.

پیاله (*peeâléh*) A cup.

پیام or پیغام (*pyâm* or *pyghâm*) A meſſage : *Pyghâmbur* or *Pyghumbur* ; a meſſenger, an envoy ; a prophet : *Pyghâm-léjâna* or *poanchâna* ; to carry, or deliver, a meſſage.

پیچ (*paich*) Twiſt, fold ; curvature ; a ſcrew : *Paich o tâb* ; folds, twiſtings, knots, &c. : *Paich-déna* or *kurna* ; to twiſt, &c. : *Paichiſh* ; Inflexion, contorſion, writhing.

پيدا *(pydâ)* Invention, discovery, exhibition, production: *Pydâ-kurna*; to discover, find, produce; get, earn: *Pydâ-hona*; to be born; to be found; to be earned or got: *Pydâish*; earnings, gettings.

پير *(peer)* An old man; a founder or chief of any religious body or sect: *Peeri*; old age.

پيرامن *(pyrâmun)* Environs, circuit; the skirt of a garment.

پيراهن *(pyrâhun)* A shirt, a shift, a covering.

پيروي *(pyrúwee)* A train; following; a consequence: *Pyrúwee-kurna*; to follow; to follow the footsteps.

پيشاب *(paishâb)* Urine; *Paishâb-dân*; an urinal: *Paishâb-kurna*; to make water.

پيشاني *(paishânee)* The forehead.

پيشتر *(paishtur)* Before, formerly, heretofore.

پيشرو *(paishrô)* A fore-runner, a guide.

پيشكار *(paishkâr)* A manager, or minister; an agent.

پيشكش *(paishkush)* A present.

پيشكي *(paishgee)* Money paid in advance.

پيشنهاد *(paish-nehâd)* Custom, habit; regulation.

پيشوا *(paishwa)* The chief or foremost; formerly the prime minister of the Mahrattah empire: — now the Sovereign.

پيشه *(paishéh)* A trade or business; *Paishéh-wur*; a tradesman.

پيك *(pyke)* A messenger, carrier, courier.

پيكار *(pykâr)* War, battle, contest.

پيكان *(pykân)* The point of a spear, arrow, &c.; a spear.

پيكر *(pykur)* The face, countenance, or form.

پيمان *(pymân)* An agreement, treaty, compact, stipulation: *Ihud o pymân*; alliance, treaty.

پيمايش *(pymâish)* Measure: *Pymâish-kurna*; to measure.

پيوند *(pywund)* Connection, conjunction; kindred; fastened; touching.

پيشواز *(paishwâz)* A female dress.

تاب

ت

تاب *(tâb* or *tâo)* Heat; light; power: *Tâbân*; luminous, bright: *Tâb-laouna*; to be able to bear.

تابش *(tâbiſh)* Heat; ſplendour.

تابع *(tâbai)* A ſubject, dependant: *Tâbai-dâr*; obeying; a follower or ſubject; a ſervant.

تابوت *(tâboot)* A coffin; a bier.

تاج *(tâj)* A crown or diadem; a cloſe cap.

تاخت *(tâkht)* Spoil, plunder; attack, aſſault: *Tâkht-târâj*; booty, prey, plunder: *Tâkht-târâj-kurna*; to plunder; properly, to aſſault and plunder.

تاخير *(tâkheer)* Delay, procraſtination.

تاديب *(tâdeeb)* Correction, chaſtiſement.

تار *(târ)* A thread; the ſtring of a muſical inſtrument.

تاراج *(târâj)* Plunder, ſpoil.

تارک *(târûk)* The crown of the head.

تاريخ *(târeekh)* A hiſtory; an era; the date of a letter or event; an epitaph.

تاريک *(târeek)* Dark: *Târeeki*; darkneſs.

تازه *(tâzeh)* Freſh; new; tender; raw; recent: *Tâzégee*; freſhneſs.

تازي *(tâzee)* The Arabic language; a breed of horſes.

تازيانه *(tâziânéh)* A whip or ſcourge.

تاس *(tâſs)* A cup, plate or diſh; particularly a ſaucer.

تاسف *(taaſſuf)* Grief, lamentation, regret.

تاكيد *(tâkeed)* Injunction, confirmation: *Tâkeed-kurna*; to enjoin ſtrictly.

تالاب *(tâlaub)* From whence *Tâlâ*; a ſort of lake: a reſervoir of water; a tank.

تاليف *(táleef)* Compoſition, production (of a book): *Táleef-kurna*; to compoſe or produce a book.

تامل *(taamul)* Conſideration, deliberation; *Taamul-kurna*; to weigh maturely, to conſider well, to reflect on.

تانيث *(táneeſs)* Of the feminine gender.

تاوان *(táwân)* A mulct; a fine; an impoſition; an oppreſſive tax or fine: *Táwân-léna*; to levy an unjuſt or oppreſſive contribution.

تاويل *(táweel)* Explanation, interpretation (eſpecially of dreams).

تاه *(táh)* A plait, fold, &c.

تاييد *(tăeed)* Aſſiſtance, aid, help.

تب or تپ *(tub or tup)* A fever.

تباه *(túbâh)* Ruin; corruption; deſtroyed; ſpoiled; injury; miſchief.

تبديل *(tubdeel)* Change, alteration, ſubſtitution: *Tubdeel-kurna*; to change, alter, ſhift.

تبر *(túbr)* An axe or hatchet.

تبرک *(tubruk)* Bleſſing, benediction; a ſort of preſent.

تبسم *(túbuſſúm)* A ſmile or ſimper.

تتبع *(tútúbâ)* Imitation: *Tútúbâ-kurna*; to imitate, to follow.

تتمه *(tútimméh)* Continuation; ſupplement; appendix.

تجارت *(tijârut)* Trade; merchandize: *Tijârut-kurna*; to trade.

تجاوز *(tújâwuz)* Departing or deviating from; *Tújâwuz-kurna*; to deviate from; to offend or err.

تجربه *(tújurbéh)* Experience; an experiment, trial or proof: *Tújurbéh-kâr*; experienced in buſineſs: *Tújurbéh-léna*; to try, prove.

تجسس *(tújuſſoos)* Search, inquiry, examination.

تجويز *(tujweez)* Contrivance, device: *Tujweez-kurna*; to contrive, deviſe, ſettle, hit upon.

تحرير *(túhreer)* Written; a writing.

تحسين *(túhſeen)* Praiſe, approbation: *Túhſeen-déna* or *kurna*; to praiſe, approve, applaud.

تحصيل *(túhſeel)* Collection, acquiſition: *Túhſeel-kurna*; to collect (revenues).

تحفه (*tohféh*) A rarity or curiofity; a prefent; rare, uncommon, excellent, admirable.

تحقير (*túhkeer*) Contempt, difdain: *Túhkeer-rukhna*; to defpife or hold in contempt.

تحقيق (*túhkeek*) Truth, certainty, confirmation, inveftigation; *Túhkeek-kurna*; to inveftigate, to afcertain.

تحكم (*túhukkûm*) Rule, command.

تحمل (*túhummul*) Patience, forbearance, refignation: *Túhummul-kurna*; to endure, fuffer; to be patient, to fubmit.

تحور (*túhúwur*) Hafte, anger.

تحويل (*túhweel*) Return, renovation, change.

تخاوض (*túkháwuz*) Difference, diffention.

تخت (*tukht*) A throne; *Tukhtéh*; a plank, a board: *Tukhtgáh*; the royal refidence: *Tukhtéh-nurd*; a dice-table; a backgammon table.

تخفيف (*tukhfeef*) Abridgment; decreafe, diminution.

تخلص (*túkhulloofs*) A proper name; the name affumed by poets.

تخلل (*túkhullul*) Difturbance, difcord, diffention.

تخم (*tokhum*) Seed.

تخمير (*tukhmeer*) Fermentation; forming into leaven.

تخمين (*tukhmeen*) Conjecture, opinion, guefs.

تدارک (*túdârûk*) Chaftifement; precaution, provifion: *Túdárûk-kurna*; to provide againft; to take the neceffary meafures againft any evil; to oppofe; to chaftife.

تدبير (*tudbeer*) Council, deliberation; order, regulation, difpofition: *Tudbeer-kurna*; to regulate, order, arrange, manage.

تذکره (*tuzkúréh*) A memoir.

تذکير (*tuzkeer*) The mafculine.

ترازو (*túrâzoo*) A fcale or balance.

تراش (*túráfh*) Shaving, erafing, cutting: — Ufed in forming many compounds, as *Kúlm-túráfh*; (a pen cutter) a penknife, &c.

تراشه (*túráfhéh*) A fhaving, chip, paring, &c.

ترانه (*túrânéh*) Modulation, melody, ſymphony; a trill or ſhake.

تربيت (*turbiut*) Education, inſtruction: *Turbiut-déna* or *kurna*; to educate, inſtruct, admoniſh.

ترتيب (*turteeb*) Order, diſpoſition, arrangement.

ترجمان (*turjûmân*) An interpreter: *Turjûméh*; interpretation, tranſlation: *Turjûméh-kurna*; to tranſlate, to interpret.

تردد (*túruddûd*) Paſſing from one thing to another; anxious conſideration; cloſe application to an end: *Túruddûd-kurna*; to conſider a matter deeply; to fall upon the means of effecting a buſineſs.

ترش (*toorſh*) Acid, ſour: *Toorſh-roo*; an auſtere countenance.

ترصد (*túruſſûd*) Expectation, hope.

ترفه (*toorféh*) Elegant, beautiful, delicate; an elegant preſent.

ترقب (*túrukkûb*) Expectation.

ترقي (*túrukky*) Increaſe, augmentation, advancement, proſperity.

ترك (*turk*) Abandoning, forſaking: *Turk-kurna*; to abandon, forſake; leave off, quit.

تركيب (*turkeeb*) Compoſition, compound, mixture.

تره (*túréh*) Garden-herbs in general; called alſo *Turkâree*.

تزوير (*tuzweer*) Impoſture, fraud, deceit.

تسبيح (*tuſbeeh*) A roſary of beads.

تسخير (*tuſkheer*) Subduing, taking, reducing: *Tuſkheer-léna* or *kurna*; to reduce, ſubdue, capture.

تسكين (*tuſkeen*) Pacifying, quieting: *Tuſkeen i khâtir*; peace of mind.

تسلي (*túſulli*) Conſolation, comfort: *Túſulli-déna*; to comfort, conſole, give aſſurances to.

تسليم (*tuſleem*) Salutation: *Túſleemât*; ſalutations: *Tuſleem* or *Tuſleemât-bújâ-laouna*; to perform ſalutation.

تسميه (*tuſmeeah*) Giving a name; appellation: *Tuſmeeah-kurna*; to name, call.

تشبه (*túſhubbeh*) Reſemblance, ſimilitude.

تشبيه (*tuſhbeeh*) A compariſon, ſimile, allegory.

تشخيص (*tuſhkheeſs*) Diſtinguiſhing perfectly.

تشديد (*tushdeed*) The character ّ which, placed over a letter, denotes that it ſhould be doubled.

تشريف (*tushreef*) Viſiting: (ennobling) *Tushreef-laouna*; to viſit (ſpoken of a ſuperiour or perſon of diſtinction).

تشويش or تشوش (*tushweesh* or *túshúwush*) Diſquietude, alarm, apprehenſion.

تصدق (*túsuddûk*) Alms; devoting; ſacrificing: *Túsuddûk-kurna*; to devote, to ſacrifice to, to offer up.

تصديع (*tusdeea*) Importunity, troubling: *Tusdeea-déna*; to trouble, peſter, importune (literally, to give a head-ache.)

تصرف (*túsurrûf*) Poſſeſſion; *Túsurrûf-kurna*; to take poſſeſſion of: *Túsurrûf mé léaouna*; to get into one's poſſeſſion.

تصغير (*tusgheer*) Diminution; a diminutive noun.

تصفيه (*tusfeeah*) Purifying, clearing up; reconciliation.

تصنيف (*tusneef*) Compoſition, writing a book: *Tusneef-kurna*; to compoſe, write (a book).

تصور (*túsúwur*) Imagination, fancy, reflection, ſuppoſition: *Túsúwur-kurna*; to imagine, fancy, ſuppoſe.

تصوف (*túsúwuf*) Myſtery, theology.

تصوير (*tusweer*) A picture or image.

تطاول (*tutâwûl*) Uſurpation, tyranny; conqueſt.

تطويل (*tutweel*) Extending, prolonging.

تعاقب (*tú-âkûb*) Purſuit, following: *Túâkûb-kurna*; to purſue.

تعالي (*túâla*) The moſt high: *Khoda-túâla*; the moſt high God.

تعاون (*túâwun*) Aſſiſtance.

تعبير (*tâbeer*) Interpretation (particularly of a dream).

تعجب (*túajûb*) Admiration; wonderful.

تعجيل (*tâjeel*) Haſte, quickneſs.

تعداد (*tâdâd*) Number, amount, account, computation.

تعدي (*túâdi*) Cruelty, violence, tyranny: *Túâdi-kurna*; to oppreſs, tyrannize.

تعرض (*tú-arrûz*) Oppoſition, obſtacle, impediment.

تعريف *(târeef)* Deſcription, explanation, praiſe: *Târeef-kurna*; to praiſe, commend, deſcribe.

تعزيه *(tâzeeah)* Lamentation: — the effigies borne in the proceſſion of the Aſhoorah or Dâha.

تعزير *(tâzeer)* Correction, reproof.

تعزيل *(tâzeel)* Reſigning (an office).

تعظم *(túazzûm)* Magnificence, greatneſs.

تعظيم *(tâzeem)* Reverence, reſpect, honour: *Tâzeem-kurna*; to honour, reſpect, reverence.

تعلق *(túâllûk)* Connection, dependence, property, poſſeſſions, appertaining to: *Túâllûk-rukhna*; to reſpect, concern, to appertain, belong, to be connected with.

تعليق *(tâleek)* Suſpenſion, ſuſpended; the name of a Perſian character.

تعليم *(tâleem)* Inſtruction, education: *Tâleem-kurna*; to educate.

تعمير *(tâmeer)* Building, re-building: *Tâmeer-kurna*; to erect (a building); to eſtabliſh.

تعويز *(tâweez)* An amulet or charm againſt ſorcery.

تعين *(túiyun)* Appointed, aſſigned; deputed.

تغافل *(túghâfûl)* Negligent, careleſs, inadvertent.

تغني *(túghunni)* Contented; ſinging.

تغير *(túgheer)* Change, alteration; removal: *Túgheer-kurna*; to remove (from an office).

تفاوت *(túfâoot)* Difference, diſtinction, variation, contradiction, diſtance: *Túfâoot-kurna*; to vary, deviate, differ; to remove; to ſeparate, diſtinguiſh.

تفحص *(túfuhhûs)* Inveſtigation, inquiry, ſearch.

تفخر *(túfúkhûr)* Proud, vain.

تفرج *(túfurrûj)* Recreation, relaxation of mind.

تفريق *(tufreek)* Separation; diſtribution.

تفسير *(tufseer)* Explanation, commentary.

تفصيل

تفصيل *(tufseel)* Divifion (into chapters); an account or lift of particulars.

تفضل *(túfuzzûl)* Excelling, eminent: *Túfuzzûlât*; favours, kindneffes.

تفويض *(tufweez)* Refigning, committing to another.

تقاضا *(túkâzâ)* Urgency, importunity, dunning: *Túkâzâ-kurna* or *déna*; to dun, importune, urge (efpecially the payment of a debt).

تقاوي *(túkâwee)* Vying, contending with.

تقدس *(túkuddûs)* Pure, holy; purified: *Tukdees*; fanctity, purity.

تقدير *(tukdeer)* Fate; inevitable decree.

تقديم *(tukdeem)* Priority, precedence; performance: *Tukdeem-kurna*; to perform; to put before.

تقرر *(túkurrûr)* Fixed, confirmed.

تقريب *(tukreeb)* Occafion, conjuncture; caufe, pretence, motive.

تقرير *(tukreer)* A narrative, relation, recital, detail.

تقسيم *(tukseem)* Divifion, diftribution: *Tukseem-kurna*; to diftribute.

تقصير *(tukseer)* Error, fault, crime, offence, failure: *Tukseer-lugna*; to be in fault, to be to blame: *Tukseer-kurna*; to offend, err; to commit a crime.

تقليد *(tukleed)* Imitation, counterfeiting; forgery.

تقوي *(tukwâ)* The fear of God: *Ihl-tukwâ*; thofe who fear God; the pious.

تقويت *(túkwiut)* Confidence, affurance, comfort, reliance, ftrength.

تقويم *(tukweem)* An almanac.

تقيد *(túkiyud)* Attention, diligence, application, induftry.

تكبر *(túkubbûr)* Arrogance, pride, haughtinefs.

تكرار *(tukrâr)* Repetition; altercation: *Tukrâr-kurna*; to altercate, difpute; repeat, dwell on.

تكرير *(tukreer)* Repetition, revifal, renewal, reply.

تكريم *(tukreem)* Honour, refpect, reverence: *Tukreem-kurna*; to refpect, honour, &c.

تكلف

تکلف (*túkullûf*) } Trouble, inconvenience;
تکلیف (*tukleef*) } Ceremony, form:

Be-túkullûf; without trouble or ceremony.

Tukleef-déna; to trouble, to put to an inconvenience.

تکیه (*túkiéh*) A place of repoſe; any thing upon which one leans; a pillow; a place of retreat for perſons dedicating themſelves to God; a hermitage; figuratively, ſupport, aſylum: *Túkiéh-núſheen*; recluſe; a hermit, a derviſe.

تلخ (*tulkh*) Bitter: *Tulkhee*; bitterneſs.

تلف (*túluf*) Conſumption, expence; prodigality, ruin, deſtruction: *Túluf-kurna*; to expend, conſume, waſte.

تماشا (*túmâſhâ*) An entertainment, a ſhow, a play; a diſturbance: *Túmâſhâ-kurna*; to divert, to entertain, to play; to make a diſturbance.

تمام (*túmâm*) Entire, compleat; the whole, the end, concluſion.

تمثیل (*tumſeel*) An example; a compariſon, ſimilitude, &c.: *Tumſeel-laouna*; to bring or produce an example.

تمجید (*tumjeed*) The glorification of God.

تمرد (*túmurrûd*) Refractory, ſtubborn, obſtinate, diſobedient.

تمسک (*túmuſſûk*) A bond, an obligation (in writing).

تمکین (*tumkeen*) Dignity, majeſty, authority; aſſiſtance, ſupport.

تمنا (*túmúnâ*) Wiſh, prayer, deſire, ſupplication.

تمهید (*tumheed*) Arrangement, ſettlement, management, confirmation.

تن (*tun*) The body, perſon, ſtature; an individual.

تناول (*túnâwul*) Eating.

تنبیه (*tumbeeh*) Puniſhment, admonition: *Tumbeeh-déna* or *kurna*; to puniſh.

تنخواه (*tunkhwâh* or *tunkhâ*) An aſſignment (on the revenues).

تند (*toond*) Swift, ſharp, ſevere, rapid.

تندرست (*tun-doorûſt*) Healthy, vigorous: *Tun-doorûſtee*; health.

تندور (*tundoor*) An oven; alſo *Tunnoor*.

تنک *(tungg)* Narrow, ſtrait; a belt or girth. — This word is uſed in forming many compounds; as, *Tungg-duſt*, wretched; *Tungg-dil*, narrow-hearted, &c.; *Tungnâee*, a ſtrait or difficulty; *Tunggee*, narrowneſs, poverty, diſtreſs.

تنها *(tunhá)* Alone, ſolitary; only, ſingly; private, ſecret.

تواريخ *(túwâreekh)* Hiſtories, annals.

تواضع *(túwâza)* Attention, kindneſs, civility; treating, entertaining: *Túwâza-kurna*; to treat kindly or civilly; to entertain.

توانكر *(túwângur* or *túwungur)* Rich, opulent: *Túwungurree*; richneſs.

توبہ *(tôbéh)* Repentance, vowing to ſin no more: *Tôbéh-kurna*; to cry out for mercy.

توت *(toot)* A mulberry.

توتيا *(tootiá)* Tutty.

توجہ *(túwujjéh)* Turning towards, regarding, attending to; kindneſs, favour, attention: *Túwujjéh-kurna*; to be kind to.

توحيد *(towhaid)* Unity; the unity of God.

توده *(tôdéh)* A mound or heap.

توشہ *(tôſhéh)* Proviſions, means of ſubſiſtence.

توصيف *(towſeef)* Deſcription, commendation.

توفيق *(towfeek)* The guidance, grace or favour of God.

توقر *(túwukkûr)* Reſpected, honoured.

توقع *(túwukka)* Hope, expectation: *Túwukka-rukhna*; to hope.

توقف *(túwukkûf)* Delay, heſitation, tedioufneſs: *Túwukkûf-kurna*; to delay, poſtpone.

توكل *(túwukkûl)* Reſignation, confidence, truſt, reliance.

تولد *(túwullûd)* Born, generated.

تہ *(túh* or *tyh)* A fold or plait; empty; the bottom, beneath: *Túh-khânéh*; an apartment below ground.

تہديد *(tuhdeed)* Threat, menace.

تہمت *(tôhmut)* Accuſation, charge, ſuſpicion of guilt: *Tôhmut-lug-aowna*; to accuſe, charge, to render ſuſpected.

تهي *(tehee)* Emptineſs ; empty, vain.

تيار *(tyâr)* Ready, prepared : *Tyâree* ; readineſs, preparation : *Tyâr-kurna* ; to prepare, make ready.

تير *(teer)* An arrow : *Teer-undâz* ; an archer : *Teer-undâzee* ; archery.

تيره *(teeréh)* Dark, obſcure.

تيز *(taiz)* Sharp, acute, pointed, ſwift.

تيغ *(taigh)* A ſword, a faulchion, a ſcymitar.

ث

ثابت *(ſâbit)* Proved, confirmed, eſtabliſhed ; fixed : *Sâbit-kurna* ; to prove, eſtabliſh (particularly by witneſſes).

ثاني *(ſânee)* The ſecond : *Sânee-ul-hâl* ; another time.

ثبت *(ſubt)* Firmneſs : *Subt-kurna* ; to inſcribe, ſubſcribe.

ثقال *(ſúkâl)* Heavy, loaded ; alſo, *ſúkeel.*

ثليث *(ſúleeſs)* Eaſy, ſimple, plain.

ثمر *(ſúmur)* Fruit ; advantage.

ثواب *(ſúwâb)* A premium, reward ; any good work.

جا

ج

جاي or جا *(já or jáe)* Place: *Bé-já*; improper, unfit.

جاده *(jádéh)* Manner, practice; the right road.

جادو *(jádoo)*
جادوگر *(jádoo-gur)* } A magician or enchanter.

جاري *(járee)* Running, flowing, proceeding; current, circulating: *Járee-hona*; to be current or in circulation; to paſs, flow, &c.

جاسوس *(jáſooſs)* A ſpy: *Jáſooſee*; ſpying.

جام *(jám)* A cup, a goblet.

جامع *(jámai)* A great moſque.

جامه *(jáméh)* A garment, veſt, gown.

جان *(ján)* The ſoul, ſpirit, mind: *Ján-déna*; to give up the ghoſt, to die: *Jánee*; my ſoul! my love!

جانب *(jánib)* Part, ſide.

جانشين *(já-núſheen)* A deputy, a ſucceſſor.

جانور or جانوار *(jánwár or jánwur)* An animal.

جاودان *(jáwidán)*
جاويد *(jáweid)* } Eternal.

جاه *(jáh)* Dignity, grandeur, rank.

جاهل *(jáhil)* An ideot or fool.

جايز *(jáiz)* Permitted, allowable; paſſing.

جايداد *(jáedád)* An aſſignment in land for the maintenance of any eſtabliſhment, as a body of troops, or the like.

جاگير or جايگير *(jáegeer or jágeer)* A penſion in land: *Jágéer-dár*; a penſioner.

جبه *(júbéh)* A taſſel, the knot of a ſpear.

جبر *(Jubr)* Violence, force, power: *Jubr-ſé*; by force.

جد *(Judd)* A grandfather, an anceſtor: *Jidd*; endeavour, effort, labour: *Jidd o jéhd*; labour, effort, &c.

جدا *(joodá)* Separate, diſtinct, divided: *Joodâ-joodâ*; one by one: *Joodâ-kurna*; to ſeparate, divide, diſunite.

جدل or جدال *(júdâl)* Altercation, conteſt: *Jung o júdaul*; battling, fighting.

جدول *(judwul)* A line or rule; the lines drawn on the margin of a book.

جديد *(júdeed)* New.

جرات *(júrât)* Boldneſs, audacity, preſumption.

جراح *(jurrâh)* A ſurgeon.

جرم *(joorm)* A crime, a fault: *Lâ-joorm*; faultleſs.

جري *(júree)* Bold, brave, intrepid.

جريده *(júridéh)* Single, unattended (travelling).

جز *(jûz)* Beſides, except; a ſheet, of paper, or of a book.

جزا *(júzâ)* Compenſation, reward, retribution.

جزوي *(jûzwi)* A part, a little, a few.

جزيه *(jiziéh)* Tribute, capitation-tax (levied on infidels).

جسارت *(júſârut)* Boldneſs, preſumption.

جست و جوي *(jooſt o jooe)* Search, diligent enquiry.

جسم *(jiſm)* A body: *Jiſmâni*; corporeal.

جشن *(juſhn)* Joy, pleaſure; proſperity; a feaſt; a feſtival.

جفا *(júfâ)* Oppreſſion, injuſtice, violence, injury: *Júfâ-kurna*; to oppreſs, injure, &c.

جفت *(jooft)* A pair: *Tâk-jooft* or *Tâk kee jooft*: the game of odd or even.

جكر *(jigur)* The liver, the heart.

جل *(jull)*, جلال *(júlâl)*, جلالت *(júlâlut)* — Majeſty, glory, ſplendour, power: *Jul-júlâléhû* and *julſhânéhû*; epithets or attributes of the Divinity.

جلاب *(joolâb)* Any purgative; jalap.

جلادت *(júlâdut)* Agility, activity; ſtrength.

جلاه

جلاه *(joollâh)* A weaver.

جلد *(juld)* Quick, briſk, ſpeedily: *Juldee*; quickneſs, ſpeed; haſtineſs (of temper): *Jild*; a volume or book; the cover or binding of a book: *Jild-bund*; a book-binder.

جلوه *(jilwéh)* Splendour; the bridal ornaments.

جلوس *(joolûſs)* Acceſſion to the throne; beginning of a reign.

جليل *(júleel)* Great, glorious, illuſtrious: *Júleel-ul-kudr*; high or glorious in dignity or rank.

جماع *(júmaa)* } A collection, a crowd, a troop, a body.
جماعت *(júmâut)* } An aſſembly, meeting, ſociety.
جميت *(júmiyut)* } Recollection; collected in one's ſelf.

جمال *(júmâl)*
جميل *(júmeel)* } Beauty, elegance.
جميلت *(júmeelut)*

جمد *(jumd)* Congelation, concretion.

جمع *(júmâ)* Collection, accumulation; aſſembly; conjunction; the plural number; a multitude: *Júmâ-kurna*; to collect, accumulate; to aſſemble.

جمعه *(joomâh)* Friday.

جمله *(joomléh)* The whole, the aggregate, the ſum or total: *Min-joomléh*; from, or out of, the whole: *Fil-joomléh*; upon the whole.

جمهور *(joombûr)* All, univerſal; grandees; high heaps of ſand.

جن *(jin)* A demon, genius, ſpirit.

جناب *(júnâb)* Majeſty, highneſs: power, dignity; preſence.

جنازه *(júnâzéh)* A bier; a funeral.

جنت *(junnut)* Paradiſe.

جنس *(jinſs)* A genus, ſpecies, kind, ſort; goods, effects, moveables.

جنگ *(jung)* War, battle; a combat, fight.

جنگل *(junggul* or *jungle)* A wood, a foreſt; a deſert.

جنون *(joonoon)* A demoniac, an inſane perſon; inſanity.

جو *(jow)* Barley.

جواب *(júwáb)* An anſwer, reply: *Júwáb-déna*; to anſwer or reply; to refute or confute; to diſmiſs or diſcharge.

جواد *(júwâd)* Liberal, beneficent.

جوار *(jiwâr* or *júwâr)* Neighbourhood, propinquity.

جواز *(júwâz)* Allowed, permitted, lawful.

جوان *(júwân)* A young man, a youth: *Júwân-murd*; a brave, noble, generous man: *Júwân-murdee*; bravery, generoſity: *Júwânee*; youth.

جواهر *(júwâhir)* Jewels, gems; of *Jôhur*; a jewel: *Jôhurri*; a jeweller.

جود *(jood)* Liberality.

جور *(jowr)* Injuſtice, violence, tyranny, oppreſſion.

جوش *(joaſh)* Ebullition, agitation; boiling, fermentation.

جوشن *(jowſhun)* A cuiraſs.

جولان *(jowlân)* Moving, ſpringing, wandering.

جهاز *(júhâz)* Paraphernalia.

جهان *(jéhân)* The world.

جهت *(jeht)* Form, faſhion, manner, mode, cauſe, reaſon, regard.

جهد *(júhd)* Endeavour, effort, labour, diligence.

جهل *(juhl)* Ignorance.

جهنم *(júhunnum)* Hell.

جيب *(jeib)* A pocket.

چ

چابک *(châbûk)* A whip; active, ſwift; beautiful: *Châbûk-mârna*; to whip, to beat: *Châbûkee*; celerity, agility: *Châbûk-ſúwâr*; an expert or active rider; a riding-maſter, or one who breaks in horſes.

چاپلوس *(châpúlooſs)* A flatterer, a deceiver: *Châpúlooſee*; flattery.

چادر

چادر *(châdur)* A cloth, a ſheet.

چار *(châr,* contracted from چهار *chéhâr)* Four.

چاره *(châréh)* A remedy, cure, help, aid: *Béchâréh* and *Nâchâréh*; poor, miſerable, helpleſs, incurable.

چاشني *(châſhnee)* Taſte, trial.

چاک *(châk)* A fiſſure, rent: *Châk-kurna*; to tear, to rend.

چاکر *(châkur)* A ſervant: *Châkúree*; ſervice, ſervitude.

چالاک *(châlâk)* Quick, nimble; ingenious.

چتر *(chutr)* An umbrella, a tent, a pavilion.

چخماج *(chukhmaj)* }
چکماک *(chukmâk)* } A fire-ſteel and tinder-box.

چراغ *(chirâgh)* A light, a lamp: *Chirâgh-dân*; any caſe or veſſel for a lamp.

چراگاه *(chúrâgâh)* A paſture, a meadow.

چرب *(churb)* Fat, greaſy; vicious: *Churbee*; fat, greaſe: *Churb-zoobân*; ſmooth-tongued.

چرخ *(churkh)* The ſphere, the celeſtial globe: *Churkhéh*; a wheel of any kind; a reel.

چست *(chooſt)* Quick, briſk, ingenious: *Chooſtee*; agility.

چشم *(chuſhm)* The eyes; figuratively, hope.

چشمه *(chuſhméh)* A fountain; a ſource, a ſpring.

چمچه *(chumchéh)* A ſpoon, ladle, ſpatula; the diminutive of *chúmuch*.

چمن *(chúmun)* A garden, a meadow, a parterre.

چنگ *(chungg)* A harp.

چنگال *(chunggâl* or *chunggul)* The claws, talons, &c.

چوب *(choab)* A ſtaff, rod, baton: *Choab-dâr*; a footman who carries a ſort of ſtaff or baton made of ſilver.

چوبان *(chowbân)* A ſhepherd, a paſtor.

چهره *(chéréh)* Face, countenance, viſage, air, mien.

چيت *(cheet* or *cheent)* Painted muſlins, &c.; chintz.

چيز *(cheez)* A thing, any thing: *Nâ-cheez*; nothing, good for nothing.

چين *(Cheen)* China; a wrinkle: *Cheeni*; Chineſe; powdered ſugar-candy.

ح

حاجات (*hâjât*) Wants, neceſſities.

حاجت (*hâjut*) Want, neceſſity, poverty: *Hâjut-mund*; indigent, neceſſitous.

حاجب (*hâjib*) A porter or door-keeper.

حاجي (*hâjee*) One who has performed the pilgrimage to Mecca; a pilgrim.

حادث (*hâdis*) New, happening recently.

حادثہ (*hâdiſéh*) An event or occurrence, an accident, a novelty.

حاسد (*hâſid*) Envious, an envious perſon; an enemy.

حاشا (*hâſhâ*) God forbid! let it not be!

حاشيہ (*hâſhiéh*) Margin (of a book); hem (of a garment); border, brink.

حاصل (*hâſil*) Produce, profit, advantage: *Hâſil-kurna*; to get, obtain, gain, acquire: *Hâſil-hona*: to produce, yield, &c.; to be got, acquired, received: *Hâſilûl-kúlâm*; upon the whole; the reſult, or, the ſhort of the matter is.

حاضر (*hâzir*) Preſent, ready, at hand, in waiting: *Hâzir-kurna*; to produce, make appear, bring before (a perſon or thing): *Hâzir-hóna*; to be preſent, ready: *Hâzir-rúhna*; to ſtay or remain at hand, or in waiting: *Hâziree*; preſence; breakfaſt; deſert; repaſt.

حافظ (*hâfiz*) One who has the whole Koran by heart; a guardian.

حاكم (*hâkum*) A commander, a governor, a ſovereign, a ruler.

حال (*hâl*) State, condition, ſituation: the time preſent: *Hâlâ*; now, at preſent: *Hâlât* (plural of *hâl*) circumſtances, condition.

حالت (*hâlut*) Condition, poſture of one's affairs; circumſtances.

حامد (*hâmid*) A praiſer (of God).

حامل

حامل *(hâmil)* } Carrying; a porter; a carrier; a bearer.
حامله *(hâmiléh)* } Pregnant; a pregnant woman: *Hâmiléh-hona*; to be with child.

حامي *(hâmee)* A protector, defender.

حب *(hoob)* Love, affection, friendship.

حباب *(húbâb)* A bubble of water.

حبس *(hubss)* Imprisonment; detention.

حبشي *(hubshee)* An Ethiopian.

حبيب *(húbeeb)* A friend, a favourite.

حج *(huj* or *hudge)* A pilgrimage to Mecca.

حجاب *(hijâb)* Modesty, shame: *Hijâb-kurna* or *hôna*; to be ashamed, to appear bashful or ashamed, to be reserved through modesty.

حجار *(hujjâr)* A lapidary.

حجام *(hújâm)* Properly, a phlebotomist or bleeder; but usually, a barber.

حجامت *(hújâmut)* Shaving: *Hújâmut-kurna*; to shave.

حجت *(hoojut)* A pretence; an argument, proof, or reason: *Hoojut-kurna* or *léowna*; to pretend, to adduce as a reason.

حجره *(hoojréh)* A closet or chamber.

حد *(hud)* } Boundary, limit.
حدود *(hudood)* } Frontiers, confines.

حديث *(húdeess)* A novelty, history, tradition; for the most part applied to the sayings of Mahomet.

حذر *(húzur)* Caution, prudence, timidity.

حذف *(huzf)* Taking away, rejecting, cutting off (a letter or syllable of a word): *Huzf-kurna*; to reject, omit, contract.

حرارت *(húrârut)* Warmth, heat, ardour, fervour; fever.

حراست *(hirâsut)* Care, watching, guarding: *Hirâsut-kurna*; to watch, guard, take care of.

حرام *(húrâm)* Unlawful, forbidden, prohibited: *Húrâm-zâdéh*; illegitimate, a bastard; but for the most part used to signify a rogue or wicked fellow: *Húrâm-zâdgee*; roguery, wickedness:

Húrâm-zâdgee-kurna ; to play the rogue, to commit a wicked trick or prank.

حرب *(hurb)* War, battle, hoſtility.

حرس *(hirſe* or *hirſs)* Care, watching, guarding: See *Hirâſut.*

حرص *(hirſe* or *hirſs)* Avidity, covetouſneſs, ambition: *Húreeſs* ; covetous.

حرف *(hurf)* A letter (of the alphabet); a word, a particle.

حركت *(hurkut)* Motion, action, procedure; for the moſt part uſed in a bad ſenſe: *Hurkut-kurna* ; to commit an improper action.

حرم *(húrum* or *hurm)* The haram, ſeraglio, or women's apartment.

حرمت *(hoormut)* Honour, reputation, character; reverence, dignity: *Bé-hoormut-kurna* ; to diſhonour, diſgrace.

حريف *(húreef)* An enemy, an adverſary, a rival; alſo, a friend or aſſociate.

حزين *(húzeen)* Sad, melancholy, afflicted.

حساب *(hiſâb)* Computation, calculation, reckoning, account: *Hiſâb-kurna* : to count, reckon, compute, &c.: *Hiſâb-déna* ; to render an account: *Hiſâb-monggna* or *léna* ; to call to an account, to take account.

حسب *(huſb)* According, according to, in the manner, agreeably to, in conformity.

حسد *(húſud)* Envy, malevolence.

حسرت *(huſrut)* Grief, regret: *Huſrut-lugna* ; to grieve, to regret, to be afflicted.

حسن *(hooſn)* Beauty, goodneſs; well, good, excellent: *Húſúnât* ; good works.

حشر *(huſhr)* Concourſe; reſurrection.

حشمت *(huſhmut)* Pomp, equipage, magnificence; a great train or retinue.

حصار *(hiſâr)* A fortified place; ſiege: *Hiſâr-kurna* ; to beſiege.

حصه *(hiſſéh)* A portion, ſhare, lot, part: *Hiſſéh-kurna* ; to divide into ſhares, lots, &c.

حصن

حصن *(hoosn)* Chastity, female reserve, privacy: *Hisn*; a castle or fortress.

حضرت *(huzrut)* An epithet often joined to the names of the Deity, of the prophets, patriarchs, &c.; also a title by which kings, princes, and great men are addressed, equivalent to majesty, highness, &c.; literally, presence, vicinity, area (of a mosque or palace).

حضور *(húzoor)* Presence; the presence (of a king, prince, or any superiour person); quiet, repose.

حظ *(huzz)* Pleasure, delight.

حفاظت *(hifázut)* Care, preservation, custody; protection, security.

حفظ *(hifz)* Memory; protection, care: *Hifz-ilhy*; heavenly care or protection.

حق *(huk)* Right, due; truth, justice; God: *Ná-huk*; unjust, unjustly: *Huk-ná-huk*; right or wrong (corruptedly *hoc-noc)*.

حقارت *(húkárut)* Vileness, baseness; contemptibleness, contempt: *Húkárut-kurna*; to treat with contempt, to despise.

حقوق *(húkook)* Rights, duties, laws; just claims.

حقه *(hookéh)* A sort of Indian pipe: *Hookéh-peena*; to smoke: *Hookéh-burdár*; the servant who prepares the pipe.

حقير *(húkeer)* Base, mean, contemptible: *Húkeer-rukhna* or *ginna*; to hold in contempt.

حقيقت *(húkeekut)* Truth, fact, sincerity; news, account; true statement of a matter: *Húkeeki*; true, real, own (as one's own brother).

حكام *(hukkám)* Princes, governors, judges.

حكايت *(hikáet)* A tale, story, history.

حكم *(hookum)* Command, order, direction; licence, permission; power, authority, dominion: *Hookum-déna* or *kurna*; to order, command, &c.: *Hookum-léna*; to get leave or permission: *Hookum-monggna*; to apply for or demand instructions; to solicit

licit leave: *Hookum-bújá-laowna*; to obey orders: *Bé-hookum*; without orders, without leave: *Hookum-fé*; by order.

حكما *(hookmá)* Sages, philofophers.

حكمت *(hikmut)* Skill, knowledge; cunning, art; trick, myftery.

حكومت *(húkoomut)* Dominion, jurifdiction, government: *Húkoomut-kurna*; to rule, govern, &c.

حكيم *(húkeem)* A doctor, phyfician; philofopher.

حل *(hull)* Solution (of a queftion or difficulty); loofing (a knot); *Hull-kurna*; to folve or refolve; to untie or unravel.

حلال *(húlál)* Legal, a lawful thing: *Húlál-kurna*; to flay according to the forms prefcribed by religion (as fheep, fowls, &c.); generally, to murder.

حلاوت *(húláwut)* Sweetnefs: *Hulwáe* or *Hulwye*; fweet meats, fweet cakes, confectionary.

حلق *(húluk)* The throat, the windpipe: alfo *Hulkoom*.

حلقه *(hulkéh)* A ring, a circle.

حمال *(hummál)* A porter, a carrier of burdens.

حمام *(hummám)* A bath, a bagnio.

حمايت *(himáet)* Protection, defence: *Himáet-kurna*; to protect, defend, fupport, countenance, abet.

حمد *(humd)* Praife; *Ulhumd-lillah*; Praife be to God!

حمل *(huml)* A load or burden; fruit (of the womb, or of a tree).

حمله *(humléh)* An attack, charge, affault, ftorm: *Humléh-kurna*; to charge, ftorm, &c.

حوا *(Húwá)* Eve.

حواس *(húwáfs)* Senfe, the fenfes.

حواله *(húwáléh)* Charge; care, cuftody: *Húwáléh-kurna*; to make over, refign; to put in charge, to commit to the care.

حوالي *(húwálee)* Environs: *Húwailee*; a houfe.

حوري or حور *(hoor* or *hooree)* A virgin of Paradife; a black-eyed nymph.

حوض *(howz)* A bafon or refervoir of water; a fountain.

حيا (*hyâ*) Shame, baſhfulneſs, modeſty: *Bé-hyâ*; ſhameleſs, impudent.

حيات (*hyât*) Life.

حيران (*hyrân*) Aſtoniſhed, confounded.

حيرت (*hyrut*) Amazement, ſtupor.

حيض (*hyz* or *hyze*) Menſes.

حيف (*hyfe*) Alas! — tyranny, oppreſſion.

حيله (*heeléh*) Fraud, ſtratagem, fineſſe; art, cunning: *Heeléh-bâz*; a rogue, cheat, knave: *Heeléh-kurna*; to deceive, to act with art, cunning, &c.

حين (*heen*) Time; interval (of time): *Heen-e-hyât*; life-time.

حيوان (*hywân*) An animal or brute.

خ

خاتم (*khâtim*) A ſeal, a ring.

خادم (*khâdim*) A ſervant.

خار (*khâr*) A thorn: *Khâr-khâr*; diſquietude.

خارج (*khârij*) External, without: *Khârij-kurna*; to expel.

خارش (*khâriſh*) The itch.

خاشاک (*khâſhâk*) Chips, leaves, ſhavings, &c.

خاص (*khâſs*)
خاصه (*khâſéh*) } Pure, fine; particular, peculiar, private, ſpecial: *Khâſſoaam*; the particular and the common; all, every body.

خاصيت (*khâſiut*) Property, quality, virtue.

خاطر (*khâtir*) The mind, ſoul; for the ſake or love of: *Khâtir-jumma*; a collected mind, eaſe of mind, confidence, reliance: *Khâtir-jumma-kurna* or *déna*; to aſſure, encourage, hearten, animate.

خاک

خاک (*khâk*) Earth, duſt.

خاکستر (*khâkiſtur*) Aſhes.

خال (*khâl*) A mole.

خالو (*khâloo*) An uncle (by the mother).

خاله (*khâléh*) An aunt (by the mother).

خالي (*khâli*) Empty, vacant, unoccupied, hollow: *Khâli-kurna*; to empty, to evacuate, to make hollow.

خام (*khâm*) Raw, unripe; vain.

خاموش (*khâmoaſh*) Silent: *Khâmoaſhee*; ſilence, taciturnity.

خان (*khân*) A title among Mahommedans; but not always a patent dignity, being very commonly aſſumed by perſons of low condition, and eſpecially by Patans.

خاندان (*khândân*) Family, houſehold.

خانمان (*khânmân*) Property, houſehold goods, furniture.

خانه (*khânéh*) A houſe; uſed in forming many nouns of place, as *Kitaub* or *Kootub-khânéh*; a library: *Tope-khânéh*; a park or train of artillery, &c.

خاين (*khâin*) A deceiver, a cheat, a diſhoneſt perſon: see *Khiânut*.

خايه (*khâié*) A teſticle.

خبر (*khubr*) News, intelligence, advice, information, apprizal: *Khubr-déna*; to adviſe, apprize, inform: *Khubr-léna*; to look after, enquire into: *Kbubr-dâr*; take care! beware! alſo, an intelligencer: *Khubr-dâree*; care, caution: *Khubr-dâree-kurna*; to take care of, to attend to: *Bé-khubr*; unacquainted, ignorant, unapprized.

ختم (*khutm*) The concluſion, end, termination: *Khutm-kurna*; to conclude.

خجل (*khújul*)
خجلت (*khujlut*) } Shame, baſhfulneſs.

خدا (*khodâ*) God; alſo *Khôdâi* or *Khôdye*.

خداوند (*khodâwund*, contractedly *Khâwind*) Lord, maſter: Sir! my lord! a maſter, a huſband.

خدمت (*khidmut*) Service, employment, office; kindneſs, friendly office: *Khidmut-gâr*; a ſervant.

خراب (*khúrâb*) Vile, baſe; ſpoiled, ruined, deſtroyed: *Khúrâbee*; vileneſs, badneſs, baſeneſs; ruin, deſtruction; *Khúrâb-kurna*; to ſpoil, ruin, &c.: *Khúrâbât*; taverns, brothels.

خراج (*khirâj*) Tribute, tax: *Khirâj-déna*; to pay tribute.

خراط (*khurrât*, corruptedly *Khurrâdee*) A turner.

خربوزه (*khurboozéh*) A muſk-melon.

خرچ (*khurch* or *khurj*) Expence, expenditure: *Khurch-kurna*; to ſpend, expend, diſburſe, lay out: *Khurch-burdár*; a ſort of ſteward or ſuperintendant of diſburſements; a marketer.

خرخشه (*hurkhúſhéh*) A tumult, diſturbance, riot.

خرد (*khird*) Underſtanding, wiſdom: *Khirdmund*; wiſe, ſenſible, intelligent: *Khoord*; little, ſmall, young: *Khoord-ſâl* or *Khoord-ſâléh*; a youth, one of tender years.

خرگوش (*khurgoâſh*) A hare; literally, aſs-ear'd.

خرم (*khoorm*) Chearful, pleaſant, delightful: *Khoormee*; gladneſs, delight.

خرما (*khoorma*) A date.

خرمن (*khirmun*) The harveſt.

خرمهره (*khurmôhréh*) A cowri.

خروش (*khúroaſh*) A loud cry, an exclamation.

خريدار (*khúreedár*) A buyer, a purchaſer.

خريطه (*khúreetéh*) A bag, a purſe (in which they incloſe letters); figuratively, a letter.

خريف (*khúreef*) The autumnal harveſt.

خزان (*khizân*) The autumn, the falling of the leaves.

خزانه (*khúzânéh*) Treaſure, a treaſury, a magazine: *Khúzânchee*; a treaſurer.

خس (*khuſs*) Straw, a weed: *Khuſs-khuſs*; the root of the Jungle graſs, of which they make a ſort of ſcreen that, being watered, has the effect of changing the hot wind which paſſes through

through it, to a cool and refreſhing air: thoſe ſcreens (which are called *Tutties)* are alſo made of a green briar named *Júwâſéh*: when made to roll up they are called *purdéhs* or curtains.

خسارت *(khúſârut)* Loſs, damage.

خسر *(khooſúr)* A father-in-law.

خسوف *(khûſooſ)* An eclipſe of the moon.

خشک *(khooſhk)* Dry, withered, ſtale: *Khooſhki*; by land (in oppoſition to water).

خشم *(khuſhm)* Anger, rage, fury.

خشنود *(khuſhnood)* Content, ſatisfied: *Khuſhnoodi*; ſatisfaction, pleaſure.

خصال *(khiſál)* Good qualities, virtues.

خصلت *(khuſlut)* Diſpoſition, nature.

خصم *(khuſm)* An enemy, antagoniſt; alſo maſter, lord, huſband.

خصوص *(khúſooſs)* A particular or ſpecial matter; particularly: *Khúſooſun*; particularly, eſpecially, chiefly, above all.

خصومت *(khúſoomut)* Enmity.

خصي *(khúſy)* An eunuch, a he-goat.

خط *(khutt)* A letter; hand-writing; a line; the beard.

خطا *(khútâ)* Error, crime, fault: *Khútâ-kurna*; to err, miſtake, fail, to commit a fault.

خطاب *(khitaub)* A title.

خطبه *(khootbéh)* An oration in which the titles of the king are proclaimed.

خطره *(khutréh)* Fear; danger: *Khutr-nâk*; dangerous: *Bé-khutr* or *Be-khutréh*; without danger, ſafe.

خطوط *(khútoot)* Letters, epiſtles.

خفه *(khúféh)* Properly, ſtrangling or ſuffocating; but more generally, angry; and thence *khufgi*, anger, diſpleaſure, and *khúféh-kurna*; to make angry, to enrage, to diſpleaſe.

خفيه *(khoofyéh)* Concealed, diſguiſed: *Khoofyun*; ſecretly, diſguiſedly.

خلاب *(khiláb)* Mire, clay, filth.

خلاص

خلاص *(khúláſs)* Free, liberated, releaſed: *Khúláſs-kurna*; to free, to liberate: *Khúláſi*; freedom, releaſe.

خلاصت *(khûláſut* or *khûláſéh)* The beſt part of any thing, the eſſence.

خلاف *(khiláſf)* Contradiction, oppoſition; contrary, oppoſite, unfavourable: *Khiláf-kúhna*; to contradict one's ſelf, to prevaricate.

خلال *(khilál)* A toothpick: *Khilál-kurna*; to pick ones teeth.

خلالت *(khúlálut)* Sincere friendſhip; alſo *Khoolut*.

خلد *(khoold)* Eternity; paradiſe: *Khúlud*; the heart, the mind.

خلعت *(khylaat)* A robe of honour.

خلف *(khúluf)* A ſucceſſor, an heir; figuratively, a favourite ſon.

خلق *(khulk)* The creation, mankind: *Khulkûlláh*; God's creatures: *Khoolk*; nature, diſpoſition: *Khoolkut*; creation.

خلل *(khúlul)* Diſturbance, diſorder, confuſion, ruin: *Khúlul-kurna*; to make a diſturbance, &c.

خلوت *(khulwut)* Retirement, ſolitude, ſecret conſultation; a ſecret or private place: *Khulwut-khánéh*; a private or ſecret apartment: *Khulwut-kurna*; to confer or conſult in ſecret.

خليفه *(khúliféh)* A caliph: — Applied now, through corruption or ſome alluſion not eaſily to be diſcovered, to tailors and cooks.

خم *(khum)* Crooked, curved: *Khum-kurna*; to bend, crook, &c.

خمار *(khûmár)* Crop ſickneſs after drinking: *Khummár*; a drunkard.

خمير or خمر *(khumr* or *khúmeer)* Dough, leaven; what is uſed to ferment.

خنجر *(khunjur)* A dagger or poniard.

خندق *(khunduk)* A ditch.

خنيا *(khûnyâ)* Melody, ſinging: *Khûnyâ-gur*; a muſician or ſinger.

خوي or خو *(khoo* or *khooe)* Diſpoſition, nature, habit: *Naik-khoo*; good, virtuous: *Bud-khoo*; bad, vicious.

خواب *(khwáb)* A dream, ſleep: *Khwáb-daikhna*; to dream.

خواجه *(khwâjéh)* A gentleman, a maſter, a governor; a title of courteſy.

خوجه (*khôjéh*) An eunuch.

خوار (*khwár*) Wretched, contemptible; ruined: *Khwâri*; wretchedneſs, ruin; vileneſs.

خواست (*khâſt* or *khwâſt*) Deſire, requeſt, wiſh.

خواص (*khúwâſs*) The ſervant who ſits behind his maſter on the elephant; a valet, a favourite; properties, qualities: *Khúwâſi*; that part of the *Howdah* or canopy of an elephant where the *Khúwâſs* is ſeated.

خوان (*khwân* or *khân*) A table, a tray on which victuals are ſpread or ſerved.

خوانسامان خانسامان } *khwânſâmân* or *khânſâmân* or *khâſâmâ* { A ſteward of the houſehold; a butler; compounded of *Sâmân*, ſtores, and either *Khân* (a lord, maſter, chief), or *Khânéh* (a houſe), or *Khwân* (a table), but moſt probably of the firſt.

خواه (*khwâh* or *khâh*) Wiſhing; praying for: — Uſed in forming many compounds; ſuch as *Khyre-khwâh*; a well-wiſher, &c.: *Khâh-nâ-khâh* or *Khâ-mú-khâh*; (literally, wiſh or not wiſh) nolens volens.

خوب (*khoob*) Well, fine, good; elegant, beautiful, charming, excellent: *Bhoat-khoob*; very well: *Khoobi*; goodneſs, fineneſs, &c.

خوراک (*khorâk*) Proviſions, meat; literally, eatables.

خورش (*khooriſh*) Eating and drinking.

خوش (*khooſh*) Pleaſed; pleaſant, delightful, ſweet, elegant, healthy, mild, lovely, &c.: *Khooſhi*; pleaſure, joy, ſatisfaction, &c.: *Khooſhi-kurna*; to rejoice, &c.: *Khooſh-âmúdi*; flattery: *Khooſh-âmud-kurna*; to flatter:—This word is uſed in forming a variety of compounds; as, *Khooſh-bo*; fragrant: *Khooſh-kho* or *Khooſh-tubba*; of an amiable temper: *Khooſh-muzzéh*; delicious, agreeable to the palate, &c.

خوشه (*khooſhéh*) A cluſter (of grapes, &c.); an ear of corn.

خوف

خوف (*khoaf*) Fear, dread, terror: *Khoaf-purrhna*; to be alarmed.

خوني (*khooni*) A murderer (from *Khoon*, blood): *Khooni-kurna*; to murder.

خياط (*khyât*) A tailor.

خيال (*khiál*) Fancy, imagination: *Khiál-kurna*; to fancy, imagine, ſuppoſe: *Khiâlât*; fancies, imaginations: *Khiâli*; a fanciful perſon; fantaſtical.

خيانت (*khiânut*) Perfidy, diſhoneſty: *Khiânut-kurna*; to cheat, deceive, impoſe upon.

خير (*khire*) Good, goodneſs; well, very well: *Khire o âfiut*; good health: *Khyriut*; wellbeing.

خيرات (*khyrât*) Charity, alms: *Khyrât-déna*; to beſtow alms.

خيره (*kheeréh*) Malevolent, malignant, wicked; vain, dark, obſcure.

خيلي (*khylé*) Many, much, very long.

خيمه (*kheeméh*) A tent: *Kkeeméh-doaz*; a tent-maker: *Kheeméh korrhâ-kurna*; to pitch a tent: *Kheeméh girrâ-déna*; to ſtrike a tent.

د

داخل (*dâkhil*) Entering, penetrating, arriving: *Dâkhil-hona*; to enter, to penetrate; to arrive; to be arrived: *Dâkhil-kurna*; to place or fix in.

داد (*dâd*) Juſtice, equity.

دار (*dâr*) A gallows; a manſion, dwelling, ſeat, country; as *Dâr ûl Khilâfut*; the ſeat of the empire (Dehli); a poſſeſſor, holder, lord, proprietor; uſed in forming many compounds; as *Zúmeen-dâr*, a landholder; *Soobah-dâr*, a governor of a province, a native captain of a company of Sepoys.

دار و گير (*dár o geer*) Tumult, conflict.

دارو (*dároo*) Medicine (in general): alſo, ſpirituous liquor.

داروغه (*dároghah*) A ſuperintendant.

داستان (*dáſtân*) A fable, romance, tale, hiſtory.

داعي (*dá-éy*) One who invites or ſtimulates; an author; a cauſe; one who prays or wiſhes; a claimant.

داعيه (*dáiyéh*) Petition, wiſh, deſire; claim.

داغ (*dágh*) A ſtain, a mark, a ſpot, a freckle: *Dâgh-lugna*; to be ſtained or ſpotted; to get ſpoiled: *Dâgh-déna*; to mark, to ſtain.

دام (*dâm*) A net, a trap, a gin, a ſnare:—In prayer, may it endure for ever! May it be eternal or perpetual!

داماد (*dâmâd*) A ſon-in-law.

دامن (*dâmun*) The ſkirt of a garment, the train of a gown; the border, the foot or declivity (of a mountain): *Dâmun-geer*; an accuſer: *Dâmungeeri*; accuſation, arraignment.

دان (*dân*) A particle uſed in compoſition, and ſignifying that which contains: as *Kullum-dân*, a pen-caſe or ink-ſtand: *Piſhaub-dân*, an urinal; *Shummai-dân*, a candleſtick, &c.: being alſo the participle of دانستن (*dâniſtun*) to know, it is ſometimes employed in forming a claſs of perſonal nouns; as *Kudr-dân*, one who knows the merits of a perſon, a diſcerner of the characters of men, &c.

دانا (*dânâ*) A wiſe man, a learned or ſenſible perſon: *Dânâee*; wiſdom.

دانش (*dâniſh*) Knowledge: *Dâniſh-mund*; wiſe, intelligent, a wiſe man.

دانه (*dânéh*) Grain (in general); a grain or ſeed; a pimple, a ſpeck.

داه (*dâh*) Commonly pronounced *Dâha*; the well-known faſt or time of mourning in the month of Mohurrum, inſtituted in commemoration of the death of Huſſan and Hooſain; called alſo *Aſhooréh*, which, as well as *Dâh*, ſignifies Ten, the number of days that the faſt or mourning continues.

دايه or داي (*dái* or *dáih*) A nurſe, a female ſervant: *Dood-peelye-dái*; a wet-nurſe: *Junnye-dái*; a midwife.

دايره (*dáiréh*) A circle, circumference, orbit.

دايم (*dáim*) Permanent, perpetual; always, continually.

دبدبه (*dubdúbéh*) Pomp, parade, ſtate: *Dubdúbéh-ſé*; pompouſly, with great ſtate.

دختر (*doakhter*) A girl, a daughter; a virgin.

دخل (*dukhl*) Intruſion, interference; diſturbance, moleſtation; entrance: *Dukhl-kurna*; to interfere, interpoſe; enter, penetrate.

دراج (*doorráj*) A woodcock.

دراز (*dúráz*) Long: *Dúrázee*; length, tediouſneſs, prolixity: *Door o dúráz*; diffuſedly; a great length.

دربار (*durbár*) A court, a hall of audience.

دروان or دربان (*durbán* or *durwán*) A doorkeeper, a porter.

درجه (*durjéh*) A degree of rank; rank, honour, ſtation.

درخت (*dúrukht*) A tree (corruptedly pronounced *durkhut*).

درخواست (*durkhwáſt*) Deſire, requeſt, demand, petition: *Durkháſt* or *Durkhwáſt-kurna*; to requeſt, ſolicit, &c.

درد (*durd*) Pain, grief, affliction; pity, compaſſion, ſympathy: *Durd-lugna* or *kurna*; to pain, ache; to pity, ſympathize.

درزي (*durzi*) A tailor; corruptedly called *Durji* or *Durjee*; the Hindoſtans generally changing *z* into *j*, and the gutturals خ and غ (*kh* and *gh*) into *k* and *g* as often as theſe letters occur in the Perſian and Arabic words adopted by them; the reaſon of which is, that the proper Hindvi knows no ſuch ſounds, as may be ſeen in the Nagree alphabet. This impurity of pronunciation, however, is leaſt obſervable in the ſuperior orders, many of whom underſtanding the Perſian, and others having a conſtant intercourſe with ſuch as do, are thereby enabled to avoid it.

درست (*dûrooſt*) Right, fit, proper, juſt, true; well, ſafe, ſound, entire: *Dûrooſt-kuhna*; to ſpeak truly, to obſerve juſtly: *Tun-dûrooſti*; health.

درشت (dûrooſht) Harſh, ſtern, rigid: *Dûrooſhti*; harſhneſs, ſeverity.

درگاه (durgâh) A large moſque, a court.

درميان (dur-miân) The middle, in the middle.

درنگ (dirung) Slow, tedious: *Dirung-kurna*; to delay, protract, &c. *Dirungee*; ſlowneſs, delay.

دروازه (durwâzéh) A door, a gate.

درويش (durwaiſh) A derviſe; poor, indigent; a beggar.

دروغ (duroagh) A lie: *Duroagh-kuhna*; to lie: *Duroagh-go*; a liar.

دريا (duryâ) The ſea, a river.

دريغ (diraigh) Sorrow; repugnance; diſinclination, backwardneſs: *Diraigh-kurna*; to withhold, to refuſe, deny, to be backward or diſinclined, to feel a repugnance.

دست (duſt) The hand: *Duſt-khut*; ſignature: *Duſt-khut-kurna*; to ſign, to ſubſcribe: *Duſt-âweiz*; a written engagement to contract: *Duſt-ruſs*; power, capacity; that which is attainable: *Duſt* (from *Duſt* or *Duſht*, a deſert) a ſtool or evacuation.

دستار (duſtâr) A turban.

دستانه (duſtânêh) A glove or gauntlet.

دستک (duſtuk) A paſs, a grant, a mandate.

دستگاه (duſtgâh) Power, ſtrength.

دستگير (duſtgeer) An aſſiſtant, patron, protector: *Duſtgeeri*; protection, patronage, aid.

دستور (duſtoor) Cuſtom, uſage, mode; premium, profit, commiſſion; what is claimed from tradeſmen by ſervants purchaſing commodities for their maſters.

دسته (duſtéh) A handle; a handful: *Duſtéh-kâghiz*; a quire of paper.

دشمن (dooſhmun) An enemy: *Dooſhmúni*; enmity: *Dooſhmúni-kurna* or *rukhna*; to hate, to entertain a hatred, to fall out, to be at enmity.

دشوار (dooſhwâr) Difficult, troubleſome: *Dooſhwâri*; difficulty, trouble.

دعا (dwâ or dooâ) A prayer, wiſh: *Bud-dooâ*; a curſe.

دعوت (dâwut) Invitation (to dinner, &c.); ſummons; pretenſion.

دعوي *(dâwé* or *dâwâ)* Claim, pretenſion; a lawſuit: *Dâwé-búrâ-búri-kurna*; to pretend to an equality.

دغا *(dúgha)* Treachery, deceit, impoſture: *Dúgha-kurna* or *déna*; to deceive, circumvent, betray: *Dúgha-bâz*; a traitor, impoſtor, rogue.

دفتر *(duftur)* A regiſter, roll, journal, record: *Duftur-khânéh*; an office for writing: *Duftûri*; the head clerk of an office.

دفع *(dúfa)* One time, once: *Ky-dúfa*; how often? *Dúfa*; repulſion: *Dúfa-kurna*; to repulſe, remove, drive away, avert.

دفن *(dufn)* Interred, entered; *Dufn-kurna*; to enter, inter, bury; conceal.

دقت *(dikkut* or *dikh)* Trouble, uneaſineſs; diligence, cloſe application, pains: *Dikh-kurna* or *déna*; to give trouble, to teaze, to vex, to plague.

دقيق *(dúkeek)* Subtle, minute, fine.

دل *(dil)* The heart, mind, ſoul: *Dil-déna*; to encourage, to apply heartily.

دلاسا *(dil-âſa)* Conſolation, comfort: *Dil-âſa-déna* or *kurna*; to comfort, conſole, &c.

دلال *(dúlâl)* A broker.

دلالت *(dúlâlut)* Argument, demonſtration; ſign, indication, mark.

دلاور *(dil-âwur)* Intrepid, brave; *Dil-âwúri*; bravery, courage.

دلبر *(dil-bur)* A ſweetheart, a lovely woman.

دلخواه *(dil-khâh)* Deſire; a beloved object, a fine woman.

دلخوش *(dil-khooſh)* Glad, contented: *Dil-khooſhi*; joy, content.

دلدار *(dil-dâr)* A lover, a miſtreſs.

دلگير *(dil-geer* or *dulgeer)* Afflicted: *Dilgeeri*; affliction.

دلير *(dilair)* Brave, intrepid; impudent, bold, inſolent: *Dilairi*; boldneſs, bravery; impudence, aſſurance, confidence.

دليل *(dúleel)* An argument, demonſtration, proof.

دم *(dum)* The breath; a moment: *Dum-léna*; to reſt, pauſe, to take breath: *Hur-dum*; every moment: *Doom*; the tail, end, extremity.

دما (*dúmá*) Asthma.

دماغ (*dimâgh*) Haughtiness, pride.

دمبال (*dûmbal* or *doombul*) A tail.

دمل (*doommul*) A bile; a felon; a swelling; also *Doombul.*

دمه (*dúméh*) A pair of bellows.

دنيا (*doonyâ*) The world: *Doonyâ-dâr*; a worldly person: *Doonyâwi*; worldly, relating to this world.

دوتا (*dootá*) Double, doubled.

دوا (*dúwâ* or *dúwâi*) Medicine; a remedy: *Dúwâi-khânéh*; a medicine shop.

دواب (*doáb*) The country lying between the Ganges and the Jumna.

دوات (*dúwât*) An ink-holder or pen-case: *Dúwât-kullum*; pen and ink, an ink-standish.

دور (*dowr*) An age, revolution, circuit, circle: *Door*; far, distant, remote: *Doori*; distance, remoteness.

دوربين (*doorbeen*) A telescope.

دوزخ (*dozukh*) Hell.

دوست (*doast*) A friend: *Doastee*; friendship: *Doastee-rukhna*; to love, esteem as a friend.

دوستدار (*doastdár*) A friend.

دوكان (*dookân*) A shop: *Dookân-dár*; A shopkeeper.

دولت (*dowlut*) Riches, wealth, fortune, prosperity, happiness: *Dowlut-mund*; rich, fortunate, happy.

دون (*doon*) Base, mean, ignoble.

دهباشي (*déh-bâshi* or *Déhbâsh*) Literally, a commander of ten; a person having a place of trust; a valet.

دهر (*duhr*) Fortune, chance.

دهشت (*duhshut*) Fear, terror, confusion: *Duhshut-lugna*; to fear, dread, apprehend, to be in a fright.

دهل (*doohul*) A drum; from whence the Hindvi *Dóhul.*

ديار (*diár*) Country, region.

ديانت (*diânut*) Religiousness, piety.

ديباچه

ديباچه *(deebâchéh)* A preface, exordium or preamble (to a book).

ديدار *(deedâr)* Meeting, ſeeing one.

ديده *(deedéh)* The eyes.

دير *(dair)* Slow, late, long ago: *Dairee*; ſlowneſs, lateneſs, &c.: *Dairee-lugna*; to be ſlow, late, &c.

ديگ *(daig)* A large pot or cauldron: *Daigchéh*; a ſmall pot: *Daigdân*; a trevot or pot-hook.

دين *(deen)* Faith, religion: *Deen-dâr*; religious, faithful.

دينار *(deenar)* A dinar; a piece of money.

ديو *(dio* or *deo)* A demon or genius.

ديوار *(diwâr)* A wall: *Châr-diwâr* or *Châr-diwâri*; a garden wall, or the like; an incloſure; a paling (ſquare).

ديوان *(diwân)* An accomptant; a collection of odes: *Diwân-khânéh*; a court, a hall of audience, a divan.

ديوانه *(diwânéh)* Mad, furious, fooliſh, inſane: *Dewângi*; inſanity.

ذ

ذات *(zât)* Nature, ſubſtance, eſſence; ſect, tribe: *Zât-léna*; to render a perſon incapable of aſſociating with the brethren of his religion; to deprive one of his religion; to take away ones *caſt*: — A Hindoo is deprived of his *caſt* if an alien to his faith touch his food, or, in many caſes, even his perſon. — The ſame rigid notion is entertained by the inferior claſſes among the Mahommedans. — *Zât-déna*; to ſacrifice ones religion, as a woman who enters into criminal engagements with an alien to her faith, or who, to gratify ſuch an one, drinks out of the ſame cup with him, or the like.

ذايقه (*zâikéh*) Taſte, reliſh.

ذبح (*zúbuh*) Slaughter, ſacrifice: *Zúbuh-kurna*; to kill, to ſlaughter, to ſacrifice.

ذخيره (*zúkheerah*) Treaſury, magazine, granary; ſtores, ſupplies, &c.

ذره (*zurréh*) An atom, a particle, a grain, a morſel.

ذكا (*zúkâ*) Acuteneſs of genius, penetration.

ذكر (*zikr*) Mention, recital, relation; ſubject, topic, matter (of diſcourſe): *Zikr-kurna*; to talk of, to mention.

ذلالت (*zúlâlut*) Abjectneſs, meanneſs.

ذليل (*zúleel*) Abject, mean; wretched, baſe.

ذم (*zumm*) Reproach, accuſation, detraction.

ذوق (*zowk*) Taſte, delight, joy, pleaſure, voluptuouſneſs.

ذيل (*zile*) Following, that which follows or is annexed; as, to a letter on buſineſs, a liſt of particulars referred to, &c.

ر

راتب (*râtib*) Proviſion, any ones lot or portion of the neceſſaries of life: *Râtibéh*; a ſalary, ſtipend, pay.

راحت (*râhut*) Quiet, repoſe, tranquillity.

راز (*râz*) A ſecret or myſtery; a bricklayer.

راس (*râſs*) A ſtring or head of cattle.

راست (*râſt*) Right, true, juſt: *Râſti*; rectitude, truth.

راسخ (*raſikh*) Firm, durable, conſtant, rooted.

راضي (*râzi*) Content, ſatisfied: *Râzi-hona*; to be content, to conſent or acquieſce: *Râzi-kurna*; to ſatisfy, to cauſe to agree, to pleaſe.

راقب (*râkib*) A rival.

راقم

راقم *(rakim)* A writer, a writing.

رام *(râm)* Tame, obedient: *Râm-kurna*; to tame.

ران *(rân)* The thigh.

راوند *(râwund)* Rhubarb; called, alſo, *Râwundé Cheeni.*

راويان *(râwiân)* Hiſtorians (plural of *Râwi).*

راه *(râh,* or, contractedly, *rúh)* Way, road, path: *Râh-bur*; a road-guide: *Râh-zun*; a robber: *Râh-dâree*; a paſſport.

راي *(râi)* Opinion, thought, counſel; a Rajah.

رايات *(râyât)* Standards, banners; eſpecially the banners or colours of an army in motion; figuratively, a camp.

رب *(rubb)* God: *Yâ-rubb!* My God! Oh God! *Rubbâni*; divine.

رباعي *(rûbâi)* A quatrain or verſe of four hemiſtichs.

رباه بازي *(rûbâh-bazee)* Knavery, cunning; compounded of *rûbah,* a fox, and *bazee,* play or trick.

ربط *(rubt)* Union, friendſhip, attachment.

ربيع *(rúbi)* The ſpring, the ſpring harveſt: *Rúbi ul ouwul* (the third month of the Mahommedan year) and *Rúbi ûl âkhir* (the fourth month); two ſpring months.

رجا *(rújâ)* Hope, alſo fear.

رجب *(rújub)* The ſeventh month of the Mahommedan year.

رجوع *(rûjoo)* Return, turning towards: *Rûjoo-laowna* or *lowna*; to turn towards, to ſide with, to ſubmit, to yield.

رحلت *(réhlut)* Travelling, departure; figuratively, death: *Réhlut-kurna*; to die.

رحم *(rúhim)* Compaſſion, mercy; the uterus or womb: *Rúhim-kurna*; to pity, to compaſſionate: *Rúhim-luggna*; to be moved, to be affected or touched with pity.

رحمان *(rúhmân)* God, the merciful or compaſſionate.

رحمت *(rúhmut)* Pity, tenderneſs.

رحيم *(rúheem)* Merciful, compaſſionate; one of the Divine attributes.

رخ *(rûkh)* The cheek; ſide, quarter, point; the caſtle at cheſs.

رخت *(rukht)* Apparatus, furniture.

رخسار *(rûkhſâr* or *rûkhſâréh)* The cheek, the face, the mien, the air.

رخصت *(rûkhſut)* Licenſe, permiſſion, eſpecially to depart: *Rûkhſut!* Depart! or, you have leave to go: *Rûkhſut-monggna*; to aſk leave to depart: *Rûkhſut-kurna*; to diſmiſs, to diſcharge from attendance: *Rûkhſut-déna*; to give leave to go: *Rûkhſut-léna*; to obtain leave, to take leave (to depart): *Bé-rûkhſut*; without leave.

رخنه *(rukhnéh)* A fracture, a cleft, a notch, a crack; figuratively, a diſturbance, a breach or *fracas*, miſchief, damage, ruin.

رد *(rudd)* Repulſe, reſiſtance, refutation: *Ruddé-jùwâb*; a reply or refutation: *Rudd-kurna*; to vomit.

رديف *(rûdeef)* The letter with which each diſtich of a ſeries of poems ends. In a dewan or collection of odes there are as many ſeries as there are letters of the alphabet, every diſtich of each poem in the firſt ſeries terminating in ا or *alif*, and every diſtich of each poem in the laſt ſeries ending in ی or *yé*.

رزال *(rûzâl, rûzâléh,* or *rizâléh)* Mean, worthleſs, baſe: *Rizâléh-âdmi*; a low, mean fellow.

رز *(ruz)* A vineyard.

رزق *(rizk)* Subſiſtance, ſupport, daily bread; a penſion or allowance.

رزم *(ruzm)* War, battle: *Ruzm-gâh*; a field of battle.

رساله *(riſâléh)* A body of horſe; a letter, a ſmall tract or book; the prophet (Mahommed): *Riſâléh-dâr*; a commander of horſe; in general, any military commander.

رسل رسايل *(rûſl-rûſâil)* Letters, epiſtles, epiſtolary correſpondence.

رستخيز *(rûſtekhaiz)* The day of reſurrection.

رسم *(rûſm)* Manner, cuſtom, uſage; a law, precept, rule, regulation.

رسن *(rûſun)* A rope, a cord; from hence, probably, the Hindvi word *Ruſſi*.

رسوا *(rûſwâ)* Diſgraced, diſhonoured: *Rûſwâi*; diſgrace, diſhonour, infamy, ignominy: *Rûſwâ-kurna*; to diſgrace, diſhonour, &c.

رسوخ *(rûſookh)* Firm, conſtant: *Rûſookhiut*; firmneſs, conſtancy, ſteady friendſhip.

رسول *(rúſool)* A prophet, a meſſenger, an ambaſſador: *Ul-rúſool*; Mahommed (the prophet).

رسوم *(rúſoom)* Cuſtoms, laws; duties, taxes; the poſtage of letters, &c.

رشته *(riſhtéh)* A thread, a line; a ſeries: *Riſhtéh-dár*; a kinſman.

رشد *(ruſhd)* Rectitude, the right way: *Rúſheed*; a guide or conductor.

رشک *(ruſhk)* Envy, jealouſy, emulation.

رشوه *(ruſhwéh* or *ruſhwut)* A bribe, bribery: *Ruſhwéh-déna*; to bribe, to corrupt.

رضا *(rúzâ)* Conſent, acquieſcence, agreement; permiſſion, leave (eſpecially to depart): *Bé-rúzâ*; without leave, conſent, &c.: *Rúzâ-monggna*; to deſire leave.

رطل *(rutl)* A pound of twelve ounces.

رعد or رعاد *(raad)* Thunder.

رعايا *(rú-ayâ)* Subjects, peaſants, the lower order of people; the plural of *Riyut*.

رعنا *(râna)* Delicate, beautiful, tender, lovely.

رغبت *(rughbut)* Curioſity, ſtrong deſire, avidity.

رفا *(rúfâ)* Mending (as a garment): *Rúfâ-kurna*; to mend; figuratively, to make up a breach in friendſhip.

رفاقت *(rúfâkut)* Society, companionſhip: *Rúfâkut-kurna*; to aſſociate with, to join, to adhere to.

رفاهيت or رفاه *(rúfâh* or *rúfâhiyut)* Repoſe, quiet, tranquillity.

رفتار *(ruftâr)* Walking, motion.

رفع *(rúfa)* Repelling, removing: *Rúfa-kurna*; to remove, diſpel, repel.

رفعت *(rifât)* Eminence, highneſs, nobility.

رفو *(rúfoo)* Sewing cloſe, counterpoint; darning: *Rúfoo-kurna*; to darn, to patch, to mend; *Rúfoo-gur*; a darner, &c.

رفيع *(rúfee)* High, ſublime, eminent, exalted.

رفيق *(rúfeek)* A companion, colleague, aſſociate.

رقت *(rikkut)* Pity, condolence, tenderneſs.

رقص *(ruks)* A dance, a ball.

رقعه *(rúkah)* A letter, a note.

رقم *(rukm)* A writing: *Rukm-kurna*; to write; to mark.

رقيب *(rúkeeb)* A rival; one who watches; a guardian.

رگ *(rug)* A vein.

رکاب *(rikâb)* A ſtirrup: *Humrâh-rikâb*; attending, accompanying (a ſuperiour): *Rikâbi*; a diſh or plate (properly of an octagonal form).

رکن *(rúkn)* A pillar, prop, &c.; aid, ſupport; a grandee (plural, *urkân*).

رمز *(rumz)* A ſign, nod, wink: *Rummâz*; ſpeaking by ſigns.

رمضان *(rumzân)* The ninth month of the Mahommedan year, during which ſtrict Muſſulmans obſerve a rigorous faſt between ſun-riſing and ſun-ſetting.

رمل *(ruml)* Geomancy, or the ſcience of ſand.

رنج *(runj)* Grief, vexation, pain of body or mind; alſo, *Runjiſh* and *Runjiſh é khâtir*; offence, diſguſt, &c.

رنجور *(runjoor)* Sick, infirm, afflicted.

رند *(rind)* A drunkard, a debauchee; plural, *Rindân*.

رنگ *(rung)* Colour, hue; paint: *Rung-raiz*; a dyer: *Rungeen*; coloured, tinctured; flowery, elegant: *Rung-kurna*; to colour, paint, tinge: *Rung-déna*; to dye, paint, &c.: *Rung-â-rung*; various-coloured, of different ſorts.

روي or رو *(roo or rooe)* The face: *Roo-bú-roo*; oppoſite, face to face: *Roo-bú-roo-kurna*; to confront, to bring face to face, to bring or produce before.

روا *(rúwâ)* Allowable, worthy, proper, fit, juſt, ſuitable, becoming, agreeable: *Rúwâ-hôna*; to be fit, proper, &c.: *Rúwâ-dâr*; right, allowable, lawful: *Rúwâ-rukhna*; to tolerate, allow, permit (a practice).

رواج *(rúwâj)* Uſage, in uſe, cuſtom, practice.

روان *(rûân)* Life, ſoul: *Rúwân*; flowing, proceeding; uſed in forming many compounds: *Rúwânéh*; a permit: *Rúwânéh-kurna*;

kurna; to diſpatch: *Rúwânéh-hôna*; to be diſpatched, to depart, to ſet out.

روايت *(rúwâit)* A narrative, hiſtory.

روپيه *(roopiyéh)* A rupee: *Roopâh*; ſilver.

روح *(rooh)* The ſoul, the ſpirit: *Rûhâni*; ſpiritual, holy.

رود *(road)* A river; the ſtring of a muſical inſtrument.

روز *(roze)* A day; *Roze-roze*; every day, daily: *Roze-gâr*; fortune, time, the world, an age: *Roze-nâméh*; a journal, a diary: *Roazi*; ſuſtenance, daily food, lot, fate, portion; ſervice, livelihood: *Béroazgâr*; without employ, without the means of living.

روزه *(roazéh)* Faſting: *Roazéh-rukhna*; to faſt: *Roazéh-dâr*; one who obſerves faſt.

روش *(rúwiſh)* Mode, manner, habit; cuſtom, rule.

روشن *(rôſhun)* Light, ſplendid, clear, manifeſt; illuſtrious, enlightened: *Roaſhnâi*; light, alſo ink.

روشناس *(rûſhúnâs)* Knowing the face; acquainted with; well known.

روضه *(rowzéh)* A garden.

روغن *(rôghun)* Oil, butter.

روغن زرد *(rôghun-zurd)* Ghee, a ſort of butter made of buffalo's milk: *Rôghun-ſeeâh*; oil.

روگردان *(roo-gurdân)* Averted, with the face turned away: *Roo-gurdân-kurna*; to turn away the face, to abandon, forſake, &c.: *Roo-gurdâni*; deſerting, forſaking, turning away from.

روم *(room)* The Roman empire, Romelia, the Turkiſh empire, Greece: *Roomi*; a Grecian.

رومال *(rûmâl)* A handkerchief; compounded of *Roo* (the face), and *Mâl* (the Perſian participle *rubbing* or *wiping)*.

رونق *(rownuk)* Beauty, elegance, ſplendour, ornament; figuratively, order, regularity, ſymmetry.

ره *(réh)* A road, path, track.

رها

رها *(rehâ)* Liberation, eſcape: *Rehâ-kurna*; to liberate, ſet free.

رهبر *(rúh-bur)* A guide; ſee راهبر, *râhbur*.

رهزن *(rúh-zun)* A highwayman, an infeſter of the roads; *Rúhzunni*; robbing, a highway robbery.

رهن *(rúhin)* A pledge, a pawn: *Rúhin-déna* or *rukhna*; to pledge, to pawn; to give as a hoſtage.

رهنما *(rúh-nûmâ)* A guide, a pilot: *Rúhnûmâi*; guidance, direction, conduct: *Rúhnûmâi-kurna*; to guide, conduct, &c.

رهوال or رهوار *(rúhwâr* or *rúhwâl)* An ambler, an eaſy-paced nag.

ريا *(reeâ)* Hipocriſy, diſſimulation.

رياست *(riâſut)* Government, dominion; governing, ruling.

رياضت *(riâzut)* Abſtinence, auſterity; mortifying the fleſh; *Ihl* or *Sâheb é riâzut*; abſtemious, auſtere; a ſober, abſtemious, or auſtere perſon.

رياضي *(riâzy)* Mathematicks.

ريب *(raib)* Doubt, ſuſpicion; neceſſity; bad fortune.

ريبت *(reebut)* Suſpicion, doubt; ſlander, calumny.

ريحان *(reehân)* An odoriferous herb; ſweet baſil, &c.

ريز *(raiz)* Pouring, ſcattering, dropping, &c.; participle of *raikhtun*, and uſed in forming many compound epithets and perſonal nouns, as *Khoon-raiz*; a murderer, &c.

ريزش *(raizuſh)* Pouring, flowing.

ريزه *(raizéh)* A ſmall piece or bit; broken in ſmall pieces; a crumb; *Raizéh-raizéh*; in pieces.

ريس *(ryis)* A chief, a leader, a head, a principal, a commander.

ريسمان *(reeſmân)* A rope, cord, thread.

ريش *(reeſh)* A wound, a ſore; the beard.

ريگ *(raig)* Sand: *Raigiſtân*; a ſandy place, a ſtrand.

ريم *(reem)* Pus, matter; humours; dregs, droſs, lees.

ز

ز *(ze)* Contracted from از *uz*, from, by, of, &c.

زاج *(záj)* Copperas, vitriol.

زاده or زاد *(zâd* or *zâdéh)* Born; a ſon, a child: In Hindvi rendered feminine by changing the termination to *i* or *ee:* thus *Saheb-zadéh*, a young gentleman; *Sáhéb-zâdee*, a young lady: This word is uſed in forming many compounds; as *admi-zâd*, born of man; a man: *Purri-zâd*; born of an angel or fairy; figuratively, a beautiful woman: *Shâh-zâdéh*; born of a king, a prince: *Shâh-zâdee*; a princeſs.

زار *(zâr)* A groan, a plaint, a lamentation; alſo, a particle denoting place; as, *Gûl-zâr*; a garden of roſes, or a flower garden.

زاري *(zâri)* Crying, lamentation, bewailing.

زاكي *(zâki)* Pure, holy, pious.

زاهد *(zâhid)* Religious, devout; a religious or holy perſon.

زايد *(zâid)* Redundant, ſuperfluous.

زايل *(zâil)* Failing, periſhing, vaniſhing; deficient.

زبان *(zûbân)* The tongue; a language, idiom, or dialect.

زبدت *(zûbdut* or *zûbdéh)* The beſt of any thing, the cream of milk.

زبر *(zúbur)* Above; high, ſuperior; ſuperiority; ſtrong, forcible.

زبردست *(zúbur-duſt)* A ſtrong man; a man of violence: *Zúbur-duſti*; violence: *Zúbur-duſti-kurna*; to commit violence, to act unjuſtly, to wrong, to injure, to oppreſs.

زبور *(zúboor)* The pſalms of David.

زبون *(zúboon)* Vile, bad, infamous, worthleſs, ugly: *Zúbooni*; badneſs, vileneſs, &c.

زحمت *(zúhmut* or *zôhmut)* Diſquietude, trouble, moleſtation, annoyance; pain, indiſpoſition: *Zôhmut-kurna*, *déna*, or *poanchâna*; to afflict, moleſt, trouble, &c.

زخم (*zukhm*) A wound, a ſcar, a cut : *Zukhmi* ; wounded, a wounded perſon : *Zukhm-lugna* or *khâna* ; to receive a wound : *Zukhmi-déna* or *kurna* ; to wound.

زر (*zur*) Gold, money : *Zurreen* ; golden.

زراعت (*ziráut*) Agriculture, huſbandry ; ſown fields : *Ziráut-kurna* ; to cultivate the ground.

زربفت (*zur-buſt*) Brocade, cloth of gold.

زرد (*zurd*) Yellow ; pale, livid : *Zurdi* ; yellowneſs.

زردوز (*zur-doze*) An embroiderer : *Zurdôzi* ; embroidery : *Zurdôzi-kurna* ; to embroider.

زشت (*ziſht*) Ugly, deformed, hideous, vile, filthy, odious : *Ziſht-roo* ; ugly-faced, an odious or diſagreeable countenance : *Ziſhti* ; deformity, ugly neſs.

زعاف (*zúáf*) A ſudden death ; a deadly poiſon.

زعفران (*záferán*) Saffron : *Záferáni* ; of a ſaffron colour.

زکا (*zúkká*) Becoming, fitting, adviſeable ; purity : *Zúká* ; genius, wit, underſtanding.

زکات (*zúkát*) Alms.

زکام (*zûkám*) A defluxion, a cold.

زلال (*zûlál*) Pure, limpid.

زلزله (*zulzúléh*) An earthquake.

زلف (*zûlf*) A curling lock, a ringlet.

زمام (*zimám*) A rein, a bridle.

زمانه or زمان (*zúmán* or *zúmánéh*) Time, an age, fortune, chance, fate, deſtiny : *Zúmánéh-ſázi* ; time-ſerving, accommodating ones ſelf to the time : *Zúmáni* ; temporal, worldly.

زمرد (*zûmrûd*) An emerald.

زمره (*zûmréh*) A multitude, a troop, a body.

زمستان (*zúmiſtán*) Winter : *Zúmiſtáni* ; a winter dreſs.

زمین (*zúmeen*) The earth, ground, ſoil ; a region, country ; land.

زن (*zun*) A woman, a wife ; alſo the participle of زدن, to ſtrike, beat, &c. uſed in forming a variety of compounds ; as *Ráh-zun*,

zun, a robber or highwayman, &c. : *Zunkéh* ; an old woman, a woman.

زنا (*ziná*) Adultery, fornication: *Zinâi* and *Zinâkâr* ; an adulterer or fornicator.

زنار (*zûnnâr*) The ſtring worn by Brahmans: *Zûnnâr-dâr* ; a Brahman.

زنانه (*zúnânéh*) Womanly, feminine, effeminate ; a ſeraglio ; alſo, the women of the ſeraglio.

زنبور (*zumboor*) A waſp, a hornet.

زنجف (*zinjuf*) Corruptedly *Sunjâf* : the fringe, border, binding, or other ornament round the edge of a garment.

زنجير (*zinjeer*) Improperly pronounced *Zunjeer*, a chain : fetters, irons.

زنخدان or زنخ (*zunkh* or *zunkhdân*) The chin, the pit in the chin.

زندان (*zindân*) A priſon.

زندكاني (*zindegâni*) Life, living, exiſtence.

زندكي (*zindegi*) Life.

زنكي (*zunggi*) An Ethiopian, a negro.

زنهار (*zinhâr*) Care, attention, caution ; protection ; take care ! never !

زواجر (*zúwâjir*) Prohibition ; forbidden, prohibited.

زوال (*zúwál*) Miſery, wretchedneſs, decline.

زوج (*zowj*) A huſband : *Zowjéh* ; a wife.

زود (*zud* or *zood*) Quick, ſwift, ſoon, readily, ſuddenly : *Zoodi* ; quickneſs, ſwiftneſs, celerity, velocity ; haſtineſs or warmth of temper.

زور (*zoor* or *zoar*) Strength, power, force, vigour ; violence ; *Zoar-kurna* ; to exert ones ſtrength ; to force : *Zoar-ſé-léna* ; to ſeize, to uſurp.

زوراور (*zoar-âwur*) A ſtrong, robuſt, or athletic perſon : *Zoarâwúri* ; ſtrength, vigour.

زه (*zéh* or *zih*) A bow-ſtring

زهد (*zûhd* or *zôhd*) Devotion ; renouncing the things of the earth : continence.

زہر (*zúhur*) Poiſon, venom: *Zúhur-kâtil*; mortal poiſon: *Zúhur-khâna*; to take poiſon, to poiſon ones ſelf: *Zúhur-dâr*; poiſoned, venomous.

زہرہ (*zôhréh*) The planet Venus: *Zúhréh*; the gall or bile; power, vigour, ſpirit.

زیادت (*ziâdut*) Increaſe, augmentation, ſurplus: *Ziâdti* or *Zyadti*; ſuperfluity, abundance.

زیادہ (*ziâdéh* or *zyadéh*) More, too much: *Zyadigi*; increaſe, addition: *Zyadéh-kurna*; to increaſe, augment, add: *Zyadéh-kur*; increaſe! — When ſpoken at table it is underſtood as an order for removing the victuals; but it is, in ſtrictneſs, a ſort of grace, comprehending a ſupplication to God to continue or increaſe his bounty.

زیارت (*ziârut*) A viſit, a pilgrimage: *Ziârut-gâh*; a place of devotion or pilgrimage: *Ziârut-kurna*; to viſit (a perſon or place held in reverence); to perform a pilgrimage.

زیان (*ziân*) Damage, detriment, injury, loſs, prejudice.

زیب (*zeeb* or *zaib*) An ornament; elegance, beauty; lovely, graceful: *Zeebâ*; beautiful, adorned: *Zeebâi*; beauty, gracefulneſs.

زیج (*zeej*) Aſtronomical tables; a maſon's rule.

زیر (*zair*) Under, below, beneath, at the bottom; the under or lower part: *Zair-o-zubr*; below and above, topſy turvy: *Zair-o-zubr-kurna*; to ſubvert, overturn, reverſe, ruin: *Zair-duſt* (oppoſed to *Zubr-duſt*) under command, in the power; a ſubject, a vaſſal, &c.

زیرا (*zairâ* and *zairâkéh*) Becauſe, on account of, ſince.

زیرک (*zeeruk*) Ingenious, intelligent, ſagacious, penetrating.

زین (*zeen* or *zin*) A ſaddle.

زینت (*zeenut*) Ornament, decoration; beautifulneſs.

زیور (*zaiwur*) Jewels, trinkets or ornaments of gold, ſilver, or precious ſtones.

س

سا *(sâ)* A particle denoting reſemblance, and uſed in forming a variety of compound epithets; as, *Umbur-sâ*; reſembling ambergris.

سابق *(sâbik)* Formerly, preceding.

ساحر *(sâhir)* An enchanter, a ſorcerer.

ساحل *(sâhil)* The ſhore or ſea coaſt.

سادات *(sâdât)* Siyuds, deſcendants of Mahommed, lords, princes.

ساده *(sâdéh)* Pure, ſimple, plain, unmixed: *Sâdéh-dil*; innocent, ſimple, harmleſs.

سار *(sâr)* A particle which, added to nouns, denotes place or reſemblance.

ساز *(sâz)* A muſical inſtrument: *Sâz-o-sâmân*; apparatus, arms: *Sâzush*; colluſion, connivance: *Sâzush-kurna*; to connive at, to ſcreen, to enter into an engagement to betray or deceive, to agree (in a bad ſenſe): *Sâzindéh*; a player on muſical inſtruments.

ساعت *(sâut* or *saat)* An hour, a moment; a watch or clock.

ساعي *(sâ-y)* Endeavouring, labouring; one who labours or endeavours.

ساغر *(sâghur)* A cup, a goblet, a bowl.

ساق *(sâk)* The leg.

ساقي *(sâki)* A cup-bearer.

ساكت *(sâkit)* Silent, quiet.

ساكن *(sâkin)* Fixed, quieſcent; an inhabitant.

ساكوت *(sâkoot)* A ſilent man.

سال *(sâl)* A year: *Sâli*; aged: *Sâliânéh*; yearly, a yearly ſtipend or income.

سالار *(sâlâr)* A leader, a commander, a chief.

سالك *(sâlik)* A traveller,

سامان (*ſámán*) Meaſure, quantity; underſtanding; opulence; materials, furniture, apparatus.

سامع (*ſáma*) Hearing; a hearer.

سامي (*ſámi*) Sublime, exalted.

سان (*ſán*) Cauſe, reaſon, manner: added to nouns, it ſometimes denotes ſimilitude.

سايبان (*ſáebán*) A canopy, a pavilion, a tent, a paraſole or paraplui; of *Sáéh* or *Sáyéh*, a ſhade or ſhadow.

ساير (*ſáir*) The whole; taxes or duties on commodities; exciſe.

سايس (*ſáis*) A groom, an equerry.

سايه (*ſáéh* or *ſáyéh*) A ſhade, a ſhadow: *Sáyéh-dár*; ſhady: figuratively, protection, aſylum, &c.

سپارش (*ſipáriſh* or *ſifáriſh*) A recommendation, a character: *Sipáriſh* or *Sifáriſh-kurna*; to recommend, to ſpeak of a perſon in terms of commendation: *Sifáriſh-déna*; to give a perſon (as a ſervant) a character.

سپاس (*ſipaſs*) Prayer, praiſe (eſpecially to God).

سپاه (*ſipáh*) Generally written and pronounced *Sepoy* in India; a ſoldier: *Sipáhi*; military, belonging to a ſoldier; a ſoldier: *Sipáh-ſálár*; the general of an army, a great officer or commander: — This is the ſame word as the Turkiſh *Spahi*, which occurs ſo often in the Engliſh prints.

سبب (*ſúbub*) A cauſe, reaſon, motive, argument, mean, medium, inſtrument: *Bé-ſúbub*; cauſeleſſly, without reaſon: *Súbub-déna*; to account for.

سبحان (*ſúbhán*) Praiſing, glorifying (God): *Súbhán-alláh*; O great God! (uſed to expreſs amazement): *Huk Súbháno tálá*; God the moſt holy and omnipotent.

سبد (*ſúbud*) Hair-cloth.

سپر (*ſipur*) A ſhield, a buckler, a target.

سبز (*ſubz*) Green: *Subz-rung*; of a green colour.

سبزه (*ſubzéh*) Green, a green herb, a pot-herb: *Subzi*; verdure, greenneſs.

سبع (*ſúba*) Seven: the ſeventh part; alſo *Súbât*.

سبق (*ſúbuk*) A lecture, a leſſon; reading.

سبک (*ſúbûk*) Light (oppoſed to *heavy*): weak, facile, unſteady, of a contemptible character: *Súbûk-mâyéh*; cheap, of little value, in low eſteem: *Subûki* or *Subki*; lightneſs; deſpicableneſs, diſeſteem: *Subki-luggna*; to incur contempt, to let ones ſelf down, to fall into diſrepute or diſeſteem.

سبو (*ſúboo*) A cup, an ewer, a jar.

سپہر (*ſipuhr*) The ſphere, the celeſtial globe; fortune, time, the world.

سپید (*ſúpaid*) White: *Súpaida*; white lead: *Súpaidi*; whiteneſs, paleneſs.

سپیده (*ſúpaidéh*) Whiteneſs, the white of an egg; a white paint uſed by women.

سبیل (*ſúbeel*) A way, road, path; a mode, a manner.

ستاره (*ſitâréh*) A ſtar.

ستایش (*ſitâiſh*) Praiſe, returning thanks.

ستم (*ſitum*) Tyranny, oppreſſion, violence, injuſtice, injury: *Situm-kurna*; to oppreſs, tyrannize, &c.: *Situm-gâr*; a tyrant, op-preſſor, &c.

ستور (*ſútoor*) An animal, a quadruped, a beaſt of burden; cattle.

ستون (*ſútoon*) A pillar, a column, a prop.

ستوه (*ſûtooh* or *ſútôh*) Diſtreſs, affliction, uneaſineſs, indigence.

ستیز (*ſútaiz*) Competition, contention; a battle, conflict.

سجاد (*ſujjâd*) Adoring, bowing the body in adoration: *Sujjâdéh*; a carpet on which the Mahommedans proſtrate themſelves when at prayer: *Sujdéh*; an act of adoration: *Sujdéh-kurna*; to worſhip, adore, &c.: *Sujdéh-gâh*; a place of worſhip, a moſque, &c.

سحر *(ſúhur)* The dawn, the crepuſcle, the morning: *Syhr*; magic, ſorcery, necromancy.

سخا *(ſúkhá)* Liberal, generous, munificent: *Súkháwut*; liberality, munificence, generoſity: *Súkhi*; a liberal or generous man.

سخت *(ſukht)* Hard, ſtrong, firm, ſolid, violent, intenſe, unfortunate, auſtere, rigid, ſevere: *Sukhti*; hardneſs, aſperity, vehemence, indigence, adverſity: *Sukht-kúhna*; to ſpeak harſhly or ſeverely.

سخن *(ſúkhún* or *ſúkhun* or *ſókhun)* Speech, talk, diſcourſe; a word, a vocable, a ſaying; a thing, matter, buſineſs, affair: *Sókhun-kúhna*; to ſpeak: *Bud-ſókhun*; improper or immodeſt words, ſpeech or diſcourſe.

سد *(ſudd)* An obſtruction, impediment: *Sudd-kurna*; to impede, obſtruct, block up the way: *Sud*; a hundred.

سر *(ſur)* The head, top, end, point, extremity, ſummit: (from hence, probably, the Hindvi *Sir* or *Seer)*—*Sirr*; a ſecret or myſtery: *Sur* or *Sir-káttna*; to behead: *Sur-o-kár*; buſineſs, affair, concern.

سراي or سرا *(ſúrá* or *ſúrái)* A palace, a houſe, an inn; a public building in a town or village where travellers are accommodated gratuitouſly.

سراپا *(ſúrápá)* From head to foot, totally.

سراج *(ſiráj)* The ſun, a lamp, lantern, light; plural, *Soorúj*, which is the ſame as the common Hindvi term for the Sun.

سراسيمه *(ſúráſiméh)* Amazed, confounded, ſtupified, aſtoniſhed.

سراغ *(ſurágh)* A ſign, a mark, a trace: *Surágh-powna*; to diſcover traces of, to find out.

سرافراز *(ſur-ufráz)* Eminent, diſtinguiſhed, exalted: *Sur-ufráz-hóna*; to be honoured or exalted: *Sur-ufráz-kurna*; to honour, promote, exalt, dignify: *Sur-ufrázi*; elevation, promotion to titles or honours.

سرامد (*ſurâmud*) Perfect, compleat, accompliſhed; maſter of any art, profeſſion, or excellence.

سرانجام (*ſur-unjâm*) Materials, ingredients, apparatus; concluſion, end, accompliſhment: *Sur-unjâm-kurna*; to prepare, to finiſh, to accompliſh, to equip, to furniſh the means.

سرباز (*ſur-bâz*) Brave, intrepid: *Surbâzi*; courage, boldneſs.

سربلند (*ſur-bûlund*) Eminent, glorious: *Sur-bûlundi*; eminence, aggrandizement, exaltation.

سرپوش (*ſur-poaſh*) Covering the head; a lid; that part of the *Hookah* which covers the *Chillum* or tobacco and *Gûl*: it is in common made of copper.

سرپيش (*ſur-paiſh* or *ſur-paich*) An ornament worn in the front of the turban, and generally made of jewels.

سرتاپا (*ſur-tâ-pâ*) From head to foot.

سرتيز (*ſurtaiz*) Sharp-pointed.

سرچشمه (*ſur-chuſhméh*) A fountain.

سرحد (*ſurhudd*) Frontier, confine, boundary.

سرخ (*ſûrkh*) Red: *Sûrkhi*; redneſs, a red tincture, red ink; brickbats or brickduſt; a grey horſe.

سرخوش (*ſur-khooſh*) Chearful, gay (eſpecially from liquor).

سرد (*ſurd*) Cold: *Surdi*; coldneſs, a cold: *Surdi-purrhna* or *luggna*; to feel cold, to catch cold.

سردار (*ſurdâr*) A chief, a leader, a head, a general, a commander, a maſter, a ſuperintendant; *Surdâri*; command, direction, power, authority.

سرراه (*ſur-é-râh*) The high road, the higher part of the road.

سررشته (*ſur-riſhtéh*) A rope, thread, cord; that which unites; connected; deſire, wiſh: *Sur-riſhtegi*; connection, as the parts of a diſcourſe, &c.

سرزنش (*ſur-zûniſh*) Reproach, reproof, chiding, railing at.

سرسام (*ſurſâm*) Stupified; a tumour on the brain: *Surſâmi*; ſtupidity, phrenzy.

سرشت (*ſuriſht*) Nature, temperament, conſtitution, complexion, diſpoſition.

سرف (*ſúruf*) Prodigality, exceeding bounds; exerciſe, uſe, habit.

سرکہ or سرکا (*ſirkâ* or *ſirkéh*) Vinegar.

سرکار (*ſurkâr*) An overſeer, agent, or ſuperintendant; generally written *Sircar*, and implying an accomptant or caſh-keeper.

سرگزشت (*ſur-gûzuſht* or *ſur-gûduſht*) Event, accident, tranſaction, relation of what has happened.

سرگردان (*ſur-gurdân*) Wandering, ſtraying; confounded, aſtoniſhed, depreſſed, humble, wretched: *Sur-gurdáni*; diſtreſs, wonder, &c.

سرکش (*ſur-kuſh*) Refractory, diſobedient, contumacious, rebellious: *Sur-kúſhi*; contumacy, diſobedience.

سرگشتہ (*ſur-guſhtéh*) Aſtoniſhed; wandering, at a loſs.

سرما (*ſurmá*) The winter, the cold ſeaſon: *Surmâi*; cold.

سرمایہ (*ſurmâyéh*) Capital, ſtock in trade, means.

سرمہ (*ſoorméh*) Antimony; an ointment with which they tinge the eyes.

سرنامہ (*ſurnâméh*) The ſuperſcription of a letter.

سرو (*ſurv* or *ſúrô*) The cypreſs-tree.

سروان (*ſurwân*) Properly, a chief or leader, but applied only to a camel-driver.

سرود (*ſûrood* or *ſûroad*) Melody, muſic, ſinging.

سرور (*ſurwur*) A chief, leader, prince, lord: *Sûroor*; joy, pleaſure.

سرہنگ (*ſurhungg*) A general, commander, captain, or chief of any kind, an overſeer; hence *Serang* or *Sârung*, a captain of Laſcars (marine or military).

سریش (*ſúraiſh*) Corruptedly *Súraiſh*, glue, gum.

سریع (*ſúrie*) Quick, ſwift, nimble, ready.

سزا (*ſúza*) Retribution, reward or puniſhment (but generally the latter): *Súzâ-powna*; to be requited, to be puniſhed: *Súzâwâr*; worthy, deſerving, meriting: *Súzâwâri*; merit, worthineſs.

سست

سست *(ſooſt)* Languid, liſtleſs, impotent, weak, feeble, idle, lazy, indolent, ſoft, tender, negligent: *Sooſt-pymân*; faithleſs, perfidious, unſteady to one's engagements: *Sooſti*; languor, debility, indolence.

سطر *(ſútir)* A line, a row, a ſeries, a column.

سعادت *(ſúâdut)* Felicity, happineſs, proſperity, good fortune: *Súâdut-mund*; happy, fortunate, auguſt.

سعد *(ſâd)* Felicity, happineſs, propitiouſneſs.

سعي *(ſâi* or *ſy)* Endeavour, effort, labour, diligence; *Sy-kurna*; to endeavour, exert, try, labour.

سفاله *(ſúfâléh)* Low, mean, vile: *Súfâlut*; lowneſs, wretchedneſs.

سفر *(ſúfur)* A journey, voyage; travelling: *Súfur-kurna*; to travel, to journey.

سفره *(ſúfréh)* A table, any thing in which victuals are placed: *Súfrut*; travelling proviſions, a traveller's wallet.

سفل *(ſúfl* or *ſúfúlut)* Meanneſs, an inferior condition: *Súfléh*; ignoble, vile, baſe, contemptible, ſordid.

سفيد *(ſúfaid)* White, grey, hoary: *Súfaidi*; whiteneſs, &c.

سقا *(ſúka)* A carrier or vender of water.

سقف *(ſukf)* A roof, ceiling, flooring.

سكات *(ſúkât)* Silence; ſilent; alſo, *Súkoot* or *Sûkoot.*

سكنه *(ſuknéh)* A habitation.

سكندر *(Sicundur)* Alexander the Great.

سكونت *(ſúkoonut)* Reſidence, abode, dwelling; tranquillity: *Súkoonut-rukhna* or *kurna*; to reſide, dwell, inhabit.

سكه *(ſikkéh)* Commonly written *Sicca*; a dye for coining; the impreſſion on money: *Sikkéh*; or *Sicca Rupee*; a rupee of full ſtandard weight, oppoſed to a *Sunwât* (or *Sunat)* rupee, which is a *Sicca* become light through uſe.

سلاح *(ſiláh)* Arms, armour: *Siláh-khânéh*; an arſenal.

سلاطين *(ſúlâteen)* Kings, princes: thoſe priſoners of ſtate at Dehli who are of the royal blood. The ſucceſſive jealouſy of the

 reigning

reigning monarchs has rendered this clafs of wretched captives very numerous.

سلام (*fúlâm*) A falutation; peace be with you! God preferve you! *Súlâm-kurna*; to falute, to bow to.

سلامت (*fúlâmut*) Safety, peace, falvation, immunity.

سلب (*fúlub*) Furniture, arms, apparatus.

سلخ (*fulkh*) The end, or laft day, of a month.

سلس (*fúlis*) Eafy, ductile, docile.

سلطان (*fúltân*) A monarch, king, fovereign: *Súltâni* or *Sultúnut*; empire, dominion: *Sultúnut-kurna*; to reign, rule, govern.

سلف (*fúluf*) The paft, former times.

سلک (*filk*) A thread; a feries, order, train.

سلوت (*fulwut*) Content, chearfulnefs, felicity.

سلوک (*fúlook*) Mode, manner, rule; treatment, behaviour: *Bud-fúlooki*; bad treatment: *Súlook-kurna*; to treat well.

سم (*fúm* or *foom*) The hoof of a horfe, &c.

سما (*fúmá*) The fky, the heavens.

سمات (*fimât*) A fign, mark; figns, marks, &c.

سماحت (*fúmâhut*) Liberality, beneficence; eafinefs, facility.

سماع (*fúmâ*) Hearing, liftening; the ear, the hearing.

سمت (*fumt*) Way, path; part, quarter, fide.

سمع (*fúma*) Hearing.

سمن (*fúmun*) Jafmine, the lily of the valley.

سمند (*fúmund*) A horfe of a noble breed.

سموم (*fúmoom*) A hot parching wind which deftroys man and beaft.

سنه or سن (*fin* or *funnh*) Year, age.

سنان (*finân*) A fpear.

سنبل (*fúmbûl*) The hyacinth.

سنت (*fûnnut*) Regulation, inftitution, the divine commandments; circumcifion: *Sûnnut-kurna*; to circumcife.

سند (*fúnud*) A commiffion, patent, or grant under a feal: *Sind*, the Indus.

سندان *(ſindân)* An anvil.

سنک *(ſungg)* A ſtone: *Sungg-túrâſh*; a ſtone-cutter, a ſtatuary: *Sungg-raizéh*; gravel, a pebble.

سنکرف *(ſungurf* or *ſhungurf)* Cinnabar, vermilion.

سنکين *(ſunggeen)* Stony, reſembling ſtone, hard, firm; a bayonet.

سنوات *(ſunwât)* Years, plural of *ſunnh*:—A *Sicca*, or rupee of full weight, becomes a *Sunwât* after a certain number of years.

سني *(ſûnni)* Lawful; an orthodox Muſſulman.

سوي or سو *(ſû, ſoo,* or *ſûi)* Side, part, quarter; towards.

سواد *(ſúwâd)* Blackneſs; black; environs, ſuburbs.

سوار *(ſûwâr)* A horſeman, a cavalier: *Súwâr*; a driver: *Sûwârân*; cavalry, horſe: *Sûwâr-hôna*; to be mounted, to mount: *Sû-wâri*; any carriage or travelling equipage; a train or ſuite.

سواف *(ſúwâf)* Death, a mortal diſeaſe (eſpecially among cattle).

سوال *(ſúwâl)* A queſtion, interrogation, demand, requeſt, propoſition: *Júwâb-ſúwâl*; anſwer and queſtion, converſation, diſpute, diſcuſſion, negociation, treaty: *Júwâb-ſúwâl-kurna*; to negociate, treat of a matter, diſcourſe.

سوانح *(ſúwâneh)* Incidents, events, occurrences, accidents.

سوختكي *(ſoakhtigi)* Burning: *Dil-ſoakhtigi*; affliction, heart-burning.

سود *(ſood)* Gain, advantage, emolument; intereſt or premium on money lent; uſury.

سودا *(ſowdâ)* Melancholy, madneſs, love; traffic, trade, commerce; ſtock (market proviſions): *Sowdâgur*; a merchant: *Sowdâgúri*; trading, commerce, merchandize: *Sowdâgúri-kurna*; to trade, traffic, &c.

سوراخ *(ſoorâkh)* A hole, an orifice, a paſſage: *Soorâkh-kurna*; to perforate; alſo, *Soolâkh*.

سوره *(ſooréh)* The firſt ſection or chapter of the Koran.

سوز *(ſoaz)* Heat, ardour, inflammation; pain, torment; burning, inflaming (uſed in compoſition).

سوزش *(ſôziſh)* Burning; anxiouſneſs, ſolicitude; pain.

سوغات

سوغات (*ſowghât*) A preſent brought or ſent from a diſtance.

سوک (*ſoog*) Grief, anguiſh, misfortune; mourning (for the death of a friend or relation).

سوگند (*ſôgund* or *ſowgund*) An oath: *Sogund-léna*, *kurna*, or *khânâ*; to ſwear, to take an oath, or to make oath.

سوہان (*ſûhân*) A file.

سہل (*ſuhl*) Eaſy, not difficult, ſoft, eaſily.

سہو (*ſûho* or *ſohuv*) Error, miſtake, blunder, inadvertency, ſlip, forgetfulneſs, omiſſion, negligence: *Sûho-kurna*; to miſtake, blunder, neglect, forget.

سہولت (*ſûhoolut*) Facility, eaſe; ſmoothneſs, plainneſs (ground).

سہی (*ſûhi*) Straight, erect (cypreſs).

سہیل (*ſôheil*) The ſtar Canopus.

سیادت (*ſiâdut*) Dominion, rule, reigning, governing.

سیار (*ſyâr*) Wandering, moving, travelling: *Syâréh*; moving ſtars.

سیاست (*ſiâſut*) Puniſhment, chaſtiſement: *Siâſut-kurna*; to puniſh, chaſtiſe.

سیاق (*ſiâk*) Arithmetic, numeration by the Arabic alphabet.

سیال (*ſyâl*) Flowing rapidly like a torrent: *Syâléh*; a torrent.

سیاه (*ſiâh*) Black, dark: *Siâhi*; blackneſs, darkneſs; ink: *Siâh-goaſh*; the black ear, the name of an Indian quadruped.

سیب (*ſeeb*) An apple.

سیخ (*ſeekh*) A ſpit, a roaſting-ſpit.

سید (*ſiyud*) A lord, a prince; the principal Mahommedan ſect.

سیر (*ſyre* or *ſire*) Walking, moving about: *Syre-kurna*; to walk or ride for the air, or to view a country: *Seer*; full, replete: *Seeri*; ſatiety, repletion: *Seerab*; moiſt, ſucculent.

سیرت (*ſeerut*) Diſpoſition, nature, character, quality.

سیف (*ſyfe* or *ſife*) A ſword, a ſabre, a falchion.

سیل (*ſeel*) Flowing, a torrent: *Seelâb*; an inundation.

سیم (*ſeem*) Silver: *Seemeen*; of ſilver, ſilver, ſilverized: *Seemâb*; quickſilver, mercury.

سیما *(seemâ)* The face, countenance, aſpect.
سینه *(seenéh)* The boſom, the breaſt.
سیورغال *(ſiyûrghâl)* A fief, a feudal tenure.
سیه *(ſiéh)* The ſame as *Siâh*, black.

ش

شاباش *(ſhâbâſh)* Bravo! Excellent! *Shâbâſhi*; (uſually pronounced *Shabaſi* or *Sabaſi*) applauſe.
شاخ *(ſhâkh)* A branch, a ſhoot; a horn.
شاد *(ſhâd)* Chearful, exulting, pleaſed, delighted: *Shâdi*; gladneſs, joy, rejoicing; a wedding: *Shâdi-kurna*; to make rejoicings, to celebrate a wedding, to marry: *Shadmân*; joyful: *Shâdmâni*; a rejoicing: *Shâdkâmi*; gladneſs, happineſs, content.
شارع *(ſhârai)* A highway, a ſtraight road.
شارک *(ſharik)* A ſpecies of nightingale.
شاش *(ſhâſh* or *ſhâſhéh)* Urine.
شاعر *(ſhâir)* A poet.
شاکر *(ſhâkir)* Praiſing, thanking.
شاگرد *(ſhâgird)* A ſcholar, a ſtudent, an apprentice.
شال *(ſhâl)* A ſhawl.
شام *(ſhâm)* The evening.
شامل *(ſhâmil)* Communicating, comprehending; united, confederated: *Shâmil-hona*; to be united, to be joined together, to be attached to, or engaged in, any cauſe.
شان *(ſhân)* State, condition, dignity, degree.

شانه

شانہ (*ſhánéh*) A comb.

شاہ (*ſháh*) A king, emperor, prince: *Sháh-zâdéh*; a prince: *Sháh-wár*; royal, noble: *Shâhi*; royal, kingly; empire.

شاہد (*ſháhid*) A witneſs: *Shâhidi*; teſtimony, evidence, witneſs: *Sháhidi-déna*; to bear witneſs, to give evidence.

شاہراہ (*ſháh-ráh*) The king's highway, the high road.

شاید (*ſháid*) Perhaps, may be; fitting, proper.

شایستہ (*ſháiſtéh*) Suitable, proper, worthy, honourable: *Sháiſtigi*; propriety, fitneſs, worthineſs, aptitude.

شب (*ſhub*) The night: *Shub o roze*; night and day.

شباب (*ſhúbâb*) Youth.

شبان (*ſhúbân*) A ſhepherd.

شبخون (*ſhub-khoon*) A night attack, a ſurpriſe, an alert: *Shubkhoon-kurna*; to attack or aſſault (a camp, &c.) by night.

شبنم (*ſhub-num*) Dew.

شبہ (*ſhúbéh*) An image, reſemblance, ſimilitude: *Shúbeeh*; alike, reſembling.

شبہہ (*ſhûbhéh*) Doubt, ambiguity, ſuſpicion: *Shûbhéh-rukhna*; to entertain doubts.

شتاب (*ſhitáb*) Haſte, ſpeed, diſpatch; alſo, *Shitábi*: *Shitáb-jána*; to go quickly: *Shitábi-kurna*; to make haſte.

شتر (*ſhûtûr*) A camel: *Shûtûr-ſúwár*; one who rides on a camel; a courier or meſſenger mounted on a camel: *Shûtûr-bân*; a camel-keeper.

شترنج (*ſhutrunj*) Cheſs.

شجاع (*ſhûjá*) Brave, intrepid, magnanimous: *Shûjâut*; bravery, valour, intrepidity, fortitude.

شجر (*ſhujr*) A tree, a plant.

شخص (*ſhukhs*) A perſon, individual, body; a man.

شدت (*ſhiddut*) Vehemence, violence, force; adverſity, affliction (plural, *Shúdáid*): *Shiddut-ſé*; violently, vehemently, forcibly: *Shúdeed*; vehement, rigorous, ſevere.

شر

شر (*ſhurr*) Wicked, malignant; wickedneſs, depravity: Hence *Shúrârut*; wickedneſs, miſchief, roguery.

شراب (*ſhurâb*) Wine, liquor.

شربت (*ſhurbut*) Sherbet, a beverage compoſed of roſe-water and ſugar.

شرح (*ſhúrúh* or *ſhúréh*) Explanation, interpretation, commentary: *Shúrúh-kurna*; to explain, define, interpret, comment; to ſtate, relate.

شرط (*ſhurt*) A condition, agreement, compact, ſtipulation; a wager; plural, *Shúrâit*: *Shurt-kurna*; to engage, ſtipulate, &c.: *Shurt-lúgaowna*; to lay a wager.

شرع (*ſhúra*) Law, juſtice, equity, faith, religion; a ſtraight, high, or public road: *Shúry*; legal, juſt, equitable.

شريف and شرف (*ſhúruf* and *ſhúreef*) Noble, illuſtrious; dignity, nobility: *Shoorfá*; nobles: *Shurfiyut*; nobility, illuſtrious birth.

شرق (*ſhurk*) The riſing (of the ſun); the Eaſt: *Shurki*; oriental.

شركت (*ſhurkut* or *ſhirkut*) Society, company, partnerſhip, communication, participation: *Shúreek*; a partner in trade, an aſſociate, an accomplice: *Shúreeki*; a partnerſhip: *Shúreek-hona*; to be united, aſſociated, or confederated.

شرم (*ſhurm*) Baſhfulneſs, modeſty, ſhame: *Shurm-rukhna*; to behave modeſtly: *Shurm-luggna*; to be aſhamed: *Shurmindigi*; ſhame, baſhfulneſs: *Bé-ſhurm*; impudent, ſhameleſs, immodeſt: *Bé-ſhurmi*; impudence, immodeſty: *Shurm-nâk*, *Shurmſâr*, or *Shurmindéh*; aſhamed, baſhful, modeſt, reſerved, confuſed.

شروع (*ſhûroo*) Beginning, commencement: *Shûroo-kurna*: to begin, enter upon.

شره (*ſhúrúh*) Deſire, appetite, avidity, gluttony.

شرير (*ſhúreer*) Wicked, miſchievous, roguiſh; a wicked or miſchievous perſon: *Shúreer-púnâh*; a wicked or roguiſh fellow: *Shirreer*; a very great raſcal: *Shúreeri*; wickedneſs, roguiſhneſs.

شريعت (*ſhúriut*) Law, juſtice.

شریف *(ſhúreef)* Noble, eminent.

شست *(ſhuſt)* Aim, or the manner of holding the bow when ſhooting: *Shuſt-kurna*; to take aim.

شعار *(ſhaar)* A ſign, mark, ſymbol.

شعاع *(ſhaa)* Light, ſplendour, luſtre, rays (of the ſun).

شعبان *(ſhâbán)* The eighth month of the Mahommedan year.

شعر *(ſhiar)* Poeſy, metre, verſe: *Shûára*; the poets.

شعله *(ſhûléh* or *ſhûaléh)* Flame, blaze; light, flaſh: Hence *Muſhaal*; a flambeau or torch.

شغل *(ſhûghl* or *ſhooghl)* Occupation, employment, ſtudy, attention, diligence.

شفا *(ſhifá)* Health; reſtoration, or re-eſtabliſhment of health.

شفاعت *(ſhúfâut)* Deprecation, interceſſion; intreaty.

شفتالو *(ſhuftáloo)* A peach.

شفق *(ſhúfuk)* The twilight; pity, condolance.

شفقت *(ſhufkut)* Compaſſion, pity, tenderneſs: *Shufkut-kurna*; to pity, compaſſionate, &c.: *Bé-ſhufkut*; inhuman, unkind, mercileſs, unpitying: *Shúfeek*; merciful, compaſſionate, benevolent, affectionate.

شقه *(ſhûkah)* A letter (eſpecially one from a perſon of rank).

شک *(ſhuk)* Doubt, ſuſpicion, jealouſy, fear, ambiguity, uncertainty: *Shuk-rukhna*; to be ſuſpicious or doubtful of: *Shuk-luggna*; to conceive doubts or ſuſpicions.

شکار *(ſhikár)* The chace, hunting; prey: *Shikár-kurna*; to hunt, purſue: *Muchhi-ſhikâr-kurna*; to fiſh, to angle: *Shikâri*; belonging to hunting; a fowler, a ſportſman.

شکاف *(ſhigáf)* A fiſſure, crack, crevice, cleft.

شکایت *(ſhikâit* or *ſhikayut)* Lamentation, complaint, accuſation, impeachment: *Shikâit-kurna*; to complain, accuſe, upbraid, find fault, abuſe, revile.

شکر *(ſhúkur)* Sugar: *Shúkur-kund*; Sugar-candy: *Gûl-ſhukur*; conſerve of roſes: *Shûkûr* or *Shookûr*; thanks, gratitude, praiſe (of God):

God) : *Shookûr-kurna* ; to return thanks : *Shûkrân* ; gratitude, acknowledgment.

شگرف (*ſhigurf*) Great, glorious, excellent, beautiful, good, fine.

شکست (*ſhikuſt*) Defeat; broken : *Shikuſt-khâna* ; to be defeated : *Shikuſtigi* ; defeat, ruin ; bankruptcy : *Dil-ſhikuſtéh* ; broken-hearted, afflicted : *Shikuſtéh* ; the current Perſian hand in which letters, &c. are generally written in India.

شگفت (*ſhigiſt*) Wonder, aſtoniſhment, rarity : *Shigûſtéh* or *Shigoaf-téh* ; expanded, blown ; flouriſhing : *Shigoaftigi* ; flouriſhing (ſtate) : *Gúl-ſhigoaftéh* ; a new or full-blown roſe.

شکل (*ſhukl*) Figure, form, ſhape, manner ; image, effigy, picture.

شکم (*ſhikum*) The belly.

شکو (*ſhúko*) Complaining, upbraiding.

شکوه (*ſhûkooh*) Majeſty, grandeur, dignity, pomp, power.

شکیب (*ſhúkaib* or *ſhúkaiba*) Patient ; patience.

شلغم (*ſhulghum*) A turnip.

شمار (*ſhúmár*) Number, numeration, computation, reckoning, account : *Bé-ſhûmâr* ; innumerable : *Roze e ſhûmâr* ; the laſt day : *Shûmâr-kurna* ; to count, to number, to calculate.

شمس (*ſhumſs*) The ſun : *Shumſi* ; ſolar.

شمشیر (*ſhumſheer*) A ſcimitar, ſabre, ſword.

شمع (*ſhúma*) A candle : *Shúma-dân* ; a candleſtick.

شمه (*ſhumméh*) Odour, perfume : *Shúmeem* ; odour, fragrance.

شناس (*ſhinâs*) Intelligent, knowing : *Shinâſái* ; knowledge.

شنگرف (*ſhungurf*) Cinnabar, vermilion.

شوارع (*ſhúwárai*) Highways, public roads.

شوال (*ſhúwâl*) The tenth month of the Mahommedan year.

شوخ (*ſhoakh*) Wanton, impudent ; joyous, gay, briſk : *Shoakh-hona* ; to be impudent, ſaucy, inſolent, diſreſpectful, preſumptuous : *Shoakhi* ; impudence, wantonneſs, joyouſneſs : *Shoakhi-kurna* ; to behave wantonly, impudently, &c.

شور *(ſhoor)* Salt, very bitter; ſalſuginous ground; figuratively, a barren ſoil; commotion, tumult, noiſe, diſturbance: *Shoor-kurna*; to make a noiſe, cry out, &c.: *Shoor-bukht*; infamous.

شوربا *(ſhûrba* or *ſhûrwa)* Broth, ſoup.

شوره *(ſhûréh* or *ſhoaréh)* Saltpetre, nitre; marſhy, unfertile ground.

شوشه *(ſhûſhéh)* A particle or grain; chips.

شوق *(ſhoak* or *ſhowk)* Love, deſire, inclination, affection, longing: *Shoak-lugna*; to be fond of, to long for, to wiſh: *Shoak-rukhna*; to love, deſire.

شوكت *(ſhôkut* or *ſhowkut)* Majeſty, pomp, dignity.

شوم *(ſhoom)* Unlucky, unfortunate, inauſpicious; a miſer; miſerly, wretched.

شوہر *(ſhôhur)* A huſband.

شہاب *(ſhihâb)* Bright ſtars, a flaming fire, a flame.

شہادت *(ſhûhâdut)* Teſtimony, atteſtation; martyrdom.

شہامت *(ſhûhâmut)* Generoſity, bravery.

شہد *(ſhûhd)* Honey; an evidence, witneſs.

شہر *(ſhûhur)* A city, a town.

شہرت *(ſhôhrut)* Renown, fame, report, rumour: *Shôhrut-luggna*; to be rumoured or reported: *Shôhrut-kurna*; to divulge, publiſh, report.

شہریار *(ſhûhryâr)* A prince, a king; literally, friend of the city.

شہوت *(ſhûhwut)* Luſt, ſenſuality, laſciviouſneſs.

شہید *(ſhûheed)* A martyr: *Shûheed-kurna*; to martyr: *Shûheed-hona*; to be martyr'd.

شیب *(ſhaib)* A deſcent, declivity; under, below.

شیت *(ſhiut)* Will, deſire.

شیخ *(ſhaikh)* A venerable old man; a man of authority; a chief; one of the Mahommedan ſects.

شیر *(ſheer)* A lion, a tyger.

شیرازه *(ſhirâzéh)* The ſtitched work on the back of a book.

شیره *(ſheeréh)* Juice of fruit, new wine, muſt.

شیرین

شيرين *(shireen)* Sweet, pleasant, delicate, gentle: *Shireeni*; sweetness; sweetmeats.

شيشه *(sheeshéh)* A glass, a bottle, flask, phial: In Hindvi, lead.

شيطان *(shytân)* Satan, the devil: *Shytâni*; diabolical.

شيعي *(sheea)* A follower of the sect of Ali.

شيفته *(shaiftéh)* Mad, enamoured.

شيوه *(shaiwúh)* Habit, custom, manner of acting; amorous looks, blandishments.

ص

صابون *(sâboon)* Soap.

صاحب *(sâhub* or *sâheb)* Lord, master, Sir. — Used in composition, it denotes possession; as, *Sâheb é Júmâl*; beautiful: *Sâheb é Dowlut*; possessed of wealth, opulent, a rich or powerful man, &c.

صادر *(sâdir)* Produced, derived, happened, arrived, descended.

صادق *(sâdik)* True, just, sincere, ingenuous.

صاف *(sâf)* Pure, clear; sincere: *Sâfi*; pureness, cleanness: *Sâf-kurna*; to clean, cleanse, purify.

صالح *(sâleh)* Good, proper, just, fit, adviseable; a man of virtue or probity.

صبا *(súbâ)* The zephyr, a gentle breeze.

صبح or صباح *(súbâh* or *sûbéh)* The morning, the dawn: *Sûbéh-sâdik*; the break of day (or true dawn) in opposition to *Sûbéh-kâzib*, the twilight (or false dawn).

صبر *(subr)* Patience: *Subr-rukhna* or *kurna*; to have patience, to suffer, to bear with: *Bé-subr*; without patience, impatient.

صبي *(súbi)* A youth: *Súbyut*; a girl or damsel.

صحاب

صحاب (*ſihâb*) Companions, plural of *Sâhub* or *Sâheb.*

صحابت (*ſúhabut*) } Society, companionſhip, friendſhip.
صحبت (*ſohbut*) }

صحرا (*ſuhrâ*) A deſert, a plain.

صحن (*ſuhn*) A court, court-yard, area.

صحيح (*ſúheeh*) Right, exact, true, juſt, certain, authentic, perfect: *Súheeh-kurna*; to correct; to authenticate; to ſign.

صحيفه (*ſúheeféh*) A page, leaf, book, letter.

صدا (*ſúdâ*) Sound, voice, noiſe, echo.

صداقت (*ſúdâkut*) Sincere friendſhip, truth, ſincerity, fidelity.

صدر (*ſudr*) Chief, ſupreme.

صدف (*ſudf*) A ſhell, a ſhell-fiſh, a pearl, mother of pearl.

صدق (*ſidk*) Truth, veracity, ſincerity.

صدمه (*ſudméh*) A blow, colliſion: *Sudméh-lugna*; to ſtrike againſt.

صراف (*ſurrâf*) A banker, a money-changer.

صرف (*ſurf*) Expence, diſburſement; grammar: *Sirf*; pure, unmixed; purely, merely, only: *Surf-kurna*; to expend, exhauſt; waſte.

صرفه (*ſurféh*) Surplus, redundancy, addition.

صعب (*ſaab*) Hard, difficult, arduous: *Súoobut*; difficulty, trouble.

صغير (*ſúgheer*) Small, ſlender; junior, inferior.

صف (*ſuff*) A ſeries, order, rank, row, file (of ſoldiers, &c.): *Suff é Jung*; order or line of battle: *Suff-ſuff*; rank and file.

صفا (*ſúfâ*) Purity, clearneſs, poliſh.

صفت (*ſiſut*) Quality, attribute, property; deſcription; an adjective: *Sifut-kurna*; to deſcribe, to aſcribe good qualities to; figuratively, to praiſe.

صفحه (*ſufhéh*) A ſide or page.

صفر (*ſúfur*) The ſecond month of the Mahommedan year.

صفي (*ſúfi*) Pure, clear, bright, juſt, ſincere.

صيقل or صقل (*ſukl* or *ſykul*) Poliſhing, furbiſhing (a ſword, &c.): *Sykul-gur* or *Syklee-gur*; a furbiſher (of ſwords, &c.); an armourer: *Sykul-kurna*; to furbiſh, poliſh.

صلابت (*sŭlábut*) Firmneſs, hardneſs; majeſty, dignity; formidable, ſtrong.

صلات (*sŭlát*) Prayer, benediction; the firſt chapter of the Koran.

صلاح (*sŭláh*) Rectitude, probity, that which is proper to be done, good advice: *Sŭláh-déna*; to give good advice, direct, guide, inſtruct, counſel.

صلح (*sŭlah*) Peace, pacification; compact, treaty; concord, reconciliation: *Sŭlah-kurna*; to make peace.

صلوت (*sŭloot*) Prayer, benediction; compaſſion.

صله (*ſilléh*) Conjunction; gift, preſent; reward, premium.

صليب (*sŭleeb*) A croſs or crucifix.

صمت or صمات (*sŭmut* or *sŭmát*) Silence; ſilent: *Sŭmoot*; ſilent.

صميم (*sŭmeem*) Pure, unmixed, ſincere.

صناعت (*ſinaat*) Art; profeſſion, trade.

صندل (*ſundul*) The ſandal wood.

صندوق (*ſundook*) A cheſt, a caſket, a coffer; a coffin: *Sundookchéh*; a ſmall cheſt.

صنعت (*sŭnat*) Art; profeſſion, trade.

صنم (*sŭnum*) An image, an idol; figuratively, a miſtreſs or lover.

صنوبر (*sŭnúbur*) Fir, cypreſs.

صواب (*sŭwáb*) Rectitude, juſtneſs of acting or thinking.

صوب (*ſoab*) Side, track, way.

صوت (*ſoat*) Sound, voice, clamour, noiſe.

صورت (*ſoorut*) Viſage, countenance; image, form, figure; face, picture, portrait; ſtate, caſe; a ſpectre or ghoſt.

صوفي (*ſofi*) Wiſe, intelligent, pious, devout: Uſed alſo ironically, to ſignify a perſon who affects purity of manners.

صوم (*ſoam*) A faſt: *Syam*; faſting.

صياد (*ſyád*) A fowler, a hunter.

صيان (*ſyán*) Keeping: *Syánut*; defence, guarding, keeping, preſerving: *Syánut-kurna*; to defend, ſupport, guard, &c.

صيد (*ſyed*) The chace, hunting; prey, game.

ض

ضابط (*zâbit*) A poſſeſſor, holder, maſter.

ضابطه (*zâbtéh*) Rule, cuſtom, manner, regulation.

ضامن (*zâmin*) A ſurety, a ſecurity: *Zâmin-hôna*; to be bail or ſurety for a perſon: *Zâmini*; bail, ſurety: *Zâmini-déna*; to anſwer for a perſon: *Zâmini* is of two kinds; viz. *Mál-zâmini*, which is a pecuniary ſurety or engagement, and *Házir-zâmini*, which is an engagement for the appearance of a perſon.

ضايع (*zâyé* or *zâya*) Periſhed, loſt, deſtroyed, ruined: *Zâya-kurna*; to ſpoil, ruin, deſpoil: *Zâya-hôna*; to periſh, decay, be ſpoiled, ruined or loſt.

ضبط (*zubt*) Check, controul, keeping in ſubjection, poſſeſſion, ſway, government: *Zubt-kurna*; to take poſſeſſion of, to confiſcate, to forfeit: *Zubti*; confiſcation, forfeiture.

ضحا (*zôha*) Breakfaſt-time; that part of the day which is about half way between ſun-riſe and noon.

ضد (*zidd*) Contrary, oppoſite; contention, oppoſition: *Zydd-kurna*; to contend, oppoſe, contradict, reſiſt, quarrel.

ضرب (*zurb*) A blow, ſtroke; force, violence, beating; ſtruck, coined (money): *Dârûl-zurb*; the mint.

ضرر (*zúrur*) Loſs, damage, injury, detriment, ruin: *Zúrur-luggna*; to ſuffer a loſs, injury, &c.: *Zúrur-poanchhâna*; to injure, hurt, damage.

ضرور (*zúroor*) Neceſſary, expedient, neceſſity: *Zúroor-hôna*; to be neceſſary, expedient, requiſite: *Zúroorut* or *Zúroori*; neceſſity, want, indigence: *Bizzúroor*; of neceſſity, by compulſion, neceſſarily, unavoidably: *Já* or *Jáe-zúroor*; a privy: *Zúrooriát*; neceſſaries.

ضعيف

ضعيف *(züeef* or *zâif)* Weak, infirm, impotent, feeble, wretched: *Züeefut*; weaknefs, feeblenefs, wretchednefs.

ضلال *(zülâl* and *zülâlut)* Error; deviating from, or lofing, the right way; ruin, perdition.

ضلع *(zilúa* or *zila)* Side, part, quarter, region, diftrict.

ضلل *(zúlul)* An error.

ضمن *(zimn)* The middle or interior part; an interval; moment, conjuncture, period.

ضمير *(zúmeer)* The mind, heart, thought.

ضوابط *(zúwâbit)* Plural of *Zâbtéh*; cuftoms, regulations, &c.

ضيا *(ziâ)* Light, fplendour, brilliancy.

ضيافت *(ziâfut)* A feaft, an entertainment, a banquet: *Ziâfut-kurna*; to make or give an entertainment: *Bâbut e ziâfut*; fometimes, inftead of making an entertainment in honour of a perfon, an inferior fends to his fuperior a fum of money *Bâbut e Ziâfut*, or, by way of entertainment.

ضيق *(zeek* or *zyek)* Anguifh: *Zeek* or *Zeekûlnufs*; the afthma.

ط

طاس *(tâs)* A cup or goblet.

طاعت *(tâut)* Obedience, fubmiffion.

طاق *(tâk)* A nich; an arched ftructure, a cupola; unique, odd: *Tâk o jooft* or *Tâk ki jooft*; the fame as *odd or even.*

طاقت *(tâkut)* Power, force, ftrength; patience.

طالب *(tâlib)* Afking, demanding; one who demands or requires: *Talib-ilm*; a ftudent.

طالع *(tâla)* Fortune, fate, destiny.

طامع *(tâma)* An ambitious or covetous person.

طاہر *(tâhir)* Pure, holy, chaste, clear, unsullied: *Tâhirut* or *Tuhârut*; purity, purification, &c.

طایر *(tâir)* Flying; a bird.

طایفہ *(tâiféh)* A troop, band, company; a people, tribe, nation; a set of dancers; a dancing girl; plural *Túwâif*.

طب *(tibb)* Medicine: *Ilm e Tibb*; the medical art: *Túbeeb*; a physician, a doctor.

طبع *(túba)* Nature, genius, quality, temperament, disposition, humour: *Khoosh-túba*; good-natured, sweet-tempered.

طبق *(túbuk)* Condition, state; consecutive, one thing following another: *Tibk*; way, mode, usage.

طبقہ *(tubkéh)* A tribe, a class or order of men.

طبل *(tubl)* A drum: *Tubluk*; a little drum.

طبیب *(túbeeb)* A physician.

طبیخ *(túbeekh)* Cooked, dressed.

طبیعت *(túbiut)* Nature, constitution, humour, disposition; temperament or state of the body.

طراز *(tirâz)* An ornament or decoration, as fringe, lace, &c.; any painted ornament.

طراوت *(túrâwut)* Freshness, verdure; fresh.

طرب *(túrib)* Chearfulness, mirth, gladness, joy.

طرح *(túréh)* Position, disposition, manner, arrangement, form; kind, sort.

طرز *(turz)* Form, manner, habit.

طرف *(túruf)* Side, quarter, part, corner; region, place; towards: *Hur-túruf* or *Châro-túruf*; on all sides, every way: *Bur-túruf*; dismissed, turned aside or turned off: *Bur-túruf-kurna*; to discharge, dismiss, turn away.

طرفہ *(toorféh)* Any thing new or rare and agreeable; wonderful, surprising.

طرفدار *(túruf-dâr)* A partizan, a follower: *Túruf-dâri*; ſiding with, adhering to, eſpouſing a party: *Túruf-dari-kurna*; to ſide with, to aſſiſt, to be partial to.

طره *(toorréh* or *tûrré)* A waving ringlet, a tuft of hair.

طريق *(túreek)* A way, road, path; manner, mode, cuſtom, faſhion, inſtitution, rite: *Túreekut*; mode of action, plan of conduct, &c.

طعام *(túâm* or *taam)* Victuals, food, meat, viands, refreſhment.

طعن *(taan* or *tânéh)* Accuſation, reproach, aſperſion, reviling: *Túân*; a ſlanderer, aſperſer: *Tânéh-kurna*; to revile, charge, accuſe, reproach, upbraid, ſlander.

طفل *(tifl)* An infant, a child, a little boy: *Tifliut* and *Tifligi*; childhood, infancy; alſo *Tûfoolut* and *Tûfooliut*.

طلا *(tilâ)* Gold.

طلاق *(túlâk)* A divorce, repudiation.

طلاوت *(túlâwut* or *túlâwéh)* Beauty, grace, elegance.

طلايه *(túlâyéh)* The picquets of an army; reconnoitring parties.

طلب *(túlub)* Demand, requeſt, application, petition; calling or ſending for, or requiring one's preſence; wages, what is due to one, what a perſon has a right to demand: *Túlub-kurna*; to require, demand; ſend for, ſummon: *Túlub-tukſeem-kurna*; to diſtribute pay or wages: *Túlub-powna*; to receive one's wages: *Túlub-monggna*; to demand one's pay: *Túlub-déna*; to pay off, to diſcharge the wages due to a ſervant.

طلح *(tûllúh* or *tûllut)* Pleaſant, agreeable, ſavoury.

طلسم *(tilſim)* A Taliſman.

طلق *(tulk)* Repudiated: *Tulk-kurna*; to divorce.

طلف *(túluf)* A gift: *Túluf* or *túlúfa*; gratis.

طلوع *(tûloo* or *tûlooa)* The riſing (of the Sun): *Tûloo-hona*; to riſe, to be riſen.

طمانيت *(tûmâniut)* Reſt, repoſe, tranquillity.

طمع *(túma)* Avarice, avidity, covetouſneſs; ambition, wiſh: *Túma-kurna*; to wiſh for, covet, deſire.

طمن *(tumn)* Quiet, quieſcent.

طناب *(túnáb)* A tent-rope.

طنبور *(tumboor)* A muſical inſtrument; a drum; (a tent): *Tumboor-wála*; a drummer.

طنز *(tunz)* Mirth, joking, pleaſantry; ridiculing, laughing at: *Tun-náz*; jocoſe, playful, facetious; giving one's ſelf airs in walking, or the like.

طور *(toor* or *towr)* Mode, manner, faſhion.

طوطي *(túti)* A parrot, a paroquet.

طوفان *(túfán)* A deluge; a ſtorm; the univerſal deluge; figuratively, a diſturbance, a tumult; alſo, a calumny; as, *Túfán-ootta-owna*; to raiſe a diſturbance, to ſet people by the ears; to calumniate.

طوق *(towk)* Power; a chain or collar.

طول *(túl* or *tool)* Length; latitude; long, prolix: *Tool-kurna*; to lengthen, to ſpin out, to delay.

طومار *(túmár)* A roll, a volume, a bundle of papers.

طويل *(túweel)* Long, tall.

طويله *(túwailéh)* A ſtable, a ſtall.

طهارت *(túhárut)* Purity, cleanneſs, ſanctity.

طي *(ty)* Rolling or folding up: *Ty-kurna*; to fold, to twiſt, roll up; to travel.

طيب *(ty-yib)* Odour, perfume; agreeable, ſweet-ſcented, delightful: *Ty-yibát*; good or pious works; delights.

طير *(tyre)* Flying, a bird.

طينت *(teenut)* Nature, conſtitution, complexion, temperament, diſ-poſition.

ظ

ظالم *(zâlim)* A tyrant, oppreſſor; unjuſt, tyrannical, barbarous, oppreſſive.

ظاهر *(zâhir)* The exterior, the outward or external part; apparent, manifeſt, clear, evident: *Zâhira*; ſeemingly, apparently, outwardly: *Zâhir-kurna*; to diſcloſe, reveal, open, manifeſt, ſhew: *Zâhir-hona*; to be clear, evident, manifeſt; revealed, diſcloſed.

ظرافت *(zúrâfut)* Ingenuity, genius, addreſs, wit; elegance, gracefulneſs, ſweetneſs, politeneſs; alſo *Zúrifut*:— *Zúreef*; ingenious, witty, &c.

ظروف *(zûroof)* Properly plural of *Zurf*, a plate, a diſh, a veſſel; veſſels, diſhes, pots, &c.

ظفر *(zúfur)* Victory, conqueſt, triumph.

ظل *(zill)* A ſhadow, a ſhade; protection, guard: *Zilûllah*; the ſhadow of God (a title).

ظلم *(zûlm* or *zoolm)* Tyranny, oppreſſion, injuſtice, cruelty, outrage, barbarity: *Zûlm-kurna*; to oppreſs, injure, tyrannize, wrong.

ظلمت *(zûlmut)* Darkneſs, obſcurity.

ظن *(zunn)* Opinion, thought, judgment; ſuſpicion, jealouſy: *Zunn-rukhna*; to ſuſpect, be jealous of: *Zunn-déna*; to give one's opinion; plural, *zûnoon*.

ظهر *(zôhr* or *zôhrut)* Mid-day.

ظهور *(zúhoor)* Appearing; appearance, manifeſtation: *Zúhoor-hôna*; to appear, to come forth, to be evident, to happen, to ſpring up.

ظهير *(zúheer)* An aſſiſtant, ſupporter.

ع

عابد *(âbid)* An adorer, or ſervant of God.

عابر *(âbir)* Paſſing ; a paſſenger.

عاجز *(âjiz)* Weak, impotent, diſtreſſed, powerleſs, dejected : *Ajizi* ; weakneſs, diſtreſs, perplexity : *Ajiz-kurna* ; to diſtreſs, perplex, puzzle, humble.

عاجل *(âjil)* Haſtening, fleeting, tranſitory.

عادت *(âdut)* Cuſtom, mode, uſage, habit, practice.

عادل *(âdil)* Juſt, equitable ; a juſt perſon.

عار *(âr)* Reproach, diſgrace, infamy, ignominy, diſhonour : *Ar-luggna* ; to be diſgraceful or diſhonourable : *Ar-kurna* ; to diſgrace, render infamous, &c. : *Ar-rukhna* ; to regard as infamous, to be aſhamed of.

عارض *(âriz, or ârizut, or ârizéh)* An accident, event ; a misfortune or evil : *Ariz* ; the cheek : *Arizun* ; accidentally.

عارف *(ârif)* Knowing, intelligent, wiſe.

عاريت *(âriut)* Any thing borrowed or lent : *Ariut-déna* ; to lend ; *Ariut-léna* ; to borrow.

عازم *(âzim)* Deſigning, intending, undertaking, determining.

عاشق *(âſhik)* A lover, an enamorato : *Aſhik-hona* ; to be in love : *Aſhiki* ; love.

عاشورا *(âſhoora* or *âſhooréh)* The firſt ten days of the month of Mohurrum, during which the Mahommedans obſerve a ſolemn mourning in commemoration of the patriarchs or Imams *Húſun* and *Hooſain*, ſons of Ali.—This period is alſo called *Dáha*, which, as well as *Aſhoora*, ſignifies Ten.

عاصي *(âſi)* A ſinner, an offender ; ſinning, offending.

عاطر *(âtir)* Odoriferous ; benevolent, generous, noble : *Khâtir-âtir* ; of a generous or noble mind.

عافيت

عافيت *(âfiut)* Health; ſafety; alſo *Khyre-âfiut* or *Khyre o âfiut*: *Khyre-âfiut poochna*; to aſk after one's health: *Khyre-âfiut?* Are you well?—Alſo, the anſwer,—Very well.

عاقبت *(âkibut)* The end, concluſion; conſequence, iſſue, ſucceſs, accompliſhment; *Akibut-undaiſh*; prudent, provident, looking to futurity.

عاقل *(âkil)* Wiſe, ſagacious, ſenſible; a wiſe or ſenſible perſon.

عالم *(alum)* The world, univerſe; a great number of people: *Alim*; learned, wiſe; a learned perſon (from *Ilm*, knowledge, ſcience): *Alum-iân*; mortals, the inhabitants of the earth.

عالي *(âli)* High, ſublime, eminent, grand; prefixed or added to many words, it forms titles of dignity, reſpect, &c. denoting ſuperiority and eminence; as, *Ali-jâh*, *Ali-ſhân*, *Ali-kudr*, *Ali-mikdâr*, *Ali-mukân*, *Jinâb-ali*, &c.

عام *(âmm)* Common, public, univerſal, popular, vulgar; the multitude, the common people.

عامره *(âmiréh)* Royal, imperial; abundant, rich, inhabited.

عامل *(âmil)* A collector of the revenues; making, performing.

عايد *(âid)* Incurring; turning towards, returning, happening; connected, related: *Aid-hona*; to incur; to have a reference to, to be connected with, to happen.

عباوت *(ibâdut)* Divine worſhip, adoration: *Ibâdut-kurna*; to worſhip, adore: *Ibâdut-gâh*; a place of worſhip: *Ibâd*; worſhippers: *Ibâdûllah*; ſervants of God.

عبارت *(ibârut)* Speech, a word; dialect, idiom; phraſe: a trope or figure; plural, *Ibârât* or (Hind.) *Ibârut-ôn*.

عبث *(ûbus)* Vain, idle, fooliſh.

عبد *(ubd)* A ſervant (of God).

عبرت *(ibrut)* An example, that which inſtructs, particularly what deters: *Ibrut-léna*; to take example, to be deterred by: *Ibrut-hona* or *lugna*; to be an example, to be the means of deterring or diſſuading.

عبودت (*úboodut* or *úboodiut)* Servitude, ſubmiſſion, devotion, ſubjection, profound reverence.

عبور (*ûboor* or *úboor)* Paſſing, croſſing (a river); a ford or paſs: *Uboor-kurna*; to croſs or paſs (a river).

عتاب (*itâb)* Generally pronounced (though improperly) *útâb*; reprehenſion, reproach; diſpleaſure, anger: *Utâb-kurna*; to ſpeak ſharply to, to reprehend ſeverely, to be angry with, to rail, to ſtorm, to fume.

عجيب (*újeeb)*
عجب (*újub)* } Wonderful, ſurpriſing, aſtoniſhing; any thing rare, new, or ſurpriſing; plural, *Ujâib*: — *Ujub-âdmi*; a ſtrange, ſingular ſort of man: *Ujub-lugna*; to feel ſtrangely; to appear ſurpriſing.

عجز (*ijuz*, properly *újuz)* Weak, impotent, humble, ſubmiſſive; weakneſs, humbleneſs, wretchedneſs: *Ijuz* or *Ijúzi-kurna*; to humble one's ſelf, to be very ſubmiſſive, to ſolicit with humility or meanneſs.

عجل (*újul)* Haſte, ſpeed; alſo *Ujúlut*: — *Ujool*; making haſte, ſpeedy.

عجم (*újum)* Perſia: *Ujum* or *Ujúmi*; Perſian.

عدالت (*údâlut)* Juſtice, equity, law; juſt, right, equitable; a court of juſtice: *Udâlut-kurna*; to adminiſter juſtice, to try by law.

عداوت (*údâwut)* Enmity, hatred, animoſity, rancour, oppoſition: *Udâwut-rukhna*; to hate, to be at enmity with: *Udâwut-lugna* or *purhhna*; to fall out, to quarrel, to proceed to hoſtilities, to conceive a hatred.

عدد (*údud)* Number: *Udud-kurna*; to number, reckon.

عدل (*údul)* Juſtice, equity, rectitude, probity.

عدم (*údum)* Privation, inexiſtence, nothing; without: *Udum-kurna*; to annihilate.

عدن (*údun)* The garden of Eden, Paradiſe.

عدو (*údoo)* An enemy.

عدول (*údool*) Returning, deviating; turning, receding: *Udool-e-hookum*; disobedience of orders; deviating from commands or instructions.

عديل (*údeel*) Alike, equal (in weight, &c.); a distributer of justice; just, a just person.

عديم (*údeem*) Destitute, deprived; not to be found.

عذاب (*úzâb*) Pain, torment, torture; punishment.

عذر (*úzr* or *oozr*) An excuse, apology, pretext: *Oozr-kurna*; to make an excuse, to apologize for, to beg pardon; to pretend.

عرابه (*úrâbéh*) A wheeled carriage (of a gun, &c.).

عراق (*Irâk*) Parthia: *Irâki*; a breed of horses.

عرب (*Urub*) An Arabian: *Urúbi* or *Urbi*; Arabic, especially the Arabic language.

عربده (*urbúdéh*) A conflict, dispute, battle; antipathy.

عرش (*ursh*) A throne; the roof of a house; the ninth heaven.

عرصه (*urséh*) Interval, period of time; a plain; a court or area.

عرض (*úruz*) An accident; any thing that befals a person; disease, sickness: *Urz*; breadth, amplitude, width; a proposition, a representation, a memorial, a petition, a request: *Urz-kurna*; to state, represent, exhibit, explain, address, bespeak, petition: *Urz-dâsht* and *Urzi*; a petition, an humble memorial; also, a letter from an inferior to a superior.

عرف (*ûrf* or *oorf*) Known; the name by which a person or thing is commonly known.

عرق (*úruk*) Sweat, perspiration.

عروج (*ûrooj*) Ascent, rising; reaching the summit.

عروس (*úroos*) A bride; nuptials: *Uroosi*; nuptial, a marriage feast.

عروض (*úrooz*) Prosody.

عز (*uzz*) Glory, dignity, grandeur.

عزت (*izzut*) Honour, esteem, respect, reverence, glory, grandeur.

عزل (*uzl*) Removal (from office).

عزم (*úzum*) Design, intention, purpose, resolution, undertaking: *Uzum-kurna*; to design, resolve on, undertake.

عزيز (*úzeez*) Precious, dear, valuable, beloved; venerable, respectable; a friend, a beloved or respected person.

عزيمت (*úzeemut*) Resolution, determination, undertaking.

عساكر (*úsákir*) Armies, troops; plural of *Uskur*.

عسرت (*úsrut* or *oosrut*) A state of hardship, indigence or difficulty; difficulty: *Useer*; difficult.

عسل (*úsul*) Honey.

عشرت (*ishrut*) Pleasure, delight, enjoyment of life.

عشق (*ishk*) Love, tender passion or affection: *Ishk-rukhna*; to be in love, to love: *Ishk-lugna* or *purrhna*; to fall in love.

عشوه (*ishwéh*) Blandishment, ogling, coquetting, amorous playfulness.

عصر (*usr*) Time, an age.

عصمت (*ismut*) Chastity, continence; defence, protection.

عصي (*úsi* and *úsián*) Sinful, offending, rebelling; sin, rebellion.

عصيب (*úseeb*) Strong, vehement, intense, hard, difficult.

عضو (*ûzoo* or *oozoo*) A member, a joint.

عطا (*útâ*) A present, gift, donation, favour: *Utâ-kurna*; to give, confer a benefit, favour, &c.; to make a present, to bestow one's bounty: *Utâ-bukhsh*; liberal, bountiful, bestowing presents; plural, *Utâyâ*.

عطار (*uttâr*) A druggist, a perfumer.

عطر (*útur*) Odour, perfume, fragrance; ottar of roses.

عطسه (*utséh*) Sneezing.

عطف (*utf*) Favour, affection, kindness; a copulative conjunction; as *Wâ-utf*; the copulative *and*.

عظم (*uzm*) Greatness.

عظما (*oozúmâ*) The great, the grandees.

عظمت (*úzúmut*) Greatness, grandeur, magnitude, magnificence.

عظيم (*ûzeem*) Great, grand, high in dignity and power.

عفو (*úfoo*) Pardon, abſolution, forgiveneſs: *Ufoo-kurna*; to pardon, forgive, abſolve, excuſe, ſpare.

عقب (*úkub*) The rear; behind, after: *Ukub-jâna*; to follow, go after: *Ookb* or *Ookûb*; the end or iſſue of any thing: *Ukib*; offspring, children.

عقده or عقد (*ukd* or *oakdéh*) A knot, a chain, a connection, a compact, league, alliance: *Ukd e nikâh*; a marriage-contract.

عقل (*ukl*) Intellect, knowledge, judgment, ſenſe, underſtanding, wiſdom, genius; opinion, gueſs, conjecture: *Ukli*; judicious, ſenſible, wiſe: *Ukl-kurna*; to gueſs, judge, conjecture, imagine.

عقوبت (*úkoobut*) Puniſhment, chaſtiſement, torment, torture.

عقيدت (*úkeedut*) Faith, belief, taken into the heart.

عقيق (*úkeek*) A red gem, a cornelian.

عقيم (*úkeem*) Having no children, barren.

عكس (*uks*) Reflection, refraction; the contrary, oppoſite: *Bur-uks*; on the contrary, in oppoſition to.

علا (*úlâ*) Glory, ſublimity, exaltation, eminence; ſuperior, above.

علاج (*ilâj*) A medicine, a remedy: *Bé-ilâj*; incurable, without remedy: *Ilâj-kurna*; to cure: *Ilâj-déna*; to apply a remedy.

علاقت (*ilâkut*, or *ilâkéh*, or *úlâkéh*) Relation, connection, attachment, intereſt, communication, correſpondence; appertaining, belonging, relating to; ſtation, office, buſineſs, engagement.

علامت (*úlâmut*) A ſign, mark, ſymptom.

علت (*illut*) Pretence, cauſe, reaſon.

علف (*úluf*) Graſs, forage, hay.

علق (*úluk*) Hanging, depending, ſuſpended; adhering.

علم (*ilm*) Knowledge, ſcience, art, learning: *Ilmi*; ſcientific: *Ulum*; a ſtandard, enſign, flag, banner.

علما (*ûlúmâ* or *oolúmâ*) The wiſe, the learned; doctors, ſages.

علوفه (*ûlooféh*) The ſubſiſtence of an army, ſtipend, ſalary.

علي (*âli*) High, eminent; the proper name of a man; the fourth caliph, and ſon-in-law of Mahommed: *Ulâ*; in, from, by,

 according

according to, above, upon, &c.; an Arabic particle, used in forming a variety of adverbs.

عليل (*úleel*) Weak, ſick, indiſpoſed.

عم (*umm*) An uncle, a father's brother: *Umm-zâdéh*; a couſin-german, a paternal uncle's ſon.

عماد (*imâd*) Lofty columns or pillars; figuratively, confidence, reliance, truſt, ſupport.

عمارت (*imârut*) An edifice, an inhabited place, a habitation.

عماري (*úmâri*) The canopy of the litter or ſeat fixed on an elephant or camel; a litter, with a canopy annexed; the litter, without the canopy, being called, in the Hindvi, *Howdah*, or *Howduj*.

عمده or عمدت (*oamdut* or *oamdéh*) Confidence, reliance, truſt; a prop, pillar, or ſupport; a miniſter of ſtate: *Oamdéh*; great, powerful, in high truſt or office.

عمر (*omur*, *ûmur*, or *oomur*) Life, age, time: *Omur-dúrâz*; (a prayer) May your life be long! *Omur* or *Omar*; the ſecond caliph or ſucceſſor of Mahommed.

عمق (*oomûk*) Depth, profundity; a deep, abyſs, gulph.

عمل (*úmul*) An action, operation, work, deed; poſſeſſion: *Umul-kurna*; to take poſſeſſion: *Umul-déna*; to put in poſſeſſion: *Umul-dâr*; a receiver or tax-gatherer: *Umúli*; practical, artificial (in oppoſition to theoretical).

عموم (*úmoom*) Common, general, univerſal; alſo, *Umeem*.

عميق (*úmeek*) Deep, profound.

عناصر (*únâſir*) Plural of *Oonſûr*; elements: *Urbai-Unâſir*; the four elements.

عنان (*inân*) The reins, a bridle.

عنايت (*inâut* or *inâyut*) Favour, kindneſs; a gift or preſent: *Inâut-kurna*; to confer a favour, to give, grant, beſtow; plural, *Inâyât*.

عنبر (*umbur*) Ambergris.

عندليب (*undúlaib*) A nightingale.

عنفوان *(oonfúwân)* The flower of youth, the beginning (of any thing).

عنقا *(unka)* A fabulous bird.

عنقريب *(unkúreeb)* Soon, ſhortly, nearly.

عنكبوت *(unkúboot)* A ſpider.

عنوان *(ûnwân)* Kinds, ſorts, variety.

عوام *(úwâm)* The vulgar, the populace, the common people, oppoſed to *Khúwâs*, the nobles, the gentry, or the ſuperior order of people: *Uwâmúnâs*; the vulgar or populace.

عود *(ood)* The wood of aloes.

عورت *(owrut)* A woman, a wife.

عوض *(iwuz)* Exchange, compenſation, recompence, return; retribution, reward (bad or good): *Iwúzi*; exchanging, the thing given, or taken, or offered in exchange: *Iwúzi-léna*; to take ſatisfaction or revenge.

عون *(own)* Aid, aſſiſtance; a defender, an aider.

عهد *(uhd)* Compact, contract, obligation, treaty, promiſe; time, ſeaſon, period, conjuncture: *Uhd o pymân*; a treaty: *Uhd o pymân-kurna*; to conclude a treaty.

عهده *(ohdéh)* Place, ſituation, condition, rank; a poſt, ſtation, office; commonly, but erroneouſly, pronounced *Hoodah*: *Ohdéh-dâr*; filling or holding a ſtation, place, or office; an officer: *Ohdéh-búrâi*: being equal to any particular ſituation, capability of performing an action or ſurmounting a difficulty, executing a buſineſs, or filling an arduous ſituation ſucceſsfully.

عيار *(úyâr)* A mark, proof, teſt, ſtandard: *Iyâr*; a cheat, impoſtor: *Iyâri*; impoſture.

عيال *(iyâl)* Family, children, domeſtics.

عيان *(iyân)* Clear, manifeſt, public, conſpicuous: *Iyânun*; viſibly, manifeſtly, clearly.

عيب *(ibe* or *iyb)* Vice, fault, defect: *Ibe-joo*; malevolent, malignant: *Ibe-geer*; a ſatiriſt, a ſlanderer, a critic: *Ibe-koajhna*; to ſeek for faults.

عيد *(eed)* A feſtival, ſolemnity, holiday (in general); alſo, a particular feſtival ſo called.

عيسي *(eeſâ* or *Huzrut Eeſâ)* Jeſus Chriſt: *Eeſúwi*; a Chriſtian or follower of Jeſus.

عيش *(iſhe* or *iyiſh)* Pleaſure, delight: *Iſhe o iſhrut*; the pleaſures or luxuries of life, living joyouſly: *Iſhe-kurna*; to take one's pleaſure, to delight one's ſelf, to live luxuriouſly, to purſue pleaſure.

عين *(ine)* The eye; a fountain; the extreme point or extremity (of any thing); original, genuine, eſſential.

غ

غار *(ghâr)* A cavern, a den, a hole, a pit.

غارت *(ghârut)* Rapine, plunder, booty: *Ghârut-kurna*; to plunder, deſpoil, lay waſte: *Ghârut-gur*; a plunderer, a marrauder, a robber: *Ghârut-gúri*; plundering.

غازي *(ghâzi)* A conqueror, a victor, a hero, a champion.

غافل *(ghâfil)* Inattentive, negligent, incautious, inconſiderate, careleſs; a negligent perſon; ſee *Ghuflut*: — *Ghâfil-hona*; to be inattentive, careleſs, negligent.

غالب *(ghâlib)* A conqueror; overcoming, overpowering, excelling, victorious: *Ghâlib-hona*; to overcome, conquer, excel: *Ghâliba* or *Ghâlibun*; chiefly, principally, apparently, probably, more than likely.

غايب *(ghâib)* Abſent, inviſible, latent, concealed, vaniſhed: *Ghâib-hona*; to diſappear, to vaniſh, to be inviſible: *Ghâibânéh*; inviſibly, concealedly, ſecretly.

غايت *(ghâyut)* The end, extremity, termination; extremely, exceedingly.

غبار

غبار *(ghûbâr)* Duſt; foulneſs, impurity, (water, &c.); figuratively, vexation, affliction.

غدر *(ghudr)* Perfidy, treachery, infidelity, ingratitude.

غذا *(ghizâ* or *ghizzâ)* Aliment, meat or drink.

غرب *(ghurb)* The ſetting of the ſun.

غربا *(ghûrûbâ)* Poor people, the poor; plural of *Ghûreeb*.

غربال *(ghirbâl)* A large ſieve.

غرض *(ghûruz)* Inclination, wiſh, deſire; deſign, view, intention, end, machination; intereſtedneſs, ſelfiſhneſs; hatred, ill-will, ſpite: *Bé-ghûruz*; without any ſelfiſh view, diſintereſtedly: *Ghûruz* or *Ghûruz-yéh*; upon the whole, to ſum up all, the fact is this: *Ghûruz-rukhna*; to have an intereſted view, to covet or aim at.

غرق *(ghûruk)* Drowned, immerſed: *Ghûruk-kurna*; to drown, immerſe, ſubmerge: *Ghûruk-hona*; to be drowned, to ſink, &c.

غروب *(ghûroob)* Setting (the ſun); the Weſt.

غرور *(ghûroor* or *ghûroori)* Pride, haughtineſs, preſumption, arrogance, vain-glory, vanity: *Ghûroor-lugna* or *hona*; to be proud, arrogant, vain, haughty: *Ghûroor-ſé*; haughtily, arrogantly, proudly, vainly.

غره *(ghûrréh)* The beginning or firſt day of a month.

غريب *(ghûreeb)* A poor or indigent perſon; poor, indigent; rare, curious, ſtrange, uncommon, extraordinary: *Ghûreeb-nûwâz*; kind or bountiful to the poor, courteous to ſtrangers, hoſpitable.

غريو *(ghûrio)* A guggling noiſe in the throat, and the like; crying, growling; clamour, exclamation.

غزال *(ghûzâl)* A young deer juſt begun to walk; the ſun; a delicate young man.

غزل *(ghûzul)* An ode; the Hindvi ode is called *Raikhtéh* (a Perſian participle ſignifying *poured, ſcattered, diffuſed, ſhed)*.

غسل *(ghûſil)* Waſhing, bathing, (the body): *Ghûſil-kurna*; to waſh, to bathe (the body): *Ghûſil-khânéh*; a bath, a bagnio: *Ghuſſâl*; one whoſe buſineſs it is to waſh the bodies of the dead.

غصه *(ghûſſéh or ghooſſah)* Anger, rage, wrath: *Ghûſſah-lugna*; to fall into a paſſion: *Ghûſſah-hona*; to be angry, enraged, or in a paſſion: *Ghûſſah-kurna*; to enrage; to fly out againſt a perſon: *Ghûſſah-wur* or *Ghûſſâwur*; a paſſionate or angry man.

غضب *(ghúzub)* Anger, rage, paſſion, wrath.

غفران *(ghûfrân)* Pardon, remiſſion (of ſins); alſo, *Ghifrut*, *Ghúfoor*; merciful, clement, forgiving (God).

غفلت or غفل *(ghufl or ghuflut)* Careleſſneſs, negligence, inattention, inadvertency, imprudence: *Ghuflut-kurna*; to neglect, to act careleſſly or inattentively.

غلاف *(ghiláf)* A pillow-caſe; (a ſcabbard, a knife-caſe).

غلام *(ghûlâm)* A ſlave, a ſervant, a boy: *Ghûlâmi*; ſervitude, ſlavery.

غلبه *(ghúlúbéh or ghulbéh)* Victory, conqueſt, predominance, ſuperiority; a crowd, a multitude: *Ghulbéh-kurna*; to over-power, to over-run, to ſubdue, to predominate.

غلط *(ghúlut)* An error, miſtake, blunder, ſoleciſm: *Ghúlut-kurna*; to make a miſtake, to blunder.

غلطان *(ghultân)* Rolling, wallowing.

غلغل *(ghûlghûl)* A tumult, confuſion, vociferation, clamour, noiſe, uproar.

غله *(ghulléh or ghullah)* Grain (in general).

غليظ *(ghúleez)* Filth, dirt; vile, naſty, filthy: *Ghúleez-hona*; to be covered with filth: *Ghúleez-kurna*; to dirty, make naſty, &c.

غم *(ghumm)* Grief, ſorrow, ſadneſs, anguiſh, affliction, mourning (for a deceaſed perſon): *Ghumm-kurna*; to grieve, lament, bemoan: *Ghumm-lugna*; to be plunged in grief, &c.: *Ghumkeen*; ſorrowful, ſad: *Ghumm* or *Ghâmm* (hence, probably, the Hindvi *Gâm* or *Ghâm*); intenſe heat.

غنا *(ghinâ)* A ſong; from hence, perhaps, the Hindvi *Ghâna* or *Gâna*: — *Ghúnna*; content: *Mûtúghunni*; contented, a contented man.

غنايم *(ghúnâim)* Spoils, prey; enemies.

غنچه *(ghûnchéh)* A roſe-bud.

غني *(ghúni)* Rich, opulent; a rich man.

غنيمت *(ghúneemut)* Affluence, plenty, wealth; a bleſſing, a fortunate or propitious circumſtance; booty, ſpoil, plunder.

غور *(ghowr)* Deep, profound thinking; conſideration, deliberation; attending to, taking care of, providing for: *Ghowr-purdâkht*; taking an intereſt in a perſon's ſucceſs; patronizing, befriending: *Ghowr-kurna*; to weigh, conſider, reflect (deeply); to take care of a perſon's intereſts: *Ghowr-ſé*; with deep attention or conſideration: *Bé-ghowr*; haſtily, without conſideration.

غوطه *(ghotéh)* Plunging, diving, ſubmerging; a plunge, &c. (in the water).

غوغا *(ghowghâ)* A noiſe, cry, clamour, uproar.

غول *(ghool* or *ghoal)* A column or diviſion of an army; an imaginary demon that haunts woods and deſerts, and leads travellers out of their way.

غياث *(ghyâs)* Aſſiſtance, redreſs.

غيب *(ghibe)* Inviſible, abſent: *Alum é ghibe*; the other world: *Ghybut*; abſence, inviſibility: *Ghybi*; inviſible, concealed; divine.

غير *(ghyre)* Another, different; an alien, a ſtranger; without, except: *Bú-ghyre* (in Hindvi, corruptedly, *Biggur)*; without; otherwiſe:—*Ghyre* is uſed in forming a variety of compounds; as, *Ghyre-wâjibi*; without reaſon or juſtice, injuſtice: *Ghyre-taamul*; without heſitation or delay, &c.

غيره *(ghyréh)* Other, others, divers: *O-ghyréh* or *Wo-ghyréh*; et cetera.

غيرت *(ghyrut)* Emulation, ſhame, a nice ſenſe of honour or ſhame; jealouſy, ſhame: *Ghyrut-lugna*; to be aſhamed of, to bluſh, or be moved with an honeſt ſhame.

ف

فاتحه (*fâtihéh*) The first chapter of the Koran; a prayer: *Fâtihéh-purrhna*; to say or read prayers (especially from the first chapter of the Koran); the prayers read or repeated over the dead are called *Fâtihéh*.

فاجر (*fâjir*) Sinful.

فاحش (*fâhish* or *fâhishéh*) Shameful, wicked, obscene, enormous, vile; an adultress, a whore: *Kar e fâhishéh*; whoredom, adultery.

فاخته (*fâkhtéh*) A ring-dove.

فاخر (*fâkhir*) Precious, valuable, honourable, distinguished; *Fâkhiréh*; honourable: *Khilaat-fâkhireh*; a rich dress given to a person by way of honouring him.

فارسي (*fârsi*) Persian, Persick, especially the Persian tongue; written and pronounced, also, *Pârsi*.

فارغ (*fârigh*) Free, disengaged, at leisure; having no connections to embarrass one: *Fârigh-hâl*; content, happiness; contented, at ease.

فاسد (*fâsid*) Corrupted, depraved, bad, vile, vicious.

فاسق (*fâsik*) A worthless fellow, a scoundrel, a liar; a prevaricator, a refractory, disobedient person.

فاش (*fâsh*) Manifest, public, clear, evident, known: *Fâsh-kurna*; to reveal, divulge, &c.

فاصله (*fâsiléh*) Distance (between two places).

فاضل (*fâzil*) Excellent, virtuous, learned; a sage.

فاعل (*fâil*) An agent; making, that which acts: *Fâili*; efficient, effective, active.

فال (*fâl*) An omen, presage, augury.

فام *(fâm)* Joined to nouns of colour implies a tendency to ſuch colours, and ſeems equivalent to the Engliſh termination *iſh*; as *Seeah-fâm*, blackiſh, &c.

فاما *(fúummâ* or *fúammâ)* But, yet, &c.; ſee اما *Ummâ.*

فانوس *(fânoos)* A ſort of glaſs candle-ſhade uſed in India; a lantern.

فاني *(fâni)* Frail, tranſitory, inconſtant: *Jéhân-fâni*; this tranſitory world.

فايده *(fâidéh)* Profit, gain, advantage, utility, emolument: *Fâidéh-mund* or *Múfeed*; advantageous, profitable, uſeful: *Fâidéh-milna* or *powna*; to profit, to benefit, to gain: *Fâidéh-purrhna*; to be of advantage, to reap advantage, to turn out emolumentary or beneficial.

فايض *(fâiz)* Abundant, exuberant, excellent.

فتح *(fútéh* or *fútah)* Victory, conqueſt: *Fútah-kurna*; to conquer: *Fútah-powna*; to obtain a victory.

فترت *(futrut)* Languor, debility, relaxation, intermiſſion.

فتنه *(fitnéh)* Sedition, mutiny, inſurrection, tumult; diſcord, diſturbance, miſunderſtanding, variance: *Fitnéh-oottaouna*; to excite a mutiny, &c., to create diſcord, raiſe a diſturbance, &c.

فتوي or فتوا *(futwâ)* A judicial or religious decree: *Futwâ-déna*; to pronounce a decree or judgment, according to the law of the Koran.

فتوت *(fûtoowut)* Liberality, generoſity.

فتور *(fûtoor)* Weakneſs, languor, infirmity (eſpecially after any exertion).

فتيله *(fûteeléh)* Properly, a match; a ſort of candle.

فجر *(fújir)* The dawn or crepuſcule.

فجور *(fújoor)* Very wicked, adulterous.

فحش *(fuhſh)* Obſcenity, ſhameful diſcourſe or action.

فخر *(fúkhur)* Glory, honour; pride, vanity, oſtentation, boaſting: *Fúkhur-kurna*; to boaſt, to glory in.

فداي or فدا *(fidâ* or *fidâi)* Sacrifice, conſecration, devoting: redemption, ranſom: *Fidâ-kurna*; to ſacrifice, devote.

فر *(fur)* Splendour, glory, lustre, power, dignity, grace, beauty.

فراخ *(fúrákh)* Large, broad, wide, extensive, plentiful: *Fúrákhi*; amplitude, largeness, abundance, plenty.

فرار *(firâr)* Flight; also, *Firári*.

فراز *(fúráz)* For *ufráz*, exalting, elevating; as *Sur-fúrázi* for *Sur-ufrázi*; ennobling, honouring, promoting, raising; also, above, upon, the top or summit, height.

فراست *(firâsut)* Sagacity, penetration, judgment, ingenuity, understanding.

فراش *(fúrrâsh)* One whose employment is to spread carpets, pitch tents, and the like.

فراغت or فراغ *(fúrâgh* or *fúrâghut)* Cessation from labour or business, rest, repose, leisure; ease, happiness: *Fúrâghut-léna*; to take repose, to relax, to cease from labour, &c.

فراق *(firak)* Separation, absence.

فراموش *(fúrâmoash* or *fúrâmoashi)* Forgetfulness: *Fúrâmoash-kurna*; to forget.

فراوان *(firâwân)* Much, abundant, copious: *Firáwâni*; abundance.

فراهم *(fúrâhum)* Collected, gathered together: *Fúrâhum-kurna*; to collect, assemble, &c.

فربه *(furbéh)* Fat.

فرجام *(furjâm)* The end, conclusion, issue; advantage, happiness.

فرح *(fúrúh)* Gladness, chearfulness, happiness, joy, delight.

فرخ *(furrúkh)* Happy, fortunate: *Furkhûndéh*; happy, prosperous.

فرد *(furd)* A sheet or roll of paper containing an account, or the like; a single thing.

فردا *(furda)* To-morrow; figuratively, the last day.

فردوس *(firdoas* or *firdows)* Paradise, a garden.

فرز *(furz)* Separating, distinguishing.

فرزام *(furzâm)* Worthy, suiting, befitting.

فرزانه *(furzânéh)* Wise, learned, of a firm mind, persevering.

فرزند *(furzund)* A son, a daughter, a child.

فرسخ (*furjukh* or *furſung*) A paraſang, a league.

فرش (*furſh*) A cuſhion, mat, carpet, or any ſimilar houſehold furniture.

فرشته (*fúriſhtéh*) An angel.

فرصت (*fúrſut*) Occaſion, opportunity, conveniency, reſt, repoſe, leiſure: *Fúrſut-powna*; to find an opportunity or occaſion.

فرض (*furz*) A duty, divine command, religious precept (the obſervation of which is indiſpenſable).

فرق (*fúruk*) Diſperſion: *Fúruk-kurna*; to diſperſe: *Furk*; ſeparation, diſtinction, diviſion, diſtance, difference, diſcrimination; the top of any thing: *Furk-kurna*; to ſeparate, divide, diſtinguiſh, &c.: *Furk-jâna*; to go or ſtep aſide, to remove to ſome diſtance: *Furk-rúhna*; to abſent one's ſelf, to ſtay away, to ſtay at a diſtance.

فرقه (*firkéh*) A body, a ſect, a tribe, a band, a troop.

فرمان (*furmân*) A mandate, command, order; patent, commiſſion, royal letter: *Furmân-burdár*; obedient, a ſubject: *Furmân-burdâri*; obedience, ſubjection.

فرمايش (*furmâiſh*) An order, commiſſion; any thing ordered or commiſſioned; pleaſure, will, commands.

فرنكستان (*Frungiſtân*) Europe; the country of the Franks: *Frungi* or *Fringi*; an European.

فرود (*fûroad*) Deſcending, alighting, ſtopping, putting up: *Fûroad-âna*; to deſcend, alight, ſtop: *Fûroad*; the place where a perſon ſtays or ſojourns.

فروز (*furoaze*) Kindling, inflaming, &c.: Uſed in forming a variety of compounds.

فروش (*fúroaſh*) A ſeller, ſelling: *Khoad-fúroaſh*; a boaſter.

فروغ (*fûroagh*) Splendour, light, brightneſs.

فرومانده (*fúromândéh*) Weak, fatigued, oppreſſed, helpleſs.

فرومايه (*fúromâéh*) Mean, ignoble, ſordid, worthleſs, low.

فرهنگ

فرہنگ (*furhungg*) Wisdom, science, manners, politeness; a dictionary (especially a Persian one).

فریاد (*furyâd*) An exclamation, cry for help, clamour, lamentation, complaint: *Furyâd-kurna*; to complain, to exhibit a complaint, to cry out for justice: *Furyâdi*; a complainant, a plaintiff.

فریب (*fúraib*) Fraud, deceit, deception, treachery, imposture: *Fúrâibi*; a cheat, an impostor, a deceiver: *Fúraib-kurna*; to deceive, impose on: *Fúraib-khâna*; to be deceived, to allow one's self to be imposed on.

فساد (*fúsâd*) War, horror, disturbance, villany, wickedness, corruption, depravity, malignity; sedition, mutiny.

فسق (*fisk* and *fúsook*) Iniquity, sin, falsehood.

فسیح (*fúseeh*) Ample, large, capacious.

فشان (*fishân*) Scattering, strowing, shedding; a Persian participle used in forming compound epithets.

فصاحت (*fúsâhut*) Eloquence, elegance, whether in speaking or writing.

فصد (*fusd*) Bleeding, opening a vein: *Fusd-kurna*; to bleed, let blood.

فصل (*fusl*) A section, article, chapter, or other division of a book; a season of the year; one of the seasons or periods appointed for the collection or settlement of the revenues.

فصیح (*fúseeh*) Eloquent, rhetorical, elegant.

فضاحت (*fúzâhut* or *fúzeehut*) Disgrace, ignominy, infamy, dishonour.

فضالہ (*fûzâléh*) Remainder; remains; also, *Fuzléh*.

فضایل (*fúzâil*) Virtues, excellencies; learning.

فضل (*fuzl*) Excellence, virtue, wisdom, learning, &c.; increase; a gift, favour, benefit.

فضول (*fûzool*) Exuberant, excessive.

فضیح (*fúzeeh*) Ignominious, infamous, disgraceful.

فضیلت (*fúzeelut*) Excellence, virtue, perfection, wisdom.

فطر

فطر *(futr* or *fitr)* Breaking (a faſt): *Eedûl-fitr*; the feſtival of breaking the faſt of Rumzân: *Fitréh*; creation, nature; alms given on the *Eedûl-fitr*.

فعال *(fûâl)* An action: *Fiâl*; actions, deeds, works: *Fiâl e naik*; good actions: *Fiâl e bud* or *Bud-fiâl*; bad deeds.

فعل *(fâl)* Acting: *Fiul*; an action, work.

فغان *(fighân)* Complaint, lamentation.

فغفور *(fughfoor)* The general name of the Chineſe emperors.

فقط or فقد *(fûkud* or *fûkut)* Only, ſolely, ſingly, no more, ſimply.

فقر *(fûkir* or *fukr)* Poverty, indigence.

فقرا *(fûkûrâ)* The poor, the indigent, the lower people; plural of *Fûkeer*.

فقره *(fikréh)* A ſentence, or member of a ſentence.

فقه *(fikéh)* Knowledge of religion and law, divinity, theology.

فقير *(fûkeer)* Generally written *Faquir*; a poor man, a beggar; a religious order of mendicants: *Fûkeeri*; poverty, beggary: *Fûkeer-kurna*; to beggar, impoveriſh.

فقيه *(fûkeeh)* A Mahommedan lawyer, or theologian.

فكر *(fikr)* Thought, reflection, conſideration, opinion, deliberation, counſel; care, ſolicitude: *Fikr-kurna*; to conſider, reflect, think; deviſe, contrive, conceive; to attend to, take care of, be ſolicitous or anxious about, to provide for: *Fikr-mund*; thoughtful, ſerious, anxious: *Bé-fikr*; inconſiderate, unthinking; unconcerned.

فلان *(fûlan* or *fûlân* or *fulâni)* A term equivalent to the Engliſh *ſuch-a-one*: the name of any unknown or undefined perſon.

فلك *(fûluk)* The ſky, the firmament, the heavens.

فلوس *(fûloos)* Small coins; a pice, or ſmall copper coin, of which fifty generally make a rupee.

فن *(funn)* Science, learning, knowledge, art.

فنا *(fûnâ)* Mortality, frailty, corruption: *Dârûl-fûna*; this frail houſe, the world.

فنوس *(fúnoos)* See فانوس.

فنون *(fúnoon)* Sciences; plural of *Funn*.

فوت *(fowt)* Death: *Fowt-kurna*; to die.

فوج *(fowj)* An army, a body of men.

فوجدار *(fowj-dár)* A kind of high ſheriff, or chief magiſtrate of a county, province, or diſtrict, and often the collector of the revenues: *Fowjdári*; the office of a *Fowjdar*; the court in which he preſides, the juriſdiction of a *Fowjdar*.

فور *(fowr)* Celerity, haſte: *Fil-fowr* and *Fowrun*; inſtantly, immediately, quickly.

فوق *(fowk)* Superiority, excellence.

فهرست *(fúhriſt)* A table of contents, an index, a catalogue, a liſt.

فهم *(fuhm)* Underſtanding, intellect, comprehenſion: *Taiz-fuhm*; of a quick underſtanding.

في *(fi or fee)* An Arabic particle, prefixed to a great variety of words, and ſignifying *in*, *into*, *among*, *of*, *to*, *with*, *for*, *by*, &c.; alſo equivalent to *each*, as in *Chár roopeh fi mun*, i. e. four rupees each maund.

فياض *(fyáz)* Liberal, generous, bountiful; copious, plentiful, profuſe.

فيروز *(feeroze)* Victorious, triumphant; alſo *Feerozi*: — *Feeroze-mund*; a conqueror; victorious.

فيصل *(fyſul)* Deciſion, decree, determination; alſo *Fyſúléh*:—*Fyſul* or *Fyſúléh-kurna*; to ſettle, determine, decide.

فيض *(fyze)* Favour, bounty, grace; plenty, abundance.

فيل *(feel)* An elephant: *Feel-bán*; an elephant-keeper.

فيلسوف *(fileſoof)* A philoſopher: *Fileſoofi*; philoſophy; art, cunning.

ق

قابض *(kâbiz)* Taking, ſeizing; an aſtringent.

قابل *(kâbil)* Capable, able, qualified, ſkilful; an able, ſkilful, or clever perſon: *Kâbiliut*; ſkill, capacity, ability.

قاتل *(kâtil)* A murderer; killing, mortal, deadly: *Zúhur-kâtil*; a deadly or mortal poiſon.

قادر *(kâdir)* Potent, powerful, capable, able; one of the attributes of the deity.

قاصد *(kâſid)* A courier, a meſſenger.

قاصر *(kâſir)* Defective, inſufficient, failing.

قاضي *(kâzi)* A cazi or cadi, a mayor or judge.

قاطع *(kâtai)* Cutting, reſcinding; definitive, deciſive, categorical, peremptory: *Kâtai últúreek*; a cut-purſe, a highwayman, an aſſaſſin.

قاعده *(kâidéh)* A rule, cuſtom, practice, uſage, mode, manner; ſtile, method, order: *Bé-kâidéh*; without method, form, or order; irregular, informal: *Kâidéh-purrhna*; to become a cuſtom.

قاف *(kâf)* A fabulous mountain mentioned by poets.

قافله *(kâfiléh)* A caravan, a body of travellers.

قافيه *(kâfiéh)* Rhime, metre.

قال *(kâl)* A word, a ſaying: *Keel o kâl*; much converſation.

قالب *(kâlib)* A model, mould, form; the body.

قالي *(kâli)* A large carpet; *Kâleechéh*; a ſmall carpet; corruptedly, *Gúleechéh*.

قامت *(kâmut)* The ſtature, ſhape, form, figure, body.

قانت *(kânit)* Obedient to God, devout; ſilence.

قانع *(kânai)* Contented, ſatisfied.

Q قانون

قانون (*kânoon*) A canon, rule, regulation, law, ſtatute, ordinance, conſtitution: *Kânoon-go*; a revenue officer whoſe duty it is to ſee that juſtice is done to the huſbandmen and farmers, according to the conſtitutions of the empire; literally, a pronouncer of the law.

قاہر (*kâhir*) Subduing, triumphing; violent, forcible; alſo *Kâhiréh.*

قایل (*kâil*) Conſenting, agreeing, acquieſcing; convinced, confuted: *Kâil-kurna*; to convince, confute, ſilence, make agree or acquieſce: *Kâil-hona*; to be convinced, to agree, concur, acquieſce.

قایم (*kâim*) Standing, firm, fixed, durable, conſtant: *Kâim-mukâm*; a regent, a vicegerent, a lieutenant: *Kâim-hona*; to be firm, fixed, eſtabliſhed.

قبا (*kúbâ*) A veſt quilted with cotton.

قباحت (*kúbâhut*) Vileneſs, deformity, badneſs, baſeneſs; ſpoiling, ruining.

قبالہ (*kúbâléh*) Any contract, eſpecially of bargain and ſale.

قبر (*kubr*) A ſepulchre, tomb, monument.

قبض (*kubz*) Taking, ſeizing; poſſeſſion; conſtipation; ſtoppage, coſtiveneſs (of the bowels).

قبضہ (*kubzéh*) The hilt of a ſword, a handle; poſſeſſion, power; a receipt.

قبل (*kubl*) Before, anterior, prior.

قبلہ (*Kibléh*) Mecca; *Kibleh* or *Kibléh-gâh*; figuratively, a patron, protector, a perſon to whom one looks for ſupport, a father: *Kibléh-nûma*; a compaſs.

قبول (*kúbool*) Conſenting, granting, approbation, conceſſion, receiving favourably, accepting: *Kúbool-kurna*; to agree, conſent, allow, admit, accept, receive: *Kúbooliut*; a receipt, acceptation.

قبیح (*kúbeeh*) Vile, deteſtable, deformed, bad, ugly, ſhameful, baſe.

قبیلہ (*kúbeeléh*) A wife; kindred; plural, *Kúbâil*; wives or family, including wives, children, &c.

قتل *(kutl)* Slaughter, murder, death: *Kutl-kurna*; to murder, ſlay, kill, ſlaughter.

قحط *(kuht)* Scarcity, want, famine.

قد *(kudd)* Stature; the body.

قدح *(kúdéh)* A cup, a bowl, a glaſs, any drinking veſſel.

قدر *((kúdur)* Fate, deſtiny, providence: *Kudr*; quantity, meaſure; dignity, rank, ſtation; worth, value: *Kudr-dân*; one acquainted with the true worth or character of a perſon; hence, figuratively, a patron.

قدرت *(kûdrut)* Power, potency, force, ability, authority.

قدس *(kûdûs)* Holy, pure; ſanctity, holineſs.

قدم *(kúdum)* A foot, a ſtep, a footſtep: *Kúdim*; prior, preceding, antecedent: *Kúdum-kurna*; to ſtep, to move, to march: *Kúdum-oottaouna*; (in military exerciſe) to raiſe the foot well: *Kúdum-léna*; to take, or fall into, the ſtep.

قدوه *(kidôh*, or *kidooh*, or *kidwéh)* A pattern or model, an example, a leader (in good qualities).

قدورت *(kûdoorut)* Ability, power.

قدوس *(kûddoos)* Pure, holy, bleſſed (one of the names of God).

قدوم *(kûdoom)* Traces, marks, effects.

قديم *(kúdeem)* Ancient, old, former.

قرابت *(kúrâbut)* Relationſhip, conſanguinity, kindred, affinity, propinquity.

قرابه *(kúrrâbéh)* A large flaggon or veſſel for holding wine.

قرار *(kúrâr)* Agreement, promiſe; conſtancy, firmneſs; fixing one's abode, reſt, quiet: *Kúrâr-kurna* or *déna*; to promiſe, pledge one's ſelf: *Bur-kúrâr*; confirmed, firm, re-eſtabliſhed: *Kúrâri*; conſtancy, firmneſs: *Bé-kúrâri*; inconſtancy, fickleneſs.

قران *(korân)* The koran; reading: *Kirân*; conjunction of the planets.

قراول *(kúrâwul)* Pickets, out-guards or centinels, reconnoitring parties: *Kúrâwúli*; reconnoitring, ſkirmiſhing.

قرب *(koorb)* Vicinity; propinquity, kindred: *Koorúbâ*; relations, kindred.

قربان *(koorbân)* A ſacrifice, victim, oblation: *Koorbân-kurna*; to ſacrifice, offer up, devote.

قرص *(koors)* The ſun or moon's orb.

قرض *(kurz)* Debt, money borrowed or lent; a loan: *Kurz-léna*; to borrow money: *Kurz-monggna*; to aſk the loan of money: *Kurz-dâr*; a debtor; in debt.

قرطاس *(kurtâs)* Paper (eſpecially coarſe, thick paper).

قريب *(kúreeb)* Near, nearly, almoſt, about; at hand.

قرين *(kúreen)* Connected, joined, next, contiguous; a friend, companion.

قريه *(kúriyéh)* A village, a town.

قرمساق *(kûrumſâk)* A pimp.

قساوت *(kúſâwut)* Hardneſs of heart.

قسر *(kuſr)* Violence, compulſion (retaliation, vengeance, ſee قصر).

قست *(kiſt)* Share, portion; diviſion; ſuch a part of the revenue as is payable at a ſtated period, according to a previous agreement: *Kiſt-bundi*; the ſettlement or payment of the revenues by inſtalments.

قسم *(kiſm)* Kind, ſort, ſpecies: *Kúſum*; an oath: *Kúſum-khâna* or *léna*; to ſwear, to take an oath.

قسمت *(kiſmut)* Fate, fortune, deſtiny, luck; portion, lot.

قصاب *(kuſſâb)* A butcher.

قصاص *(kiſâs)* Retaliation, revenge.

قصبه *(kuſbéh* or *kúſúbéh)* A town (the middle of a city). Whether the word *Kuſbi* (a courtezan or woman of the town) be derived from *Kuſbéh*, or from كسب *kuſb* (gaining a livelihood by buſineſs or labour, or by following a trade) I confeſs myſelf unable to determine.

قصه *(kiſſéh)* A tale, fable, apologue, ſtory, hiſtory; a thing, affair, buſineſs, &c.: *Kiſſéh-khân* or *Kiſſéh-khwân*; a ſtory-teller (a ſort of employment in India).

قصد *(kuſd)* Intention, deſign, ſcope, view, profit, attempt, endeavour, reſolution, determination: *Kuſd-kurna*; to form a deſign, to

attempt,

attempt, &c.: *Kusd-rukhna*; to intend, to have in view: *Kusd-se*; intentionally, on purpose.

قصر (*kusr*) Deficiency, shortness; failing; a palace (retaliation, vengeance: *Kusr-léna*; to revenge, retaliate, take satisfaction.—I am not quite clear whether this Hindvi expression be derived from the Arabic قصر or قسر; but if from either, it most probably is borrowed from the latter).

قصف (*kúsuf* and *kúseef*) Weakness, languor; broken, split.

قصور (*kûsoor*) Failure, deficiency, defect, omission, neglect; fault, offence, sin: *Kûsoor-lugna*; to be deficient, neglectful: *Kûsoor-kurna*; to fail, omit, neglect; to commit a fault, to offend.

قصيده (*kúseedéh*) A species of poetical composition: — It differs from the *Ghúzul* or ode in three particulars; it is longer, it admits of rather a greater variety of subject, and its measure is, for the most part, more full and solemn.—The *Kúseedéh*, as well as every other sort of rhythmical composition in use among the Persians, is imitated by the Hindvi poets.

قضا (*kúzâ*) Fate, destiny, fatality, decree; death.

قضيه (*kúziyéh*) A disturbance; an affair, business, matter, fact (in a bad sense).

قطار (*kitâr*) A string of camels.

قطب (*kootub*) The polar star, the north pole.

قطره (*kutréh*) A drop; plural *Kutrât*: — *Kutréh-kutréh*; drop by drop.

قطع (*kúta*) Cutting; Hindvi, *kâtta* and *kâttna*: — *Kúta-kurna*; to cut, to cut off; to terminate, stop short, break off; to finish, perform (a journey): *Kúta-núzur*; turning away the eyes, abandoning a person.

قطعه (*kitah*) A segment, section, part, division, fragment; — a short piece of poetry, an unfinished or imperfect *Ghúzul* or *Kúseedéh*, for the most part of a serious cast.

قعب (*kâb*) A cavern, a pit, a furrow.

قعر (*kâr*) A gulph, an abyss; the bottom (of a well, &c.).

قفا

قفا *(kifá)* The nape of the neck, the back of the head; alſo *Kúfân.*

قفتان *(kuftân)* A robe of honour.

قفس *(kúfus)* A cage, a lattice, a net-work.

قفل *(kúfl* or *koofl)* A lock; a bolt.

قلب *(kulb)* The heart, mind, ſoul; the kernel, marrow; plural, *Kûloob*:—*Kulb* or *Kulb-gâh*; the middle, center (of an army): bad money; falſe, counterfeit: *Kulbi*; cordial, hearty.

قلبه *(kulbéh)* A plough; *Kulbéh-râni*; ploughing.

قلت *(killut)* Penury, ſcarcity, want, indigence.

قلعه *(kúlah)* Generally written *Killa* or *Killah* by Europeans; a fort, a fortreſs, a caſtle; plural, *Kúlajât*:—*Kúlah-dâr*; the governor or commander of a fortreſs: *Kúlah-dâri*; the government or command of a fortreſs.

قلعي *(kúly)* Tin: *Kúlygur*; a tin-man: *Kúly-kurna*; to tin, to line a pot, kettle, &c. with tin.

قلم *(kúlum)* A pen (whether quill or reed): *Kúlum-túrâſh*; a penknife; alſo, figuratively, the ſtubble that remains after cutting down the grain: *Kúlum-dân*; a pen-caſe, an ink-ſtand; *Seeah-kúlum* or *Seeïh-kúlum*; pen and ink; called, alſo, *Kúlum-duwât* or *Dawât-kúlum*.

قلمرو *(kúlum-ro)* Empire, dominion, juriſdiction.

قلمون *(kúlamoon, bo-kúlamoon,* or *abû-kúlamoon)* The camelion.

قلندر *(kúlundur)* A religious order among the Mahommedans.

قلي *(kúli)* A kind of ſoap-aſhes: *Kooli*; a ſlave, a labourer, a porter, a cooley.

قليل *(kúleel)* Little, ſmall, moderate, few.

قمار *(kimâr)* Dice, or any game of hazard: *Kimâr-bâz*; a gambler; *Kimâr-bâzi*; gaming, gambling.

قمر *(kúmur)* The moon: *Kúmúri*; lunar: *Kûmri* or *Koomri*; a female turtle-dove.

قميص *(kúmees)* Erroneouſly called *Kameej*; a ſhirt, or any kind of inner garment of linen.

قناعت *(kúnaat)* Content, happineſs, moderation, continence.

قند *(kund)* Sugar, ſugar-candy, loaf-ſugar.

قنديل *(kundeel)* A candle, lamp, chandelier.

قنوط *(kûnoot)* Deſpair.

قواعد *(kúwâid)* Plural of *Kâidéh*; rules, cuſtoms, habits, &c.; the manual exerciſe: *Kúwâid-kurna*; to exerciſe, to perform, or go through the manual and evolutions: *Kúwâid-ka-din*; a field-day.

قوال *(kúwâl)* Loquacious; eloquent; a ſinger.

قوام *(kúwâm)* Juſtice, equity.

قوت *(koot)* Subſiſtence, nouriſhment, ſufficient to live on: *Kûwut* or *Koowut*; power, force, ſtrength, vigour; faculty, virtue: *Nâ-kûwut*; weak, feeble; weakneſs, debility.

قوس *(kows)* A bow; Sagittarius: *Koos*; a hermit's cell.

قول *(kowl)* An agreement, compact, contract; a word, a ſaying: *Kowl-nâméh*; a treaty, the writing or inſtrument given or exchanged by contracting parties.

قوم *(koam* or *kome)* A tribe, nation, people.

قوي *(kúwi)* Strong, powerful, robuſt, vigorous, firm.

قہر *(kuhr)* Violence, ſeverity, ſubjection; rage, indignation; puniſhment, chaſtiſement.

قہوه *(kúhwéh)* Coffee.

قي *(ky)* Vomiting: *Ky-kurna*; to vomit.

قياس *(kyâs)* Judgment, conjecture, gueſs, opinion: *Kyâs-kurna*: to gueſs, conjecture, fancy, judge, ſuppoſe, imagine.

قيام *(kyâm)* Reſidence, ſettlement, fixture.

قيامت *(kyâmut* or *kiâmut)* The reſurrection, the laſt day.

قيد *(kyd* or *kyde)* Impriſonment, reſtraint, reſtriction: *Kyde-mé*; impriſoned, in priſon, in arreſt: *Kyde-kurna*; to impriſon, to reſtrain the perſon: *Kydi*; a priſoner.

قيصر *(kyſur)* The general name of the Greek or Turkiſh ſovereigns; Ceſar.

قيل *(keel)* A word, ſpeech, or ſaying: *Kál o keel* or *Keel o kál*; converſation, dialogue, diſpute, controverſy.

قيمت *(keemut)* Price, value, worth: *Keemúti*; valuable, precious, dear: *Keemut-lúgâowna*; to fix a price upon a thing: *Keemut-boalna*; to tell or declare the price of a thing.

ک

كابر *(kâblr)* Great, grand, illuſtrious; a great man.

كابين *(kâbeen)* A marriage portion or ſettlement.

كاتب *(kâtib)* A ſcribe, a writer.

كاخ *(kâkh)* A palace.

كاذب *(kâzib)* A liar; falſe.

كار *(kâr)* A work, action, deed; thing, affair, buſineſs; occupation, employ, profeſſion, art, labour: *Kâr* and *Gâr* joined to abſtract nouns and the participles of verbs, form a great variety of perſonal nouns: *Kâr o bâr*; occupation, employment, buſineſs: *Dur-kâr*; neceſſary, requiſite, wanted: *Surkâr* or *Sircar* (as commonly written) placed at the head of affairs; or, the ſource or head of buſineſs: See سركار.

كارخانه *(kâr-khânéh)* A work-ſhop, a work-houſe.

كارد *(kârid)* A knife, a dagger.

كارزار *(kârzâr)* A battle, combat, conflict.

كاركر *(kârgur* or *kâri-gur)* A workman, a labourer, an artificer, an artiſt.

كاروان *(kârwân)* A caravan: *Kârwân-ſúrâi*; a caravanſera or public building for the reception of caravans.

كاست *(kâſt)* Diminution; loſs, damage.

کاسه or کاس (*kâs* or *kâséh)* A cup; a goblet; a plate, a saucer.

کاغذ (*kâghiz)* Paper; a bundle of papers, or a single paper.

کافر (*kâfir)* An infidel, an unbeliever: *Kâfir* or *Kâfiri*; a Caffre.

کافور (*kâfoor)* Camphire.

کافي (*kâfi)* Sufficient, enough.

کاکل (*kâkûl)* A lock of curling hair, a ringlet.

کالبد (*kâlbud)* The human body, a figure, form.

کام (*kâm)* Desire, wish; the palate: *Kâm-râni*; happiness, felicity, attainment of one's wishes.

کامل (*kâmil)* Perfect, compleat; finished entirely, compleatly versed in science, perfectly good or virtuous.

کامياب (*kâmyâb)* Happy, successful, fortunate.

کان (*kân)* A mine: *Kâni*; mineral; in Hindvi *Khân.*

کانا (*kâna)* Foolish, stupid; a stupid fellow; in Hindvi, deaf, and thence, figuratively, a dull person, or one of dull apprehension.

کاه (*kâh)* Grass, hay: *Kah-gil* or *Khúgil*; straw mixed with clay for plastering walls, &c.

کباب (*kúbâb)* Roasted (meat): *Kúbâb-kurna*; to roast: *Kúbâbi*; an Indian dish, so called.

کبر (*kibr)* Greatness, illustriousness, nobility; great: *Kûbúra*; the great, great or illustrious men, grandees, nobles.

کبک (*kubk* or *kubk-dúri)* A kind of partridge.

کبوتر (*kûbootur)* A pigeon.

کبود (*kúbood)* Azure, blue.

کبير (*kúbeer)* Large, great, immense; full grown.

کبيسه (*kúbeeséh)* Intercalary: *Sâl-kúbeeséh*; leap-year.

کتاب (*kitâb)* A book; a letter or epistle: *Kitâb-khânéh*; a library: *Kitâbut*; writing; an inscription, motto, or the like, worked in a vest, handkerchief, &c. or painted upon the walls or ceiling of a room.

کتاره (*kútâréh)* A sort of weapon; this is properly Hindvi.

كتب (*kútúb* or *kútb*) Books, writings: *Kûtûb-khânéh*; a library or book-caſe.

كتخدا (*kut-khôdá* or *kud-khôdâ*) The maſter of a family: *Kud-khôda* or *kud-khôdâi*; marriage, matrimony.

كتف (*kútif* or *kitf*) The ſhoulders, the ſhoulder-blades.

كتوال or كوتوال (*kutwâl* or *koatwâl*) A ſort of ſuperintendant of the police: *Koatwâli*; the office of *Kutwâl*: — *Kutwâli-chú-bootréh*; the hall or court of the *Kutwâl*; generally, an open edifice in the center of the market-place.

كثافت (*kúſâfut*) Denſity, thickneſs, fulneſs, repletion: *Kúſeef*; thick, denſe.

كثرت (*kuſrut*) Multitude, plenty, abundance, exceſs; a great number or great deal, a throng or crowd (of people); an overflowing, ſuperfluity.

كثير (*kúſeer*) Many, much, copious, abundant, numerous, exceſſive, ſuperfluous.

كج (*kuj*) Crooked, bent, curved, diſtorted: *Kúji*; crookedneſs.

كحل (*kuhl*) Black-eyed, of the colour of antimony; a barren or ſcarce year; a collyrium.

كد (*kudd*) Trouble, labour, diligence, endeavour.

كدبانو (*kudbânoo*) A noble lady, a miſtreſs of a family.

كدو (*kúdoo*) A gourd, a pompion.

كدورت (*kûdoorut*) Foulneſs, impureneſs (water, or the like); figuratively, perturbation, oppreſſion of ſpirits, affliction, anguiſh.

كده (*kúdéh*) A houſe; in compoſition, a noun of place; as *My-kúdéh*; a tavern or place where wine is kept or ſold.

كذب (*kúzib*) Lying: *Kuzzâb*; a liar: *Kizb*; a lie.

كرامت (*kúrâmut*) Generoſity, munificence, nobleneſs, excellence: a miracle: *Kúrâmât*; miracles.

كرانه or كران (*kúrân* or *kúrânéh*) A ſhore, &c.: See كناره *kúnâréh*.

كراهت (*kúrâhut*) Diſlike, diſguſt, averſion: *Kúrâhut-lugna* or *rukhna*; to diſlike, deteſt, abhor, loathe.

كرايه

كرايه *(kirâyéh)* Hire, the price paid for labour, the rent of a houſe, &c.: *Kirâyéh-kurna* or *déna*; to hire, to rent, to let: *Kirâyéh-léna*; to hire, to take (a houſe, &c.).

كردار *(kirdâr)* Action, deed (good or bad); manner, conduct.

كردگار *(kirdgâr)* God, the omnipotent.

كرسف *(kûrſûf* or *kirſûf)* Cotton, or the like, put into an ink-holder.

كرسي *(kûrſi)* A chair, a throne.

كرشمه *(kúruſhméh)* Amorous geſture or look, blandiſhment; a wink, a glance.

× كركر *(kurkurâh)* ~~Laughing immoderately.~~

كرم *(kúrum)* Generoſity, liberality, beneficence, grace, favour, courteſy, kindneſs, benignity: *Kirm*; a worm: *Kirmuk*; a ſmall worm.

كرور *(kúroar)* A hundred thouſand.

كروه *(kúrôh* or *korôh)* A coſs, a meaſure equal to from three to four thouſand *Guz*, or from one and a half to two miles.

كريم *(kúreem)* Generous, liberal, benign, benevolent, courteous, gracious, kind.

كريه *(kúreeh)* Deteſtable, odious, abominable, diſguſting.

كز *(kuz)* Contraction of كه از, *from*, *by*, &c.

كژ *(kuzj)* Crooked, diſtorted: See كج.

كس *(kus)* A man, a perſon, one: *Kûs* or *Koos*; pudenda.

كساحت *(kúſâhut)* Lameneſs in the hands or feet; ſweepings; removing duſt, &c. from a houſe or ſtreet.

كساد *(kúſâd)* Not being in demand, uſe, or currency; badneſs of markets, and the like.

كسب *(kuſb)* Trade, buſineſs, occupation; gain, acquiſition (by labour).

كسل *(kúſul)* Laxneſs, relaxation, ſickneſs: *Kúſul-mizâj*; ſick, ill; bad health, illneſs.

كسوف *(kûſoof)* An eclipſe of the ſun; an eclipſe of the moon being called خسوف *khûſoof.*

 كش

كش *(kuſh)* The Perſian participle *drawing*, *pulling*, *carrying*, *bearing*, &c. from which a great variety of compounds is formed; as *Dil-kuſh*, drawing or attracting the heart (i. e. engaging): *Sur-kuſh*; drawing in the head, or rearing, extending, or toſſing the head (i. e. refractory, ſtubborn, rebellious), &c.

كشا *(kûſhâ)* The Perſian participle *opening*, *diſplaying*, &c. uſed in compoſition; as *Dil-kûſhâ*, opening (i. e. exhilerating) the heart: *Kiſhwur-kûſhâ*; opening (i. e. conquering) countries.

كشاد *(kûſhâd* or *kûſhâdéh)* Open, uncovered, expanded; wide, ample, extenſive, diſplayed, revealed. *Kûſhâdigi*: openneſs, amplitude, expanſion.

كشاف *(kuſhſhâf)* A diſcoverer, a ſolver, an explainer.

كشان *(kúſhân)* See كش *kuſh*.

كشاكش *(kúſhâkuſh* or *kúſhâkúſhi)* Attraction, allurement.

كشت *(kiſht)* A ſown field.

كشتي *(kiſhti)* A boat: *Kúſhti*; wreſtling: *Kúſhti* or *kooſhti-kurna*; to wreſtle.

كشش *(kúſhiſh)* Attraction, allurement.

كشف *(kuſhf)* Opening, revealing, manifeſting, ſhowing, explaining.

كشمش *(kiſhmiſh)* Dried grapes, raiſins.

كشور *(kiſhwur)* A climate, a country.

كعبه *(kâbéh)* The ſquare temple at Mecca.

كف *(kuf)* The hand, the palm; froth, foam.

كفا *(kúfâ)* Adverſity, vexation; affliction, diſeaſe.

كفاره *(kúfâréh)* Atonement, expiation (for a ſin).

كفاف *(kúfâf)* A bare competency, juſt enough to ſupport one.

كفالت *(kúfâlut)* Security, pledge, pawn.

كفايت *(kifâit)* Sufficiency, enough; ſufficient: *Kifâit-hona* or *lugna*; to be ſufficient, to ſuffice.

كفر *(kûfr)* Ingratitude, unthankfulneſs, incredulity.

كفش *(kufſh)* A ſlipper, a ſhoe, a ſandal.

كفن *(kúfun)* A winding-ſheet, the clothes of a corpſe.

كفيل *(kúfeel)* A ſecurity, ſurety, hoſtage.

كل *(kûll)* The whole, all, univerſal: *Kûlli*; univerſality, the whole, or total: *Kûlliât*; the entire works of an author.

كلابه *(kúlâbéh)* A clew, a hank, a ſkein of thread; a reel, a wheel for winding thread; alſo *Kúlâwéh*.

كلام *(kúlâm)* A word, a ſpeech: *Kúlâm-kurna*; to ſpeak, relate, ſtate: *Hâſil-kúlâm*; in a word, to ſum up all.

كلان *(kúlân)* Great, large, big.

كلاه *(kûlâh)* A cap, a cowl, a night-cap; in general, any head-dreſs.

كلك *(kilk)* A pen (properly the reed of which the pen is made).

كلمه *(kúliméh or kulméh)* A word, ſaying, vocable; plural *Kulmât*.

كليد *(kileed)* A key.

كم *(kum)* Leſs, deficient, defective, wanting: *Kúmi*; ſmallneſs, deficiency: *Kum-kurna*; to leſſen, diminiſh, reduce, curtail, ſhorten, abridge: *Kumtur*; mean, low.

كمال *(kúmâl)* Perfection, excellence; plural, *Kúmâlât*: — *Kúmâliut*; perfection, excellence.

كمان *(kúmân)* A bow: *Kúmân-gur*; a bow-maker.

كمخاب *(kumkhâb)* A ſort of gold or ſilver flowered ſilk, corruptedly called *Kinkob* or *Kingkob*.

كمر *(kúmur)* The loins, the waiſt, the middle: *Kúmur-buſtéh*; ready, prepared (for any buſineſs or enterprize): *Kúmur-bund*; a girdle, zone, belt.

كمند *(kúmund)* A toil, a nooſe.

كمياب *(kumyâb)* Rare, difficult to be found or procured: *Kumyâbi*; rarity, ſcarcity.

كميت *(kûmait)* A bay horſe.

كمينگاه *(kúmeengâh)* An ambuſh, a lurking-place.

كمينه *(kúmeenah)* Low, mean, baſe, abject: *Kúmeenah-loag*; the plebeians, the vulgar: *Kúmeenah-âdmi*; a low perſon, a dirty fellow.

كنار or كناره (*kúnâr* or *kúnâréh*) A brink, ſhore, margin, edge, coaſt; ſide, part: *Kúnâréh-jâna*; to go aſhore, or to make for the ſhore, to land; alſo, to go or ſtep aſide: *Kúnâri* or *Kinâri*; a ſort of broad border or edging, made of gold or ſilver thread, and uſed by women.

كنايت (*kinâyet*) An alluſion, metaphor, rhetorical figure.

كنز (*kunz*) Treaſure.

كنون (*kúnoon*) Contraction of اكنون *uknoon*; now, preſently.

كنيز (*kúneez* or *kúneezuk*) A female ſlave, a maid ſervant.

كوتاه (*kotâh*) Short, contracted; *Kotâhi*; ſhortneſs, contraction: *Kôtâh-núzur*; ſhort-ſighted, undiſcerning.

كوتوال (*koatwâl*) See كتوال *Kutwâl*.

كوش (*kows*) A ſhoe, eſpecially that kind the heels of which are ſhod with iron.

كوثر (*kowſur*) A nectar-flowing river in Paradiſe.

كوچ (*kooch*) Marching, decamping: *Kooch-kurna*; to march, to move to another place: *Kooch o múkâm*; marching and halting: *Colh kooch ki múkâm*; does (the army) march or halt to-morrow?

كوچك (*kôchuk*) Little, ſmall.

كوچه (*koochéh*) A lane, a ſtreet (the diminutive of *Kooe*).

كودك (*kôduk*) A boy, a youth.

كور (*koar*) Blind: *Koari*; blindneſs.

كوز (*kooz* or *koozah*) A flaggon, jug, cup: a hunch-back.

كوس (*koos*) A large braſs drum.

كوشش (*kôſhiſh*) Endeavour, labour, ſtudy, effort, application: *Kô-ſhiſh-kurna*; to labour, attempt, endeavour, try.

كوكب (*kowkub*) A ſtar, a conſtellation; plural, *Kúwâkib*.

كوكنار (*koaknâr*) Poppy.

كوكو (*kúkoo*) A ring-dove or wood-pigeon.

كوه (*koh*) A hill: *Kôhiſtân*; a hilly country.

كوي (*koo* or *kooe*) A ſtreet.

كهتر *(kaihter)* Leſs, very ſmall, junior; mean, low: *Kaihtúri*; lowneſs, littleneſs; minority.

كهربا *(kúhrûbâ)* Amber (attracting ſtraws).

كهكشان *(kúhkúſhân)* The galaxy, or milky way.

كهنه *(kôhnéh)* Old, ancient.

كي *(ky)* A great king, but eſpecially the Perſian kings of the ſecond or Kyanian dynaſty, called *Kyâns*.

كياست *(kiâſut)* Ingenuity, quickneſs of parts.

كيد *(kide)* Deceit, fraud, treachery.

كيسه *(keeſah)* A purſe.

كيسو *(keeſoo)* A ringlet, a lock.

كيفيت *(kyfiyut)* Account, relation, ſtate of a caſe or fact; condition, ſtate, circumſtances; quality, mode.

كيميا *(keemiya)* Chymiſtry, alchymy; the philoſopher's ſtone.

كين *(keen* and *keenah)* Hatred, enmity, rancour, malice, revenge; uſed in compoſition, it forms a claſs of adjectives; as *Ghumkeen*, ſorrowful, &c.

گ

گازر *(gâzir)* A waſherman or waſherwoman.

گاو *(gâo)* A cow: *Nur-gâo*; a bull or bullock: *Gâo-maiſh*; a buffalo.

گاواره *(gâwâréh* or *gâhwúréh*, or *ghúwâréh)* A cradle.

گاه *(gâh)* Time, place; uſed much in compoſition: *Gâhi* or *gâh-gâh*; ſometimes, now and then.

گبر *(gubr)* A guebre, an idolater, a worſhipper of fire, a pagan, an infidel.

كدا *(gúdâ)* Poor, indigent, begging ; a beggar, a poor man : *Gûdâi* ; poverty, indigence, the condition of begging : *Gúdâi-kurna* ; to beg : *Gúdâ-kurna* ; to impoverish, reduce to beggary, ruin.

كداز *(gûdâz)* Melting, dissolving, used sometimes in composition ; as *Dil-gûdâz* ; melting the heart.

كذار *(gûzâr)* Passing, performing, executing, paying ; used much in composition : *Gûzâr* ; a passage ; *Gûzur* or *Gûzur-gâh* ; a ford, a ferry, a pass or passage : *Gûzur-bân* ; a person having charge of a place where a toll is collected, a keeper of the roads : *Gûzur-jâna* ; to pass, pass by ; to elapse : — From hence, also, the Hindvi verb *Gûzurna*.

كذارش *(gûzârish)* Representation, address, statement of one's case : *Gûzârish-kurna* ; to represent, relate, state.

كذاف *(gûzâf)* Vain, idle, impertinent, or silly discourse.

كر *(gur)* Contraction of اكر *úgur* ; if ; also a particle much used in forming personal nouns, and signifying a performer, maker, workman, or the like ; as *Sikli-gur* ; (a furbisher) : *Kúmân-gur* ; a bow-maker, &c. — From these personal nouns are likewise formed a class of abstract nouns, by the usual addition of ي or *i* ; as *Sikligúri* (the business of a polisher) ; *Sipâh-gúri* (the military profession), &c.

كرامي *(girâmi* or *gúrâmi)* Dear, precious, excellent, honoured, revered : *Girâmi-kudr* ; a person of dear estimation, honoured rank, &c.

كران *(girân)* Dear, of high price, heavy : *Girâni* ; dearness, scarcity, a famine : *Girân-mâéh* ; precious, valuable, of great worth, a most valuable person, a man of a noble nature.

كرچه *(gurchéh)* Contraction of اكرچه *although*.

كرد *(gurd)* Dust : *Gird* ; round, circular ; around, about ; a circuit, circle ; circumference.

كرداب *(girdâb)* A whirlpool.

كردان *((gurdân)* Turning, revolving, winding.

كردباد

گردباد (*gird-bád*) A whirlwind.

گردش (*gurdish*) Turning round, reverſion, revolution, motion (particularly circular).

گردن (*gurdun*) The neck, the throat.

گردون (*gurdoon*) The firmament, the heavens: fortune, chance; a chariot.

گرده (*gûrdéh*) The kidnies; figuratively, an appellation of fondneſs, and equivalent to "My ſoul!"

گرز (*gûrz*) A mace, a battle-axe.

گرسنگي (*gûrſinúgi*) Hunger: *Gûrſinéh*; hungry, ſtarved.

گرفتار (*giriftár*) Involved (in trouble); a captive, priſoner: *Giriftári*; captivity; embarraſſment, being involved in difficulties or trouble.

گرم (*gurm*) Warm, hot; choleric, paſſionate: *Gurm-mizáj*; of a warm or choleric temper: *Gurmá* or *Gurmi*; heat, warmth; ſummer, ſultrineſs.

گرو (*giró*) A pledge, a pawn, ſecurity: *Giró-déna* or *rukhna*; to pawn, to pledge: *Giró-léna*; to take in pawn; *Giró-mé*; pawned, in pawn.

گروه (*giróh* or *goróh*) A company, band, tribe, troop, body.

گرويده (*girweedéh*) Attached to, following, admiring, attracted, captivated.

گره (*girih* or *giréh*) A knot, a joint; a button; a diviſion of a *Guz* or yard.

گريا (*giria* or *girya*) Crying, weeping: *Giria-kurna*; to cry, weep: *Girián*; ſhedding tears, crying.

گريبان (*guraibán*) The collar of a garment, &c.; figuratively, the neck.

گريز (*gûraiz*) Flight.

گريه (*giriyéh*) A plaint, lamentation, cry.

گز (*guz*) A meaſure ſomething under a yard.

گزند (*gûzund* or *gúzund*) Misfortune, calamity, loſs, injury.

گزين (*gûzeen*) Chooſing, preferring, electing: *Gûzeen* and *Gûzidéh*; choſen, ſelected, &c.; uſed in compoſition, as *Khilwut-gûzeen*; ſolitary, fond of retirement.

كسار (*gûſâr*) Removing, carrying away; as *Ghum-gûſâr*; removing grief, i. e. a friend, or friendly.

كستاخ (*gûſtâkh*) Preſumptuous, bold, arrogant, aſſuming, impudent, diſreſpectful, impolite, rude: *Gûſtâkhi*; preſumption, inſolence, boldneſs, &c.: *Gûſtâkhi-kurnu*; to act or behave preſumptuouſly, &c.

كستر (*gûſtur*) Spreading, ſtrewing, ſcattering, diffuſing; uſed in compoſition; as *Kúrum-gûſtur*; ſpreading generoſity, a liberal or bountiful perſon.

كشت (*guſht*) Walking, perambulation, wandering: *Guſht-kurna*; to walk about, to ſtroll, &c.

كفت وكو (*goaſt o goo*) Talk, diſcourſe, converſation: *Goaftâr*; ſpeech, manner of talking.

كل (*gûl*) A roſe, a flower (in general): *Gûl-âb*; roſe-water; alſo, the roſe itſelf: *Gûlâbi*; belonging to a roſe or to roſe-water; of a roſe-colour: *Gil*; clay, earth, mould, mud.

كلبن (*gûlbûn*) A roſe-buſh, a ſtalk, a ſhoot.

كلدستہ (*gûlduſtah*) A handful of flowers or roſes, a noſegay, a bouquet. There are ſeveral other compounds formed from *Gûl*; as *Gûl-zâr*; a flower-bed: *Gûlrûkh*; roſy-cheeked, &c.

كلستان (*gûliſtân*) A roſe-garden; a celebrated Perſian book, by Shaikh Sadi.

كلشكر (*gûlſhúkur*) Conſerve of roſes.

كلشن (*gûlſhun*) A garden, a delightful place.

كلقند (*gûlkund*) Candied conſerve of roſes.

كلو (*gûloo*) The gullet, throat, windpipe: *Gûloo-bund* or *Gúla-bund*; a neck-cloth, a ſtock: — This word is generally, though improperly, pronounced *Gúla*.

كلہ (*giléh*) A complaint, lamentation, accuſation: *Giléh-kurna*; to complain, find fault, accuſe, upbraid, reproach, backbite.

كم (*gûm* or *goom*) Loſt, wanting, miſſing; ſtrayed, abſent, wandering: *Gûm-kurna*; to loſe, to miſs: *Gûm-jâna*; to loſe one's way, to be loſt.

کماشته *(gûmâſhtéh)* An agent, a factor.

کمان *(gûmân)* Doubt, ſuſpicion; opinion: *Bud-gûmân*; ſuſpicious, jealous, malignant: *Gûmân-kurna*; to ſuſpect, doubt, fancy, ſuppoſe, imagine: *Gûmân-léjâna*; to ſuſpect, diſtruſt, to be jealous of: *Gûmâni*; ſuſpicious, diſtruſtful; fancied, imagined.

کمراه *(gûm-râh)* Loſing the way, wandering, deviating: *Gûm-râhi*; deviation, error, ſeduction.

کناه *(gûnâh)* A crime, ſin, offence: *Gûnâh-gâr*; an offender, criminal, ſinner: *Gûnâh-gâri*; guilt, ſinfulneſs: *Gûnâh-kurna* or *Gûnâh-gâri-kurna*; to ſin, commit a crime or fault.

کنبد *(gûmbud* or *gûmbuz)* An arch, cupola, dome, tower.

کنج *(gunj)* A market-town, particularly a place where grain is ſold. —The names of many villages in India are terminated by this word, which properly ſignifies a treaſure or place where treaſure is depoſited; alſo, a caſe for holding any thing, but eſpecially a knife-caſe.

کنجایش *(gûnjâiſh)* Capable of containing or holding; room.

کنده *(gundah)* Fetid, ſtinking.

کندم *(gundûm)* Wheat.

کنک *(Gung)* The river Ganges: *Goong*; dumb; hence, probably, the Hindvi *Goonga*; dumb, or a dumb perſon.

کو *(goo)* A ball; any thing globular: *Go*; a ſpeaker; uſed in compoſition; as *Dúroagh-go*; a liar, or ſpeaker of lies.

کوار *(gûwâr* and *gûwâra)* Digeſting, digeſtion, digeſtable; figuratively, agreeable, pleaſant.

کواه *(guwâh)* An evidence, witneſs: *Guwâhi*; evidence, teſtimony: *Guwâhi-déna*; to give evidence, to bear witneſs, to atteſt or confirm.

کور *(goar)* A ſepulchre, a monument: *Goriſtân*; a burying-place.

کوز *(gowz* or *gooz)* A walnut.

کوش *(goaſh)* The ear: *Goaſh-mâli*; (rubbing the ears) reproof, chaſtiſement: *Goaſh-mâli-kurna*; to reprove, chaſtiſe.

كوشت *(goaſht)* Fleſh, meat.

كوشواره *(goaſhwâréh)* An ornament belonging to a turban.

كوشه *(gôſhéh)* A corner, an angle; a retired ſpot: *Gôſhéh-núſheen*; a recluſe, a hermit.

كوله *(gôléh)* A cannon ball: *Góli*; a muſquet ball.

كون *(goon)* Added to nouns, implies a ſimilitude of colour; as *Láléh-goon*; of the colour of a tulip, &c.: *Goonágoon*; of various kinds or colours.

كونه *(goonéh)* Colour, form, ſpecies, figure, mode, manner, kind.

كوهر *(gôhur)* A gem, a jewel, a precious ſtone; eſſence, ſubſtance, nature.

كويا *(gôyá)* A particle of ſimilitude; thus, in this manner, as you would ſay, or, as one might ſay.

كهر *(gohr)* See كوهر.

كياه *(geeáh)* Green herbage, graſs.

كيتي *(gaiti)* The world, the univerſe.

كير *(geer)* Taking, ſeizing, holding; uſed in compoſition, as *Alum-geer*, ſubduing the world, &c.

كيهان *(gyhân)* The world.

ل

لا *(lá)* A particle prefixed to Arabic ſubſtantives, denoting privation.

لابت *(lâbut)* A place abounding in black ſtones; figuratively, an idol.

لابد *(lábud)* Neceſſarily, infallibly, unavoidably.

لاجرم *(lâjúrum)* Of neceſſity, compelled, compulſively.

لازم *(lâzum)* Neceſſary, proper, fit, indiſpenſable; inſeparable: *Lâzum-hona*; to be neceſſary, requiſite, fit, proper, indiſpenſable: *Lâ-zimut*; expediency, neceſſity, fitneſs.

لاس

لاش (*lásh*) A dead body, a corpse.

لاغر (*lághur*) Lean, meager, thin.

لاف (*láf*) Boasting, vanity, vain-glory.

لاک (*lák*) Lack or lac, a tincture so called.

لاکلام (*lâ-kúlâm*) Without dispute or altercation; there is no more to be said.

لاکن (*lâkin*) But, &c.: See لیکن *leikin*.

لاله (*láléh*) A tulip.

لامسه (*lámiséh*) Feeling, touching.

لامع (*lâmai*) Splendid, shining, bright.

لایق (*lâik*) Worthy, deserving, meriting, suitable, fit for, able, qualified.

لب (*lub*) The lip: *Lúbâlub*; full to the lip, running over.

لباده (*lúbâdéh*) Properly a woollen coat; a gown, wrapper, or great coat.

لباس (*libâs*) A garment, vest, &c.; a dress.

لحاظ (*lihâz*) Observing or regarding attentively (especially with the corner of the eye); watching, looking after.

لحاف (*lihâf* or *lihâféh*) A blanket, a coverlet.

لحظه (*lúhzéh*) Properly, a look or glance; figuratively, a moment, or, in the twinkling of an eye.

لحم (*luhm*) Flesh, meat: *Lúheem*; fleshy, a fat man.

لحن (*lúhn*) Melody, a sound, a tone; plural, *Lúhân*.

لخت (*lukht*) A piece, part, portion; some, somewhat.

لذت (*luzzut* or *luzzah*) Taste, flavour, favour; pleasure, delight, sweetness; plural, *Luzzât*.

لذیذ (*lúzeez*) Pleasant, delightful, sweet, agreeable to the palate.

لرزه (*lurzéh*) Tremor: *Tup-lurzéh*; an ague, a cold fit: *Lurzân*; tremulous, trembling.

لزوم (*lûzoom*) Necessity; expediency, behoving.

لس (*luss*) Licking: *Luss-léna*; to lick.

لسان (*lisân*) The tongue; language, idiom, dialect.

لشکر *(lushkur)* An army; a lascar or native artillery-man: *Lushkúri*; belonging to an army.

لطافت *(lútáfut)* Grace, elegance, beauty (especially of the delicate or minute kind).

لطف *(lootf)* Gentleness, graciousness, goodness, courtesy, favour, kindness, benignity, bounty, generosity: *Lootf-kurna*; to favour, &c.

لطيف *(lúteef)* Soft, gentle, lovely, benign, affable, kind, &c.: *Lúteefah*; a pleasantry, joke, a witty or facetious thing; plural, *Lútáif*.

لعاب *(lúáb* or *looáb)* Spittle, saliva.

لعب *(láb)* Playing; a play or game; also *Lábut* or *Lábéh*.

لعل *(lál)* A ruby.

لعنت *(lánut)* An imprecation, curse, anathema: *Lánútúlláh*; the curse of God: *Lánut-kurna*; to curse, to execrate.

لغام *(lúghâm* or *lúgâm)* Reins, a bridle.

لغت *(lôghut)* A word, phrase, idiom; a dictionary or lexicon, especially an Arabic one; a tongue or language; plural, *Lôghât*.

لغز *(lûghuz)* Any ambiguous or obscure expression or phrase; an enigma, a riddle.

لفافه *(lifáféh)* The cover of a letter.

لفظ *(lufz)* A word, a vocable.

لقا *(liká* or *lúká)* The face, form, visage, appearance.

لقب *(lúkub)* A nickname, a surname, an addition; plural, *Ulkáb*, titles or appellations of honour; but commonly used for the singular, like many other Arabic plurals.

لقمان *(lókmân)* A famous Eastern fabulist (supposed by some to be Æsop).

لک *(luk)* A hundred thousand, a lack.

لکام *(lúgâm)* A bridle.

لکد *(lúkud)* A kick.

لکنت *(lûknut* or *lûknéh)* A hesitancy in speech, stammering.

لحم

لمحه *(lumhéh)* A moment, an inſtant; properly, a glance with the eye, or a wink.

لمس *(lúmis)* The touch, feeling, handling.

لمع *(lúma)* Splendour, brilliancy; ſhining, glaring.

لند *(lund)* Membrum virile.

لنك *(lung)* Lame:—Hence the Hindvi *Lungra*:—*Loang* or *Loong*; a ſort of girdle wrapped round the waiſt and between the thighs, inſtead of drawers; in Hindvi *Lungoat*, petticoats, being called *Lunga*.

لنكر *(lungur)* An anchor: *Lungur-dâlna*; to anchor, to caſt anchor: *Lungur-oottâowna*; to weigh anchor.

لوا *(lúwâ)* A ſtandard or banner.

لواحق *(lúwâhik)* Domeſtics, followers, family, dependents.

لوازم *(lúwâzim* or *lúwâzimât)* Neceſſary things, requiſites.

لوح *(lôh)* A table, plank, board, eſpecially on which any thing is inſcribed.

لولي *(looli)* A ſinging girl or boy; handſome, delicate; plural, *Looliân*.

لهب *(lúhub)* Flame; flying or aſcending (duſt): *Lûhâb*; blazing, flaming.

لهذا *(lúhâzâ)* Therefore, conſequently.

لياقت *(liâkut)* Dignity, worth, merit, excellence, fitneſs, ſuitableneſs.

ليك *(leik* or *leiken)* But.

ليل *(lile)* The night: *Lile o nihâr*; night and day.

ليلي *(Lieli)* A lady celebrated by the poets as the miſtreſs of Mujnoon.

ليمون *(leemoon)* A lime or lemon.

ليم *(leem)* Concord, peace.

م

ما *(má)* The personal pronoun plural *we*, used for the most part, in the Hindvi, with the substantive مردم *murdúm* (man or men); as *má-murdum*, we men or people; spoken generally or indefinitely.

ماب *(maâb* or *múâb)* A receptacle, a repository, a center or point to which any thing returns, or a place in which it is contained. —This is a noun of place, of which there are great numbers in Arabick, as well as of nouns of time and of instrument, which begin with this letter (م). Such words are chiefly used in composition; as *Izzut-múâb*; the seat of magnificence, the residence of glory (or reverence); also, simply, magnificent, illustrious (honoured or revered).—*Richardson's Dictionary.*

ماباقي *(má-bâki* or *mâbúki)* The rest, the remainder.

مات *(mât)* Astonished, confounded, reduced to the last extremity: *Shah-mât*; (at chess) checkmate.

ماتم *(mâtum)* Mourning: *Mâtum-poorsi*; condoling with a person on the death of a friend or relation, compliments of condolance: *Mâtum-kurna*; to mourn: *Mâtum-poorsi-kurna*; to condole with a person on the death of a relation or friend.

ماثر *(múâsur)* Signs, marks, memorials; worthy actions.

ماجرا *(mâjúrâ)* An event, incident, occurrence, affair, accident, transaction, any thing past.

ماچين *(Mâcheen)* The empire of China.

ماده *(mâddéh)* A matter, point, subject, article, affair: *Mâdéh*; a female: *Nur ki mâdéh*; Is it a male or female?

مادح *(mâdih)* Praising, an encomiast.

مادر *(mâdur)* A mother: *Mâdúri*; maternal.

مآرب *(múárub)* Wants, neceſſities.

ماش *(máſh)* Peaſe, pulſe.

ماضي *(mâzi)* The paſt.

مآل *(múál)* End, termination, iſſue; tendency: *Khyre-múál*; of a happy iſſue or tendency.

مال *(mál)* Wealth, poſſeſſions, effects, property: *Máldár*; wealthy, rich, opulent: *Máldári*; opulence.

مالش *(máliſh)* Rubbing, wiping: *Máliſh-kurna*; to rub, to wipe.

مالک *(málik)* An owner, maſter, poſſeſſor, proprietor, lord; an independent perſon, a free agent: *Málik-hona*; to poſſeſs, to govern, to be independent, to be at liberty to act according to one's pleaſure.

مألوف *(múáloof)* Familiar, having contracted a cloſe acquaintance, living in habits of friendſhip.

مامور *(múámoor* or *mâmoor)* Ordered, commanded, fixed, determined, defined; uſage, eſtabliſhed cuſtom.

مامون *(mámoon)* Rendered ſecure, ſafety: *Mâmun*; a place of ſafety.

مانده *(mândéh)* Fatigued, tired, harraſſed, low-ſpirited: *Mândéh-hona*; to be fatigued, tired, &c.: *Mândúgi*; fatigue, laſſitude, indiſpoſition, low ſpirits.

مانع *(mânai)* Prohibition, interdiction, oppoſition, hindrance, obſtacle, impediment: *Mânai-kurna*; to prohibit, oppoſe, refuſe, &c.

مانند *(mânund)* Like, reſembling; reſemblance, ſimilitude: *Mânund-purrhna, lugna*, or *hona*; to reſemble.

مانوس *(mânoos)* A companion, aſſociate, friend; familiar, intimate.

ماوا *(máwá)* A manſion, habitation.

ماه *(mâh)* The moon, a month: *Mâh-tâb*; moonlight, the moon: *Mâh-tâbi*; a blue light.

ماهر *(mâhir)* Skilful, ingenious, ſagacious; a maſter of any art.

ماهواره *(mâhwâréh* or *máhgânéh)* Monthly, monthly wages or pay; alſo *Dur-mâh* or *Dur-mâhéh*.

ماهي (*mâhi*) A fiſh: *Mâhi-mûrâtib*; a dignity or honorary order conferred by the Emperor of Hindoſtan.

ماهيت (*mâhiyut*) Quality, value, eſſence, the true worth or virtue of a thing or perſon.

مايل (*mâil*) Inclined towards, taking delight in, affectionate, having a partiality for, inclination, propenſity: *Mâil-lugna*; to have an affection for, to be inclined or diſpoſed towards, to conceive a liking or attachment.

مايوس (*mâyoos*) Deſperate, hopeleſs.

مايه (*mâyéh*) Wealth, ſtock, money; meaſure, quantity, origin, principle, eſſence; ferment, leaven.

مبادا or مباد (*mûbâd* or *mûbâdâ*) Let it not be! God forbid! Leſt.

مبارز (*mûbâriz*) A warrior, a combatant, a hero: *Mûbârûzut*; war, battle.

مبارك (*mûbâruk*) Happy, fortunate, bleſſed, ſacred: *Mûbâruk-bâd*; congratulating, felicitating, wiſhing all happineſs: *Mûbâruk-bâdi*; congratulation, felicitation, commemoration of any joyful event: *Mûbâruk-bâdi-kurna*; to congratulate, felicitate, make rejoicings: *Mûbâruk* or *Mûbâruk-bâd*; joy be to you!

مبالغه (*mûbâlûghéh*) Dwelling, inſiſting, or ſpeaking largely on a ſubject, exaggeration; endeavour, diligence, unwearied application.

مبتدا (*mûbtûdâ*) The beginning, a thing begun: *Mûbtûdi*; beginning; a beginner, a learner.

مبتلا (*mûbtulâ*) Afflicted, unfortunate; misfortune, diſtreſs, ruin.

مبدا (*mûbdâ*) The beginning, origin, principle, ſource (of any thing).

مبدل (*mûbuddul*) Changed, altered; exchanged.

مبذول (*mûbzool*) Expended, beſtowed.

مبرهن (*mûburhun*) Demonſtrative; evident, manifeſt.

مبلغ (*mûblugh* or *môblugh*) Money; a ſum.

مبين (*mûbeen*) Manifeſt, clear: *Mûbiyun*; explained, illuſtrated, an illuſtrator.

متابع

متابع *(mûtâbai)* A follower, imitator; obedient: *Mûtâbiut*; obedience, ſubmiſſion, conformity: *Mûtâbiut-kurna*; to obey, follow, conform one's ſelf to.

متاخر *(mûtúâkhir)* The laſt, the lateſt; behind; modern.

متادي *(mûtúâdi* or *mûtâdi)* Prepared, ready; performing.

متاع *(mûtá)* Goods, valuables, wealth; profit, gain, advantage.

متامل *(mûtúâmil)* Conſidering, weighing deliberately.

متحرك *(mûtúhurrik)* Moved, moveable: *Ghyre mûtúhurrik*; immoveable.

متحرم *(mûtúhurrim)* Revered, reſpected; prohibited, unlawful.

متحمل *(mûtúhummil)* Bearing (a burden), ſupporting, enduring, ſuffering patiently.

متحير *(mûtúhiyur)* Aſtoniſhed, wondering, confounded.

مترحم *(mûtúruhhim)* Compaſſionate, merciful, tender, affectionate.

متردد *(mûtúruddid)* Repulſed, rejected; oppoſed, reſiſted.

مترصد *(mûtúruſſid)* Watching, expecting.

مترضي *(mûtúruzzi)* Contenting, ſatisfying.

مترقب *(mûtúrukkib)* Expecting, watching, obſerving, deſiring.

متزايد *(mûtúzâid)* Increaſing, multiplying; increaſed.

متساوي *(mûtúſâwi)* Equal, parallel; right, ſtraight.

متسلم *(mûtúſullim)* Delivered, conſigned.

متسلي *(mûtúſulli)* Conſoled, ſatisfied, comforted.

متصدع *(mûtúſudda* or *mûtúſuddiah)* Importuning, troubling, plaguing.

متصدي *(mûtúſuddi)* A clerk, a writer.

متصرف *(mûtúſurrif)* Poſſeſſing, occupying; a poſſeſſor, maſter.

متصل *(mûttúſil)* Near, contiguous, adjoining.

متصور *(mûtúſúwur)* Imagining, conceiving; imagined; imaginable, poſſible.

متضرب *(mûtúzurrib)* Agitated, diſturbed, uneaſy.

متضلم *(mûtúzullim)* Darkened, obſcure; oppreſſed, injured.

متعاقب *(mûtúâkib)* Succeſſive, following, purſuing.

متعال *(mûtúâl)* High, ſublime: *Khôda-mûtúâl*; the moſt high God.

متعبد (*mútúabbid*) Devout, religious.

متعجب (*mûtúajjib*) Admiring, wondering.

متعدد (*mûtúaddid*) Many, various, a great number.

متعدي (*mûtúadi*) An active, tranſitive, or cauſal verb.

متعلق (*mûtúallik*) Belonging to, depending upon, touching, concerning; a kinſman, a member of a family; plural, *Mûtúallikân*, domeſtics, women, children.

متعين (*mûtúiyin*) Conſtituted, appointed, determined, fixed, deputed: *Mûtúiyinéh*; a command, ſtation, poſt.

متغير (*mútúghiyir*) Diſturbed, ſtupified.

متفرق (*mûtúfurrik*) Separate, divided, diſtinct, different, diſperſed, ſcattered, diſſipated.

متفق (*mûttúfik*) United, agreed, conſenting, correſponding, concurring: *Mûttúfik-hona*; to be united, to be of one mind, to agree, to conſpire, &c.

متفكر (*mûtúfukkir*) Contemplative, conſidering; ſerious, thoughtful, penſive, grave.

متقدم (*mûtúkuddim*) Ancient, anteriour, antique, preceding; a chief, preſident, governor: *Mûtúkuddimeen*; the ancients.

متقرب (*mûtúkurrib*) Approaching or fearing (God); having acceſs to a king, a royal favourite.

متكبر (*mûtúkubbir*) Proud, haughty, arrogant, lofty, inſolent, overbearing.

متكلم (*mûtúkullim*) Speaking; a ſpeaker, orator, declaimer.

متلف (*mûtlif*) Conſuming, ruining; a conſumer, a prodigal.

متمادي (*mûtúmâdi*) Perſevering, continuing, prolonging.

متمرد (*mûtúmurrid*) Stubborn, diſobedient, refractory.

متمكن (*mûtúmukkin*) Powerful, having great authority; placed, eſtabliſhed, reſiding.

متمني (*mûtúmunni*) Wiſhing, deſiring, hoping.

متناهي (*mûtúnâhi*) Finiſhed, terminated, arrived at the utmoſt extreme.

متواتر *(mûtúwâtir)* Succeſſively, one after another; alſo, *Mûtúwârid* and *Mûtúwâli.*

متوصل *(mûtúwuſſil)* Connected, related, joined to, depending on; a connection, dependant; plural, *Mûtúwuſſilân*, dependants, domeſtics, family.

متوطن *(mûtúwuttin)* Inhabiting, reſiding; an inhabitant.

متوفر *(mûtúwuffir)* Many, numerous, plentiful, copious.

متوفي *(mûtúwuffi)* Dead, defunct.

متوقع *(mûtúwukkai)* Expected, expecting.

متوقف *(mûtúwukkif)* Slow, tardy, delaying, lingering, expecting, waiting for.

متوكل *(mûtúwukkil)* Truſting in God, placing confidence in another, reſigned to one's fate.

متولد *(mûtúwullid)* Born, generated.

متهور *(mûtúhawir)* Violent, furious, raſh.

متين *(múteen)* Strong, firm, ſolid.

مثال *(miſâl)* Similitude; like, reſembling: *Bé-miſâl*; Incomparable, without parallel.

مثقال *(miſkâl)* A dram and a half weight.

مثل *(múſul)* An example, compariſon, ſimile; adage, proverb, apologue: *Múſul* or *Múſulun*; for example, as for inſtance: *Miſl*; ſimilitude; like, reſembling: *Muſlut*; an example, an inſtance.

مثلث *(mûſullis)* Triangular, triple.

مثمر *(mûſmir)* Fruitful, bearing plenty of fruit: *Mûſummur*; fruit ripe for gathering.

مثنوي *(múſnúwi)* That ſort of poetical compoſition in which the couplets rhime regularly, as in Engliſh heroic verſe. Neither the Perſian ode nor elegy is ever of this ſpecies:—The ſubject of the *Muſnawi* is, properly, moral; for although Firdoſi's celebrated poem is in this regular kind of verſification, yet the term *Muſnúwi* is not correctly applicable to it.

مجادل *(mújâdil)* Contention, diſpute; a conflict.

مجاز *(mújáz* or *mújâzi)* Feigned, not true, hyperbolical, metaphoric.

مجال *(mújál)* Power, ability, ſtrength: *Ká* or *Kia Mújâl*; It is out of your power (literally, what power?).

مجامعت *(mújâmúat)* Copulation.

مجاوز *(mújáwiz* or *mújáwizut)* Paſſing, tranſgreſſing, exceeding bounds, &c.

مجتبى *(mújtúbá)* Elected, choſen.

مجترم *(mújturim)* Guilty, acknowledging a crime.

مجحر *(mujhur)* An aſylum, ſhelter, place of concealment.

مجد *(mujd)* Glory, grandeur, greatneſs.

مجدد *(mújuddid)* Renewing, making afreſh.

مجذوب *(mujzoob)* Drawn, attracted; defective.

مجرا *(mújra)* Allowance, premium, deduction: *Mújra-déna*; to give or allow part out of a whole (ſum): *Mújra* or *Mújrâi*; paying one's reſpects or obeiſance to a ſuperiour: *Mújra-kurna*; to pay one's reſpects or obeiſance, to wait on or viſit (a ſuperiour).

مجرب *(mújurrib)* Trying, proving; expert, ſkilled, experienced.

مجرد *(mújurrid* or *mújurrud)* Solitary, alone, unmarried; only, ſolely; bare, naked: *Bú-mújurrid* or *Bú-mújrid*; immediately upon; inſtantly, in the ſame moment.

مجرم *(mújrim)* A criminal, ſinner, malefactor: *Mújurrum*; mulcting, fining.

مجروح *(mujrooh)* Wounded.

مجسم *(mújuſſim)* Incorporated, embodied, incarnate; grown large, corpulent, maſſy.

مجلا *(mújullá)* Poliſhed, furbiſhed; illuſtrated, manifeſted.

مجلد *(mújullid)* A book-binder: *Mújullud*; a volume or book (bound).

مجلس *(mujlis)* An aſſembly, convivial meeting, a company; a congregation, convention.

مجمد *(mújummud)* Congealed.

مجمل *(mújmil)* A ſummary, compendium, abſtract; collected into a ſmall compaſs, brought into one point of view.

مجموع

مجموع (*mujmûa*) A collection, magazine, compendium; collected, assembled, convened, contained; all, the whole.

مجنون (*mûjnoon*) Insane, mad; in love; the name of a celebrated Eastern lover.

مجنس (*mûjunnis*) A horse of a mixed breed, between a *Tazi* and a *Tûrki*: Ranged in classes or species; composed of different kinds.

مچنگ (*mûchung*) A jew's harp.

مجهود (*mujhood*) Care, trouble, diligence: *Mûjhid*; vexing, disturbing.

مجهول (*mujhool*) Unknown; ignorant, ignorance.

مجيد (*mûjeed*) Glorious, honourable, noble.

محابا (*mûhâba*) Respect, regard: *Bé-mûhâba*; without respect (of persons or circumstances); friendship, affection.

محاربت (*mûhârûbut* or *mûhârûbéh*) War, battle, combat: *Mûhârib*; a warriour, a combatant.

محاسبت (*mûhâsûbut*) Computation, calculation.

محاش (*mûhâsh*) Goods, effects, furniture.

محاصره (*mûhâsûréh*) A siege, blockade, circumvallation: *Mûhâsûréh-kurna*; to besiege.

محاضره (*mûhâzûréh*) Arraigning, or pleading against, one; citing (before a judge).

محافظت (*mûhâfûzut*) Care, preservation, safety, custody, guardianship.

محال (*mûhâl* or *môhâl*) Impossible; a place, a district: *Mohâlât*; places, districts; impossibilities.

محاوره (*mûhâwûréh*) Dialogue, conversation; phraseology.

محب (*môhib* or *mûhib*) A lover, a friend: *Mohibânéh*; friendly, affectionate.

محبت (*môhubbut*) Love, affection, friendship.

محبوب (*mûhboob*) Beloved; a sweetheart, mistress, or object of one's affections.

محبوس (*mûhboos*) Imprisoned, confined, arrested.

محتاج (*môhtâj*) Necessitous, indigent, in want of; an indigent person.

محترم (móhtúrim) Honoured, revered, venerable, ſacred.

محتسب (móhtúſib) A public officer whoſe duty it is to watch and correct the conduct and manners of the people; literally, an accountant or reckoner.

محتشم (móhtúſhim) Powerful, great, having many followers.

محتمل (móhtúmil) Probable, poſſible; conjectured; ſuffering patiently.

محجوب (múhjoob) Veiled, covered; modeſt, baſhful.

محجور (múhjoor) Forbidden, prohibited.

محدود (múhdood) Limited, bounded.

محراب (méhrâb) A kind of altar in the Mahommedan moſques, where the prieſt prays with his face turned towards Mecca.

محرر (mûhurrur) Written, inſcribed.

محرك (mûhurrik) A mover, perſuader, exciter, promoter.

محرم (mûhurrum) The firſt month of the Mahommedan year; forbid, interdicted; venerable, dignified: *Múhrum*; a confidant, an intimate friend; one permitted to enter the Haram; that part of the female dreſs which braces and conceals the breaſts.

محروس (múhroos) Guarded, preſerved: *Múhrooſah*; a garriſoned or fortified city.

محروم (múhroom) Debarred, excluded; prohibited, forbidden; unfortunate, deprived or deſtitute of the means of ſupporting life.

محزون (múhzoon) Grieved, afflicted, vexed.

محشر (múhſhur) The laſt judgment, a place of aſſembly.

محصل (móhuſſil) Collecting, gathering, acquiring; a collector (of revenue): *Móhuſſul*; collected.

محصن (mohſun) Chaſte, continent.

محصور (múhſoor) Beſieged, ſurrounded; detained, reſtrained.

محصول (múhſool) Cuſtoms, duties, poſtage of letters; the produce of any thing.

محض (muhz) Pure, unmixed; merely, purely, ſolely; ſincere.

محضر (múhzur) Preſence, appearance (before a judge or prince); the record of a court of judicature, or the decree of a *Cazi* or judge.

محضور

محظور (*múhzoor*) Forbidden, unlawful; plural, *Múhzoorât*; illicit things.

محظوظ (*múhzooz*) Glad, chearful, delighted, contented, pleaſed.

محفه (*mihuffah* or *môhaffah*) A litter for women.

محفل (*múhfil*) A place of meeting, an aſſembly, congreſs, &c.

محفوظ (*múhfooz*) Guarded, preſerved, kept ſafe.

محقق (*môhukkuk*) Confirmed, certified, verified.

محكم (*môhkum*) Strengthened, firm, fortified, ſtrong; firmly, ſtrenuouſly, ſtrongly.

محكوم (*múhkoom*) Inveſted with ſupreme power; alſo, condemned, ſentenced; commanded, ordered: *Múhkúmah*; a tribunal or court of juſtice.

محل (*múhull*) A place, ſtation; diſtrict, quarter; an abode: *Múhullah*; a quarter of a town, a pariſh.

محمد (*Môhummud*) Praiſed; Mahommed, the Arabian prophet.

محمل (*múhmil*) A camel litter or camel ſaddle: *Môhummil*; bearing, a carrier: *Múhmool*; loaded, charged.

محنت (*maihnut* or *méhnut*) Labour, toil, trouble, hardſhip, difficulty, care, misfortune, miſery: *Méhnut-kurna*; to labour, to toil: *Méhnut-khynchna*; to endure hardſhips, to ſuffer great diſtreſs, to undergo great difficulties.

محو (*múho* or *múhv*) Erazing, cancelling, defacing: *Múho-kurna*; to eraze, cancel, rub out.

محيط (*moheet*) Containing, ſurrounding; comprehending, knowing: *Búhr-moheet*; the ocean.

مخادم (*múkhadim*) Servants, domeſtics, miniſters.

مخارج (*múkhârij*) Expences, diſburſements.

مخاطب (*môkhâtib*) A ſpeaker: *Môkhâtub*; a perſon addreſſed or ſpoken to: *Mokhâtúbit*; ſpeech, diſcourſe, ſpeaking.

مخاطره (*môkhâtúréh*) Danger, peril, hazard.

مخالف (*môkhâlif*) Adverſe, oppoſing, diſſentient, contrary; an adverſary, an enemy: *Bâd e mokhâlif*; a contrary or foul wind: *Môkhâlifut*; oppoſition, contrariety, repugnance; variance, enmity.

مخبر (*mukhbir*) Announcing, ſignifying, certifying, telling news.

مختار (*moakhtâr*) At liberty to chuſe; choſen, ſelected; a free agent; independent, powerful; a miniſter, a manager or chief director: *Moakhtâr-kurna*; to inveſt with power or authority: *Moakhtâri* or *Moakhtiâri*; free-agency, or free-will, independence, power, authority, having the chief or ſole direction of affairs.

مخترع (*moakhtúra*) An inventor, an author.

مختصر (*moakhtúſur*) Abbreviated, abridged, contracted; an epitome, a compendium, an abſtract, a digeſt.

مختلف (*moakhtúlif*) Diverſe, diſcordant, different, various, claſhing, jarring.

مختوم (*mukhtoom*) Sealed, ſigned.

مخدوم (*mukhdoom*) A lord, a maſter.

مخزن (*mukhzun*) A ſtorehouſe, magazine, cellar, repoſitory.

مخسور (*mukhſoor*) Injured, damaged.

مخصوص (*mukhſoos*) Peculiar, particular, proper, eſpecial, intimate: *Mukhſooſiyut*; property, peculiarity.

مخضر (*môkhuzzur*) Verdant.

مخطوب (*mukhtoob*) Affianced, betrothed, promiſed.

مخطور (*mukhtoor*) Thought, imagined, conceived, ſuppoſed.

مخفف (*môkhuffif*) Alleviating, making light: *Mukhfoof*; alleviated, a conſonant having a ſhort for a long vowel.

مخفي (*mukhfi*) Hid, concealed, covered, occult, private, clandeſtine; ſecretly.

مخل (*môkhill*) Diſturbing, ſpoiling, ruining; a diſturber.

مخلد (*môkhullud*) Eternal, durable, permanent.

مخلص (*moakhlis*) Sincere, pure, candid, real, loyal, unfeigned; a friend.

مخلوط (*mukhloot*) Mixed, blended; confuſed.

مخلوق (*mukhlook*) Created, formed, produced: *Mukhlookât*; creatures, created beings.

مخمر (*moakhmir* or *mûkhmir*) Leavening: *Môkhummir*; fermenting, leavening: fermented; intoxicated: *Mukhmoor*; drunk, cropsick.

مخمس (*mûkhummus*) Pentangular.

مخمل (*mikhmul*, pronounced generally *Mukhmul*) Velvet (satin).

مخنث (*mûkhunnis*) An hermaphrodite.

مخيل (*môkhy-yil*) Imagining, fancying, conceiving.

مخيم (*môkheem*) Pitching a tent.

مد (*mudd*) Extension, production, lengthening.

مداخل (*múdâkhil* or *múdâkhilut*) Entering into, engaging or taking part in, intermeddling.

مدار (*múdâr*) A center, a place of turning or returning: *Múdârûl-mohâm*; the center of affairs; i. e. a minister.

مدارا (*mûdârâ* or *mûdârât*) Affability, courtesy, civility, humility (with a bad view); deceit, dissimulation.

مدارج (*múdârij*) Steps, degrees.

مدام (*mûdâm*) Always, perpetual, continual, lasting.

مداوره (*mûdâwúréh*) Going about, surrounding, compassing, adjusting (a business).

مدايح (*múdâyéh*) Laudable actions.

مدبر (*mûdubbir*) A counsellor, director, administrator, minister; disposing in order, regulating; plural, *Mûdubbirân*.

مدت (*mûddut*) A space of time; a long time.

مدح (*múdah*) Praise, eulogium, commendation.

مدخل (*mûddúkhil*) Entering, entered: *Mudkhool*; entered, put in, inserted.

مدد (*múdud*) Assistance, help, aid, succours: *Múdud-gâr*; an assistant: *Múdud-déna* or *kurna*; to aid, assist, help, succour.

مدرسه (*múdrúsah*) An academy, college, public school.

مدرک (*mûdrik*) Comprehending, comprehensive: *Mûdruk* or *Mudrook*; comprehended, understood.

مدعات (*múdât*) An invitation, invocation, calling.

مدعي *(můddúy* or *můddye)* An adverſary, an enemy: *Můddúâ* or *Můddâ*; an intention, deſign, purpoſe, meaning; view, object; ſcope.

مدفع *(můduffa)* Repulſed: *Můduffai*; repelling.

مدفون *(mudſoon)* Buried, interred, concealed.

مدور *(můdouwir* or *můdúwir)* Round, circular.

مدهوش *(mudhoaſh)* Aſtoniſhed, confounded: *Mudhóſhi*; aſtoniſhment.

مديد *(múdeed)* Long, extenſive.

مدينه *(Múdinah)* A city, but eſpecially Medina in Arabia.

مذاب *(můzâb)* Liquid, melted: *Lâl-můzâb*; a liquid ruby; i.e. red wine.

مذاق *(múzâk)* Taſting, taſte; the palate; alſo *Múzâkéh* or *Múzâkut*.

مذبوح *(muzbooh)* Slaughtered, ſacrificed.

مذكر *(můzukkur)* Of the maſculine gender: *Můzkir*; mentioning, praiſing.

مذكره *(muzkúrah)* Mentioning, relating: *Muzkoor*; before mentioned: *Muzkoorât*; diſcourſes, relations, matters mentioned.

مذلت *(múzullut)* Baſeneſs, contempt.

مذمت *(múzummut)* Scorn, contempt, blame, reproach: *Muzmoom*; ſcorned, deſpiſed: contemptible, blameable.

مذهب *(muzhub)* A religious order or inſtitution, a ſect; religion.

مرات *(mirât)* A looking-glaſs or mirror: *Murrât*; times, turns.

مراتب *(múrâtib)* Times; alſo ranks, degrees, &c.; plural of *Murtúbah*.

مراجعت *(můrâjúat)* Return: *Můrâjúat-kurna*; to return, to come or go back.

مراحل *(múrâhil)* Journies, day's journies, travelling ſtages.

مراحم *(múrâhim)* Favours, kindneſſes, gifts.

مراد *(můrâd)* Deſire, inclination, will, wiſh, deſign, meaning.

مراسم *(múrâſim)* Laws, uſages, cuſtoms.

مراعات *(můrâ-ât)* Taking care of, attending to, liſtening; favours.

مراقبت *(můrâkúbut)* Watching, obſerving, attending to.

مربه *(můrubbah)* A preſerve, a confection.

مربع *(mûrubba)* Square, quadrangular.

مربي *(mûrubbi)* A patron, guardian, protector.

مرتب *(mûruttib)* Ordering, regulating; a director or regulator; *Mûruttub*; put in order, regulated.

مرتبه *(murtúbah)* Rank, degree, dignity, office; a ſtep, a time or turn.

مرتضي *(mûrtúzâ)* Choſen, approved; the title of Ali, the ſon-in-law of Mahommed, who is called *Mûrtúzâli.*

مرتفع *(mûrtúfa)* Elevated, exalted, high, ſublime, aggrandized.

مرتكب *(mûrtúkib)* Engaging in, commencing; committing a crime.

مرثيه *(murſiah)* A monody, an elegy, a dirge.

مرجان *(murjân)* Coral.

مرحب *(murhub)* Large, ſpacious, wide; amplitude, extent, largeneſs.

مرحل *(murhul)* A day's journey: *Murhúlah*; a day's journey, an inn or halting-place for travellers.

مرحمت *(murhúmut)* Pity, compaſſion, mercy, clemency, favour: *Bé-murhúmut*; unmerciful, inhuman: *Murhúmut-kurna*; to give, beſtow; to have compaſſion.

مرحوم *(murhoom)* A deceaſed perſon, the deceaſed; literally, one whom God has taken to his mercy.

مرخص *(mûrukhkhis)* Permitted, allowed (to depart); you have leave to go.

مرد *(murd)* A man: *Murdâneh*; manly, maſculine, bold, brave: *Murdânúgi*; courage, manlineſs.

مردار *(mûrdâr)* Carrion; impure, foul.

مردك *(murduk)* A little man, a contemptible fellow.

مردم *(murdum)* A man; men, people: *Murdum* or *Murdum e chuſhm*; the pupil of the eye: *Murdûmi*; manlineſs, humanity, courteſy: *Murdah-âdmi*; a man of honour, a genteel man.

مردود *(murdood)* Repulſed, confuted, rejected.

مرده *(mûrdéh)* Dead, defunct; a dead perſon or body, a corpſe.

مرز *(murz)* A region, diſtrict; alſo *Murzûboom.*

مرزبه

مرزبه (*murzúbéh*) A way, mode; regimen, government.

مرسل (*múrsul*) An ambassador, prophet; *Múrsúlah*; an epistle, a letter; a necklace.

مرسوم (*mursoom*) Accustomed, prescribed.

مرشد (*múrshid*) A guide to the right way, i. e. to salvation.

مرصع (*múrussa*) Covered with gold, set with jewels.

مرض (*múruz*) Disease, indisposition, malady, distemper.

مرضي (*murzi*) Pleasure, will, satisfaction, concurrence; agreeable, acceptable.

مرطوب (*murtoob*) Moist, full of humours.

مرغ (*moorgh* or *múrgh*) A bird; a cock: *Múrghi*; a hen.

مرغوب (*murghoob*) Desireable, estimable, amiable.

مرفوع (*murfooa*) Exalted, raised high, honoured.

مرفه (*múruffah*) Quiet, tranquil, contented.

مرقب (*murkub*) A place of observation.

مرقد (*murkud*) A sepulchre, a tomb, a monument.

مرقوم (*murkoom*) Written, described, inscribed; above-mentioned.

مرگ (*murg*) Death.

مركب (*múrukkib*) Compounded, composed, a mixture: *Murkib*; riding, mounted on.

مركز (*murkuz*) A center: *Murkooz*; concentered: *Murkooz e khâtir*; the object or desire of the mind.

مرمت (*múrummit*) Reparation, mending: *Múrummit-kurna*; to repair, to mend, to put in order.

مرمر (*murmur* or *sung-murmur*) Marble.

مرواريد (*murwâreed*) Pearls.

مروت (*múrúwut*) Humanity, generosity, manhood, manliness: *Bé-múrúwut*; inhuman, barbarous, cruel, uncivil, rude; generally pronounced *Múrúwut*.

مرور (*múroor*) Passing, elapsing; a passage, pass, transition.

مرهم (*murhum*) A plaster, any dressing for wounds.

مرهوب (*murhoob*) Terrible, dreadful.

مرهون (*murhoon*) Pledged, pawned.

مرید *(múreed)* A diſciple, a follower; deſirous, willing.

مریض *(múreez)* Sick, infirm.

مریم *(Múrium)* Mary: *Bibi Múrium*; the Virgin Mary.

مزاج *(mizáj)* Temper, diſpoſition; the temperament, conſtitution, habit of body, the ſtate of one's health: *Mizáj kyſa?* How are you?

مزاحم *(múzáhim)* Inconvenient, hindering, moleſting, troubling: *Múzáhim-kurna*; to moleſt, hinder, to be troubleſome: *Múzáhúmit*; annoyance, impediment, obſtacle, diſturbance, hindrance.

مزار *(múzár)* A place of viſitation or pilgrimage; hence, a ſepulchre, a tomb.

مزبور *(múzboor)* Written, above-mentioned, before-mentioned: *Múzbur*; a pen.

مزد or مژد *(múzd* or *múzjd)* A reward, premium, ſalary, wages: *Múzjd* or *Múzjdah*; joyful tidings.

مزدور *(muzdoor)* A hired labourer, corruptedly pronounced *Mújoor.*

مزرع *(muzra)* A field ſown, or ready prepared for it.

مزور *(múzúwur)* A lie, a falſehood; falſified, falſe.

مزه *(múzah)* Taſte, flavour, reliſh: *Bé-múzah*; inſipid, taſteleſs, without flavour: *Múzúgi*; ſweetneſs, flavour.

مژه *(mizjéh* or *mizjgan)* The eye-laſhes.

مزید *(múzeed)* Increaſe, augmentation.

مزیر *(múzeer)* Intrepid, bold, ſtout-hearted.

مزین *(múzïyun)* Adorned.

مس *(mis)* Braſs: *Miſi*; brazen.

مساس *(múſás)* A foundation.

مسافت *(múſáfut* or *múſáfah)* Diſtance, part of a road or journey.

مسافر *(múſáfir)* A traveller: *Múſáfirut*; travelling.

مساکت *(múſákut)* Avarice, ſtingineſs.

مساکن *(múſákin)* Habitations, manſions.

مسالک *(múſálik)* Ways, paths.

مساوات *(múſáwát)* Equation, equality, evenneſs: *Múſáwi*; equal, parallel; neutral.

مساوت

مساودت *(műſáwúdit)* Contending for ſuperiority or dominion.

مسايل *(műſáil)* Queſtions, demands, propoſitions.

مست *(muſt)* Drunk, intoxicated; hot, libidinous: *Muſti*; intoxication, drunkenneſs; luſt, carnal deſire: *Muſtánéh*; intoxicated, lewd; a drunkard, a lewd perſon.

مستاجر *(műſtájir* or *műſtúájir)* A tenant, a farmer of land.

مستجاب *(műſtújáb)* Acceptable, agreeable, approved.

مستحسن *(műſtúhſun)* Approved, laudable, beautiful.

مستحكم *(műſtúhkim)* Firm, eſtabliſhed, ſtrong.

مستزاد *(műſtúzád)* Increaſed; a ſpecies of poetical compoſition in which a half verſe is added ſometimes to every hemiſtich, but moſt commonly to every diſtich of the *Ghúzul* or ode.

مستطاب *(műſtútáb)* Good, agreeable, pure, excellent.

مستعار *(műſtúár)* Borrowed.

مستعد *(műſtúide)* Prepared, ready, arranged.

مستعصي *(műſtáſy)* Rebellious, ſtubborn, ſinful.

مستعمل *(műſtámil)* Uſing, practiſing: *Műſtámul*; practiſed, uſed.

مستغفر *(műſtughfir)* Penitent.

مستغني *(műſtughni)* Content, ſatisfied; rich.

مستفاد *(műſtúfád)* Received, acquired, benefited: *Műſtúfeed*; acquiring, gaining, profiting.

مستقبل *(műſtukbil)* Future, the future tenſe of a verb.

مستقر *(műſtúkirr)* Remaining firm, conſtant, ſtable, confirming.

مستقيم *(műſtúkeem)* Right, ſtraight, ſtanding erect, faithful, loyal.

مستمد *(műſtúmidd)* Aſking aſſiſtance or aid.

مستمر *(műſtúmirr)* Firm, conſtant, durable.

مستوجب *(műſtowjib)* Deſerving, meriting, proper, worthy of, fitting; an author, cauſe, motive.

مستور *(muſtoor)* Covered, concealed, veiled: *Muſtoorát*; women (eſpecially of the Haram).

مستولي *(muſtooli* or *muſtowli)* Overcoming, ſubduing, taking poſſeſſion of, ſurmounting.

مستوي

مستوي (*mûſtúwi*) Equal, ſtraight, direct.

مسجد (*musjid*) A moſque, temple, or place of worſhip: *Musjid e jâmai*; the great moſque where prayers are ſaid every Friday.

مسجع (*mûſujjúa* or *mûſujja*) Rhythmical, periods ſimilar in rhyme and cadence.

مسجل (*mkſujjul*) Proved, authenticated by a judge.

مسخره (*muſkhúrah*) A droll, a wag, a facetious perſon; a pleaſantry: *Muſkhúrah-kurna*; to play the droll, to be facetious, to joke.

مسدود (*muſdood*) Shut, obſtructed, cloſed.

مسرت (*múſurrut*) Chearfulneſs, gladneſs, joy.

مسرف (*mûſrif*) Prodigal, extravagant.

مسرور (*muſroor*) Glad, chearful, exulting, gay, delighted, pleaſed.

مسطر (*muſtur*) A rule with which they draw lines; ſtraight and parallel threads fixed or ſewed on ſtrong paper are generally uſed for this purpoſe.—The word is commonly pronounced *Miſtur*.

مسطور (*muſtoor*) Written, delineated, ſpecified, expreſſed, beforementioned.

مسعود or مسعد (*múſâd* or *múſaood*) Happy, fortunate, propitious, auguſt.

مسكن (*muſkin*) A dwelling, a habitation.

مسكنت (*muſkúnut*) Humility; poverty, miſery.

مسكين (*muſkeen* or *miſkeen*) Poor, humble, ſuppliant; a poor man, a beggar, a miſerable wretch.

مسله (*múſúléh*) A queſtion, propoſition, thing.

مسلح (*mûſullah*) Armed for war: *Múſâlih*; (warlike) ſtores, arms, preparations.

مسلسل (*mûſulſil*) Enchained, linked, ſucceſſive, conſecutive.

مسلط (*mûſullut*) A governor, ruler; ſuperiour, ruling over.

مسلك (*muſluk*) A way, path, track; an inſtitution, regulation, rule of conduct.

مسلم (*muſlim*) A Muſulman: *Mûſullim*; keeping ſafe, preſerving: *Mûſullum*; ſecure, ſafe.

مسلمان (*műſúlmân*) A Muſulman, a true believer: *Műſulmâni*; belonging to the true faith; the true or Mahommedan faith.

مسلوب (*muſloob*) Provided, furniſhed; arranged, ſettled (buſineſs).

مسمي or مسما (*műſummâ*) Named, called, denominated: *Műſummât*; names, denominations.

مسمار (*miſmâr*) A nail, peg, pin, ſtake: *Miſmâr-kurna*; to deſtroy, level, raze (walls, or a building).

مسموع (*muſmooa*) Heard, audible.

مسند (*muſnud*) A throne, a cuſhion on which they ſit or recline: *Muſnud-núſheen*; ſitting on the throne, i. e. a reigning prince.

مسواک (*miſwâk*) A bruſh with which they rub the teeth: *Miſwâk-kurna*; to rub or clean the teeth with the particular kind of bruſh called *Miſwak*, which is made of a certain ſort of tree.

مسوده (*műſúwúdah*) A ſketch or rough draught of a letter, or the like: *Műſúwúdah-kurna*; to prepare the draft of a letter, &c.

مسهل (*műſ-hil*) Laxative, looſe, fluxed.

مسيحا or مسيح (*Múſeeh* or *Múſeeha*) The Meſſiah, Jeſus Chriſt.

مشابه (*műſhâbih*) Like, reſembling: *Műſhâbúhut*; ſimilitude, reſemblance, compariſon: *Műſhâbúhut-kurna*; to compare to, to make a ſimile: *Műſhâbúhut-purrhna*; to reſemble: *Műſhubbah*; compared, made to reſemble, imitated, counterfeited.

مشاتمت (*műſhâtúmut*) Reproaching, abuſing, reviling.

مشار (*műſhar*) Signified, indicated: *Műſhârúniléh*; aforeſaid, abovementioned, the perſon beforementioned.

مشاركت (*műſhârúkut*) Community, ſociety, aſſociation.

مشام (*múſhâm*) The ſmell.

مشاهده (*műſhâhúdéh*) Sight, viſion; ocular demonſtration: *Műſhâhúdeh-kurna*; to contemplate, view, look at.

مشاهره (*műſhâhúreh*) Monthly allowance or wages.

مشت (*mooſht*) The hand, the fiſt: *Múſht* or *Múſhta*; a handful.

مشتاق (*műſhtâk*) Deſirous, wiſhing, longing.

مشترک (*műſhtúrik*) A partner, an aſſociate, an accomplice.

مشتري

مشتري *(mûshtúri)* A buyer; the planet Jupiter.

مشتمل *(mûshtúmil)* Comprehending, containing, comprizing.

مشتهي *(mûshtúhi)* Loving, desiring, wishing.

مشجر *(mûshujjir)* Abounding in trees: *Mushjur*; a grove.

مشرب *(mushrib)* Drinking, imbibing; nature, temper, humour.

مشرف *(mûshrif)* An inspector, examiner, observer: *Mûshurruf*; ennobled, honoured, exalted.

مشرق *(mushrik)* The East: *Mushriki*; oriental, eastern.

مشروح *(mushrooh)* Explained, illustrated.

مشعر *(mûshir)* Signifying, denoting, indicating, bearing the marks of.

مشعل *(múshâl)* A torch, a flambeau, a link: *Múshâl-chi* or *Múshâlji*; a link-boy or torch-bearer.

مشغول *(mushghool)* Busied, employed, diligent, engaged.

مشفق *(mûshfik)* A friend, my friend! properly, pitying, compassionate, showing favour, kind, courteous.

مشق *(mushk)* A copy to write after.

مشقت *(múshukkut)* Affliction, adversity, distress, difficulty, inconvenience, trouble.

مشک *(mushk)* Pronounced commonly *Múshuk* or *Músuk*; a leather bag for carrying water: *Mûshk*; musk: *Mûshkeen*; musky.

مشکل *(mûshkil)* Difficult, intricate, hard; arduous; a difficulty: plural, *Mûshkilât*; difficulties, troubles, &c.

مشموم *(mushmoom)* Odoriferous.

مشورت *(mushwúrut)* Counsel, consultation: *Mushwúrut-kurna*; to consult, deliberate.

مشوش *(mûshúwush)* Disturbed, confused, uneasy; uneasiness, perplexity, confusion.

مشهود *(mush-hood)* Attested, proved, evinced; clear, manifest.

مشهور *(mush-hoor)* Celebrated, illustrious, famous; known, conspicuous, published, divulged: *Mush-hoor-kurna*; to publish, to make known, to celebrate.

مشيت *(múshiut)* Will, pleasure, desire, wish.

مشير *(músheer)* A counsellor.

مصاحب *(mûsâhib)* A companion, a friend, a favourite; living in the family of a person on terms of intimacy: *Mûsâhübut*; companionship, society, fellowship.

مصاف *(músâff)* A field of battle; the ranks of an army drawn up for engagement: *Mûsâffit*; confronting in battle.

مصالحت *(mûsâlúhut or mûsalúhah)* Reconciliation, pacification, accomodation.

مصحف *(mus-huf)* A book, a page: *Ul-mushuf*; the Koran.

مصحوب *(mus-hoob)* Accompanied, accompanying; by, or by the hands of (a letter or the like dispatched).

مصدر *(musdur)* An origin, source, spring; the infinitive of a verb.

مصدق *(mûsuddik)* Verifying: *Musdook*; verified, true.

مصر *(Misir)* Egypt: *Musr*; a large city.

مصراع *(misrai)* A hemistich, a verse or line.

مصرف *(musruf)* Expence, disbursement, cost, charge: *Musroof*; expended, disbursed, employed, directed.

مصطفي *(mûstúfâ)* Chosen, selected; one of the names of Mahommed.

مصلحت *(muslúhut)* Counsel, consultation; measures proper to be pursued: *Muslúhut-kurna*; to consult, deliberate.

مصنع *(mûsunnaa)* Factitious, artificial: *Musnooa*; formed, made, created.

مصنف *(mûsunnif)* An author.

مصور *(mûsow-wur)* Figured, formed, painted; imagined.

مصيبت *(mûseebut)* A misfortune, disaster, calamity, trouble, affliction, adversity.

مضاربه *(mûzâribéh)* A battle, conflict, combat.

مضاعف *(mûzâuf)* Doubled, increased, multiplied.

مضاف *(mûzâf)* Annexed, added, related.

مضايقه *(mûzâikah)* Consequence, significance, importance: *Ka* or *Kia mûzâikah*; What does it signify? *Koochh mûzâikh nhy*; it

does

does not ſignify, it is of no conſequence: *Mûzâikah*; oppreſſion, penury, want, neceſſity.

مضبوط *(muzboot)* Strong, firm, ſtout, robuſt.

مضطرب *(mûztúrib)* Agitated, diſturbed, afflicted, chagrined.

مضمر *(mûzmur)* Concealed, conceived (in mind).

مضمون *(muzmoon)* Senſe, ſignification, contents (of a letter).

مطا *(mûtâ)* Favour, protection.

مطابق *(mûtâbik)* According or agreeable to, conformable, ſuitable, anſwering to or agreeing with: *Mûtâbikut*; conformity.

مطاع *(mûtâ)* Obedience; obeyed.

مطالب *(mûtâlib)* Demands, requiſitions; plural of *Mutlub*:—*Mûtâlúbit* or *Mûtâlúbeh*; aſking, requiring.

مطالعه *(mûtâliah)* Conſideration, contemplation; reading, peruſing, ſtudying: *Mûtâliah-kurna*; to read, peruſe, examine, to ſtudy.

مطايبت *(mûtâyúbit)* Jeſting, joking, pleaſantry.

مطبخ *(mûtbukh)* A kitchen.

مطرب *(mutrib)* A muſician, a ſinger.

مطلب *(mutlub)* Deſire, wiſh, demand, propoſition, queſtion; meaning, intention.

مطلع *(mutla)* Ariſing (the ſun, &c.); the opening or beginning of a poem; informed.

مطلق *(mûtluk)* Not in the leaſt, never; abſolute, univerſal, free, unreſtrained; entirely, altogether, abſolutely.

مطلوب *(mutloob)* Demanded, required, wanted, neceſſary.

مطمين *(mûtmiyin)* Quiet, ſecure, enjoying repoſe and eaſe.

مطيع *(mûtia)* Obedient, ſubmiſſive, obſequious.

مظفر *(mûzuffur)* A conqueror; victorious.

مظلل *(mûzullul)* Shaded.

مظلم *(mûzlim* or *muzlim)* Dark: *Muzlúmut*; oppreſſion, tyranny, injuſtice.

مظلوم *(muzloom)* Injured, oppreſſed.

مظہر *(muzhur)* The place where any object or thing appears; figuratively, an object.

معابد *(múâbid)* Servants (of God); sacred places.

معارض *(mûâriz)* An adversary, competitor, opponent: *Mûârúzut*; opposition, contradiction.

معاش *(múâsh)* Life, living; means of living.

معاصر *(múâsir)* Cotemporary.

معاف *(mûâf)* Absolved, spared, dispensed with, exempted from; pardoned: *Mûâf-kurna*; to absolve, pardon, forgive; exempt, excuse, dispense with: *Mûâfi*; exemption, immunity; pardon, forgiveness.

معالجہ *(mûâlújéh)* Cured; a cure, remedy.

معاملت *(mûâmúlut* or *mûâmúleh)* Business, affair, transaction; negociation: *Mûâmúlut-kurna*; to do or settle business, to transact an affair, to accommodate matters, to negociate, to treat.

معاودت *(mûâwúdit)* Returning, coming or going back.

معاوضت *(mûâwúzit)* Retaliating, returning like for like.

معاونت *(mûâwúnut)* Aid, succour, help, favour, grace: *Mûâwin*; assisting, an assistant.

معاین *(mûâyun)* Seen: *Mûâyúneh*; beholding.

معبد *(mâbid)* A temple, church, place of worship.

معبر *(mâbur)* A pass, a ferry, a ford.

معتاد *(mûtâd)* Custom, habit, use.

معتبر *(môtúbir* or *mûatúbir)* Respectable, worthy of consideration, creditable, deserving belief, reputable.

معتدل *(môtúdil)* Temperate, mild, equal, moderate.

معترض *(môtúriz)* Opposing, hindering; interposing.

معتقد *(môtúkid)* A believer, a faithful friend, or servant.

معتمد *(môtúmid)* One in whom confidence is placed; a trust-worthy man.

معدہ *(mâdéh)* The stomach.

معدلت

معدلت *(mâdúlut)* Juſtice, equity, rectitude: *Mú-uddul*; juſt, equitable.

معدن *(mâdin)* A mine, a quarry.

معذور *(mâzoor)* Excuſed, excuſable: *Mâzoor-kurna*; to excuſe.

معرفت *(mârifut)* Knowledge, acquaintance (eſpecially in a religious ſenſe); virtue, piety; by means of, through, through the channel or medium of, by.

معروض *(mârooz)* A repreſentation, ſtatement, relation, petition.

معروف *(mâroof)* Known, well known; any thing (eſpecially a name) commonly known.

معزز *(mû-uzzuz)* Honoured, revered, glorious, venerable, magnificent.

معزول *(mâzool)* Diſplaced, removed, diſmiſſed, turned out: *Mâzool-kurna*; to remove from an office or poſt: *Mâzooli*; removal, diſmiſſion (from office).

معسور *(mâſoor)* Difficult: *Mâſúrut*; difficulty.

معشر *(mâſhur)* A company, troop, ſociety, body of men.

معشوق *(mâſhook)* A lover, a miſtreſs, a beloved object.

معطر *(mûattur)* Perfumed, fragrant.

معطل *(mûattul)* Abandoned, deſerted, neglected; obſolete, fallen into diſuſe.

معظم *(môzum)* The ſuperiour, the greater: *Mûazzum*; honoured, great, reſpectable.

معقول *(mâkool)* Reaſonable, juſt, fit, pertinent, conſiſtent with reaſon: *Mâkool-kurna*; to bring to reaſon, to make one think or act reaſonably.

معلم *(mû-ullim)* A preceptor, tutor, ſchool-maſter, profeſſor: *Mû-ullum*; taught, inſtructed; a ſcholar.

معلول *(mâlool)* Indiſpoſed, diſeaſed, diſtempered.

معلوم *(mâloom)* Known, notorious, clear, evident, obvious, apparent, conſpicuous; knowledge, acquaintance: *Mâloom-kurna*; to know, to recognize, to underſtand, comprehend; to imagine, ſuppoſe, believe, think.

معلى

معلي *(mûalla)* Elevated, exalted, high, eminent, ſublime.

معما *(mû-umma)* An enigma.

معمار *(miúmâr* or *memâr)* An architect.

معمور *(mâmoor)* Cultivated, inhabited, peopled; delightful.

معنوي *(mânúwi)* Eſſential, intrinſic, real; ſignificant.

معني *(mâni)* Senſe, meaning, ſignification: *Bé-mâni*; without meaning, vain, fooliſh, idle, uſeleſs: *Mâniyut*; ſenſe, reality.

معود *(mû-owwud)* Exerciſed, trained.

معون *(mâoon)* Aid, aſſiſtance, favour.

معهود *(mâhood)* Agreed, eſtabliſhed, fixed, appointed, determined, promiſed.

مع or معه *(myh* or *my)* With, together with, along with.

معيشت *(mú-eeſhut)* Living, the means of living.

معين *(mû-ïyun)* Fixed, determined, deſtined, aſſigned, allotted, ſtated: *Mûiyúneh*; that which is allotted, fixed, ſtated, or aſſigned: *Mûiyun* or *Mûiyúneh-kurna*; to fix, determine, aſſign, ſtate, &c.

مغ *(mugh)* A tavern-keeper; one of the Magi; *Mugh-búchah*; the ſon of a tavern-keeper; figuratively, a frequenter of taverns.

مغاك *(múghâk)* A ditch, a furrow, a pit.

مغرب *(mughrub)* The Weſt: *Mughrúbi*; Weſtern.

مغرور *(mughroor)* Proud, arrogant, haughty, preſumptuous: *Mughroori*; pride, arrogance, &c.

مغز *(mughz)* The brain; marrow, kernel, pith.

مغضب *(mughzub* and *mughzoob)* Irritated, angry, enraged.

مغفر *(mighfur)* A helmet.

مغفرت *(mughfirut* or *mughfirah)* Pardoning, remitting of ſins: *Mughfoor*; pardoned; figuratively, deceaſed, the deceaſed or dead.

مغل *(Moghul)* A Mogul or Tartar: *Moghulâneh*; Tartarian, belonging to, or in the manner of, the Moguls or Tartars: *Moghulbúcheh*; of Mogul deſcent, a Mogul youth, a Mogul.

مغلوب *(mughloob)* Conquered, overcome, ſubjected.

مغناطيس

مغناطيس *(mughnâtees)* The magnet or loadſtone.

مغني *(mûghunni)* A ſinger, a muſician.

مغيب *(mûghy-yib)* Hidden, concealed: *Mûghy-yibat*; ſecrets, myſteries, concealed things.

مغير *(mûghy-yir)* Changed, altered.

مفاجات *(mûfâjât)* Sudden death.

مفاخره *(mûfâkhûrut* or *mûfâkhûrah)* Glorying, boaſting; aſpiring to an equality, emulating: *Mûfâkhir*; glorious, honourable, dignifying: *Mûfukhkhur*; glorified, exalted, dignified, honoured.

مفارقت *(mûfârûkut)* Separation, alienation, diſtance, abſence.

مفاصله *(mûfâſûleh)* Diſtance (between two places).

مفاضله *(mûfâzûleh* or *mûfâzûlet)* Contending for excellence.

مفاوضت *(mûfâwûzut)* Explaining, conſulting on buſineſs, retribution.

مفايشه *(mûfâiſheh* or *mûfâiſhit)* Boaſting, vaunting, contending for ſuperiority.

مفت *(mûft* or *mooft)* Gratuitouſly, without payment, for nothing.

مفتوح *(muftooh)* Taken, ſubdued (as a town).

مفتي *(mûfti)* Giving a decree according to law; a Mufti.

مفرد *(mûfrud)* Singular, alone, ſolitary, unique.

مفرق *(mufrik)* The crown of the head; plural, *Mûfârik.*

مفروح *(mufrooh)* Glad, rejoicing.

مفروض *(mufrooz)* Neceſſary to be obſerved, as being ordained by God; required by duty: *Mufroozât*; the divine commands.

مفروق *(mufrook)* Separated, divided.

مفسد *(mûffid)* A ſeditious perſon, a corrupter, an author of evil.

مفصل *(mûfuſſul)* Diſtinct; diffuſive, fully, diſtinctly, at large; particularly, or dwelling upon particulars; the diſtricts whence the land revenue ariſes.

مفلس *(mûflis)* Poor, indigent.

مفوض *(mûfûwwuz)* Committed or reſigned to the care of, delivered or made over.

مفهوم *(mufhoom)* Underſtood, comprehended.

مفيد *(mûfeed)* Uſeful, profitable, ſalutary.

مقابل *(mûkâbil)* Oppoſite, over-againſt, confronting, collating or comparing: *Mûkâbûlah*; compariſon, oppoſition, collation, facing or confronting (as in battle): *Mûkâbûlah-kurna*; to compare, collate; to confront, to meet, to face (as in battle).

مقاتلت *(mûkâtûlut)* Slaughter, carnage; a battle, conflict.

مقارنت *(mûkârûnut)* Conjunction, connexion, contiguity.

مقاصد *(mûkâſid)* Deſigns, enterprizes, attempts, undertakings.

مقاعد *(mûkâid)* A guardian, keeper, preſerver.

مقال *(mûkâl* or *mûkâleh)* Speech, diſcourſe, ſaying, ſentence, a word; plural, *Mûkâlât*.

مقام *(mûkâm)* A place of reſidence, a dwelling, habitation, manſion, abode; a halt or halting-place: *Mûkâm-kurna*; to halt; a muſical mode or tone: *Kâim-mûkâm*; a vicegerent, a ſucceſſor, a ſubſtitute: *Mûkâmât*; halting-places, halts; muſical modes, of which there are twelve.

مقاوله *(mûkâwûleh)* An agreement, a compact.

مقاومت *(mûkâwûmit)* Oppoſition, reſiſtance.

مقبره *(mukbûrah)* A ſepulchre, tomb, burying-ground.

مقبول *(mukbool)* Agreeable, acceptable, pleaſing.

مقتدا *(mûktûdâ)* Followed, imitated, imitable: *Mûktûdi*; an imitator, a follower.

مقتصر *(mûktûſur)* A compendium, a ſummary.

مقتضا *(mûktûzâ)* Exacted, required; exigence, neceſſity, expediency; agreeable or according to, neceſſarily or in conſequence of.

مقدار *(mikdâr)* Quantity, meaſure, ſpace, number.

مقدس *(mûkuddus)* Sanctified, holy, conſecrated: *Bytûl-mûkuddus*; Jeruſalem: *Mukdis*; a holy place.

مقدم *(mukdim)* Coming, arriving (off a journey), arrival: *Mûkuddum*; antecedent, prior, preceding; a revenue officer.

مقدمه *(mûkuddûmah)* An affair, matter, buſineſs; plural, *Mûkuddûmât*.

مقدور (*mukdoor*) Power, ability, capacity, poſſibility: *Bé-mukdoor*; powerleſs, unable, helpleſs, without authority.

مقر (*múkurr*) A reſidence, ſtation, place of reſt.

مقراض (*mikráz*) Sciſſars, ſhears.

مقرب (*mûkrub*) Approached, approximated; eſteemed, honoured.

مقرر (*mûkurrur*) Eſtabliſhed, confirmed, fixed, certain, infallible, certainly: *Mûkurrur-kurna*; to fix, ſettle, eſtabliſh, appoint, to ratify, confirm: *Mûkurrúri*; certainty; confirmation, eſtabliſhment.

مقرون (*mukroon*) Near, conjoined, connected, related.

مقسوم (*mukſoom*) Diſtribution, diviſion: *Mukſoom-kurna*; to diſtribute, divide.

مقصد (*mukſud*) An intention, deſign, meaning, purpoſe; alſo *Mukſood*.

مقطر (*mûkuttir*) Diſtilling, dropping.

مقطع (*mukta*) The laſt verſe in an ode.

مقهور (*mukhoor*) Conquered, ſubdued; diſtreſſed, oppreſſed, vexed; figuratively, an enemy; plural, *Mukhoorân* (the enemy).

مقيت (*mûkeet*) Powerful; a guardian, keeper.

مقيد (*mûky-yud*) Diligent, fixed, attentive, bound, dedicated to; noted, ſigned, regiſtered; diligence, cloſe attention, care.

مكاتبت (*mûkâtúbit*) Correſponding by letter.

مكار (*mukkâr*) A cheat, an impoſtor, a deceiver, a pretender.

مكافات (*mûkâfât*) A recompence, retribution, reward.

مكان (*múkân*) A place, ſtation, ſpot, dwelling.

مكه (*Mukkéh*) The city of Mecca.

مكتب (*muktub* or *muktub-khânéh*) A writing-ſchool: *Muktib*; a writing-maſter: *Muktoob*; written, a letter.

مكتفي (*mûktúfi*) Content, having enough.

مكدر (*mûkuddur*) Diſturbed, vexed, afflicted.

مكر (*mukr*) Fraud, impoſture, deceit, pretence: *Mukr-kurna*; to pretend; to deceive, impoſe on, &c.: *Múgur*; except, unleſs, only; yet, notwithſtanding, however.

مكرر *(mûkurrur)* Repetition, repeated, dwelt on; repeatedly, again and again.

مكرم *(mûkurrum)* Noble, illuſtrious, venerable, revered, reſpected, honoured: *Mukrúmut*; honour, glory, &c.

مكروه *(mukrooh)* Odious, hated, deteſtable, abominable, ugly, vile.

مكس *(múgus)* A fly.

مكشوف *(mukſhoof)* Revealed, diſcloſed, open.

مكيدت *(múkecdut)* Deceiving, defrauding, enſnaring.

مكين *(múkeen)* Inhabiting; fixed, eſtabliſhed.

ملاح *(mullâh)* A ſeaman, ſailor, mariner.

ملاحت *(múlâhut)* Beauty, elegance, goodneſs.

ملاحظه *(mûlâhúzah)* Contemplation, obſervation, conſideration: *Mûlâhúzah-kurna*; to regard or obſerve attentively, to peruſe, to read.

ملاذ *(múlâz)* An aſylum, refuge, protection; a protector.

ملازم *(mûlâzim)* A ſervant, an attendant; plural, *Mûlâzimân*: *Mûlâzúmut*; ſervice, attendance; aſſiduity, diligence: *Mûlâzúmut-kurna*; to wait upon, to pay one's reſpects (to a ſuperior).

ملاطفت *(mûlâtúfut)* Courteſy, graciouſneſs, favour, benignity.

ملاقات *(mûlâkât)* A meeting, interview: *Mûlâkât-kurna*; to meet, to have an interview, to encounter, to viſit: *Mûlâki*; meeting, encountering with.

ملال *(múlâl)* Sadneſs, affliction, anguiſh, languor; alſo *Múlâlut.*

ملام *(múlâm* or *múlâmet)* Reproach, reprehenſion, blame, accuſation: *Múlâmet-kurna*; to blame, reproach, revile, cenſure.

ملايك *(múlâik)* Angels; plural of ملك *Múluk.*

ملايم *(mûlâim)* Mild, gentle, ſoft, eaſy, affable; tender, delicate: *Mûlâúmit*; gentleneſs, ſoftneſs, tenderneſs, mildneſs, &c.

ملت *(millut)* Religion, faith; a nation, people.

ملتزم *(mûltúzim)* Conſtrained, compelled; neceſſarily, following; convicted.

ملتمس *(mûltúmis)* Begging, praying, ſupplicating.

ملتوي

ملتوي (*mûltúwi*) Delaying, ſpinning out.

ملجا (*muljâ*) An aſylum, a place of refuge, a retreat.

ملحق (*mûlhuk*) Joined, added, annexed, adhering.

ملخ (*múlukh*) A locuſt.

ملزوم (*mulzoom*) Inſeparable, neceſſarily connected, affixed, belonging to.

ملعون (*múlaoon*) Excommunicated, curſed, execrated, drove out from ſociety.

ملفوف (*mulfoof*) Wrapped up, encloſed.

ملقب (*mûlukkub*) Surnamed, a ſurname or nickname.

ملك (*múlk* or *mulk*) A kingdom, country: *Múlik*; a king: *Múluk*; an angel: *Milk*; poſſeſſion, property, eſtate; alſo *Milkiyet*.

ملول (*múlool*) Fatigued, tired, languid, vexed, melancholy: *Múlool-hona*; to be melancholy, vexed, &c.

مليح (*múleeh*) Agreeable, ſweet, charming, beautiful.

ممالك (*mûmâlik*) Kingdoms, provinces, ſtates, regions.

ممتاز (*mûmtâz* or *moamtâz*) Choſen, diſtinguiſhed, eminent.

ممتد (*mûmtudd*) Extended, prolonged: *Mûmidd*; an extender or prolonger.

ممدوح (*mumdooh*) Praiſed, celebrated, laudable.

ممر (*múmirr*) A paſs, paſſage, ford, tranſit.

ممكن (*mûmkin*) Poſſible: *Mûmkin-hona*; to be poſſible: *Mûmkinât*; poſſibilities.

مملكت (*mumlúkut*) An empire, kingdom, realm; power, grandeur, magnificence.

ممنوع (*mumnooa*) Prohibited: *Mumnooât*; forbidden things.

ممنون (*mumnoon*) Obliged, receiving a favour.

من (*munn*) A maund, or weight equal to about 80lbs.

مناجات (*mûnâjât*) Prayers, recommendations.

منادي (*múnâdi*) A proclamation: *Múnâdi-kurna*; to proclaim, to publiſh by a crier.

منار (*múnâr* or *múnâreh*) A turret or minaret.

منازعت

منازعت *(mûnâzú-ut)* Conteſt, controverſy, litigation, altercation.

مناسب *(mûnâſib)* Proper, right, fit, ſuitable, juſt: *Mûnâſûbut*; ſuitableneſs, relation, connexion, compariſon.

مناهي *(múnâhi)* Prohibited things, ſins, crimes.

منبر *(mimbur)* A pulpit, a reading-deſk.

منبسط *(mûmbúſit)* Dilated, extended; rejoicing, exulting.

منت *(minnut)* An obligation, favour; ſupplicating with great humility and earneſtneſs: *Minnut-kurna*; to ſupplicate with great humility.

منتخب *(mûntúkhub)* Choſen, ſelected, a ſelection.

منتظر *(mûntúzir)* Expecting, waiting for.

منتظم *(mûntúzim)* Ordered, arranged.

منتقل *(mûntúkil)* Tranſported, carried, paſſing (to another).

منتقم *(mûntúkim)* Taking revenge; (God) the avenger.

منتهي *(mûntúhâ)* The end, concluſion, boundary, extremity.

منجم *(mûnujjim)* An aſtronomer or aſtrologer.

منجمد *(mûnjúmid)* Congealed, concreted.

منحرف *(mûnhúruf)* Changed, inverted, declining or turning from.

مند *(mund)* A poſſeſſive particle added to words, and ſignifying *poſſeſſed of*, or *endowed with*; as *Khirud-mund*, poſſeſſed of underſtanding, judicious: *Dowlut-mund*; poſſeſſed of riches, opulent, &c.

مندرج *(mûndúrij)* Contained, inſerted, included; comprehending, containing, &c.

منزل *(munzil)* A travelling ſtage, a day's journey, a manſion: *Munzil-gâh*; a place where travellers ſtop to refreſh.

منزلت *(munzilut)* Dignity, ſtation, condition, rank.

منزول *(múnzúwil)* Periſhing, decaying, failing.

منسوب *(munſoob)* Relative, related, belonging to, depending upon.

منسوخ *(munſookh)* Cancelled, aboliſhed, obliterated, broken.

منش *(muniſh)* Nature, genius, diſpoſition; greatneſs of ſoul, dignity of mind.

منشا *(munſhúâ)* The principal, origin, ſource, beginning.

منشور *(munſhoor)* Diffuſed, ſpread abroad, divulged; a royal mandate, a liberal diſpoſition.

منشي *(mûnſhi)* A ſecretary, a writer (eſpecially of letters); a teacher of languages, particularly the Perſian; a teacher of the Arabic being commonly called مولوي *Mowlúwi* or *Moulvi.*

منصب *(munſib)* Dignity, office, ſtation: *Munſib-dâr*; a perſon holding any office or poſt, a nobleman, a man of rank.

منصف *(mûnſif)* A diſtributor of juſtice, a judge; juſt, equitable.

منصور *(munſoor)* Aided, defended, protected; victorious, conquering.

منطبع *(mûntúba)* Tame, trained, obedient.

منطق *(muntik)* Logick, reaſoning.

منظور *(munzoor)* Agreeable, pleaſing, acceptable, eligible; ſeen, looked at, admired.

منظوم *(munzoom)* Arranged in order; metrical, verſified, poetic.

منع *(múna)* Prohibition, inhibition, hindrance, obſtacle: *Múna-kurna*; to prohibit, forbid, repulſe, hinder.

منعم *(mûnim)* A benefactor; beneficent, gracious, liberal.

منفرج *(mûnfúruj)* Tranquil, contented, happy.

منفسد *(mûnfúſud)* Corrupted.

منقار *(minkâr)* The beak of a bird.

منقبض *(mûnkúbiz)* Conſtipated, contracted.

منقتل *(mûnkútil)* Slain, killed.

منقش *(mûnukkuſh)* Painted, embroidered.

منقضي *(mûnkúzi)* Finiſhed, compleated.

منقطع *(mûnkúta)* Terminated, finiſhed, broken off, exterminated, disjoined.

منقي *(mûnukka)* A ſpecies of raiſins.

منكر *(mûnkir)* Denying, refuſing, not acknowledging, not believing in.

منكس *(mûnukkus)* Inverſe, having the head inverted.

منكشف *(mûnkúſhif)* Diſcovered, revealed, diſplayed.

منوال *(minwal)* Mode, manner, rule, form.

منهدم *(mûnhúdim)* Demoliſhed, deſtroyed.

منهزم *(mûnhúzim)* Put to flight, diſcomfited, defeated, ruined.

منهي *(munhi)* Forbidden, prohibited.

مني *(múni)* Sperm.

منيت *(mûniut)* A wiſh, deſire, hope.

منير *(mûneer)* Shining, ſplendid, illuminating, illuſtrious.

منيف *(mûneef)* Eminent, exalted, noble, ſublime.

موي or مو *(moo or mooe)* Hair.

مواجب *(mûwâjib)* Salary, penſion, wages, hire, due.

مواجهت *(mûwâjúhit)* Preſence, appearance, meeting face to face: *Bil-mûwâjuhéh*; before, in preſence of.

مواحنت *(mûwâhúnit)* Hatred, diſlike, enmity.

مواخزه *(mûwâkhúzah)* Taking ſatisfaction, retaliating, chaſtiſing, calling to a ſevere account.

موازي *(mûwâzi)* Heads (of cattle); ſetts, pairs.

مواشي *(múwâſhi)* Quadrupeds, cattle, eſpecially ſheep, cows, and the like.

مواصلت *(mûwâſúlit)* Meeting, interview, conjunction.

موافق *(mûwâfik)* Conformable, conſonant, congruous, apt, like, agreeing, ſuiting; favourable, propitious.

موافقت *(mûwâfúkut)* Agreement, conformity, concordance, unanimity; analogy; propitiouſneſs: *Mûwâfúkut-kurna*; to agree, to enter into friendſhip, to be conformable, to conform.

موالات *(mûwâlât)* Friendſhip, affection; purſuing a buſineſs ſteadily, or without intermiſſion.

موبد *(mûbud)* A doctor, philoſopher, a counſellor of ſtate.

موت *(mowt or moat)* Death.

موثر *(mû-uſſir)* Penetrating, making an impreſſion, efficacious: *Mû-uſſur*; penetrated, affected.

موج *(moaj)* A wave, ſurge, billow.

موجب *(mûjib)* A cauſe, motive, reaſon: *Bé-mûjib*; without reaſon, cauſeleſſly.

موجد *(mûjid)* An author, causer.

موجر *(mûjir)* Hiring, letting to farm, renting.

موجود *(mowjood* or *mójood)* Existing, present, standing before, at hand; *Mójood-hona*; to be present, at hand, to possess: *Mójood-kurna*: to produce, make appear, bring before.

موخذ *(mû-ukhkhuz)* Taken, seized; retaliated upon, called to an account.

موخر *(mû-ukhkhur)* Posterior, consequent; the end.

مودت *(mû-wuddut)* Friendship, love.

مودي *(mû-uddi)* A cause, a motive; causing; paying, performing what is due.

مور *(moar)* An ant, a pismire.

مورث *(môrus)* Hereditary possession: *Môris*; a cause, author: *Mowroos*; possessed by hereditary right.

مورچه or مورچانه *(moarchâneh* or *moorchah)* Rust.

مورد *(môrid* or *mowrid)* A place of arriving, descending, alighting, appearing.

موزون *(mowzoon)* Weighed, well adjusted; verse (justly measured).

موزه *(môzah)* A stocking; a boot; stockings, boots.

موسقي *(mûsiki)* Music.

موسم *(mowsim* or *mósim)* Season, time.

موسوم *(mowsoom)* Marked, signed, impressed, named, called.

موسي *(Mûsâ)* Moses: *Mûsûwi*; Mosaic.

موش *(moosh)* A mouse.

موصل *(mûsil)* A carrier, bearer: *Mûwussul*; happily arrived, joined.

موصوف *(mowsoof* or *mósoof)* Described, celebrated, praised; beforementioned; a substantive noun.

موضع *(môza* or *mowza)* A village; a place, a situation.

موعد *(mow-id)* The time or place of a promise; a promise; *Mow-ood*; promised, predicted, premised.

موفور *(mowfoor)* Copious, full, numerous, abundant, many, plentiful.

موقر *(mûwukkur)* Honoured, revered, respected.

موقع (*mowka*) A place where any thing falls, a contingency; proper.

موقوف (*mowkoof* or *mókoof*) Deferred, delayed, poſtponed; laid aſide, relinquiſhed; dependant upon, belonging or reſtricted to: *Mókoof-kurna*; to put off, delay, refer to, to relinquiſh: *Mókoof-hona*; to be referred to, to depend upon (any particular event or circumſtance).

موكب (*mowkib*) An army, forces; a choice body of troops.

موكد (*mû-ukkud*) Confirmed, corroborated; efficacious.

موكل (*mûwukkil*) One who delegates power, a conſtituent or principal.

مولا (*mowlá* or *mûlla*) A judge, a lord: *Mowlâná*; a title given frequently to perſons reſpected for great wiſdom and experience, and ſometimes to poets.

مولد (*mowlid*) Nativity, birth: *Mowlood*; born, generated.

مولف (*mólif*) A compiler of a book.

مولوي (*mowlúwi* or *mowlvi*) A perſon poſſeſſing great judicial and theological knowledge, one ſkilled in the Arabic, a teacher of the Arabic.

موم (*moam*) Wax: *Moam-butti*; a wax-candle.

مومن (*mômin*) Orthodox, faithful, believing.

موميا (*momiá*) A mummy.

مونث (*mû-unnus*) Feminine, effeminate.

مونس (*mûnis*) A companion, intimate friend.

موهب (*mowhib*) A preſent or gift.

موید (*mû-ïyud*) Strengthened, aided, fortified.

مهابت (*mûhâbut*) Majeſty, greatneſs; reverence, fear, dread, awe.

مهاد (*mihâd*) A throne, ſopha, bed, chair.

مهال (*mûhâl*) Formidable, dreadful (place).

مهام (*mûhâmm*) Affairs of importance; plural of *Môhimm*.

مهتدي (*mûhtúdi*) Directed or guided (to the right road).

مهتر (*maihtur*) Greater; a chief, prince, lord; a ſweeper, a gold-finder.

مهجور

مهجور *(múhjoor)* Separated, cut off, left, forſaken.

مهد *(méhd)* A cradle, a couch.

مهدوم *(múhdoom)* Deſtroyed, totally ruined.

مهر *(môhr* or *môhur)* A ſeal; a gold coin; called, alſo, *Uſhurfi*, and equal to ſixteen rupees: *Môhur-kurna*; to ſeal: *Méhr*; love, affection: *Méhr* or *Méhir*; a marriage portion.

مهربان *(méhr-bân)* Kind, friendly, affectionate, loving; a friend: *Méhrbâni* or *Méhrbângi*; friendſhip, love, affection, kindneſs, favour: *Méhrbâni-kurna*; to befriend, to favour.

مهره *(môhréh)* A ſort of ſtone uſed in giving a ſmoothneſs and gloſſineſs to paper.

مهم *(môhimm)* An important affair or buſineſs; important, momentous, great; plural, *Môhimmât*.

مهمان *(méhmân)* A gueſt, a ſtranger: *Méhmân-dâri* or *Méhmâni*; hoſpitality; *Méhmâni*; an entertainment, a feaſt, a banquet: *Méhmâni-kurna*; to entertain hoſpitably, to give an entertainment.

مهمل *(môhmil)* Negligent, careleſs; ſlow, ſlothful.

محنت *(méhnut)* Service, labour; hardſhip, difficulty, misfortune: *Méhnut-kurna*; to labour, to work, to ſerve.

مهيا *(múhiya)* Prepared, ready, arranged.

مهيب *(múheeb)* Awful, dreadful; a perſon whoſe appearance inſpires dread or awe.

مي *(my)* Wine: *My-nâb*; pure wine: *My-khwâr*; a wine-drinker: *My-fúroaſh*; a vintner or wine-merchant: *My-khâneh*; a tavern.

ميان *(miân* or *meeân)* The waiſt, the loins, the middle: *Miân* or *Miâneh*; the middle or center of any thing, the ſcabbard of a ſword: *Miâneh*; a ſort of litter; alſo, middling: *Miânji* or *Miânchi*; a mediator, a procurator, a broker, a go-between: *Miânúgi*; mediation: *Miân-buſtah* or *Kúmur-buſtah*; ready, prepared (for action, or to engage in any enterprize): *Dur-miân*; between, amongſt, in, into: *Dur-miâni*; the middle, the interior or internal part; mediation.

ميخ *(maikh)* A tent-pin; a hook, a tenter; a nail.

ميدان *(mydán)* A plain, an open field.

ميده *(mydah)* Fine flour.

مير *(meer)* A lord, chief, prince, head, leader, maſter (applied peculiarly, as a title, to the *Siyuds* or deſcendants of Mahommed).

ميراث *(mirás)* Heritage, patrimony, ſucceſſion.

ميرده‌ا *(mirdúhá)* Properly a commander of ten men, but applied to a ſuperintendant of any ſort, eſpecially of the *Dawk* or poſt.

مرزا or ميرزا *(meerza* or *mirza)* A prince, a chief, a knight; applied peculiarly to the race of Moghuls.

ميزان *(mizán)* A balance, a pair of ſcales; meaſure, metre, rhyme, proſody.

ميزبان *(maizbân* or *meezbân)* A landlord, one who hoſpitably entertains a ſtranger, a hoſt: *Maizbâni*; hoſpitality.

ميسر *(múiſſir* or *môyuſſir)* Attained, attainable, procurable, obtainable: *Môyuſſir-hona*; to be attainable or procurable.

ميشوم *(myſhoom)* Unfortunate, unlucky, diſagreeable.

ميغ *(maigh)* A cloud; hence, figuratively, rain.

ميكده *(my-kúdah)* A tavern.

ميكون *(my-goon)* Wine-coloured.

ميل *(mile)* Inclination, propenſity, affection, love, fondneſs, partiality, prejudice in favour of: *Mile-kurna*; to love, to be inclined towards, to have a partiality or fondneſs for: *Meel*; an inſtrument with which they take away the ſight.

ميمنت *(mymúnut)* Fortune, proſperity, happineſs.

ميمون *(mymoon)* Fortunate, happy, proſperous, auguſt; a baboon, ape, monkey.

ميوس *(my-oos)* Deſperate.

ميوه *(maiwah* or *maiwéh)* Fruit: *Maiwah-dâr*; fruitful.

ن

نا *(ná)* A negative particle prefixed to nouns, and equivalent to *ir*, *un*, *in*, &c. in Engliſh. — We will inſert under this article only the moſt common of theſe compound adjectives, from which ſubſtantives are formed by the addition of the uſual termination ي or *i*.

ناامید *(ná-ômaid*, or, contractedly, *nômaid)* Hopeleſs, deſperate, deſponding.

ناپاک *(ná-pák)* Impure, unclean, polluted, filthy.

ناپایدار *(ná-páedár)* Unſteady, not durable, inconſtant, fickle, frail, momentary.

ناپدید *(ná-pideed)* Inviſible, diſappearing, not to be found.

ناپسند *(ná-púſund)* Diſagreeable, diſpleaſing.

نابود *(ná-bood)* Annihilated, reduced to nothing, vaniſhed.

ناپیدا *(ná-pyda)* Not appearing, not exiſting, not to be found.

نابینا *(ná-beena)* Blind.

ناتمام *(ná-túmám)* Imperfect, unfiniſhed, deficient, incomplete.

ناتوان *(ná-túwán)* Infirm, impotent, incapable.

ناچار *(ná-chár)* Helpleſs, forlorn, wretched, miſerable, without remedy; conſtrained; by force, againſt the inclination.

ناچیز *(ná-cheez)* Trifling, inſignificant, contemptible, a nothing, a trifling, ſilly thing.

ناحق *(ná-huk)* Unjuſt, injurious; unjuſtly, wrongfully.

ناخن *(nákhûn)* A nail, a claw, a talon.

ناخواه *(ná-khwáh* or *ná-kháh)* Unwilling, unwillingly.

ناخوش *(ná-khooſh)* Unpleaſant; diſpleaſed, offended; indiſpoſed (uſed with *Mizáj*).

نادان *(nâ-dân)* Ignorant, unknowing, unlearned, illiterate; a fool, a blockhead.

نادر *(nâdir)* Rare, ſingular, uncommon; precious, excellent: *Nâdirah*; a rarity, curioſity, wonder; rare, curious.

نادرست *(nâ-dûrûſt)* Not right or true, falſe, wrong.

نادم *(nâdim)* A penitent, repenting, feeling ſhame or remorſe.

نار *(nâr)* Fire: *Nâri*; fiery, full of fire.

ناراست *(nâ-râſt)* Not ſtraight, crooked, not right, wrong, falſe.

نارنک or نارنج *(nârunj, nârung,* or *nârungi)* An orange: *Nârunji* or *Nârungi*; of an orange colour.

ناروان *(nâ-rúwân)* Not current, ſtagnant.

ناز *(nâz)* Blandiſhment, amorous or wanton playfulneſs or airs; elegance, gracefulneſs: *Nâz-kurna*; to give one's ſelf affected airs, to play the coquet: *Nâz o niâz*; earneſt intreaty, ſoothing ſupplication: *Nâzneen*; amiable, elegant, lovely.

نازک *(nâzik)* Delicate, tender, thin, neat, genteel, elegant: *Nâziki*; tenderneſs, delicateneſs.

نازل *(nâzil)* Deſcending, alighting; happening: *Nâziléh*; a misfortune, diſaſter, calamity.

ناساز *(nâ-ſâz)* Diſſonant, diſcordant, not agreeing: *Nâſâzgâri*; diſcordance, diſſention.

ناسپاس *(nâ-ſipâs)* Unthankful, ungrateful.

ناسزا *(nâ-ſúzâ)* Unworthy, unmerited; indecent, improper.

ناشایستہ *(nâ-ſhâiſtéh)* Unworthy, improper, unfit, indecent, unbecoming.

ناشتا *(nâſhitâ)* Hungry, faſting, having an empty ſtomach ſince morning.

ناشناس *(nâ-ſhinâs)* Ignorant, unacquainted.

ناصب *(nâſib)* Erecting, fixing, planting.

ناصح *(nâſih)* A monitor, counſellor, adviſer.

ناصر *(nâſir)* A defender, aſſiſtant.

ناصواب *(nâ-ſúwâb)* Not right, bad, unwholeſome, not ſalutary.

ناسور or ناصور (*nâsoor*) A disease in the corner of the eye, a rheum; also, an old wound.

ناطق (*nâtik*) Speaking, rational: *Nâtikut*; the faculty of speech.

ناظر (*nâzir*) Seeing, observing; a keeper, a guardian, especially the superintendant or inspector of the Haram.

ناظم (*nâzim*) An arranger, an adjuster; hence, figuratively, a governor or ruler.

ناف (*nâf*) The navel.

نافذ (*nâfiz*) Penetrating, passing, getting through; having effect; received or obeyed (an order).

نافع (*nâfai*) Salutary, profitable, advantageous, useful.

نافه (*nâfih*) A bag or bladder of musk; musk.

نافهم (*nâ-fühm*) Not understanding or comprehending.

ناقابل (*nâ-kâbil*) Unskilful, incapable, foolish.

ناقبول (*nâ-kúbool*) Disgusting, displeasing; loathing.

ناقص (*nâkis*) Deficient, imperfect; worthless, useless.

ناگاه (*nâ-gâh*) Suddenly, unexpectedly, all at once, unawares.

ناکس (*nâ-kus*) Worthless, mean, base, sordid, unmanly; nobody.

ناگوار (*nâ-güwâr*) Indigested, indigestible; displeasing, disgusting.

نالان (*nâlân*) Lamenting; lamentation.

نالایق (*nâ-lâik*) Improper, unworthy, unbecoming; unworthily.

نالش (*nâlish*) A complaint, complaining: *Nâlish-kurna*; to complain, to make or prefer a complaint.

نام (*nâm*) Name; fame, reputation, renown; honour: *Bud-nâm* or *Bud-nâmi*; a bad or ill name, or reputation, infamy, dishonour; abuse, detraction: *Bud-nâm-kurna*; to abuse, defame, depreciate: *Nâmi*; famous, celebrated, illustrious.

نامبارک (*na-mûbâruk*) Unfortunate, inauspicious.

نامدار (*nâmdâr*) Illustrious, famous, glorious, having a name.

نامرد (*nâ-murd*) A coward, an unmanly fellow; cowardly, unmanly, effeminate; impotent.

نامزد (*nâm-zud*) Appointed, named, declared (for an office, &c.).

نامعلوم *(ná-máloom)* Unknown, uncertain.

نامقبول *(ná-mukbool)* Unacceptable, diſagreeable, diſpleaſing.

نامناسب *(ná-múnáſib)* Improper, unſuitable, incongruous.

ناموافق *(ná-múwáfik)* Adverſe, contrary, differing, diſagreeing.

نامور *(námwur)* Celebrated, famous.

ناموزون *(ná-mózoon)* Diſcordant, unrhythmical; ill-made, deformed.

ناموس *(námoos)* Reputation, eſteem, honour, glory.

نامه *(náméh)* A letter, epiſtle; hiſtory, work.

ناو *(náo* or *naw)* A boat.

ناوک *(náwuk)* A ſmall arrow; properly, a tube from whence they diſcharge ſmall arrows.

ناهموار *(ná-humwár* or *ná-humwáreh)* Uneven, unequal, not level or ſmooth, rough, rugged; unbecoming.

ناي *(nái)* A reed, a pipe, a flute, a flagelet.

نایاب *(ná-yáb)* Undiſcoverable, not procurable or obtainable, hard to be found, rare.

نایب *(náib)* A deputy, lieutenant, vicegerent.

نایچه *(náicheh)* A ſmall reed (diminutive of ناي *nái)*, but eſpecially that belonging to a *Hookah*, generally pronounced *Nychah*, and called by Europeans a ſnake.

نایره *(náiréh)* Fire; enmity, hatred.

نبات *(núbát)* An herb, a vegetable, graſs.

نبرد *(núburd)* A battle, engagement, war: *Núburd-gáh*; a field of battle.

نبض *(nubz)* The pulſe, the beating of an artery: *Nubz-daikhna*; to feel the pulſe.

نبي *(núbi)* A prophet.

نبیره *(núbeerah)* A grandſon, a ſon's ſon.

نتیجه *(nútijah* or *núteejah)* Reſult, conſequence, iſſue, what neceſſarily follows any action, reward, retribution (uſed both in a good and bad ſenſe); properly, a fetus, offspring, birth.

نثار

نثار *(nisâr)* Money thrown amongſt the people on feſtive occaſions: *Nisâr-kurna*; to ſcatter, diſperſe (money, &c. on ſuch occaſions).

نثر *(núsir)* Proſe.

نجابت *(nújâbut)* Generoſity, nobleneſs, greatneſs.

نجات *(nújât)* Liberation, freedom, ſalvation.

نجيب or نجب *(nujb* or *nújeeb)* Liberal, generous, noble.

نجف *(nújuf)* High ground to which water does not reach.

نجم *(nujm)* A ſtar, a planet: *Nŭjoom* or *Ilm e nŭjoom*; aſtronomy: *Ihl e nŭjoom*; an aſtronomer or aſtrologer; for the moſt part, however, uſed for the plural: *Nŭjoomi*; belonging or relating to the ſtars.

نحس *(núhs* or *núhus)* Inauſpicious, unfortunate, unlucky, bad.

نحو *(núho* or *núhv)* Way, path, track; manner, mode, grammar.

نحيف *(núheef)* Lean, meagre; wretched, miſerable.

نخچير *(nukhcheer)* Hunting, the chace, prey.

نخست *(núkhûſt)* The beginning, the firſt, at firſt.

نخوه *(nukhwut* or *nukhwéh)* Greatneſs, magnificence, pomp, parade, pride, haughtineſs.

ندامت *(núdâmut)* Contrition, repentance, penitence, ſhame.

نديم *(núdeem)* A companion, an intimate friend, a confidant, a privy counſellor; plural, *Nûdúmâ*.

نذر *(nuzr)* A gift, an offering, a preſent (from an inferior to a ſuperior); properly, a vow, or the performance of a vow.

نر *(nur)* Male, maſculine, a male.

نرخ *(nirkh)* A tariff, the price or aſſize of proviſions.

نرد *(nurd)* The game of draughts or backgammon.

نردبان *(nurdbân* or *nurdûbân)* A ſtaircaſe, ſteps, a ladder, eſpecially a ſcaling ladder.

نرگاو *(nurgâo)* A bull, a bullock.

نرگس *(nurgis)* A narciſſus.

نرم (*nurm*) Soft to the touch, mild, gentle, tender: *Nurm-kurna*; to ſoften; to ſooth, to mitigate, to pacify: *Nurmi*; ſoftneſs, tenderneſs.

نزا (*núzâ*) Spreading or exciting diſſention.

نزاد (*nú-zjâd* or *ni-zjâd*) Origin, root, ſeed; family, deſcent, extraction.

نزاع (*nizâ*) A diſpute, contention, controverſy.

نزاكت (*núzâkut*) Elegance, politeneſs.

نزديک (*nuzdeek*) } Near, about, with.
نزد (*nizd*) } Near, hard by, cloſe to, neighbouring; almoſt: *Nuzdeeki*; vicinity, neighbourhood, nearneſs, approach; corruptedly pronounced *Nuggeech* and *Nújeek*: — *Nuzdeek-âna* or *Nuzdeek-owna*; to approach, come near, come cloſe: *Nuzdeek-hona*; to be at hand, to be nigh.

نزله (*nuzléh*) A cold (eſpecially one of long duration), a catarrh.

نزول (*núzool*) A deſcent, alighting: *Núzool-kurna*; to alight, deſcend, fall (as rain), to ſojourn; to happen, to befal.

نزهت (*núzhut*) Delight, joy, pleaſure.

نسا (*niſâ*) Woman, the female ſex, a lady.

نسب (*núſub*) Lineage, race, ſtock, family, houſe, genealogy.

نسبت (*niſbut*) Relation, reference, compariſon; relative, in reſpect to, compared to; betrothed, contracted: *Niſbut-kurna*; to betroth.

نسخه (*núſkhah*) A copy or model, a phyſician's recipe, a medical draught; a writing, a book.

نسق (*nuſk* or *núſuk*) Order, arrangement, regularity.

نسل (*nuſl*) Offspring, progeny, deſcendants, lineage, ſtock, race.

نسيان (*niſiân*) Oblivion, forgetfulneſs.

نسيم (*núſeem*) A gentle gale, the zephyr.

نشا (*núſha*) Crop-ſickneſs, intoxication.

نشاط (*núſhât*) Gladneſs, joy, pleaſure; improperly pronounced *Niſhât*.

نشان (*niſhân*) A ſign, mark, a ſignal; a ſtandard, a pair of colours; a butt; a trace, a veſtige; a ſcar: *Khâtir-niſhân*; a memorial, remembrance,

remembrance, ſomething making an impreſſion on the mind: *Khâtir-niſhân-kurna*; to elucidate, to impreſs the mind with a juſt conception of any thing: *Niſhân-kurna*; to make a mark, ſign, or ſignal.

نشيب *(núſhaib)* A deſcent, declivity: *Núſhaib-gâh*; a place lying low.

نصاري *(Núſâri* and *Nuſrâni)* A Chriſtian.

نصايح *(núſâyeh)* Counſels, advices, admonitions.

نصب *(nuſb)* Fixing, erecting, planting: *Nuſb-kurna*; to fix, erect, plant, eſtabliſh.

نصر *(nuſr)* Aſſiſtance, victory; alſo *Nuſrut*: — *Núſeer*; an aſſiſtant, defender.

نصف *(niſf)* Half, the half, the middle.

نصيب *(núſeeb)* Fortune, fate, lot, deſtiny.

نصيحت *(núſeehut)* Counſel, advice, admonition; alſo, reproof, chaſtiſement: *Núſeehut-kurna* or *déna*; to adviſe, counſel, admoniſh; to reprove, chaſtiſe.

نضارت *(núzarit* or *núzâreh)* Freſhneſs, beauty, pleaſingneſs; alſo *Nuzrut*.

نظارت *(núzârut* or *núzâreh)* Looking, viewing; inſpection, ſuperintendancy.

نظام *(nizâm)* Order, diſpoſition, arrangement; a compoſer, arranger; a governor (eſpecially the Subah or Viceroy of the Decan): *Nizâmut*: government, arrangement, regulation: *Nizâmut-kurna*; to govern, regulate, &c.

نظر *(uúzur)* The ſight, viſion, look: *Núzur-kurna*; to view, look, ſee, behold, look at, regard.

نظرباز *(núzur-bâz)* A juggler, playing with or deceiving the eyes.

نظم *(nuzm* or *núzim)* Order, arrangement; poetry.

نظير *(núzeer)* Like, alike, reſembling, equal to.

نعت *(nuât* or *nât)* Praiſe, eſpecially the praiſe of Mahommed.

نعره *(nâréh)* Clamour, crying, noiſe.

نعش *(náʃh)* A bier, a coffin (with a dead body).

نعل *(nál)* A horſeſhoe : *Nál-bund* ; a farrier.

نعمت *(niámut)* Affluence, eaſe, wealth, the comforts or bleſſings of life ; benefit, favour, graciouſneſs, beneficence ; a bleſſing : *Nú-eem* ; pleaſure, goods, comforts, bleſſings (of life) ; benefited, endowed.

نعوذبالله *(nú-ûzûbillâh* or *nôzûbillâh)* God defend or preſerve us (from any evil) ! God avert, or God forbid !

نغمه or نغم *(núghum* or *nughméh)* Melody, ſong, modulation ; a muſical ſound or tone ; a ſoft, ſweet voice.

نفاذ *(núfâz)* Penetration ; penetrating, paſſing, pervading, piercing ; obeyed (an order) ; eſcape (from an enemy).

نفط or نفاط *(nuffât* or *nuft)* Naptha (a bitumen).

نفاق *(nifâk)* Hypocriſy, double-dealing, inſincerity, enmity.

نفر *(núfur* or *nufr)* One perſon, one man : *Teen-núfur* ; three perſons, three men ; uſed as far as ten : *Fee-núfur* ; each man : *Châr ſeer fee-núfur* ; four ſeers (or 8 lbs.) each man.

نفرين *(nufreen)* An imprecation, curſe ; deteſtation, abhorrence.

نفس *(nufs)* The ſoul, ſpirit, body, blood, fleſh, ſelf ; a perſon, individual, ſubſtance, eſſence ; deſire, luſt : *Núfus* ; the breath, reſpiration : *Nufsâni* ; carnal, ſenſual.

نفع *(núfa)* Gain, profit, utility, advantage, emolument : *Núfa-kurna* ; to profit, to gain : *Núfa-purrhna* ; to prove or turn out profitable, to be emolumentary.

نفل *(nufl* or *núfl)* A voluntary act of religion, the obſervance of which is not preſcribed ; a charity or work of ſupererogation.

نفوذ *(núfooz)* Penetrating, piercing or paſſing through.

نفي *(núfi)* Annihilation, non-exiſtence ; prohibition ; repulſed.

نفيس *(núfees)* Precious, valuable, coveted exceedingly, great riches.

نقا *(núkâ)* Purity, cleanneſs ; pure, clean ; alſo *Núkáwut*.

نقاب *(nikâb)* A veil.

نقاره *(núkâreh)* A brazen or kettle drum.

نقاش

نقاش *(nukkâsh)* A painter, a ſculptor, an embroiderer.

نقب *(núkub* or *nukb)* A mine, a ſubterraneous excavation, a way through a mountain.

نقد *(nukd)* Ready money, caſh.

نقره *(noakrah* or *nôkrah)* Silver, coin.

نقش *(nukſh)* A picture, painting, drawing: *Nukſh-kurna*; to draw, delineate, paint.

نقصان *(noakſân* or *nukſân)* Loſs, injury, damage, detriment, diminution: *Nukſân-lugna* or *Nukſân-purrhna*; to ſuffer a loſs, to loſe, to ſuſtain an injury or damage.

نقطه *(nûktâh)* A point, a dot, a ſubſtitute: *Núktah-dân*; a perſon of minute knowledge, one acquainted with ſubtleties.

نقل *(nukl)* A relation, narrative, hiſtory; imitating, copying, tranſcribing; a copy, tranſcript, an imitation: *Nukl-kurna*; to copy, tranſcribe; to imitate, to mimick; to move from one place to another; to relate, to narrate, to tell a ſtory.

نقمت *(nikmut)* Puniſhment; revenge, hatred.

نقي *(núki)* Pure, clean, excellent.

نقيب *(núkeeb)* A chief, leader; an intelligent perſon: *Núkeebut*; underſtanding, penetration, intelligence.

نكاح *(nikâh)* Matrimony, conjunction (copulation): — This ſort of connexion is not the moſt *binding* or honourable, nor is it conſidered in India as a ſtrict matrimonial engagement, although regarded as ſuperior to a ſtate of concubinage. Matrimony is properly expreſſed by the Hindvi term *Beeâ*, or, figuratively, by the Perſian word *Shâdi*:—*Nikâh-kurna*; to marry, to take a wife: *Nikâhi*; matrimonial.

نگار *(nigâr)* A picture, portrait, effigy; figuratively, a miſtreſs or beautiful woman.

نگاه *(nigâh* or *nigéh)* A look; obſervation, beholding; cuſtody, care: *Nigâh-kurna*; to look, view, obſerve, behold: *Nigâh-rukhna*; to

to take care of: *Nigâh-bâni*; cuſtody, watching, or taking care of: *Nigâh-bâni-kurna*; to guard, preſerve, watch: *Nigâh-bân*; a guard or keeper.

نكبت *(nukbut)* Adverſity, calamity, misfortune.

نكته *(nûktah)* A point, a dot, a ſubtlety: See نقط.

نكر *(núkir)* Sagacious, penetrating, ingenious; ſagacity.

نكران *(nigrân)* Looking, beholding, expecting.

نكو *(nikô)* Good, beautiful, excellent: *Nikôi*; goodneſs, &c.

نكونسار *(nigoonſâr)* Hanging the head through ſhame; inverted; turned upſide down, having the head downward and the feet upward.

نكهت *(nûkhut)* Perfume, any thing odoriferous.

نكين *(núgeen* or *núgeenah)* A ring, a ſeal.

نم *(num)* Moiſt, humid, wet: *Num* or *Númi*; moiſtneſs: *Shub-num*; dew, night-dew: *Numgeen*; moiſt.

نما *(nûmâ)* Showing, pointing out, a guide (uſed in compoſition): *Nûmayiſh*; appearance, form; viſion, ſight.

نماز *(númâz* or *nimâz*, and ſometimes *nûmâz)* Prayers: *Númâz-purrhna*; to ſay or repeat one's prayers.

نمد *(númud)* A ſort of rug, a kind of coarſe carpeting.

نمط *(númut)* A mode, manner, way.

نمك *(númuk)* Salt: *Númúkeen* or *Numkeen*; ſalted, ſalt: *Númuk-dân*; a ſaltcellar: *Númuk-húrâm*; an ungrateful perſon: *Númuk-húlâl*; a grateful perſon: *Númuk-húrâmi*; Ingratitude: *Númuk-húlâli*; gratitude: *Númuk-húrâmi-kurna*; to act ungratefully.

نمونه *(nimoonah* or *nûmoonah)* An exemplar, model, mould, ſpecimen, proof.

ننك *(nungg)* Honour, reputation, name; alſo, ignominy or diſgrace: *Nungg o nâmoos*; honour and reputation (eſpecially as depending on one's female connections).

نو *(nô* or *now)* New, freſh, original.

نواي or نوا *(núwá* or *núwái)* Voice, ſound, modulation, ſong; opulence, the goods of the world, the means of ſubſiſting: *Bé-núwá*; without the means of ſubſiſting, deſtitute, indigent, ſtarving.

نواب *(núwáb* or *nûwáb)* A nabob, properly the plural of *Náib*, a deputy, vicegerent, lieutenant. In the ſingular this term implies an office or ſtation, but in the plural it is a title of honour; a nabob, therefore, not being neceſſarily a governor or viceroy, we ſhould rather ſay the *ſoubah* or *ſoubahdár* of Oude than the *nabob* of Oude.

نواح *(nûwâh)* Complaining, bewailing, lamenting: نوح *Nooh*; the patriarch Noah, ſo called (according to ſome oriental writers) from the lamentations which his ſituation in the ark drew from him.

نواحي *(núwâhi)* Environs, borders, neighbourhood.

نوار *(niwâr)* A broad kind of tape.

نوازش or نواز *(nûwâz* and *nûwâziſh)* Kindneſs, favour, courteſy: *Ghúreeb-nûwâz*; one kind to ſtrangers; my kind or benevolent ſir!

نواله or نوال *(núwâl, núwâleh, niwâleh)* A mouthful; a ſingle handful; a pittance.

نوبت *(nôbut)* Period, juncture, conjuncture, occaſion, opportunity, an accident, a time, turn; any thing happening or done periodically; a guard or watch, keeping watch, relieving guard; a ſort of military muſic: *Nôbut-khâneh*; a watch-tower, a guard-room.

نوپيدا *(nô-pydâ)* New, newly produced.

نوحه *(nôhah* or *nowhah)* Lamentation: *Nôhah-kurna*; to moan, lament.

نور *(noor)* Light, ſplendour: *Noor-bukhſh*; giving light (to the eyes): *Noor-jéhân*; the light of the world (names of women): *Nûrâni*; ſerenity, brightneſs; bright, light.

نورز

نورد (*núwurd*) A ply or fold; agreeable, acceptable; worthy.

نورس (*nó-rus*) Young, fresh, tender, recent.

نوروز (*nó-roze*) The first day of the (Persian) year; the day on which the sun enters Aries.

نوشته (*núwishtah*) A writing.

نوع (*nóé* or *nó*) A sort, kind, species: *Noé-digur*; another kind: plural, *Unwâ*.

نوک (*noak*) A point: *Noak e kúlum*; the point or nib of a pen.

نوکر (*nôkur*) A servant: *Nôkúri*; servitude, service: *Nôkúri-kurna*; to serve, to go into service.

نومید (*nômaid*) Hopeless: *Nômaidi*; hopelessness.

نوید (*núwaid*) Happy tidings.

نه (*néh*, *núh*) No, not, neither, nor: *Núh hum*, *núh toom*; neither I nor you.

نهاد (*nihâd*) Nature, habit, quality: *Khâṭir-nihâd*; inclination, will, determination, whatever the mind is fixed on.

نهار (*núhâr*) The day: *Lylô-núhâr*; night and day.

نهال (*nihál*) A young plant, a shoot, a sucker.

نهان (*nihân*) Latent, hid, concealed: *Nihâni*; concealment, secretly.

نهایت (*núhâyet* or *núhâit*) The extreme, end, boundary; excess; excessively, extremely, exceedingly; the utmost: *Bé-núhâit*; infinite, infinitely, without end, immense.

نهج (*núhj*, *naihj*, or *núhij*) Road, path; manner, way.

نهر (*nuhr*) A river, a stream.

نهضت (*núhzut* or *nóhzut*) Departing, departure, rising up: *Nôhzut-kurna*; to depart, to march, to move.

نهنگ (*núhung* or *nihung*) A crocodile, a water monster, a sea-lion; applied, figuratively, both to a sword and a pen.

نهي (*núhi*) Prohibition, an interdict.

نهیب (*niheeb*, *nihaib*) Fear, terror.

ني (*ny*) A pipe, a flute, a reed, a cane: *Ny-shúkur*; a sugar-cane.

نیابت (*niâbut*) The office of a deputy, vicegerency, lieutenancy.

نیار (*niâr*) Fires; plural of نار *nâr*.

نياز *(niâz)* Supplication, prayer, interceding with great humility; neceſſity, want: *Niâz-mund*; a perſon in neceſſity, a ſupplicant; often applied to one's ſelf, by way of humility, in addreſſing an equal, but more uſually in addreſſing a ſuperior: *Niâz-kurna*; to ſupplicate, to pray or beg ſubmiſſively.

نيام *(niâm)* A ſheath, a ſcabbard.

نيت *(niyut-neeut)* Intention, purpoſe; will, wiſh, deſire.

نيرنك *(nyrung)* Deception, incantation, magic, ſorcery.

نيرو *(nyroo)* Strength, power.

نيز *(neez)* Alſo, likewiſe, again.

نيزه *(naizah)* A ſpear, lance, javelin.

نيسان *(nyſân)* Spring rain; a fabulous ſort of rain or dew, which, falling into ſhells, produces pearls, and, dropping into the mouths of ſerpents, poiſon. See *Ab e nyſân*.

نيستي *(naiſti)* Nullity, non-exiſtence, annihilation.

نيش *(naiſh* or *neeſh)* The ſting (of a venomous animal).

نيک *(naik)* Good, beautiful, excellent: *Naiki*; goodneſs, excellence, &c.: *Naik-bukht*: fortunate, happy: *Naik-nâm*; having a good name: *Naik-nâmi*; reputation.

نيكو *(naiko* or *neeko)* Good, beautiful, elegant: *Neeko-kâr*; a beneficent perſon, a performer of good actions.

نيل *(neel)* Blue, a blue, black, or dark colour; indigo, woad: *Neel-goon*; azure, blue, dark: *Neel*; the river Nile: *Neeli*; blue, azure, dark, black.

نيم *(neem)* Half, the middle: *Neemah*; half, a half: *Neemah-âſteen*; a garment with half ſleeves: *Neem-ſâl* or *Neem-ſâleh*; a middle-aged perſon: *Neem-roze*; mid-day.

و

واپس *(wâpus)* Returning: *Wâpus-kurna* or *déna*; to return, reſtore, give back.

وابسته *(wâ-buſtah)* Bound, depending on: *Wâbuſtagân*; dependants, domeſtics, family.

واجب *(wâjib)* Neceſſary, expedient, proper, worthy, deſerving: *Wâjibi*; propriety, juſtneſs, fitneſs: *Ghyre-wâjibi*; unfitneſs, injuſtice: *Wâjibi*, or, contractedly, *Wâjbi*; very juſt, very right!

واحد *(wâhid)* One, ſole, ſingle.

وادي *(wâdi)* A deſert.

وارث *(wâris)* An heir, an inheritor.

وارد *(wârid)* Deſcending, alighting, arriving: *Wârid-hôna*; to arrive, appear, happen, befal: *Wâridât*; events, incidents.

واز *(wâz)* Open.

واسط *(wâſit)* The middle, a mediator: *Wâſitut*; any thing intermediate; motive, cauſe, occaſion.

واسع *(wâſai)* Ample, capacious, wide; God.

واصل *(wâſil)* Joined, connected, coupled; arrived, met.

واضح *(wâzih)* Evident, clear, manifeſt.

واضع *(wâzai)* An eſtabliſher: *Wâzai ul kânoon*; a legiſlator.

واعظ *(wâiz)* A monitor, adviſer.

وافر *(wâfir)* Abundant, plentiful, copious, many, much.

وافي *(wâfi)* Compleat, entire; plentiful, numerous; ſincere, faithful.

واقع *(wâkai)* Befalling, occurring, happening; arriving, appearing; figuratively, ſevere; uſed with *Jung*, a battle or action: *Wâkai* or *Fil-wâkai*; very true! very right! *Wâkiât*; accidents, events; plural of *Wâkiah* or *Wâkiut*.

واقف

واقف (*wâkif*) Intelligent, learned, ſkilled, expert, knowing: *Wâkif-hôna*; to be acquainted with, to know, to be ſkilled in.

والا (*wâla*) Exalted, eminent, reſpectable, high, ſublime: *Wâla-jâh*; of elevated or exalted dignity (one of the titles of the Nabob of Arcot).

والا (*wú-illâ* or *willâ*) Otherwiſe, if not.

والد (*wâlid*) A parent, a father: *Wâlidah*; a mother.

والي (*wâli*) A prince, a chief, a ſuperior or maſter, a governor.

واويلاه (*wâweelâh*) }
وايواي (*wâi-wâi*) } An exclamation, loud cry, lamentation, moan.

واه (*wâh* or *wâh-wâh*) Oh! wonderful! excellent! admirable! (interjection of admiration or ſurprize).

وبا (*wúbâ*) The plague, peſtilence.

وتيره (*wúteerah*) A way, path, track; a mode, manner, habit: *Naik-wúteerah*; a good diſpoſition or habit.

وثوق (*wúſook*) Strength, firmneſs, ſteadfaſtneſs.

وثيق (*wúſeek*) Firm, ſteady, ſtrong: *Wúſeekut*; firmneſs, ſolidity, confidence, faith.

وجد (*wujd*) Ecſtaſy, exceſſive love; opulence.

وجود (*wûjood*) Exiſtence, ſubſtance, eſſence, body, perſon: *Bâ-wûjood*; notwithſtanding, for all that.

وجه (*wújéh*) Mode, manner, method, ſhape, form; appearance, aſpect, countenance; ſubſtance, eſſence; plural *Wujooh*.

وجهه (*wujhah*) Allowance, penſion.

وحدت (*wúhdut*) Unity; alſo *Wúhdâniyut*: *Wúheed*; alone, unique.

وحشت (*wúhſhit*) A deſert, a ſolitude; fear, dread; ſadneſs.

وداد (*widâd*) Love, friendſhip: *Wúdood* and *Wúdeed*; a friend, a lover: God.

وداع (*widâ* or *Ul-widâ*) Adieu! farewell! God be with you: *Ul-widâ-kurna*; to bid adieu.

وديعت (*wúdiut*) A depoſit, truſt: *Wúdiut-hyât*; death, depoſiting one's life.

ور *(wur)* Added to nouns, implies poſſeſſion; as, *Jânwur*, (having life) an animal, a living creature, &c.

ورد *(wurd)* Continual employment: *Wurd-zûbân*; fluency of ſpeech: *Wurd* or *Wird*; a roſe; roſy or red.

ورزش or ورز *(wurz* or *wurziſh)* Cuſtom, habit; gain, profit.

ورق *(wúruk)* A leaf (of a book).

ورود *(wûrood)* Arrival, coming; appearing, approaching, deſcending, alighting.

وزارت *(wizârut)* The office or dignity of vizir.

وزر *(wuzr* or *wizr)* A crime, ſin, fault; arms.

وزن *(wuzn)* Weight, meaſure, metre, rhyme; honour, reputation, eſteem: *Wuzn-kurna*; to weigh.

وزير *(wúzeer)* A vizir, a miniſter.

وساطت *(wúſâſut)* Mediation, medium, channel, means.

وسط *(wúſut)* The middle or center; right, juſt, proper, excellent, great, magnificent.

وسواس *(wuſwâs* or *wiſwâs)* Temptation to evil; terror, diſtraction of mind.

وسيله *(wúſeelah)* That which unites, connects, or effectuates any thing; a cauſe, occaſion (of bringing near or together); medium, means.

وصف *(wusf* or *wúſif)* Deſcription; praiſe: *Wúſif-kurna*; to deſcribe, to praiſe.

وصل *(wúſl* or *wúſil)* Conjunction: *Wuſli*; conjunctive.

وصول *(wûſool)* Arrival, conjunction, the enjoyment of a wiſhed-for object.

وصيت *(wúſiut)* A laſt will or teſtament, a precept: *Wúſiut-kurna*; to bequeath (eſpecially counſel); *Wúſiut-nâmeh*; a will or teſtament.

وصيلت *(wúſeelut)* Society, company; meeting, interview.

وضع *(wúza)* Situation, poſition; diſpoſition, condition, conduct, mode of acting, operation, performance, procedure: *Wúza-kurna*; to deduct; to eſtabliſh.

وضو *(wûzoo)* Ablution: *Wûzoo-kurna*; to perform one's ablutions.

وضوح *(wûzooh)* Evidence, proof: *Wûzooh-kurna*; to make clear, to manifeſt, to prove: *Wûzooh-hona*; to be evident.

وطد *(wútid)* Firm, ſolid, confirmed, corroborated.

وطر *(wútur)* A neceſſary thing; neceſſity, uſe.

وطن *(wûtun)* A country where one either reſides or was born, but uſually employed to denote the latter.

وظيفه *(wúzeefah)* A ſtipend, ſalary, allowance, a daily maintenance or allowance; plural, *Wúzâif.*

وعده *(wâdéh)* A promiſe, an engagement: *Wâdéh-kurna*; to promiſe, to engage.

وعظ *(wâz)* Advice, admonition.

وفا *(wúfâ)* Good faith, ſincerity, performance of a duty or promiſe, gratitude: *Wúfâ-dâr*; faithful, grateful, a grateful perſon: *Wúfâ-dâri*; fidelity, gratitude; *Bé-wúfâ*; faithleſs, ungrateful: *Bé-wúfâi*; faithleſſneſs, ingratitude.

وفات *(wúfât)* Death, deceaſe: *Wúfât-kurna*; to die.

وفاق *(wifâk)* Concord, harmony, good underſtanding.

وفرت *(wúfirut)* Plenty, abundance.

وفق *(wufk* or *wúfik)* A ſufficiency; fit, ſuitable, agreeable.

وفور *(wûfoor)* Full, copious; a multitude, abundance.

وقار *(wúkâr)* Authority, dignity, honour, reputation.

وقت *(wukt)* Time, ſeaſon, opportunity: *Bé-wukt*; untimely, unſeaſonable.

وقف *(wukf)* A bequeſt or legacy for pious uſes.

وقوع *(wúkoo)* A contingency, accident, event, occurrence.

وقوف *(wûkoof)* Experience, knowledge: *Bé-wûkoof*; ignorant, a blockhead or ignorant perſon.

وكالت *(wikâlut* or *wúkâlut)* Deputation, the office or ſituation of a *vakeel* or ambaſſador.

وكيل *(wúkeel)* An ambaſſador, deputy, agent, a vakeel; a counſellor or attorney at law.

ولادت (*wiládut* or *wilád*) Nativity, birth.

ولايت (*wiláit*) A kingdom, region, dominion; corruptedly pronounced *Billát*, and uſed to ſignify Europe excluſively, both by natives and Europeans. By *Wiláit* is alſo underſtood Tartary, and the other regions lying to the northward of Hindoſtan. *Wiláiti* or *Billáti*; belonging to Europe, European.

ولد (*wúlud*) A ſon, offspring.

ولوله (*wulwúleh*) Noiſe, murmur, clangour.

ولي (*wúli*) A friend; a prince, lord, preſident: *Wúli-ïhd*; the heir apparent, the appointed ſucceſſor: *Wúli-niámut*; a benefactor, a lord or maſter, a patron.

وهب (*wúhb* or *wúhub*) Giving, beſtowing.

وهم (*wúhm* or *wúhum*) Suſpicion, diſtruſt, fear, conceiving a falſe idea: *Wúhhâm*; ſuſpicious, doubtful, fearful: *Wúhm-kurna*; to ſuſpect, fear: *Wúhmi*; imaginary, conjectural; plural, *Wúhoom*.

وي (*wy*) Oh! fy! alſo ويح *Wyh*.

ويران (*weerán* or *weeráneh*) Deſert, deſolate, laid waſte, depopulated, ruined: *Weeráneh*; a deſolated place, ruins: *Weerán-kurna*; to lay waſte, to deſtroy, &c.; *Weeráni*; deſolation, deſtruction, &c.

ه

هاتف (*hâtif*) Crying, exclaiming, but commonly signifying an angel or aërial spirit, who declares to mortals the will of Heaven, or suggests to them how they should act, in order to obtain their desires. The *Hâtif* occurs frequently in poetry.

هادي (*hâdi*) A leader, guide, director; the head or point of an arrow.

هار (*hâr*) A string of pearls.

هاي (*hâi*) O! ah! alas! *Hâi-hâi!* alas! ah me! a noise.

هايل (*hâil*) Terrible, horrible.

هبه (*hibah*) A gift.

هجر (*hujr*) Separation, disjunction: *Hûjr*; nonsense.

هجران (*hijrân*) Separation, disjunction, absence, cut off (from one's friends or country).

هجره (*hijrah*) The Higera, or Hejra, or Mahommedan era, computed from the flight of Mahommed from Mecca to Medina.

هجو (*hûjô*) Satire; a satire, a lampoon, a pasquinade; *Hûjô-kurna*; to satirize, to lampoon.

هجوم (*hûjoom*) An assault, attack, impetuosity: *Hûjoom-laowna*; to attack, assault, charge furiously.

هدايت (*hidâyut*) Taking or showing the right way.

هدف (*hûdif*) A butt or mark for archers; figuratively, any mark aimed at.

هدم (*hûdim*) Ruin, destruction: *Hâdim*; a destroyer.

هدهد (*hûdhûd*) The lapwing.

هديه (*hûdiyéh*) A present, an offering of friendship.

هذر (*hûzur*) Nonsense, frivolous talk or discourse.

هر (*hur*) All, every: *Hur-roze*; every day: *Hur-dum*; every moment: *Hur-wukt*; at all times, continually, &c.

هرا (*hurrá*) Sound, voice, ſhout, a hurra: *Hurrá* or *Hûrrá-kurna*; to ſhout; to put an end to any buſineſs in an abrupt and irregular manner.

هراس (*hirâs*) Terror, dread, fear; alſo *Hirâſah*:—*Hirâſân*; fearing, frightened.

هرج (*hurj*) Tumult, ſedition, confuſion; alſo, *Hurj-murj*.

هرد (*hurd*) Turmerick; corruptedly *Huldi*.

هرزه (*hurzah*) Vain, futile, abſurd, fooliſh; nonſenſe, trifles.

هرکاره (*hurkâreh*) A ſort of running footman; literally, a factotum.

هزار (*húzâr*) A thouſand: *Húzâra* or *Húzâr-duſtan*; a nightingale.

هزل (*húzil*) A jeſt or joke: *Huzliât*; jeſts, pleaſantries.

هزيمت (*húzeemut*) Flight, rout, defeat.

هستي (*huſti*) Exiſtence, being.

هشيار (*hôſhiâr*) Intelligent, prudent, wiſe, cautious: *Hôſhiâri*; prudence, caution, &c.: *Hôſhiâr-hona*; to be cautious, watchful, careful, prudent.

هضم (*huzm* or *húzim*) Digeſtion: *Huzm-kurna*; to digeſt.

هلاک (*húlâk*) Ruin, ſlaughter, death, perdition, annihilation: *Húlâk-kurna*; to drive to deſtruction, to annihilate, to ruin, kill, deſtroy.

هلال (*hilâl*) The new moon, as far as the third day.

هلاهل (*húlâhil*) A mortal poiſon that takes effect inſtantaneouſly.

هم (*hum*) With, together, along with; uſed in forming a variety of compounds, of which ſome examples follow.

همانا (*húmáná*) Like, reſembling; the opinion, imagination; immediately, all of a ſudden.

همايون (*hûmâyoon*) Bleſſed, fortunate, auguſt.

هما or هماي (*hûmâi* or *hûma*) A fabulous bird of happy omen.

همت (*himmut*) Reſolution, determination, purpoſe, deſign.

همدم (*hum-dum*) An intimate friend or companion.

همراه *(hum-râh)* With, along with: *Humrâhi*; ſociety, companionſhip.

همسايه *(hum-ſâyah)* A neighbour, neighbouring: *Hum-ſâyegân*; neighbours.

همعهد *(hum-úhd)* Coeval, contemporary.

همگي *(humgi)* All, the whole.

همنشين *(hum-núſheen)* One who ſits or converſes with another.

هموار *(humwâr* or *humwâreh)* Plain, even, level: *Ná-humwâr*; improper, unworthy, unſuitable.

همو *(húmoo* or *húmâ)* That, that very thing or perſon.

همه *(húmah)* All, the whole, every one.

هميشه *(humaiſhah)* Always, ever, continually, perpetually: *Húmaiſhagi*; eternity, perpetuity.

هند *(Hind)* India: *Hindi*, *Hindûi*, *Hindwi*, *Hindúwi*, *Hindvi*, or *Hindúvi*; Indian, the Indian language.

هندو *(Hindoo)* An Indian, a Gentoo; plural, *Húnood*.

هندوستان *(Hindoſtan)* India, Hindoſtan, eſpecially the provinces immediately joining to that of Dehli: *Hindoſtâni*; a native of Hindoſtan; any thing belonging to Hindoſtan; the Hindvi or language of Hindoſtan.

هندسه *(hindúſah* or *hindſah)* Generally pronounced *Hindſah* or *Hindúſah*; geometry; the Arabic figures or digits.

هنر *(húnur* or *hónur)* Virtue, knowledge, ſcience, art: *Hónur-mund*; virtuous, learned, ſkilful, &c.

هنگ *(hung)* The underſtanding, wiſdom.

هنگام *(hungâm)* Time, ſeaſon, period.

هنگامه *(hung-âmeh)* Diſturbance, noiſe, confuſion, riot, tumult: *Hungâmeh-kurna*; to make a diſturbance, &c.

هنوز *(húnoaz)* Yet, ſtill.

هوا *(howá)* The air, wind; atmoſphere.

هوان *(húwân* or *háwun)* A peſtle and mortar.

هودج *(howduj)* Corruptedly, *Howdah*; a litter, alſo a canopy.

هوده *(hûdah)* Profit, advantage, uſe; truth: *Bé-hoodah*; unprofitable, uſeleſs, idle, vain.

هوس *(húwus)* Deſire, luſt: *Húwás*; libidinous.

هوش *(hoaſh)* Underſtanding, judgement, ſenſe: *Bé-hoaſh*; fooliſh, inſane, inſenſible: *Bé-hoaſhi*; inſanity, a trance, a fainting fit: *Hoaſh-mund*; prudent, wiſe: *Hoaſhiár*; see هشيار, prudence, watchfulneſs.

هول *(howl)* Dread, terror, fright: *Howl-nák*; any thing terrible, dreadful.

هوى *(húwâ)* Deſire, love, inclination, will, wiſh.

هويدا *(hûwaida)* Clear, evident, manifeſt, open.

هيات *(hyât)* The face, aſpect, countenance.

هيبت *(hybit)* Fear, dread; awe, holding in reverence.

هيچ *(haich)* Any, any thing; nothing.

هيكل *(hykul)* A figure, form, image; the ſtature or ſhape of the body.

هيمه *(heemah)* Wood, fire-wood.

ي

يا *(yá)* Oh! ah! alſo—or, either.

ياد *(yád)* Remembrance, recollection, memory: *Yád-kurna*; to remember, to keep in memory; to recollect: *Yád-purrhna* or *Yád-lugna*; to come in mind, to think of (accidentally): *Yád-dáſht*; a memorial, a memorandum: *Yád-déna*; to remind: *Yád-kâr* or *Yád-gâr*; any thing given to a friend by way of memorial.

يار

يار *(yár)* A friend, a lover: *Yári*; friendſhip, love, intimacy; alſo, aſſiſtance, aid, defence, protection, ſupport: *Yár-wúfádár*; a ſincere or faithful friend: *Yárán*; friends, intimates, companions.

يارا *(yárá)* Power, force, ſtrength.

ياس *(yúás)* Deſpair: *Yás*; fear, terror.

ياسمين *(yáſmeen)* Jaſmine or jeſſamine.

ياقوت *(yákoot)* A ruby.

ياور *(yáwur)* An aſſiſtant, a coadjutor, a friend, a companion: *Yáwúri*; aſſiſtance, victory.

يتيم *(yúteem* or *yúteemah)* An orphan, pupil, ward; a fatherleſs boy, a motherleſs kid or other animal; a valuable jewel, an incomparable pearl.

يخ *(yukh)* Ice.

يد *(yud)* The hand; power, vigour; benefit, ſervice.

يزدان *(yuzdán)* God: *Yuzdáni*; divine.

يسار *(yúſár)* The left: *Yúſár* or *Yúſárut*; opulence, affluence.

يعقوب *(Yákoob)* The patriarch Jacob.

يعني *(yáni)* That is, that is to ſay, viz. to wit, otherwiſe.

يغما *(yughmá)* Plunder, booty, ſpoil.

يقين *(yúkeen)* For a certainty, unqueſtionable, without doubt; death, fate.

يك *(yuk* or *yek)* One, alſo the article *a* or *an*: *Yek-yek*; one by one; corruptedly *ek* and *ek-ek*. A few compounds are formed by prefixing this word to nouns, as *Yek-dil*, (of one heart) unanimous.

يكان *(yékán*, or *yégán*, or *yúgán)* Singly: *Yúgáneh*; ſingle, ſole, ſingular, incomparable, unequalled, having no parallel; alſo, agreed, unanimous: *Yúgánúgi*; concord, unanimity, union, conjunction; ſingularity, unity.

يكايك *(yúká-yuk* or *yekáyek)* All at once, ſuddenly.

يكباركي *(yuk-bárgi)* Once, alſo, all at once.

يكجهت *(yuk-jihut)* Of one accord: *Yuk-jihúti*; unanimity, friendſhip.

يكسان *(yukſán)* The ſame, alike, all one, equal to, of the ſame order or ſort: *Yuk-ſán-kurna*; to make alike, to equal, to level: *Yukſáni*; uniformity, parity.

يمن *(yúmun)* The right hand or ſide; Arabia Felix: *Yúmn* or *Yúmnut*; felicity, happineſs.

يمين *(yúmeen)* An oath; the right hand or ſide; ſtrength, power.

يوسف *(Yúſúf)* Joſeph the patriarch (the Adonis of the Eaſt).

يوم *(yoam)* A day (of twenty-four hours): *Yômi*; daily, daily pay, proviſions, ſubſiſtence or allowance.

يونان *(Yúnán)* Greece; *Yúnáni*; Greek, Grecian.

يونس *(Yúnus)* Jonas.

يهود *(yúhood)* A Hebrew, a Jew: *Yúhoodi*; Judaical, a Jew.

THE END OF THE SEVENTH PART.

AN ACCOUNT OF THE PLAN AND CONTENTS OF THE NEW HINDVI GRAMMAR AND DICTIONARY,

PROPOSED TO BE PUBLISHED BY

WILLIAM KIRKPATRICK,

Captain in the Service of the Honourable the EAST-INDIA COMPANY, and PERSIAN SECRETARY to the Commander in Chief in India.

THE work ſhall conſiſt of EIGHT PARTS or General Diviſions.

The firſt part ſhall treat very *fully*, under two diſtinct ſections, of the characters and ſymbols uſed in the Hindvi, and of their various powers.

The ſecond part ſhall treat copiouſly of the ſeveral parts of ſpeech, under the following ſections:

Sect. 1. Of Articles	Sect. 6. Of Participles
2. Of Nouns	7. Of Adverbs
3. Of Adjectives	8. Of Conjunctions
4. Of Pronouns	9. Of Prepoſitions
5. Of Verbs	10. Of Interjections

The third part ſhall treat largely of the etymology, or derivation and compoſition of words.

The

The fourth part ſhall treat of the ſyntax and idiom of the Hindvi, under three ſections, viz.

Sect. 1. Of the arrangement, conſtruction or poſition of words.
2. Of the agreement, government or regimen of words.
3. Of certain idiomatical forms, under the head of Miſcellaneous Remarks.

The fifth part will contain a copious collection of Hindvi Verbs, derivative and compound, as well as primitive; of the latter of which alone there will be given near one thouſand, being ſeven hundred more than Captain Ferguſon's Dictionary includes. — This table will conſiſt of ſix columns or diviſions: in the firſt column will be the Infinitive in Nagri characters; next will follow the Infinitive expreſſed, for the greater ſatisfaction of the learner, in Roman characters; in the third column will be given, in Engliſh, its ſenſe, or various ſenſes; in the fourth column, the ſimple Imperative; in the fifth, the Imperfect; and in the ſixth the Participle will be exhibited. —A great variety of compound Verbs will be alſo inſerted in this table.

The ſixth part ſhall conſiſt of a Vocabulary of pure Hindvi, and ſhall contain (excluſive of primitive Verbs, of which none will be inſerted in this diviſion of the work, and of Compounds and Derivatives, which will be occaſionally given) near two thouſand words. — To this part will be added, in Hindvi or Perſian, the names of thoſe articles of the Materia Medica which are either produced or procurable in India; and alſo (principally with a view to the convenience of the military ſervants of the Company) a tranſlation of certain parts of the articles of war into Perſian and Hindvi. — This abſtract was prepared by the author, and firſt publiſhed at Calcutta in the year 1782, by order of the Governor General and Council.— Beſides the profeſſional purpoſes which it is calculated to anſwer, it will ſerve to exemplify, with the other exerciſes, ſeveral of the rules laid down in the grammatical part of the work.

The ſeventh part will conſiſt of a very copious collection of ſuch Perſian and Arabic words as, having been adopted into the Hindvi, are in univerſal uſe.

N. B. All the words given in the two Vocabularies ſhall, beſides being printed in the characters proper to them, be expreſſed, for the more entire ſatisfaction of the learner, in the Roman character: in doing which, great care will be taken to convey the proper and preciſe ſound of every word.

The

The eighth part ſhall contain various exerciſes, or praxes, for the illuſtration of the rules given in the Grammar: to be divided into ſix ſections, as follow:

Sect. 1. A large collection of familiar phraſes	Hindvi and Engliſh.	
2. Some dialogues		
3. A collection of Hindvi proverbs		
4. Some tales.		
5. Some letters.		
6. Some poems, from Souda and Wulli.		

Of the tales, letters, and poems, ſome will be accompanied by a tranſlation, and others left for the learner to render into Engliſh, by way of leſſon or exerciſe.

At the end will be given an alphabetical index, in Roman characters, of all the words contained in either of the vocabularies, or the table of Hindvi verbs, with references to the page, or part of the work, where every word with its explanation, is to be found.

At his leiſure the author purpoſes tranſpoſing the vocabularies and table of verbs, and forming a copious vocabulary or dictionary, Engliſh and Hindvi; wherein, after every Engliſh word, the correſponding word or words in Hindvi, Perſian or Arabic, will be given in the characters proper to each. As this, however, will be a taſk of conſiderable labour, it muſt unavoidably form a ſeparate publication.

PROPOSALS.

I. The work to be publiſhed in parts, and delivered to the ſubſcribers in boards.

II. The price of the whole work (which will form a large quarto volume) to be, to ſubſcribers, ſixty ſicca rupees; or ſix pounds ſix ſhillings ſterling.

III. The

III. The price of the ſeveral parts, as delivered ſeparately, to be regulated, as exactly as poſſible, according to the total price of the entire work.

IV. No money to be received but upon delivery of the ſeveral parts of the work.

It was originally the intention of the author to have publiſhed the work in an uniform and entire manner; but, to avoid loſing time, he, ſoon after his arrival in England, put the Perſian and Arabic vocabulary in the preſs, while the letter-founder was employed upon the Nagri type; which, owing to certain unforeſeen, but unavoidable, accidents, is yet unfiniſhed. Had it been prepared in time, he meant to have annexed the tranſlation of the articles of war to the ſeventh part, which he now preſents to his ſubſcribers, who, he truſts, will not think it very material in what order they receive the diviſions of ſuch a work as the one juſt deſcribed, which are not immediately or neceſſarily dependant on each other.—The price fixed upon this part is twelve ſicca rupees (being the fifth of the price of the entire work), and to ſubſcribers in England one pound five ſhillings.

January 20, 1785.

SUBSCRIPTIONS to this work will be received

In London, by Mr. BECKET, Bookseller, Pall-Mall;
At Calcutta, by PHILIP DELISLE, Esq. and
Mr. JOSEPH COOPER, Printer;
At Madras, by
And at Bombay, by GEORGE KIRKPATRICK, Esq.

Mr. Becket will deliver the ſeveral parts of the work as ſoon after publication as poſſible, to the ſubſcribers in England; to which end, care will be taken to ſupply him, by the earlieſt opportunities, with a ſufficient number of copies from India, where the work is intended to be completed.